



شکار شکارچی/ جلد دوم ا نويسنده: صالح مرسى ويستسمو مترجم: ماري المراجع المرابع المرابع المرابع سيكسير تابستان ٩٥ ليوسيوسيو ٢٠٠٠ نسخم مجموعه دوجلدي: ۲٤۰۰۰ تو مان mursi,salih سرشناسه: مرسى، صالح فطوط المسائلة سرسناسه: عنوان : شكار شكارچي /مجموعه خانه عنكبوت المستعمشخصات نشر: قم، مجد اسلام، شهید کاظمی: ۹۴ میسیسیسی مشخصات ظاهری: دو جلد؛ ۱٤/٥ در ۲۱/۵ س.م الم المسلمات المعلقة وضعيت فهرستنويسي: فيباي مختصر شورون ۳-۲۰۲۷-۰۰۶ ۸۲۶ کامل این اثر در نشانی http://pac-nlai-ir قابل دسترسی است. هناسه افزوده: نورانی، سیدمهدی،۱۳۵۷ شماره کتابشناسی ملی: ۳۸۸۹۲۲۴ مدیریت هنری و آمادهسازی: موسسهٔ شییدگاظمی **مستنسست** صفحه آرا: عبدالمهدي آگاه منش المناسعة نمونه خوان: زهرا سلطان محمدي من دفتر نشر و پخش: قم، خیابان معلم، مجتمع ناشران، طبقهٔ اول، فروشگاه ۱۳۱ است می می شده می در می ۲-۲۷۸۴ ۲۷۸۳ و ۲۷۸۴ ۲۷۸۳ و ۲۷۸۴ ۲۷۸۳ و ۲۷۸۴ و ۲۷۸۳ و ۲۷۸۳ و ۲۷۸۳ و ۲۷۸۳ و ۲۷۸ سأمانه بيامك: ٢٠٠٠١٤١٤٤١ آدرس اينترنتي: www.manvaketab.ir آفتاب بنیان: ۹۱۹۲۵۱۱۰۳۲



تقديم به جوانان مصر...

به مردانی که هیچکس همانند آنها رنج نکشید. همانهایی که وقتی شکست کمرشکن ۱۹۶۷ رخ داد، در انجام وظیفه فروگذار نکرده بودند... همان مردانی که بار صبران را بردوش کشیدند و در راه همایت از وطن، کوشش در کار و استقبال از خطراستوار ماندند تا آن که پیروزی ۱۹۷۳ تحقق پذیرفت.

صالح مرسى

### [سخن ناشر]

سازمانهای اطلاعاتی رژیم صهیونیستی از زمان تشکیل تا کنون، سعی دارند با بیان داستانهایی از قدرت اطلاعاتی شان در رسانه ها، اعتماد به نفس جوانان جهان اسلام را از بین برده و بذر ترس و ضعف را در دل آنان بکارند. البته باید اعتراف کرد که آن ها تا حدی نیز در این امرموفق بوده اند و توانسته اند با تصویرسازی هایی مبالغه آمیز، از خود قدرتی فراتر از تصور بسازند و حتی به دل های ضعیف و بی ایمان نفوذ کرده و آن ها را جذب خود غاید.

اما زمانی که حقیقت آشکار می شود و اسطورهٔ نفوذناپذیری شان توسط جوانانی غیور شکسته می شود، جهان درمی یابد که در مقابل آن ها، همواره هستند افرادی که چون کوه مقابل شان می ایستند و حاضرند جان و مال خود را در راه وطن شان فدا کنند و در سکوتی مرگبار، سال های سال به وظیفهٔ طاقت فرسای خود عمل کرده و از خود ذره ای ترس و ضعف نشان ندهند. مجموعهٔ خانهٔ عنکبوت، روایت داستانی جوانان میهن پرست جهان عرب است که ایستادگی شان، شکست ناپذیری سرویس های اطلاعاتی رژیم صهیونیستی را به افسانه ای بی اساس بدل کرده و سست بودن این خانه را در مقابل دیده گان جهانیان به تصویر کشیده است و البته نشانه ای است بر پیروزی حتمی و نزدیک جوانان غیور و مؤمن جهان اسلام در برابر جنود شیطان.

## جالبی آلسی ایمانی ایمانی است و دوم] آلاسی ایمانی ایمانی

عادل مکی در شرایط دشواری به سرمیبرد. این آدمها به خوبی میدانند که چگونه در موقعیتهای مختلف تصمیم بگیرند و شرایط را با نیازها و چالشهای امنیت کشورشان هماهنگ کنند. او خودش را در وضعیتی می دید که ناچار بود دست به کاری بزند که برایش دشوار بود.

عادل مکی کاملاً یقین داشت که آمدن نبیل سالم به قاهره، هدفی جزشخص سامیه فهمی نداشت، زیرا در تمام دو هفته ای که او در مصر گذراند، تقریباً تمام وقتش را فقط برای سامیه گذاشته بود. در ضمن، او هیچ تماسی نگرفت یا با هیچکس ملاقاتی نکرد و حتی رفتاری از او سرنزد که کوچک ترین شک و تردیدی را در بر داشته باشد. چنین موضوعی با این شرایط، برای مأموری مثل عادل مکی نیاز به فکر و تحلیل زیادی نداشت. او حالا دریافته بود که اسرائیلی ها به همین نقشی که نبیل ایفاء میکند، قانع و راضی شده اند. نبیل نقش «صیاد»ی را بر عهده گرفته بود که فرزندان کشورش را در دام می انداخت و شکارهایش را به آن ها تقدیم می کرد. او برای این نقش، می انداخت و شکارهایش را به آن ها تقدیم می کرد. او برای این نقش،

على رغم مدت كوتاهى كه به آن مشغول شده بود، به مهارت شگرفى دست يافته بود كه همه را خيره كرده بود. او به مصر نيامده بود مگر به خاطر اينكه همان نقش را براى دخترى بازى كند كه به او علاقه داشت و به خاطرش با تمام دنيا رو در رو شده و تمام اطمينانش را به پاى او ريخته بود. نبيل سالم به قاهره آمده بود تا ساميه فهمى را فريب دهد و به دام ابوسليم و مزدورانش بكشاند! واقعاً او چگونه انسانى بود؟!

بسیاری از مردم می پندارند که مأموران اطلاعاتی، انسانهایی بی عاطفه هستند یا اینکه باید این گونه باشند. برای اینکه در یک لحظه، سرنوشت یک ملت وابسته به تصمیم یا رفتاری است که او آن را برمی گزیند و درست در همین جاست که باید کاملاً از عواطف دوری کند تا همه چیز را با معیارهایی بسنجد که خلل ناپذیر باشد؛ چرا که گاهی یک اشتباه در این موارد، به فاجعه ای جبران ناپذیر می انجامد.

شگفتی و اعجاب عادل مکی نسبت به سامیه فهمی به عنوان یک روزنامه نگار، یک شهروند و یک فعال سیاسی در میدانی پراز مین، روز به روز بیشتر می شد. علی رغم احساس عمیق که عادل مکی نسبت سامیه فهمی داشت، باید اقداماتی را انجام می داد که می توان آن را اقدامات احتیاطی برای سامیه فهمیه نامید. اما او باید چه اقداماتی را انجام می داد؟

اسرائیلیها به رابطهٔ نبیل با سامیه پی برده بودند و کاملاً طبیعی بود که تلاش کنند تا بدانند این دختری که این چنین پرشور و شدید به مزدورشان علاقه مند است، کیست. علاوه بر آنچه نبیل از رابطه اش با سامیه فهمی بازگو می کرد، نامه هایی که سامیه برای نبیل می فرستاد - چه آن هایی که به آلمان فرستاده بود و چه آن هایی که پس از رفتنش به ایتالیا به طور منظم برایش می فرستاد -، قبل از آنکه به نبیل برسد، کاملاً در اختیار آن ها بود. بی شک این نامه ها میزان علاقه و ارتباطی را که این دختر با آن جوان داشت، نشان می داد.

آنها مطمئناً تلاش بسیاری کرده بودند تا به شرایط سامیه، شخصیت و روش تفکراو پی ببرند. در نظرعادل مکی، این موضوع نیاز به تلاش زیادی نداشت و فقط کافی بود تا تعدادی از گزارشها و مقالاتی را که سامیه در مجله الفجر نوشته بود، زیر ذره بین تحلیل و بررسی علمی قرار می گرفت تا به عناصر اصلی سازندهٔ شخصیت او و نقاط ضعف اصلی او پی ببرند و بدانند که این نویسنده یا روزنامه نگار، چه اهمیت و چه میزان از روابط و تماسهای خاص با رهبران تشکیلات سیاسی در مصر دارد.

بی شک سامیه صیدی ارزشمند بود که باید برای به دام انداختنش تلاش زیادی می کردند. به همین دلیل، هنوز نبیل سالم به ایتالیا بازنگشته بود که عادل مکی خودش را در موقعیتی دشوار دید. وقتی عادل مکی پی برد که سامیه فهمی برای سفر به ایتالیا در هفته های پیش رو آماده می شود تا ماشینی در آنجا بخرد، بر دشواری این موقعیت افزوده شد!

حقیقتی مهم در میان بود که نمی توان آن را نادیده گرفت یا از آن چشم پوشید و آن گفتگویی بود که دربارهٔ وضعیت سیاسی مصر میان نبیل و سامیه انجام شده بود. در این گفتگو سامیه چه چیزهایی بر زبان آورده بود؟ بحث آن ها تا کجا پیش رفته بود؟ آیا سامیه بعضی از آنچه را که نباید نبیل می دانست، افشا کرده بود؟ چه چیزهایی را بر زبان آورده بود که نبیل پس از بازگشت به ایتالیا، باید بلافاصله آن را به ابوسلیم منتقل می کرد؟... این دامنهٔ ابهام، بخشی از اطلاعات عادل مکی را در بر گرفته بود. حالا اگر سامیه به ایتالیا هم سفر می کرد، بر شدت این تاریکی و ابهام افزوده می شد. بدون شک، سامیه در آنجا با کسانی روبرو می شد که از نبیل تواناتر بودند. مطمئناً نبیل در آنجا او را به یکی از استادان برانگیختن و تحریک مخاطب می سپرد که می دانند چگونه به یکی از استادان برانگیختن و تحریک مخاطب می سپرد که می دانند چگونه اطلاعات را از مردم به دست آورند. این افراد به خوبی فن بیرون کشیدن اطلاعات از انسان ها -خصوصاً از نوع احساسی و عاشق مانند سامیه - را

آموزش دیده اند. انسان هایی که گاهی احساس هیجان و هماسهٔ آن ها، از سرخیرخواهی، آنان را وادار میکند تا اطلاعاتی را افشا کنند که اگر به دست دشمن برسد، فاجعه ای در پی خواهد داشت یا حداقل پنجره ای جدید به روی دشمن میگشاید که می تواند از آن به ما بنگرد و اسرار ما را به تاراج ببرد! به راستی سامیه فهمی به نبیل سالم چه گفته بود و چه اسراری را برایش بازگو کرده بود؟

عادل مكى بايد دو اقدام را فورى و بدون هيچ معطلى انجام مى داد. اقدام اول: اطلاعاتى كه به ساميه فهمى مى رسيد را در حد امكان كنترل و مديريت كند.

اقدام دوم: تمام تلاشها را برای انصرافش از این سفر در شرایط کنونی به کار بندد!

دشواری اجرا کردن اقدام نخست این بود که کنترل اطلاعات احتمالیای که به سامیه میرسید، نه تنها باید از طریق مسئولانی که در فعالیت خبری یا سیاسی با آنان دیدار و ملاقات میکرد، عملی می شد، بلکه باید از طریق جلسات تشکیلات الطلیعی و یا حتی روابط شخصی او با دیگران نیز کنترل می شد. عادل مکی باید این را در نظر می گرفت که به هرحال سامیه یک روزنامه نگار است و به طبیعت شغلش، منابع اطلاعاتی فراوانی در میان مسئولان یا رده های پایین تر از آن دارد. پی شک آنان به پایبندی و دقت و تشخیص او اعتماد داشتند و می دانستند که سامیه می داند در کشوری که در شرایط جنگی به سر می برد، چه چیز را باید منتشر کند و از انتشار چه مطالبی بیرهیزد. از سوی دیگر، سامیه اعتماد به نفس بسیار بالایی داشت و این شگفتی و تحسین همه را برانگیخته بود و جایگاه خاصی برایش در نزد دیگران ایجاد کرده بود. درنتیجه بحث و بررسی مسائل با او یا در حضور او امری عادی و طبیعی به نظر می رسید.

گرچه موضوع کنترل اطلاعات، اساسی ترین اقدام دربارهٔ سامیه فهمی به شمار می رفت، اما از سوی دیگر خطرات و تهدیدات بسیاری را نسبت به شخصیت و آیندهٔ او به همراه داشت.

عادل مکی می دانست که اگرچنین مسائلی را حتی با روشهای بسیار ظریف و یا با کنایه و اشاره با برخی در میان بگذارد، احتمالاً شک و تردیدهای بسیاری را دربارهٔ شخصیت سامیه به جای می گذارد که زدودن پیامدهای آن در آینده بسیار دشوار خواهد بود. این به معنای آن بود که هرگونه هشدار، حتی به صورت غیرمستقیم، پردهٔ تردید بر گرد دختری خواهد کشید که عادل مکی کاملاً مطمئن بود که نه تنها یک شهروند شریف، بلکه شهروندی نمونه و فرهیخته است. پس او چگونه می توانست با هشدار یا کنایه یا خواهش از رسیدن اطلاعات به سامیه جلوگیری کند، بدون آنکه به شخصیت آن دختر بدشانس آسیبی برسد.

گرچه عادل مکی نقشهاش را دراینباره عملی ساخت، اما هیچگاه جزئیات آن را برای کسی به زبان نیاورد. به نظراو دانستن چنین جزئیاتی به آن اندازه که دانستن نتیجه و پایان کار اهمیت دارد، مهم نیست. به هرحال، اگر عادل مکی توانسته بود نقشهاش را برای جلوگیری از رسیدن اطلاعات به سامیه بدون هرگونه آسیب رساندن به شخصیتش عملی کند، باید پس از آن تلاش می کرد تا مانع سفر سامیه شود. او نمی خواست سامیه گرفتار لغزش هایی شود که هیچ ضرورتی برایش نداشت. به جز مادر سامیه، هیچکس با او دراینباره سخن نگفت، زیرا هیچکس حق نداشت با او در این مورد حرف بزند، جز خانم اقبال حسین که با قاطعیت با این خواسته ش مخالفت کرد. مخالفت او به این دلیل نبود که دوست نداشت دخترش برای خودش ماشین بخرد، بلکه به این دلیل بود که این ماشین از طریق نبیل سالم به دست او می رسید. طبیعی بود که سامیه قانع نشود، اما نه به دلیل آنکه با مادرش اختلاف نظر

داشت، بلکه اصل سفر برایش مهم بود و یکی از اهدافش به شمار میرفت. در میان بحث و گفتگو با مادرش گفت:

- مادر! من توی تموم عمرم از مصربیرون نرفته ام و سفرم به هرگوشه ای از دنیا برای من خیلی فایده داره.

او فکرسفر به ایتالیا را در یکی از جلسات هفتگی مجله مطرح کرد و از استاد احمد خواست تا اگر کار خاصی از او میخواهد، در آنجا برایش انجام دهد. استاد احمد از او نخواست که به مسافرت نرود، بلکه حرف دیگری به او زد! به او گفت که کشور در این شرایط به حضور ما نیاز دارد و سلسله گزارشهایی که سامیه نوشته است، لازم است تکمیل شود و چیزهای از این قبیل.

همهٔ اطرافیان سامیه با سفرش مخالف بودند؛ با اینکه بعضی از آنها خودشان به سفر رفته بودند و ماشین خریده بودند! سامیه در پاسخشان گفت که من هم مثل شما به ماشین نیاز دارم و شاید سرانجام همین باعث شد که آنها سکوت کنند!

اینگونه بود که سامیه تمام استدلالهایی که برای منصرف کردنش مطرح می شد، نپذیرفت. شاید حتی بشود گفت این مخالفت ها سامیه را برای سفر به ایتالیا بسیار بیشتر ترغیب کرد!... و سرانجام سامیه به سفر رفت!

نبیل به ایتالیا بازگشت. او کاملاً تحت مراقبت و کنترل عادل مکی بود. حالا این جوانی که در درهٔ خیانت سقوط کرده بود، بیش از گذشته نیاز به مراقبت دائمی داشت. عادل مکی برای مراقبت از او برنامهٔ بسیار پیچیده ای طراحی کرده بود؛ نقشه ای که برای مأمورانی که به سمت ایتالیا پرواز کردند یا در آنجا ساکن بودند، رنج و زحمت بسیاری در پی داشت. او می دانست که نبیل به رم بازخواهد گشت تا پیش از بازگشت به ناپل، چند روزی را در آنجا بگذراند و معاملهٔ ماشینی را به سرانجام برساند که برای مأموران عادل دشوار نبود که

همه چیز را دربارهٔ این معامله به دست آورند. اقدامات و فعالیتهای نبیل در قاهره، زیر ذرهبین گرفته شده بود و تردیدی در نتایج به دست آمده وجود نداشت. اما نبیل هیچگاه احساس نکرد که همیشه یک نفر مراقب او بوده و هر قدمی را که برمی دارد، چشمانی به آن می نگرد. برای همین هم، وقتی به ایتالیا بازگشت، نه تنها اعتماد به نفس بی پایانی به خودش داشت، بلکه به سازمانی که برایش کار می کرد نیز می بالید. در سفرش به قاهره روشن شد که این سازمان واقعاً قادر به حمایت از او و مخنی نگه داشتن هرگونه رابطه با او خواهد به د!

بدون شک، این دقیقاً همان چیزی بود که عادل مکی میخواست. تمام تلاشهایی که او انجام داده بود تا این جوان به راه صحیح برگردد به شکست انجامیده بود. حضور نبیل در خارج از مصر، احتمال تحت فشار بودن او را تقویت می کرد، اما با حضورش در قاهره فرصتی طلایی داشت تا اتفاقاتی را که برایش رخ داد بود، گزارش دهد؛ اما او چنین کاری نکرد. بلکه به دقت نقشههای دشمن را برعلیه نزدیک ترین مردم و علاقه مند ترین و بااعتماد ترین آنان نسبت به خود اجرا کرد. حالا دیگر عادل مکی باید این خائن را به دام می انداخت؛ اما به دام انداختن نبیل بسیار سخت و دشوار بود، زیرا هیچ دلیلی برای محکوم کردن او وجود نداشت. نبیل بسیار بااحتیاط بود و احتیاط را در صدر اولویت هایش قرار داده بود. عادل مکی راهی نداشت جز اینکه به نبیل اطمینان کامل بدهد که هیچ موجودی در دنیا، چیزی دربارهٔ او به نبیل اطمینان کامل بدهد که هیچ موجودی در دنیا، چیزی دربارهٔ او نمی داند و در چنین شرایطی بود که دیریا زود، در یک لحظه احتیاطش را کنار می گذاشت و این تمام آن چیزی بود که عادل مکی به دنبالش بود.

نبیل با خاطری کاملاً آسوده به ایتالیا بازگشت. طبیعی بود که برای ملاقات با ابوسلیم عجله داشت تا به او بشارت اقدامات کارهایی را که در مصر انجام داده بود و اطلاعاتی را که در آنجا به دست آورده بود، به او بدهد. حالا نبیل احساس می کرد که می تواند در خواست کند که تمام بدهی اش (!) تسویه شود. حتی احساسش به جایی رسید که به فکر چانه زنی با ابوسلیم هم افتاد. سامیه بسیار فراتر از چیزی که او در ذهن داشت، دربارهٔ فعالیت و روابط خود با تشکیلات محرمانه ای که به نفع نظام و نه بر علیه آن فعالیت می کرد، سخن گفته بود. نبیل کاملاً به دستورات ابوسلیم پایبند بود و دست آوردهای عالی و جدیدی به دست آورده بود. او با گنجی از اطلاعات بازمی گشت و آن ها باید ارزشش را می دانستند!

در همان شب بازگشت از مصر، فرودگاه رم را دقیقاً همانگونه که ابوسلیم مشخص کرده بود، ترک کرد و در یک هتل متوسط اقامت گزید که باید طبق دستورات ابوسلیم به آنجا می رفت و در آنجا در انتظار تماس یک نفر می ماند. هر چقدر هم که انتظارش به درازا می کشید، حق نداشت از رم خارج شود یا به ناپل بازگردد. همچنین او حق نداشت قبل از انجام این تماس، هتلش را تغییر دهد. حتی نمی توانست برود و ماشین ها را از نزدیک ببیند و سپس نظر خودش را به سینیور اسکالکو اعلام کند یا اینکه در صورت مناسب بودن قرارداد، آن را نهایی کند!

یک هفته گذشت و کسی با او تماس نگرفت! در تمام هفت روز هفته که هرکدام بیست و چهار ساعت داشت و هر ساعت شصت دقیقه بود، هیچکس با او تماس نگرفت و هیچ موجودی به او توجه نکرد!

پس از گذشت دو روز، نگرانی به وجودش راه یافت. او یقین داشت که ابوسلیم از او خواهد خواست که تمام آنچه را که برایش بازگو میکند، بنویسد. به همین دلیل، از روز سوم شروع به نوشتن کرد و تمام جزئیات را از لحظهٔ فرود در فرودگاه بین المللی قاهره تا لحظهٔ بازگشت به فرودگاه رم نوشت. او همهٔ گفتگوهایی را که میان او و سامیه پیرامون همهٔ مسائل گذشته بود را نوشت. او حتی گفتگوهای بسیار خصوصی را نیز به نگارش درآورد!

در آغاز او برای اینکه وقتش را بگذراند و خستگی و بی حوصلگی را از خود دور کند، دست به قلم برد، اما وقتی سرگرم نوشتن شد و کمی در نوشتن پیش رفت، احساسات و عواطف در درونش به تلاطم درآمدند. او اسیر جدالی سنگین در درونش شده بود که هر لحظه به شکل وحشتناکی در سینهاش برافروخته ترمی شد.

با غیبت ابوسلیم و تماس نگرفتن او، روز به روز بر نگرانی اش افزوده می شد و دیگر حتی از خودش هم بیزار شده بود. سامیه شکست و ناکامیاش را بهگونهای برایش به تصویر کشیده بود که هر لحظه این احساس در درونش شعله مي كشيد و او را مي آزرد. بدون شك، آنچه اين احساس را تعميق مي كرد، این بود که او احساس می کرد دیگر آلوده شده است و کار از کار گذشته است. از سوی دیگر، یاکی سامیه و اینکه او آلوده نشده بود و موفقیت هایی که او به دست آورده بود برای نبیل قابل تحمل نبود و او را بیش تر می آزرد! تا اینکه در یک لحظه از خودش سؤالی برسید که بدنش با آن سؤال به لرزه درآمد: آیا او سامیه را دوست داشت یا از او متنفر بود؟ دلیلی برای تنفر از او وجود نداشت، بلکه عکس آن درست بود. او سامیه را دوست داشت. سامیه در اعماق وجودش احساسی ریشه دوانده بود که به درازای قرنها قدمت داشت و به شکلی با دنیای پاک و بی آلایش پیوند خورده بود. همین که از خودش پرسید آیا واقعاً سامیه را دوست دارد یا نه، اشتیاق و دلبستگی به دنیای سامیه او را در برگرفت. پس احساس او نسبت به شرلی هایمان چه بود؟ چرا سامیه برایش در آن روزها مانند یک جسم بی روح جلوه کرده بود؟ احساس او نسبت به مارشیلا چه بود؟ کسی که او را به بهشتی وارد کرده بود که روزی رؤیا رسیدن به آن را در سرمی پروراند. همان کسی که شاید برای اولین بار این احساس را در او زنده کرد که مردی خاص است!

هفت روز گذشت و او با این افکار و احساسات درگیربود. مقدار پولی که به

همراه داشت رو به پایان بود، خصوصاً اینکه در قاهره با دست ودل بازی هزینه کرده بود؛ بلکه گاهی زیاده روی هم کرده بود تا تلاش کند این احساس را در سامیه زنده کند که اگر او ذاتاً بر او برتری دارد، نبیل با پولش از او پیشی گرفته است. اما متأسفانه سامیه به یولی که او هزینه می کرد، به آن اندازه که به افكارش اهميت مي داد، توجه نمي كرد و اين آتش درونش را شعله ورتر مي كرد! نبیل مراقب بود گزارشی که نوشته بود، همیشه و در همه جا همراهش باشد. وقتی از اتاق بیرون می رفت آن را در جیبش می گذاشت و وقتی به اتاق بازمی گشت، آن را در کیف مدارکش قرار می داد. بالأخره یک روز وقتی از گردش در شهر بازگشته بود، به او اطلاع دادند که آقای «مارلو» با او تماس گرفته است. مارلو، همان اسم رمزی بود که با ابوسلیم توافق کرده بود هرگاه با او تماس گرفت، از این نام استفاده کند. آن روز در هتل ماند و از آن بیرون نرفت. در اتاق احساس خفگی می کرد. ساعتها به کندی می گذشت. به لایی هتل رفت و قبل از آن، مسئول تلفن را از مكان خودش مطلع كرد. شب فرارسيد و از نیمه گذشت، بدون آنکه مارلو دوباره تماس بگیرد. تلاش کرد شام بخورد، اما هیچ میلی به غذا نداشت و درحالی که قدم هایش را بر زمین می کشید، به اتاقش برگشت. وقتی وارد رختخواب شد، یکبار دیگر افکار به او هجوم آوردند. خواب با پلکهایش سرجنگ داشت. تصویر اشباح در خیالش به یرواز درآمده بودند و به او حمله می کردند. کابوسی دید که در آن از کوهی بلند بر زمین می افتد. ناگهان از جا پرید و نشست. بدنش غرق عرق شده و نفس هایش به شماره افتاده بود. به سختی صدای زنگ تلفن را می شنید. ناگهان متوجه زنگ تلفن شد و گوشی را به سرعت برداشت:

<sup>-</sup> بفرمایید!

<sup>-</sup> هنوز نخوابيدي؟

<sup>-</sup> تو كجايي برادر!

این را التماسگونه پرسید و به آرامی جواب شنید:

- توى همين اتاق كنارى.

**و گوشی** از دست نبیل افتاد.

وقتی در را برای ابوسلیم باز کرد، شور و هیجان بسیاری از خود نشان داد و به گرمی دست او را فشرد، اما دستان ابوسلیم سرد و بی احساس بود. نبیل از داستان سفرش میگفت، ولی ابوسلیم خودش را با چیزی سرگرم می کرد و توجهی نشان نمی داد. دو ساعت گذشت و او همچنان همهٔ آنچه را که در مصر برایش اتفاق افتاده بود با جزئیات کامل برایش بازگو می کرد. هر چه ابوسلیم بی توجهی می کرد، نبیل سعی می کرد با هیجان بیشتری ادامه دهد تا او را به وجد آورد. سرانجام زبانه های این شوق و هیجان فرونشست، رنگ باخت و جلوه اش را از دست داد. صحبت به تشکیلات الطلیعی رسید. ابوسلیم به این موضوع هم گوش داد، اما انگار موضوع جدیدی نبود. نبیل لب فروبست و با نگرانی پرسید:

- موضوع چيه ابوسليم؟
  - موضوع چی؟
- از کار من راضی نیستی؟

ابوسلیم سؤال نبیل را نادیده گرفت و سؤال دیگری از او پرسید:

- نمیخوای به من بگی توی مصرچه اتفاقی برایت افتاد؟
  - پس من یک ساعته از چی دارم حرف میزنم؟

ابوسلیم سرش را به نشان منفی بودن تکان داد و تکرار کرد:

- نه... این ها نه... این رو غیگم!

نبیل شگفت زده شد و با چشمانی نگران و پر از سؤال به او نگاه کرد. ابوسلیم صاف نشست و زیرلب گفت:

#### ۲۰ | شکار شکارچی ا

- تو چیزهایی رو که یادِت دادم، فراموش کردی ؟
  - منظورت چیه ابوسلیم؟
  - توی مصرکسی تو رو زیرنظرنگرفت؟

بالأخره نبیل مقصود او را دریافت و دوباره داستان را بازگو کرد و گفت که از همان لحظهٔ اول، تمام احتیاطهای امنیتیای را که ابوسلیم به او آموزش داده، رعایت کرده بود. نبیل گفت که به نظر می رسید مردم مصر در دنیای دیگری زندگی می کردند. او گفت:

- ابوسلیم! اگه مصری ها متوجه چیزی شده بودن، ممکن نبود سامیه این جوری با من دربارهٔ همه چیز سر صحبت رو باز کنه.
  - یعنی هیچکس تو رو تعقیب نکرد؟
    - اصلاً!
  - هیچکس موقع ورود یا خروج از مصر، جلوت رو نگرفت؟
    - هیچ اتفاقی نیفتاد... ولی چرا، یک مشکلی پیش اومد!
      - چې؟
      - مشكل سربازي!
      - چرا چیزی دراین باره نگفته بودی؟
      - راستش نمیدونم چطوری، ولی کاملاً یادم رفته بود.
        - خب، چطوری این مشکل رو حل کردی؟
          - سامیه حلّش کرد!

هرچند سامیه با یکی از مسئولان دراین باره صحبت کرده بود، اما در حقیقت او نبود که این مشکل را حل کرد، بلکه کسی که تلاش بسیار کرد تا این مشکل حل شود، عادل مکی بود. او به یکی از دوستانش در ادارهٔ گذرنامه سفارش کرد که خروج نبیل از کشور را تسهیل کند و پس از گذر از چندین گردنه، بالأخره گرهٔ مشکلات یک به یک گشوده شد، تا آنجا که موضوع کاملاً

طبیعی به نظر رسید!

چند ثانیه سکوت حکم فرما شد و پس از آن نبیل که نگرانی قلبش را پاره پاره می کرد پرسید:

- ابوسليم! داستان چيه؟

ابوسلیم به طرفش خم شد و به چشمان نبیل خیره شد و گفت:

- تونباید به این موضوع مهم توجه میکردی؟

- مشكل حل شد. پاسپورتم هم عوض شده!

- چرا قبل از اینکه به تو بگم، این موضوع رو حل کردی؟ نبیل ناراحت شد و از جایش بلند شد:

- اگه از كار من خوشت نيامده، بگو و من رو خلاص كن.

- كى گفته از كارت خوشم نيومده!

- پس چرا همهاش این جوری هستی که...

ابوسليم حرفش را قطع كرد و او هم از جايش بلند شد.

- هروقت من نگران تو میشم، تو قهرمیکنی و ناراحت میشی!

نبیل برای فرار از این موضوع پرسید:

- پس كارم خوب بوده!

- مهم اینه که همهٔ چیزهای رو که میگی، بنویسی و...

نبیل به سمت کیف مدارکش رفت و گفت:

- همهاش دقيقاً نوشته شده!

نبیل برگههایی را که گزارشهایش را در آن نوشته بود، برداشت و به سمت ابوسلیم بازگشت، اما نگاهی که از چشمان ابوسلیم به او خیره شده بود، او را ترساند. گویا تیرهای آتشینی بودند که به سویش پرتاب می شدند. نبیل یک قدم به عقب برگشت و پرسید:

- ديگه چي شده؟

#### ۲۲ شکار شکارچی ا

ابوسلیم برگه های پیچیده شده را گرفت و زیرلب گفت:

- تواین حرفها رو کی نوشتی؟
  - توی هفته گذشته؟

شگفتی سراپای نبیل را گرفت. او به ابوسلیم چشم دوخته بود که فندکش را درآورد و آن را روشن کرد. آتش را نزدیک برگهها برد و همهٔ آنها را جلوی چشمانش سوزاند. ابوسلیم اصلاً به برگهها نگاه نکرد و حتی آنها را ورق هم نزد. او به خودش زحمت نداد یک سطر از آنها را بخواند یا حتی یکی از اتفاقاتی را که در آنها نوشته شده بود را بررسی کند.

- ابوسليم! چيكار ميكني؟
- من به تویاد دادم که قبل از اینکه به توبگم، بنویسی؟

برگه ها جلوی چشم نبیل می سوخت. بدنش غرق عرق شده بود و قلبش به شدت می تبید. آتش آخرین پارهٔ کاغذ را سوزاند. ابوسلیم گفت:

- حالا ميترني اون چيزهايي رو كه به من گفتي، بنويسي!

نبیل میخکوب سر جایش ایستاده بود؛ مانند آن بود که صاعقهای به او زده باشد. ابوسلیم به سمت در رفت و به ساعتش نگاهی انداخت و دستگیرهٔ در را با دستش گرفت. سپس به سمت نبیل برگشت و گفت:

- جوری برنامه بریزکه گزارش رو قبل از ساعت هشت صبح تمام کنی! نبیل فریاد زد:
  - من تا الان نخوابيده ام!
  - سه هفته وقت داشتی، نخوابیدی؟

این را گفت و از اتاق بیرون رفت.

نبیل سالم دوباره همان احساسی را داشت که قبل از زنگ خوردن تلفن، در خواب داشت؛ کابوسی که در آن از فراز کوهی بلند به زمین می افتاد!

# جانب آناسی ایمان ایمان ایمان ایمان ایمان و سوم] کانسی نیمان ایمان ایما

پنج روز گذشت و نبیل به ندرت طعم خواب را چشید. صبح فردای آن روز نرسیده بود که نوشتن گزارش را به پایان رساند. رأس ساعت هشت در اتاق کوبیده شد. ابوسلیم پشت در بود. گزارش را از او گرفت و سپس با هم به سمت ماشینی رفتند که در یک خیابان فرعی منتظر آن ها بود. ابوسلیم به او گفت که به غایندگی ماشین می روند و قرارداد معامله با آن ها نهایی شده است. ابوسلیم به قولش عمل کرده بود. همه چیز آماده شده بود. مبلغ قرارداد هم مناسب بود و تنها اقدامات رسمی باقی مانده بود که باید نبیل به عنوان وکیل آقای سینیور اسکالکو انجام می داد. وقتی درون ماشین بودند و در یکی از خیابان های رم به سمت مرکز شهر می رفتند، نبیل پرسید:

- لازم نیست با سینیور اسکالکو تماس بگیرم؟
- تو تمام سه هفتهٔ قبل رو در حال چانهزدن با آلبرتو اجنازیو، مدیر شرکتی که ماشین ها رو از اون خریدی، بودی!
  - سه هفته زیاد نیست؟

- تو همراهش به چند شهر دیگه اطراف رم هم سفر کردی تا بقیهٔ ماشین ها رو ببینی!

نبیل خواست چیزی بگوید، اما ابوسلیم حرفش را ادامه داد:

- بحث هاتون خیلی سنگین و سخت بود و وقت زیادی گرفت!

ابوسلیم این را گفت و دستش را در جیبش فروبرد. پاکتی متوسط و پر را از جیبش درآورد. پاکت را به نبیل داد. چهرهٔ نبیل خوشحال شد و پرسید:

- اين چيه؟
- این رسیدها، بلیتهای سفرو فاکتورهای رستورانها و هتلهاییه که تو توی رم رفتی، همهاش به اسم خودت!

نبیل غافلگیر و ناراحت شد. گمانش به خطا رفته بود. او گمان می کرد که پاکت انباشته از پول باشد. چند لحظه سکوت حاکم شد و پس از آن ابوسلیم گفت:

- دربارهٔ این چند روزی که مثلاً به شهرهای اطراف سفر کردی و هتلهایی که توش بودی، باید همه چیز رو بدونی تا اگه آقای اسکالکو پرسید، بتونی جواب بدی.
  - خب، حالا داريم كجا ميريم؟
- میریم پیش سینیور آلبرتو اجنازیو، مدیر همون شرکتی که تو برای ماشینها با اون قرارداد بستی. اون تا وقتی که همهٔ کارها تموم بشه، یک دفتر توی شرکتش به تو میده!
  - دفتر؟

نبیل بسیار شگفتزده شده بود، اما ابوسلیم شگفتیاش را برطرف کرد:

- ببین! چند تا کار ضروری هست که باید انجام بشه. درسته که همهاش دربارهٔ قرارداد و امضاء هستش، اما اون برایت یک منشی گذاشته تا همه چیزرو برایت توضیح بده و انجام کارها رو برایت تسهیل کنه!

ابوسلیم این را گفت و از گوشهٔ چشمش نگاهی به نبیل انداخت. نبیل با دلخوری و ناخرسندی از نگاههای او می گریخت.

- حالا يعني با اسكالكو تماس بگيرم يا نه؟

ابوسلیم جواب نداد و فقط نگاهی تند و آکنده از سؤال به او انداخت و نبیل هم در پاسخ گفت:

- ابوسلیم! این درست نیست که من به برم مصرو کاری رو که شما از من خواستید و حتی بیشتر از اون رو هم انجام بدم، اونوقت برگردم و هیچ تشکری از من نشه، حتی نگویند که خدا رو شکر که سالم برگشتی!
  - خدا را شكركه سالم برگشتى!

ابوسلیم این را گفت و لبخندی زد. نبیل هم نتوانست جلوی لبخندش را بگیرد. ابوسلیم دوباره شروع به صحبت کرد:

- این آلبرتو اجنازیومدیربزرگ ترین نمایندگی فروش ماشین های مستعمل، نه تنها توی رم، بلکه توی تمام ایتالیاست. شعبهٔ اصلی این شرکت توی شهر میلان هست. اگه بخوای میتونی توی این چند روز یاد بگیری که آلبرتو چطوری کار میکنه، این هم برای خودت خوبه، هم شاید برای آیندهٔ ما مفید باشه!

نبیل دریافت که چیزی در پشت حرفهای ابوسلیم نهفته است. از زمانی که با او گفتگو کرده بود و از کم تر از یک ساعت پیش که گزارشش را به او داده بود، یک کلمه هم دربارهٔ سفرش به قاهره بر زبان نیاورده بود. آرزوهایش برباد رفته و نابود شده بود. ابوسلیم صحبت دربارهٔ موضوعی را که او یک موفقیت بزرگ می دانست، نادیده می گرفت. با تمام بدن به سمت ابوسلیم برگشت و خواست که این موضوع را به سرانجام برساند.

- چرا نظرت رو نگفتی ابوسلیم؟
  - دربارهٔ چی؟

- درباره گزارشی که توی گذاشتی توی جیبت!
  - هنوز نخوندمش!

نبیل دلش میخواست از خشم فریاد بکشد، اما جلوی عصبانیتش را گرفت و پرسید:

- خب، نظرت دربارهٔ حرف هایی که دیشب بهت گفتم چیه؟
  - دقیقاً میخوای نظرم رو دربارهٔ چی بدونی؟
- میخوام نظرت رو دربارهٔ اتفاقاتی که با سامیه افتاد، بدونم!
  - تا وقتی سامیه نیومده، هیچ نظری ندارم!

نبیل درمانده شد. ابوسلیم با قساوت تمام، پرده از واقعیت برداشت. بدن نبیل می لرزید. دیگر حرفی برای گفتن نداشت، ولی سینه اش از خشم و احساسی سرشار از شرم می جوشید. نفس عمیقی کشید و برای فرار از این حالت گفت:

- هیچ وقت حرفی نمیزنی که دل آدم گرم بشه!
- چون مهم گام اول نیست، عزیزم... مهم نتیجه اونه!
  - كارى روكه به عهدهٔ من بود، انجام دادم.
- برای اون پانصد دلاری که میخواد از بدهیات کم بشه، اینقدر عصبانی شدی ؟

نبیل سالم احساس کرد که ابوسلیم او را بسیار محکم به چرخی بسته که نمی داند به کدام سو می رود. از همه چیز ناامید شده بود، اما هیچ چاره ای نداشت. ماشین جلوی یکی از ساختمان های برافراشته که به سبک آمریکایی بنا شده بود، ایستاد. نبیل هرگاه از کنار یکی از این ساختمان ها می گذشت، مبهوت آن می شد. در ورودی ساختمان نام چند شرکت با شهرت جهانی از جلوی چشمانش گذشت. از آسانسور طبقهٔ بیست و سوم خارج شد و به دنبال ابوسلیم، از دری گذشت که به دنیایی پراز فعالیت و زندگی باز می شد. نبیل خودش را می دید که پا به بوستانی از انسان های بسیار شیک و آراسته نبیل خودش را می دید که پا به بوستانی از انسان های بسیار شیک و آراسته

گذاشته است. قبل از اینکه پا به دفترسینیور اجنازیو بگذارد، فکرمیکرد او مردی میان سال است که عمرش از پنجاه فراتر رفته، اما روبرویش جوانی بسیار آراسته و خوش چهره در دههٔ سوم زندگی ظاهر شد. آلبرتو با گرمی به او دست داد؛ مانند آن بود که سال ها او را می شناخت. وقتی ابوسلیم آن دو را به هم معرفی کرد، آلبرتو با خنده گفت:

- سینیور الجیزی، از الآن میتونی من رو دوست خودت بدونی!
ابوسلیم چند دقیقه بیش تر آنجا نماند و آنها را تنها گذاشت تا کارهای اجرایی معاملهای را به پایان برسانند که به حدود دویست ماشین می رسید. نبیل خواست تا قبل از رفتن ابوسلیم از او بپرسد که چه زمانی دوباره او را خواهد دید؟ اما از ترس نگاههای خاص ابوسلیم، لب فروبست. ابوسلیم تنها حلقهٔ وصل او با این دنیای جدید بود که از طبقه بیست و سوم در یکی از ساختمانهای جدید رم به او روی آورده بود. آلبرتو صندلی اش را ترک کرد و برای نبیل یک فنجان قهوهٔ ایتالیایی درست کرد. خودش آن را برای نبیل و برای نبیل یک فنجان قهوهٔ ایتالیایی درست کرد. خودش آن را برای نبیل ساعت به درازا کشید و پس از آن، نبیل بینهایت شگفت زده شده بود. او واقعاً احساس می کرد که این جوان ثروتمند و خوش چهره دیگر دوست صمیمی واقعاً احساس می کرد که این جوان ثروتمند و خوش چهره دیگر دوست صمیمی مواد مخدر کشاند و از مواد مخدر به جاسوسی رسید. این بار آلبرتو که شبیه به ستارگان سینماست، او را به کجا خواهد کشاند؟ نبیل یکبار او را «سنیور اجنازیو» صدا زد، ولی او اعتراض کرد و گفت:

- ميتوني من رو آلبرتو صدا بزني!

وقتی صحبتها دربارهٔ قرارداد و تعداد ماشین و مسائلی از این دست به پایان رسید، آلبرتو گفت:

- همون طور که میبینی، تنها چندتا کار قانونی باقی مونده که البته کمی پیچیده است، ولی «آنتونِلا» به تو کمک میکنه که انجامش بدی.
  - آنتونلا؟

نبيل اين سؤال را پرسيد و آلبرتو گفت:

- این اسم منشی تو در مدت اقامتت توی رم هست. دختر خوب و برکاریه!

آلبرتو خندید، میزش را دور زد و گوشی تلفن را برداشت.

- هیچ عیبی ندارد، جزاینکه بسیار پرنشاط و در حین کار بسیار جدیه... ولی بعد از کار...

حرفش با نيبل را قطع كرد و با تلفن صحبت كرد:

- آنتونلا... سينيور الجيزي اينجاست!

قبل از اینکه نبیل به همراه آنتونلا از دفتر آلبرتو بیرون برود، آلبرتو به او گفت:

- امشب با کسی قرار نذاری. امشب شام دعوتی!

آنتونلا او را به دفتر کاری برد که برایش آماده شده بود. خودش را در یک رؤیا می دید. یک میز در جلوی اتاق قرار داشت و روبروی آن دو مبل بسیار راحت. پشت آن، پرده ای نیمه کشیده روی دیوار شیشه ای مشرف به باغی قدیمی، آویخته بود. موسیق ملایمی در فضا پراکنده می شد تا با عطرگلی که روی میز گذاشته بودند، بیامیزد. روی دیوار را تابلوهایی زینت می داد که حتی کسانی که از هنر سررشته نداشتند، درمی یافتند که باید بسیار گران بها باشند!

نبیل با شگفتی در میان اتاق ایستاده بود. دهانش باز مانده بود و هیچ حرفی نمیزد. به دختری که در کنارش ایستاده بود نگاهی انداخت. آنتونلا با لبخندی برلب، به او نگاه میکرد. نبیل هم لبخند زد. دختر به پرونده ای فاخر که پر از برگه بود و روی میزگذاشته بود، اشاره کرد. صدایش همچون ترانه در گوشش نشست:

- این برگه های قرارداده که حتماً میخواید اونها رو مطالعه کنید.

نبیل به طرف میزرفت، ولی صدای آنتونلا او را همراهی کرد:

- من فهمیدم که شما به اندازهٔ کافی ایتالیایی غیدونید.

با شگفتی به طرف او برگشت، ولی او لبخند لطیفی زد و گفت:

- نگران این چیزها نباشید، من اینجام تا همهٔ خواستههای شما رو برآورده کنم!

نبیل پیام را کاملاً دریافت کرد. دستش را به سمت پرونده دراز کرد که آنتونلا به یاکت زیبا و خوش رنگی اشاره کرد و ادامه داد:

- این پاکت کوچک هم برای شماست!

این جمله توجهش را به سوی خودش جلب کرد. دستش را دراز کرد و هنوز انگشتانش به پاکت نرسیده بود که مطمئن شد پاکت پراز پول است. سرش را بلند کرد و به چشمان آنتونلانگاه کرد که با لبخندی شیرین به او گفت:

- پول توجیبی شما برای سه هفته گذشته است!

یک بار دیگر به روشنی پیام را دریافت کرد. به سختی لبخند کم رنگی برلبش نشست و گفت:

- گراتسی!
- با من كارى نداريد سينيور الجيزى؟

خواست از او تشکر کند، اما به یاد اسکالکو افتاد و پرسید:

- ميتونم با سينيور اسكالكو صحبت كنم؟
  - حتماً!

آنتونلااین را گفت و اتاق را ترک کرد. نبیل وقتی که دید در اتاق تنها شده است با صدای بلند فریاد کشید:

- این دیگه چیه!

نبیل یقین داشت و کاملاً مطمئن بود که پشت همهٔ این ماجراها ابوسلیم

هدفی را پنهان کرده است که حالا او نمی توانست آن را بفهمد. موضوع هر چه بود و هدف و شیوهٔ ابوسلیم هر چه بود، باید می پذیرفت که ابوسلیم او را به آرزوهایش می رساند. خوشبختی همراه با غرور و سرخوشی، او را سبک کرده بود. برای همین هم وسواس را از سرش دور کرد. پاکت را باز کرد. یک بسته پول ایتالیایی پنج هزار لیره ای درون آن چشم نوازی می کرد. لبخند زد و پاکت را درون جیبش گذاشت. حالا فهمید که چرا ابوسلیم به او پول نداده بود. با شور و هیجان پرونده را برداشت و برگه های داخل آن را با همان مقدار ایتالیایی ای که می دانست، مطالعه کرد. تلفن زنگ زد. آنتونلا خبر داد که سینیور اسکالکو پشت خط است. صدای نگران او را از پشت خط شنید:

- نبیل... تو کجایی؟... تمام این روزها کجا بودی؟... چرا با من تماس نگرفتی؟... چندبار خواستم با تو تماس بگیرم، ولی فایده ای نداشت. اصلاً نمیدونستم توی کدوم هتل هستی.

نبیل هیچ نگفت تا او همهٔ احساساتش را بیرون بریزد و پس از آن، مژدهٔ عقد قرارداد دویست ماشین با قیمت مناسب را به او داد. اسکالکو به سرعت نگرانیاش را فروبرد و شادی در لحن صحبتهایش به گوش رسید. او سؤال می کرد و دربارهٔ ماشینها توضیح می خواست. نبیل هم به بعضی سؤال هایش پاسخ می داد و گاهی هم او را دور می زد. نبیل به صندلی اش تکیه داده بود با لذت سیگار می کشید. به همهٔ آنچه در اطرافش بود، نگاه می کرد. حالا او اعتماد به نفس خودش را به دست آورده بود. سینیور اسکالکو پرسید که آیا به پول نیاز دارد. نبیل هم خندید و گفت:

- بعداً باید یک مبلغ هنگفت پرداخت کنی. همهٔ رسیدها و بلیتها توی جیبم هست!
  - کی برمیگردی به ناپل، نبیل؟
  - وقتى كارها تموم بشه، ميام ... به اميد ديدار!

مانند آمریکایی ها و تاجران سرمایه دار، بدون آنکه منتظر پاسخ طرف مقابل باشد، گوشی را گذاشت. دوباره تلاش کرد تا طلسم آن اوراقی را که در پرونده انباشته بود، بشکند، اما نتوانست. آنتونلا را صدا کرد. او به سرعت آمد تا آنچه را که براو پوشیده بود، برایش توضیح دهد. او کاملاً جدی و بسیار رک و بینهایت مؤدب بود. دو ساعت گذشت و آن دو در این مدت کارهای زیادی انجام دادند. نبیل ناگهان احساس کرد که بسیار علاقه دارد که از اتاق خارج شود:

- من میتونم نگاهی به بعضی از این ماشینها بندازم؟
  - بفرماييد، سينيور الجيزى.

لبخندی زد و برای صمیمی شدن گفت:

- ميتوني من رو نبيل صدا كني!

آنتونلا نگاهش را به سرعت سوی او چرخاند؛ مانند آن بود که آتش از نگاهش زبانه میکشید. گفت:

- اینجا نه... توی وقت کار نه!

زندگی چهرهای دیگر به او نشان می داد. به راستی حال مارشیلا چگونه بود. چرا فراموش کرده بود که با او صحبت کند یا حالش را از اسکالکو بپرسد. آنچه آنتونلا چند دقیقه اجازه گرفت و بیرون رفت و او در افکارش غرق شد. آنچه او را شگفت زده کرد این بود که به یاد شرلی هایمان افتاد! با او این راه را آغاز کرده بود و حالا نمی دانست چگونه به سرانجام می رسد. وقتی ساختمان را ترک کرد، وارد گاراژ شد. آنتونلا به او یک زنجیر کوچک داد که یک کلید به آن وصل بود. زنجیر را گرفت و پرسید:

- اين چيه؟
- این کلید ماشینیه که توی مدت اقامت تون از اون استفاده میکنید! دخترک این را گفت و گرد یک ماشین باشکوه ایتالیایی چرخید. نبیل داخل

ماشین نشست و آنتونلا هم کنارش نشست. نبیل وقتی با ماشین از گاراژ بیرون میرفت، متوجه حقیقتی شد که از آن غافل شده بود؛ هرچند آن را احساس کرده بود. این دختری که در کنارش ساکت نشسته بود، گویا او را می شناخت و می دانست او دقیقاً چه می خواهد و یا حتی چگونه فکرمی کند. آنتونلا او را در مسیر راهنمایی کرد تا به یک میدان بزرگی در اطراف شهر رسیدند. صدها ماشین کارکرده در آنجا پارک شده بود. مردم دور و اطراف آن ها می چرخیدند و سؤال می پرسیدند، گشت می زدند و بحث می کردند و چانه می زدند و صداهایشان در هم می آمیخت. مسئول میدان به گرمی و با احترام از او استقبال کرد، ولی وقتی از آنتونلا استقبال کرد برایش خم شد. نبیل از خودش پرسید واقعاً این دختر کیست؟

آنتونلا او را تا مجموعه ای از ماشین ها در گوشه ای از میدان راهنمایی کرد که با طناب از دیگر ماشین ها جدا شده بودند و روی آن ها نوشته شده بود: فروخته شده است. این معامله آنقدر پرسود بود که خودش باور نمی کرد. معنای این چنین قراردادی آن بود که سینیور اسکالکو به سود هنگفتی خواهد رسید. نبیل ناخواسته از خودش پرسید آیا این بهایی است که اسرائیلی ها به مردی می پردازند که به آن ها اجازه می دهد از گاراژش در نایل استفاده کنند؟

افکار را از ذهنش کنار گذاشت و با یک حساب سرانگشتی، میزان سهمش از این قرارداد را محاسبه کرد. مبلغی که او به دست میآورد، فراتر از حد تصور بود. زمان نهار فرارسید. آنتونلا او را به یک کافهتریا در همان میدان برد و پیتزای ایتالیایی به همراه دو نوشیدنی خوردند. در تمام طول روز و تا زمان بازگشت به دفتر، آنتونلا کاملاً جانب ادب را حفظ کرد و یک لحظه رفتاری دور از احترام انجام نداد. وقتی یک روز کاری به پایان رسید و نبیل میخواست از آنجا برود، آنتونلا قرار ملاقات شام با آلبرتو را به او یادآوری کرد. او درمانده شد، زیرا از آلبرتو نپرسیده بود که کجا شام دعوت است و چه

ساعتی او را ملاقات میکند. به نظرمی رسید آنتونلا فکرش را خوانده بود.

- از سینیور اجنازیو دربارهٔ زمان و مکان ملاقات پرسیدم و ایشون هم گفتن حدود ساعت هفت توی هتل شما رو ملاقات میکنه!

نبیل خداحافظی کرد، با ماشین به هتل رفت و برای یک شبنشینی آماده شد. صورتش را اصلاح کرد و به جمام رفت. گرانترین لباسش را پوشید. ساعت هفت و ده دقیقه صدای زنگ تلفن را شنید. آلبرتو از لابی هتل تماس گرفته بود. وقتی با آلبرتو ملاقات کرد، یک خانم محترم هم به همراه او بود. همه به یک رستوران استثنایی رفتند که در دامنه یک تپهٔ سبز قرار داشت. آلبرتو پرسید:

- آنتونلا همراهت نيومد؟

نبيل سرش را به علامت منفي تكان داد. آلبرتوهم حرفش را ادامه داد گفت:

- من هماهنگ میکنم که بیاد اینجا!

پس از کمتراز نیم ساعت، آنتونلاهم با لباسی روشن به آن ها پیوست. آنتونلا در آن لباس یکی از شاهزاده های رومی را می ماند که از صفحات تاریخ بیرون آمده است تا یک شب به یادماندنی را با آنان بگذراند. آنتونلا در آن شب انسان دیگری بود؛ گویا فرشته ای بود که او را به دنیای دیگری راهنمایی می کرد.

نبیل در آن شب لحظاتی رؤیایی را گذراند. احساس می کرد که آلبرتو دوست قدیمی اوست و دوستی شان به درازای یک عمر پیشینه دارد. ناگهان نبیل صدای گرفته و بمی را از پشت سرش شنید که به آلبرتو سلام کرد و او هم از جایش بلند شده بود تا به استقبال آن مرد درشت اندام برود. آلبرتو مرد را به نبیل معرفی کرد و گفت:

- سینیور گاردینی، یکی از معروف ترین روزنامه نگارهای ایتالیا! مرد به گرمی با نبیل دست داد. آلبرتو نبیل را به مرد معرفی کرد:

#### ۱۳۴ شکار شکارچی ۱

- ایشان هم سینیور الجیزی دوست قدیمی من هستند از تبار فرعون!
  - **–** مصری؟

مرد این را پرسید و همچنان دست نبیل را می فشرد و گویا قصد رهاکردن آن را نداشت. نبیل هم جواب داد:

- بله!
- با روزنامه نگاری هم سروکار داری؟

سؤال غیرمنتظرهای بود. نبیل برای چند ثانیه جا خورد، ولی گفت:

- كلاً رابطهٔ مستقيمي ندارم!

گاردینی کنارش نشست و کاملاً به او چسبید. دود سیگار آمریکاییاش را در صورتش می دمید. آلبرتو برایش یک نوشیدنی گذاشت و او هم از نبیل پرسید:

- من یک دوست انگلیسی دارم که یک خبرگزاری جدید توی رم تأسیس کرده... البته ثروتمند نیست. سرمایه اش محدوده، ولی برای منطقهٔ خاورمیانه گزارشگر لازم داره!
  - ولي من خبرنگار نيستم!
- مگه نگفتی رابطهٔ غیرمستقیم داری؟ دقیقاً منظورت از این حرف چی بود؟

نبیل خواست جواب بدهد، اما مرد ادامه داد:

- خوب به من گوش كن، آدريان دوست صميمي منه و...

نبيل حرفش را قطع كرد:

- این آدریان کیه؟
- اون یک خبرنگار انگلیسیه... مگه همین الان نگفتم؟
  - من میتونم برایش چه کاری انجام بدم؟

ناراحتی در چهرهٔ مرد پدیدار شد. از جایش بلند شد و نوشیدنی اش را یک جا سرکشید و گفت: - اگرکسی رو میشناسی که میتونه گزارشگراون توی مصرباشه، چرا بهش کمک نمیکنی؟

حتماً سامیه به ذهن نبیل رسید. مرد به آلبرتو اشاره کرد و گفت:

- این شیطان خوش تیپ میدونه چطوری من رو پیدا کنه. به امید دیدار! مرد این را گفت و رفت. نبیل میخواست از آلبرتو سؤالی بپرسد، اما او از جایش بلند شده بود و از خودش پذیرایی میکرد. به نظر میرسید که این موضوع هیچ اهمیتی برایش ندارد. نگاهش به آنتونلا افتاد که با سرزنش به او نگاه میکند. از او برای قدم زدن دعوت کرد و او هم پذیرفت. نبیل گویا در سرزمین آرزوها و بر فراز ابرها قدم میزند!

### ما المستواد المستواد المستواد المست و جهارم] ما المستواد المستود ا

سامیه فهمی در آن روزهایی که آمادهٔ سفر می شد، سر از پا نمی شناخت. آن چنان بود که گویا برای عروسی مهیا می شود. فکر سفر در ابتدا با خرید ماشین در ذهنش پیوند خورده بود، اما این فکر پس از مرور چندین روز پخته تر و بارور تر شد. او دریافت که اشتیاق بی پایانی برای دیدن دنیای بیرون از مصر دارد. به چندین کتاب مراجعه کرد. واقعاً مبهوت شده بود. ایتالیا گنجینه ای از اماکنی بود که او می توانست از آن ها دیدن کند. حالا سفر به ایتالیا و دیدن آن هم یکی از اهدافش به شمار می رفت. تا آنجا که یک شب وقتی مادر ش به او گفت:

- مادر من باید این جا ها روببینم. نمیشه به ایتالیا برم و واتیکان، آتشفشان و یزوف، برج پیزا، ونیزو گنجینه های هنری اونجا رو نبینم!

ساعت از ده گذشته بود و هردو پس از روزهای بسیاری که شاید تا هفته ها به درازا کشیده بود، شام را با هم خورده بودند. روبروی تلویزیون نشستند و هریک ملحفه ای را روی شانه انداخته بودند. یک لیوان چای جلوی

هر کدام شان بود که بخار از آن برمی خواست و گرما را به آن جلسهٔ دو نفره جاری می کرد. اخلاق خانم اقبال حسین به گونه ای بود که اگر دربارهٔ یک موضوع بحث می کرد و بحث به سرانجام مثبت یا منفی می رسید، دیگر به آن بحث نمی پرداخت. اما سامیه ناگهان گفت:

- مادر... من ميخوام حرف بزنم!
  - که میخوای حرف بزنی.
    - آره!

سامیه این را گفت و از جا پرید و تلویزیون را خاموش کرد. دوباره به سر جایش برگشت تا در کنار مادر بنشیند و زانوهایش را بغل کند؛ مانند آن بود که دوباره بچه شده باشد. خانم اقبال دریافت که سامیه میخواهد به چه چیزی اشاره کند و ابری از ناخرسندی در رخسارش پدیدار شد. علاقهای به بحث دربارهٔ رابطهٔ دخترش با نبیل سالم نداشت. نارضایتی خودش را کنار زد، لبخند زد و گفت:

- میخوای چی بگی؟
- ميخوام دربارهٔ سفر صحبت كنيم.
- مگه قبلاً دربارهاش صحبت نکردیم؟
  - ازیک زاویهٔ دیگه.
  - مگه زاویهٔ دیگهای هم داره؟

این گونه شد که سامیه شروع کرد و علاقه اش را برای دیدن اماکن هنری ایتالیا برزبان آورد. مادرش در یک لحظه از او پرسید:

- فکرمیکنی نبیل کارش رو ول میکنه تا تو رو اونجا بگردونه؟
  - به نبیل چه ربطی داره؟
  - پس از کجا پولش رو میآری؟
    - من بدون پول سفرنميرم!

- پول برای اینه که ماشین بخری.
- این همون چیزیه که میخواهم دربارهاش صحبت کنیم.

خانم اقبال حسین صاف نشست و با تمام وجود رو به دخترش کرد و گفت:

- حرف بزن!
- اولاً من اجازه نمیدم که نبیل یک قرش برای من خرج کنه؛ نه برای هتل، نه برای گردش و نه برای خرید ماشین!
  - دخترم...
- میدونم پولی که از شما میگیرم برای خرید یک ماشین و اقامت برای چند روز توی مسافرخانهٔ درجهٔ سه کفایت میکنه.
  - پس راهی برایت نمیمونه جزاینکه یا ماشین بخری... یا سیاحت کنی.
    - نظر شما چيه؟

لبخندی بر چهرهٔ خانم اقبال نشست که نشان از شادی وصف ناپذیری داشت. در چشمهایش برقی درخشید که مدتها از نگاههایش پنهان شده بود. دخترش را در آغوش گرفت. پیش از آنکه پاسخی بدهد، ابرسنگینی از غصه، رخسار سامیه را پوشاند. همان طور که نشسته بود، خودش را جابه جا کرد و دستش را به سمت لیوان چای دراز کرد:

- همهاش این نبود مادر. چیزی مهمتراز سیاحت هم هست!
  - چيه؟
- اگه به ایتالیا برم، میدونم که نبیل اونجا چه جوری زندگی میکنه...
  - یک لحظه ایستاد و ملتمسانه نگاهش را به مادرش دوخت:
- خانم ناظم، تا آخربه حرف من گوش بده. من غیراز شما کسی رو ندارم که به حرفهام گوش بدهه.
  - بگو دخترم... بگو.

#### ۴۰] شکار شکارچی ا

- نبیل وقتی که به اینجا اومد، خیلی تغییر کرده بود. خیلی راحت و عجیب و لخرجی میکرد!

خانم اقبال ساکت ماند و همچنان به چهرهٔ دخترش چشم دوخته بود. سامیه ادامه داد:

- خیلی راحت و آسوده بود. کلاً توی یک فضای دیگه بود. این را گفت و ساکت شد. دیگرنیازی نبود صحبتش را کامل کند. خانم اقبال

- اين موضوع طبيعيه!
  - چرا؟
- برای اینکه اون توی غربت زندگی میکنه و کار توی این کشورها مستلزم چیزهای زیادیه که ما چیزی از اونها نمیدونیم.
  - من هم ميخوام به اين سفربرم تا همين رو بفهمم!
    - کی میری؟
    - ويزا فردا آماده است.
    - كى ميخواي برى ايتاليا؟
    - نميدونم مادر... نميدونم!

سامیه این را گفت و سرش را به سمت آغوش مادر خم کرد تا آغوش پر مهر مادر او را در بربگیرد!

پنج روز گذشت و نبیل بدون خستگی کار میکرد. رابطهٔ او با آلبرتو بسیار عمیق و صمیمی شده بود و آنتونلاهم، دست راستش به شمار میرفت. به همهٔ آن شهرهایی که لازم بود به آنها سفرکند، سفرکرد. ماشینها را از نزدیک دید و هتلهایی را که فرض برآن بود که در آن اقامت داشته بود، مشاهده کرد. نبیل کار میکرد؛ با شور و نشاط هم کار میکرد. گویا از واقعیت زندگی اش به

واقعیتی پناه میبرد که برای خودش ساخته بود. او توانست بسیاری از زوایای پنهان تجارت ماشینهای مستعمل و رازهای آن را فراگیرد.

یک روز زنگ تلفن روی میزش به صدا درآمد. گوشی را برداشت. آنتونلا یشت خط بود. او گفت:

- یه آقایی به اسم سینیور باروخ میخواد با شما صحبت کنه!

قلب نبیل به شدت تپید. اسم باروخ خاطرهٔ روزهای اول حضورش در ایتالیا و چهرهٔ آن مرد خشن را در ذهنش زنده کرد. همان مردی که برای ده ساعت او را شکنجه و عذاب داد. وقتی آنتونلا خط را وصل کرد، صدای ابوسلیم را شنید:

- چطوری عزیز!

می دانست که ابوسلیم با او تماس نمی گیرد، مگر آنکه موضوعی در میان باشد. رشتهٔ سخن را به او سپرد. ابوسلیم پرسید آیا طعم پیتزای ایتالیایی اصلی را چشیده است. سؤال عجیبی بود، اما نبیل دریافت که ابوسلیم می خواهد با او ملاقات کند.

شب با یکدیگر ملاقات کردند. ابوسلیم او را به یک رستوران در خارج از شهر برد. در نظر نبیل، رستوران قصری کوچک از قصرهای رومی بود که تاریخش به قرنها پیش بازمیگردد. رستوران در یک جنگل کوچک و دور از هیاهو بود. وقتی وارد رستوران شدند، استقبالی طوفانی از آن دو صورت گرفت. مردی درشتاندام با چهرهای بزرگ و صدایی بلند به ایتالیایی به آن دو خوش آمد گفت. مرد از کشیدن سیگارهای آمریکایی دست نمی کشید. آن مرد سینیور گاردینی بود که با نبیل به گرمی و مانند یک دوست قدیمی دست داد. زبان نبیل بند آمده بود. نبیل می خواست از دست آن مرد فرار کند، اما و دستش را گرفت و گفت:

- به آدریان گفتم با همدیگه چه حرفهایی زدیم. حالا منتظر جواب توئه!

وقتى نبيل كنار ابوسليم نشست، ابوسليم با خشم پرسيد:

- داستان چیه؟

نگاه ها و طنین صدای ابوسلیم، وحشت را در دل نبیل انداخت. او گفت:

- این مرد رو وقتی شب اول با آلبرتو شام میخوردم، ملاقات کردم.
  - چرا به من نگفتی؟
  - برای اینکه تا امروز تو رو ندیدم!

پس از چند دقیقه، نوشیدنی روی میزگذاشته شد و نبیل همهٔ آنچه را که انجام داد بود و برایش اتفاق افتاده بود و در تمام آن روزها با آن روبرو شده بود را برای ابوسلیم بازگو کرد تا اینکه صحبت به سینیور گاردینی و حرفهایی که میان او و آلبرتو گذشته بود، رسید. ابوسلیم که چشمانش می درخشید و به نظر می رسید فکری تازه به ذهنش رسیده بود، گفت:

- فكرخوبيه!
- چي فکرخوبيه؟
- تومگه نگفتی سامیه داره برای خرید ماشین میآد اینجا؟
  - خب!
- خیلی خب. وقتی اومد، اون رو به گاردینی یا آدریان معرفی کن تا اون هم یول خوبی گیرش بیاد!

نبيل خواست حرفي بزند، اما ابوسليم ادامه داد:

- به جایی اینکه برایش یک ماشین کهنه بخری، برایش یک ماشین درست و حسابی بخر!
- من چطوری سامیه رو به اونها معرفی کنم، درحالیکه من توی ناپل هستم!
  - كارى نداره! مگه تو اينجا توى شركت آلبرتو دفتر ندارى؟
    - خب!

- ـ منشي هم که داري.
  - درسته.

ابوسلیم خواست حرف بزند، اما نبیل سریع سخنش را برزبان آورد:

- باید یادت باشه که همهٔ اینها برای مدتی هست که من توی رم هستم و من هم نمیدونم سامیه کی میآد اینجا!
  - وقتی سامیه اومد، بایدبرای استقبالش به فرودگاه بری.
    - باشه!
- پس از تموم شدن معامله، میتونی چند روز از اسکالکو مرخصی بگیری.
  - فرض كن گرفتم.
- قرارداد ماشینها نهایی شده، ولی تو همهٔ ماشینها رو نمیتونی با خودت ببری.
  - چرا؟
- چون حتماً چند تا ماشین رو پیدا میکنی که نیاز به تعمیریا بازبینی داشته باشه.
  - يعنى وقتى من بيام رم، ميتونم از دفتراستفاده كنم؟
- و همین طور منشی، چون اون هم میخواد زودتر از دست تو خلاص سه.

نقشه کاملاً برای نبیل روشن شد. با شگفتی و ترس به ابوسلیم نگاه میکرد. فکر او آنقدر شیطانی بود که شگفتی انسان را برمیانگیخت. در نظر نبیل، او مکاری بود که میتوانست همه چیز را آنگونه که میخواهد، به کار گیرد. پیتزاها آماده شد. نبیل در فکری غرق شده بود که خودش را بر او تحمیل میکرد. سامیه را تصور کرد که پا به شرکت میگذارد و از کنار آنتونلا میگذرد، وارد دفتر میشود و آلبرتو را میبیند. ناگهان به خودش آمد و ابوسلیم را دید که با تمام وجود تکههای پیتزا را با ولع میبلعد و هرچند لقمه، جرعهای از

نوشیدنیاش را سرمیکشد؛ مانند آن بود که چند هفته چیزی نخورده باشد. احساس میکرد حالا همه چیز در برابر دیدگانش روشن شده و دیگر نیازی به فکرکردن یا تفسیر و تحلیل ندارد. او دریافت که همه چیز از زمانی که به ایتالیا رسیده بود، برنامه ریزی شده بود. ابتدا به شکل مرموزی احساس کرد که برنامهٔ دقیق در جریان است که همه، حتی خودش، چیزی جز ابزاری برای تحقق آن برنامه نیستند. احساس کرد، بلکه یقین داشت که سامیه هم مثل او به سوی سرنوشتش خواهد آمد. آرامشی عمیق او را در بر گرفت و پس از آن نفس عمیق کشید و با جرعهای، گلویش را تازه کرد. قبل از اینکه خوردن غذا را شروع کند، ابوسلیم مانند آنکه به یک موضوع فرعی اشاره میکند، گفت:

- آماده باش. فردا صبح باید بری ناپل! نبیل خواست اعتراض کند، اما ابوسلیم ادامه داد:

- اسكالكو داره كمكم نگران ميشه!

لبهایش را فروبست. او می دانست که حالا هیچ راهی جزاطاعت کورکورانه ندارد!

آن روزی که سامیه فهمی برای اولین بار روی صندلی هواپیما نشست تا از قاهره به رم برود، واقعاً احساس میکرد که بر روی ابرها پرواز میکند. او با چشمان خودش دید که هواپیما انبوه ابرهایی که آسمان قاهره را تیره کرده بودند، شکافت و بر فراز ابرها به پرواز درآمد. برای نخستینبار، مناظر دل انگیزی از ابرها می دید و به آسمان از این چشمانداز می نگریست؛ اما او آکنده از احساسی دیگربود که تمام وجودش را در برگرفته بود!

برای اولین بار در زندگی بود که مصر را ترک میکرد. وقتی تصور میکرد که نبیل در فرودگاه در انتظارش ایستاده است، تمام وجودش از این خیال لبریز

می شد. او بسیار از دیدنی های ایتالیا خوانده بود و برنامه های زیادی برای بازدید از آن ها داشت. این احساس آمیخته از شوق و ترس و انتظار و آرزو بود و با چنین احساساتی بود که به راستی بر فراز ابرها به پرواز درآمده بود. سامیه فهمی علی رغم تمام شک و تردیدهای که به شدت آن ها را از ذهنش دور می کرد و از آن چشم می پوشید، احساس خوشبختی می کرد!

مهماندار اعلام کرد که هواپیما به زودی در فرودگاه رم به زمین خواهد نشست. قلب سامیه به شدت می تپید. او برای اولین بار از آسمان و از روزنهٔ پنجره، به آن شهر باستانی چشم می دوخت!

سامیه هنوز به میدان بیرونی فرودگاه نرسیده بود که نبیل را در انتظار خودش دید. نبیل آراسته و شیک به نظر می رسید. لبخندی بر لب داشت و برایش بی تاب بود؛ اما با همهٔ اینها، چیزی در اعماق سامیه او را نگران می کرد. او نمی دانست دقیقاً چه چیزی آزارش می دهد، اما تمام آنچه توانست بفهمد این بود که او باز هم نبیلی را که می شناخت، نمی دید. این انسانی که به استقبالش آمده بود، جوانی دیگر به نظر می رسید؛ شاید یک جوان ایتالیایی، مکزیکی یا یونانی، اما به هیچ وجه یک جوان مصری نبود! نه تنها لباسی که پوشیده بود این گونه بود، بلکه حتی رفتار و حرکاتش و حتی زبان و لحن صحبتش با دیگران هم مانند نبیلی که می شناخت و دوست می داشت، نبود!

بعدها عادل مکی به این نتیجه رسید که دقیقاً همین احساس بود که سامیه را از گزند غفلت در امان داشت. در حقیقت سامیه یک دختر واقعاً مصری بود. وقتی او علاقه مند شد، به یک جوان مصری همانند خودش علاقه پیدا کرد. او دقیقاً چنین جوانی را میخواست. او یک جوان ایتالیایی را نمیخواست که همچون ایتالیایی ها خرج کند، بخورد و بنوشید و حرف بزند و این همان اشتباه بزرگی بود که ابوسلیم گرفتار آن شد.

نبیل سالم حدود یک ماه از ناپل دور بود. این شهر شاهد اولین روزهای

فعالیتهای او بر علیه کشورش بود. او این شهر را به خوبی می شناخت و خیابانها و کوچهها و دوستی ها و روابط حاکم برآن را به خوبی فراگرفته بود. اما او وقتی دوباره به این شهربازمی گشت، گویا کاملاً به انسانی دیگر تبدیل شده بود.

نبیل در سفر به مصراحساس می کرد هیچ کس متوجه حضورش در آنجا نشده و کسی چیزی درباره اش نمی داند. خصوصاً با توجه به اینکه او روابط گسترده و گوناگونی با مردم مصر داشت که برای خرید ماشین به ناپل می رفتند. برای همین هم او احساس امنیت و اعتماد به نفس بالایی به دست آورده بود. همچنین او با آلبرتو اجنازیو که مدیریک شرکت بزرگ خرید و فروش ماشین های دسته دوم بود، احساس عمیق همانند پنداری می کرد. آلبرتو هیچ دریغی از راهنمایی و در اختیار نهادن تجربیات خود نداشت و این باعث شد تا نبیل به رازهای این تجارت پنهان و پیچیده پی ببرد. همهٔ این ها باعث شد تا او فرق زیادی میان آلبرتو با سینیور اسکالکو احساس کند که اولین فرصت اظهار توانایی هایش را به او داده بود!

مارشیلا نیز در تمام حرکات و سکناتش شیفتگی به چشم میخورد. او به همراه اشتیاق و علاقه اش، غیرتی را نسبت به نبیل نشان می داد که در درون سینه اش شعله می کشید. او با سرزنش به نبیل فشار می آورد و از او می پرسید که در رم چه کرده است و با چه کسانی آشنا شده و کدام یک از آنان را برای دوستی برگزیده بود. این رفتار مارشیلا این احساس بی نهایت اعتماد به نفس را در او زنده می کرد که برای اولین بار در زندگی، پایش را جای محکم می گذارد و می تواند قلب های دیگران را تسخیر و آنان را شیفته خود سازد!

نبیل سالم به ناپل بازگشت تا اشتیاق همه را به بازگشت خودش ببیند. اسکالکو، مارشیلا، کارمندان و دلالان و مصری هایی که مدت ها انتظارش را کشیده بودند و مسافرینی که در جستجوی ماشین بودند، همه با اشتیاق منتظرش بودند؛ اما بیش از همه اسکالکو این اشتیاق را نشان می داد. سینیور اسکالکو با گرمی و شور بی نهایت و احترام بسیار از او استقبال کرد و ده ها سؤال از قرارداد و ماشین ها و تعداد آن، اتفاق هایی که برایش افتاده بود، قیمت و زمان بارگیری اولین محموله پرسید.

نبيل زيرلب گفت:

- اين سفر واقعاً خستهكننده بود.

اسكالكو به چشمان اين جوان كه روبرويش نشسته بود خيره شد و گفت:

- دوستان مصری ات بی صبرانه منتظر برگشتن تو بودن. خیلی از اونهایی که از راه دریا اومده بودن، گفتن تا نبیل نیاد، ماشین نمیخریم!

نبیل با اعتمادی به نفسی فزاینده گفت:

- خب من هم برگشتم سنيور اسكالكو!

مرد هم مانند اینکه به او مدالی هدیه دهد، گفت:

- ميتوني من رو جيوواني صدا كني!

این گونه بود که وقتی نبیل سالم دو روز بعد در خانهٔ ساده اش که هنوز در آن اقامت داشت، روبروی ابوسلیم نشسته بود، از موفقیت هایی که در این مدت به دست آورده بود، غرق افتخار و خرسندی بود و سراز پا نمی شناخت. او همهٔ آنچه را که از زمان رسیدن به ناپل برایش اتفاق افتاده بود برای ابوسلیم بازگو کرد. وقتی او غرق در برشمردن پیروزی های پی در پی اش بود، ناگهان ابوسلیم با سؤالی او را غافلگیر کرد. گویا او را به جایگاه واقعی خودش برمی گرداند:

- با اسكالكوحساب كردي يا نه؟

### نبيل گفت:

- معلومه. اون سهم من رو به ليره پرداخت كرد.
  - چقدر گرفتی!

پرسیدن این سؤال از طرف ابوسلیم طبیعی بود، اما لحنی که ابوسلیم پرسید،

برای چند ثانیه نبیل را میخکوب کرد. نگاه نافذ ابوسلیم او را مجبور کرد که بیرسید:

- ماجرا چيه ابوسليم؟

ابوسلیم جواب نداد. نگاههایش همچون تیرهایی به سوی نبیل پرتاب می شد و مانند آن بود که نبیل از درد به خود می پیچد. این نگاهها همه چیز را به اصلش بازمی گرداند و هر چیز را در جایگاه خودش قرار می داد. نبیل در یک لحظهٔ شوم، احساس کرد ارزش تمام موفقیتهایی که به دست آورده است، به رضایت و موافقت ابوسلیم وابسته است. مبلغی که نبیل به دست آورده بود واقعاً هنگفت بود. جیووانی اسکالکو چکی به او داده بود که او اصلاً آن را خرج نکرد، بلکه یک حساب در همان بانک صادر کنندهٔ چک افتتاح کرد. خرج نکرد، بلکه یک حساب در همان بانک صادر کنندهٔ چک افتتاح کرد. نبیل که همه چیز را برای ابوسلیم بازگو می کرد، دیگر رام شده بود. ابوسلیم گفت:

- قصد نداری چیزی از بدهی خودت رو بدی؟

نبيل با فرياد از جايش بلند شد:

- این درسته؟
- چې درسته؟
- کاری که من توی مصر انجام دادم و اسم مصری هایی که توی ناپل برات پیدا کردم، چی؟
  - اون که روی چشم، ولی تویک چیزمهم رو فراموش کردی.
    - **چه چیز**رو؟

همان اندازه که نبیل نگران و منفعل بود، ابوسلیم آرام بود و بسیار آهسته سخن میگفت و این جوان، آنگونه نگاه میکرد که گویی سنگینی آن را در جانش احساس میکند. این لحظات برای نبیل همچون سالهایی دراز گذشت. نبیل احساس میکرد ده ها تن بار بر دوشش سنگینی میکند و او را با واقعیتی زشت پیوند می زند و حقیقت دارد چهرهٔ واقعی اش را به او نشان می دهد و

حتی او را مسخره میکند! او خودش را فریب داده بود و شکست را موفقیت موفقیت در نظر گرفته بود. ابوسلیم سیگاری روشن کرد و گفت:

- تومیدونی چند مارک دیگه بدهکار هستی؟
  - هرجقدر كه ميخواد باشه.
  - هنوز بدهىات خيلى زياده!
    - يعني چي ابوسليم؟

نبیل سالم شگفت زده و مبهوت بود. او در درون خودش واماندگی عجیب و گستردهای را احساس می کرد که به اعتماد به نفسش هجوم آورده بود تا آن را ویران سازد. احساس کرد که هیچ اختیاری برای زندگی و آیندهاش ندارد و تنها به این مرد شیطان صفت پیوند خورده است. به ناچار دوباره روی صندلی اش نشست. احساساتش فروکش کرد. با التماس گفت:

- ابوسلیم! درآمدم از ماشینها رو بذار برای خودم و بدهی رو از کارم کم کن!

ابوسلیم بسیار ساده و شگفت آور گفت:

- هرجور راحتي!

اینگونه موضوع ختم به خیرشد و نبیل نفس راحتی کشید؛ اما پس از چند لحظهٔ بسیار کوتاه، دریافت که او در دامی وحشتناک و شوم گرفتار شده است و باید پیوسته خیانت کند و خیانت کند و خیانت کند؛ بدون هیچ مزد و پاداشی، جزخواری و زبونی!

نبیل در فرودگاه رم در انتظار سامیه فهمی بود و کاملاً یقین داشت که ابوسلیم هم آنجاست و در گوشه ای از فرودگاه، همچون روباهی کمین کرده است و آنچه را روی می دهد، نظاره می کند. او نمی دانست چرا این احساس به او دست داده بود، شاید به خاطر آنکه ابوسلیم شب گذشته او را برای شام

دعوت کرده بود. همیشه هروقت مأموریت ویژهای در پیش بود، او را دعوت میکرد. ابوسلیم همچون همیشه پرگویی کرد و آخرین دستوراتش را مانند آنکه تازه به ذهنش میرسید، به او گوش زد میکرد. اما دقیقاً در آن شب، ابوسلیم نتوانست مدت زیادی تظاهر کند که موضوع برایش اهمیت ندارد و یا افکار تازه به ذهنش میرسد، بلکه آن چنان آشکار و بی پرده از اهمیت بسیار این موضوع و لزوم تبعیت دقیق و موبهمو از دستورات سخن گفت که نبیل را شگفت زده کرد!

نبیل باید از سامیه آن چنان استقبال می کرد که شادی و خوشبختی تمام وجود سامیه را در بر می گرفت. نبیل باید هرگونه که می توانست، دام های آرزو را برایش می گستراند، اما نباید هیچ وعده یا قولی به او می داد. باید هر چه سامیه می خواست فراهم می کرد و او را وامی داشت تا بیش تربطلبد. باید او را برای بازدید از دیدنی های رم قدیم و جدید همراهی می کرد و ... نبیل سرانجام ناچار شد حرف های ابوسلیم را قطع کند و بگوید:

- يواش ترابوسليم!
  - **چې شده؟**
- پولی که سامیه همراه خودش میآره، برای همهٔ این چیزها کافی نیست!
  - پس تو این وسط چیکار میکنی؟
  - من که قبلاً بهت گفتم. سامیه دوست نداره کسی برایش خرج کنه!
    - خب از پول خودش!
- با پول خودش نمیشه. اون برای خرید ماشین میآد و قطعاً پولی که همراه خودش میآره به اندازهٔ قیمت ماشین و کرایه هتل هست، نه بیشتر!
  - همان روزی که برسه ماشین رو میخره؟
    - معلومه که نه!

- تموم شد... تا وقتی یک ماشین مناسب پیدا کنی، باید اون رو توی شهر بگردونی!

نبيل خواست حرفي بزند، اما ابوسليم بالحن آمرانه گفت:

- باید ببریش یک هتل گرون قیمت!

اينجا بود كه نبيل با اعتراض گفت:

- تا اینجا اصلاً چیزی نفهمیدم!

ابوسلیم با صراحت کامل و لحنی تند و صدایی برنده که انگار موضوع را برایش روشن میکند، گفت:

- برای اینکه تو نمیخوای بفهمی... اصلاً انگار نمیخوای یاد بگیری!

# جانب آلسولون المان الما

نبیل دوباره همان احساس پستی و زبونی در برابرابوسلیم را احساس می کرد. هیجانش فرونشست و گفت:

- خب. تو به من بفهمون، ابوسليم!
- اگه يول ساميه قبل از خريد ماشين تموم بشه، از كجا يول گيرميآره؟
  - مگه اون غیراز من کسی رو اینجا میشناسه؟
    - این رو به **خود**ت بگو!

حالا چهرهٔ نبیل آشفته به نظر می رسید. لحظه به لحظه، هزاران احساس و عاطفه در درون سینه اش می جوشید. همه چیز همچون روز برایش روشن می شد و مانند خورشید در برابر چشمانش تابیدن می گرفت. انگار صدای ابوسلیم را از اعماق چاهی عمیق می شنید. صدایی دور و پر از شرارت و رذالت:

- بعدش توبه عنوان قهرمان وارد صحنه میشی!

چیزی برای نبیل بهتر از این نبود، اما او هم اندکی از شرارت ابوسلیم را به

دست آورده بود. مانند مردهای که دوباره به زندگی بازگردد، به ابوسلیم رو کرد:

- خلاصه اینکه تو به هرقیمتی که شده سامیه فهمی رو میخوای!

ابوسلیم با همان نگاه ترسناک به نبیل چشم دوخت، اما او با بی توجهی گفت:

- طبیعیه که از نظرمن هیچ مشکلی نیست، ولی من هم یک شرط دارم.
  - منظورت چیه نبیل؟
- منظورم اینه که من به مصرسفرکردم، براتون خوب کار کردم و اطلاعات مهمی هم براتون آوردم...

ابوسليم كه دوباره لبخند برلبانش نشسته بود، حرفش را قطع كرد.

- من به توچی گفتم!
- گفتی وقتی سامیه بیاد... خب حالا داره میآد!
  - ...و تو چې ميخواي؟
  - میخوام که سهمم از بدهی کم بشه...

قبل از اینکه ابوسلیم جواب بدهد، نبیل ادامه داد:

- ... و اینبار حقم رو به اندازهٔ کاری که انجام داده ام، میخوام!

نبیل سالم کمکم داشت فریبهای ابوسلیم را می فهمید. ابوسلیم هم این را درک می کرد و برای آن آماده بود. درست وقتی که نبیل گمان می کرد با ابوسلیم هم آوردی می کند و بر او پیروز می شود، درک نمی کرد که این همان چیزی بوده که دقیقاً ابوسلیم آن را می خواست. او می خواست تا نبیل آشکار و بی پرده و بدون هیچ ابهامی مزدوری خودش را فریاد بکشد. نبیل هم در این دام گرفتار شد و خودش به سمت تلهای رفت که این مرد برایش کار گذاشته بود. از همان لحظه، رابطهٔ آن ها شکل تازه ای به خود گرفت. رابطه ای که در آن نبیل به عنوان یک مزدورِ حرفه ای، بی پرده با افسر اطلاعات اسرائیل همکاری می کرد.

از همان لحظهٔ نخست ملاقات در فرودگاه رم، احساس خاصی نسبت به نبیل، تمام وجود سامیه فهمی را درنوردید. با این حال، او سه روز اول را در رم گذراند؛ روزهایی که جهترین روزهای تمام عمرش بود!

از همان لحظهٔ دیدار در فرودگاه، نبردی سخت میان احساس غریبش به نبیل و علاقه اش به او درگرفت. علاقه ای که سامیه میکوشید آن را از حوادث و پدیده ها دور سازد و در چارچوب درست بگذارد. سامیه وقتی درون ماشین گران قیمتی که آلبرتو اجنازیو در اختیار نبیل قرار داده بود، در کنارش نشست، از این احساسش سخن به زبان آورد و با شوخی پرسید:

- چقدر شیک و باکلاس شدی جوان!
  - شیک و باکلاس چیه سامیه؟
- نه فقط لباسهای شیک میپوشی، که ماشینت هم عالیه!
  - برای هرکسی که اینجا کار میکنه، این چیزها عادیه!

این جمله علی رغم سادگی ظاهری اش، به اندازهٔ کافی پیام در برداشت. او باید سامیه یا هر مصری دیگری را وامی داشت تا میان زندگی جوانی همچون نبیل در رم با جوانی که در مصر زندگی می کند، دست به مقایسه بزند تا بزرگ ترین آرزویش بشود سفر به خارج با سختی های فراوان؛ آن هم تنها برای خرید یک ماشین مستعمل! طبیعی بود سامیه نداند که نبیل سالم با این جمله، گام نخست خودش از طرح جهنمی ای را برداشته که ابوسلیم برای به چنگ آوردن او طراحی کرده است. به هرحال همراه با دختری همچون سامیه، چاره ای جز گفتگو در تمام مسیر فرودگاه تا شهر نبود. سامیه هم ناچار بود تا توضیح دهد و تحلیل و مقایسه کند و از سرنوشت ملت ها سخن بگوید، تا اینکه نبیل گفت:

- ظاهراً تو به كمونيست فقراى عبدالناصر عادت كردى!

سامیه سریع به سمت او برگشت و با لحنی هشدارآمیز و بلند گفت:

- نبيل!

نبیل انتظار چنین واکنشی را داشت، برای همین خنده ای سر داد که هرگاه می خواست با او شوخی کند، سامیه با شنیدن آن انس گرفته بود. در آن شب او را به یک هتل کوچک، اما بسیار شیک، در یکی از خیابان های فرعی رم رساند. به نظر می رسید هتل ویژه ای بود.

آن هتل واقعاً ویژه بود! مالک آن زنی اسرائیلی بود که عربی را به شیوایی سخن میگفت. هرچند باز طبیعی بود که سامیه چیزی متوجه نشود. موساد در موارد نادر و بسیار ویژه، از این هتل برای پذیرایی از کسانی که میخواست با آنان تعامل ویژه ای داشته باشد، استفاده می کرد!

نبیل، سامیه را برای شام دعوت کرد. علاقه به او در تمام وجود سامیه جاری بود. در آن شب، نبیل از سیاست حرفی نزد. دو روز پس از آن نیزاو را بر روی بالهایی از عشق، به هر جایی که میخواست در رم مشاهده کند، می برد. از موزه تا واتیکان و فواره ای که سامیه یک سکه در آن انداخت و آرزو کرد که مصر پیروز شود. سامیه در لابه لای تاریخ گستردهٔ ایتالیا قدم زد. در برابر گنجهای واتیکان بهت زده ایستاد و گالیله را به یاد آورد که وقتی سخن از گردش زمین به دور خورشید بر زبان آورد، او را به اعدام و سوختن در آتش محکوم کردند. در موزه اشکهایش جاری شد و نبیل او را به تمسخر گرفت. او به یاد نخستین شهدای مسیحیت افتاد که خوراک درندگان شدند. در آن شب، از شدت احساسات و هیجان برای دیدن فلورانس و پیزا و ونیز برای نبیل پرده برداشت. نبیل هم زمین را برایش گل باران کرد. نبیل در تمام این سه روز، هیچ کاری جزهمراهی سامیه نداشت تا اینکه شب سوم فرارسید. نبیل از سامیه خواست تا زیباترین لباسهایی را که به همراه دارد، بیوشد.

<sup>-</sup> جه خره؟

<sup>-</sup> امروز آخرین روز مرخصی من بود و من میخوام قبل از اینکه برگردم سرِ کار، تو رو به شام دعوت کنم!

نبیل با گفتن این جملات، داشت دستورات ابوسلیم را به دقت اجرا می کرد، اما نمی دانست که درعین حال به پرسش هایی پاسخ می دهد که مدت ها بود ذهن سامیه را به خودش مشغول کرده بود. سامیه می دانست که او در ناپل کار می کند و طبیعی بود که همراهی او در رم و اختصاص تمام وقتش از صبح تا شب به او، شگفتی و سؤال های بسیاری را برمی انگیخت که در ذهن سامیه انباشته می شد و شک و تردیدهای حیرت انگیز و مبهم او را تقویت می کرد. سامیه پرسید:

- تو مرخصی بودی؟
- پس چه جوری با هم میرفتیم گردش؟
- مگه تو تازه دو هفته مرخصی نگرفته بودی که بیای مصر!
- درسته... راستش اینجا همه چیز قیمت خودش رو دارد، سامیه! سامیه احساس گناه کرد و گفت:
  - ۔ ۔ من تو رو از کارت عقب انداختم؟

نبیل جوابی به او نداد، اما آدرس ساختمانی را که شرکت در یکی از طبقات آن قرار داشت به او داد. همچنین شماره تلفن هایی را به او داد و برایش شرح داد که چگونه از هتل به دفتر کارش برسد. سپس از او خواست تا ساعت دوازده ظهر به دیدارش بیاید تا نهار را با هم بخورند.

سامیه همچنان ساکت ماند و به نبیل خیره شد. او کاملاً آشفته شده بود. دوباره شک و شبهه تمام وجودش را در برگرفت، اما می دید که توجیهی برایش وجود ندارد. نبیل که از سکوتش شگفت زده شده بود، پرسید:

- ساميه! چې شده؟
- میخوام ازت یه چیزی بپرسم.
  - بپرس.
- مگه توی ناپل کار نمیکنی؟ ولی الان میگی که کارت اینجاست.

#### ۵۸ ا شکار شکارچی ا

نبيل با لبخند به او نگاه كرد.

- سامیه! تونگران من هستی؟
  - خيلي نبيل!
- خب میخوای چی رو بدونی؟
- میخوام بدونم تواینجا کار میکنی یا توی ناپل؟

نبیل خندهای سرخوشانه سرداد و داستان معاملهٔ ماشینها را برایش بازگو کرد. او گفت که چگونه پس از بازگشت از مصرناچار شده بود تا در رم بماند و قرارداد ماشینها را نهایی کند و اینکه چگونه در این کار موفق شده بود و کار این قرارداد را به سرانجام رسانده بود. و حالا به دلیل وجود برخی جزئیات مرتبط با تعدادی از ماشینها، مجبور شده بود دوباه به مصر بازگردد. داستان کاملاً دقیق و درعین حال قانعکنندهای بود. نبیل به خاطر آورد که ابوسلیم چگونه همه چیز را به گونهای زمینه چینی کرده بود که اکنون او می توانست همه چیز را به گونهای زمینه چینی کرده بود که اکنون او می توانست همه چیز را بی هیچ کم و کاستی اجراکند. حالا دیگرسامیه واقعاً متأثر شده بود و از شک و تردیدهای پیاپی خود احساس گناه میکرد. با مهر و محبت رو به نبیل کرد و با تمام وجودش زمزمه کرد:

- نبيل! من تو رو خيلي دوست دارم!

سامیه فهمی از گفته های نبیل واقعاً خرسند بود و شک و نگرانی اش از بین رفت و آرامش به او بازگشت. سامیه نه تنها هیچ شکی در میهن دوستی و علاقهٔ نبیل به کشورش نداشت، بلکه حتی یک لحظه هم به این موضوع نیندیشیده بود. او با آنچه نبیل گفته بود، راضی و خشنود شده بود. همچنین خوشحال بود که بالأخره پس از سه روز، از دست نبیل راحت خواهد شد! او در این مدت مانند کودکی که راه رفتن می آموخت، زیر پر و بال نبیل زندگی کرده بود.

آن شب به همراه نبیل سوار ماشینش شد و به یکی از رستورانهای مجللی رفت که حتی در خواب هم نمی دید یک روز در آن پا بگذارد. او این احساس خود را که از فردا از دستش خلاص خواهد شد، با صراحت به نبیل گفت. کنار یک میز کوچک در گوشه ای از رستوران نشستند. نبیل خندید و به سامیه گفت از فردا می تواند هر کاری که دلش خواست، انجام بدهد، زیرا او تمام روز مشغول کار خواهد بود و گاهی وقت ها اگر مشتری هایی از شهرهای دور آمده باشند، کارش تا پاسی از شب به درازا می کشد. نبیل به سامیه گفت که شاید در روزهای آینده، به تناسب روند اجرایی قرارداد ماشین ها، مجبور شود تا به یکی از شهرهای دور مسافرت کند و برای یک یا دو روز از او دور باشد. سامیه که نگران شده بود، پرسید:

پس چه جوری تو رو ببینم؟

- مگه حتماً باید همدیگه رو ببینیم؟ توی رم تلفن هست. نکنه فکرمیکنی تلفنهای اینجا هم مثل مصر خراب میشه؟

نبیل با آنچه سامیه دوست نداشت بشنود، به او فشار می آورد. سامیه هم با خشم گفت:

- دیگه چی؟

نبیل در پاسخ، لبخندی تمسخرآمیز زد. سامیه هم به سمت او خم شد و از آن سوی میز به او گفت:

- تو یادت رفته که یک مصری هستی؟

نبیل با مهارت از سخنگفتن دربارهٔ آنچه سامیه فکرمیکرد او فراموش کرده، گریخت و گفت:

- یادت باشه که فردا باید موضوع ماشین رو پیگیری کنیم. بیا دفتر پیش من!
  - تا حالا فكرى نكردى!

#### ۴۰ شکار شکارچی ا

- همه چيز سروقتش ساميه!
- ببین، من یک ماشین در حد خودم میخوام، نه مثل این ماشینی که تو سوارش هستی!

هنوز نبیل دهانش را باز نکرده بود که صدایی درشت در سالن پیچید.

- بالأخره اومدي شيطان مكار مصري!

سامیه به سمت صدا برگشت.

مردی قوی هیکل با چهرهای درشت و صدایی گرفته و بلند را دید. دود سیگارش مانند دود قطار، از او بلند بود. در راه رفتن تاب میخورد. مانند آن بود که چند تن الکل خورده باشد. نبیل او را به عربی برای سامیه معرفی کرد و گفت:

- سینیور گاردینی، یکی از مشهورترین روزنامه نگاران و تحلیلگران سیاسی در رم!

گاردینی به سمت نبیل خم شد. نزدیک بود دیگر به او بچسبد. به سامیه اشاره کرد:

- به خانم زیبا چی گفتی... به چه زبانی با اون صحبت کردی؟ نبیل لبخند زد و سامیه را به زبان ایتالیایی به او معرفی کرد:
  - سینیوریتا فهمی ... سامیه فهمی، روزنامهنگار مصری!

آنچه برای سامیه شگفت آور بود و چند لحظه او را خرسند کرد، این بود که آن مرد گونه های نبیل را برای مزاح گرفت و به انگلیسی فریاد زد:

- مگه من از تویک نماینده برای نمایندگی آدریان توسون توی خاورمیانه نخواستم؟

نبیل خندید. گاردینی هم خندید و به سامیه نگاه کرد و در برابرش خم شد و با زبان انگلیسی شیوا گفت:

- دوشیزه خانم... این شوخی من رو ببخشید، ولی دوست شما قول میده و به قولهایش عمل نمیکنه!
  - به جای این سروصدایی که راه انداختی، یک کم پیش ما بشین.

نبیل این را از مرد خواست و او هم به سرعت یک صندلی را پیش کشید و روی آن در کنار سامیه نشست. سامیه با اینکه ترس تمام وجودش را در بر گرفته بود، لبخند زد. این اولینباری بود اینقدر نزدیک مردی نشسته بود که الکل مصرف کرده است. نگاه پرسشگرانهای به نبیل انداخت. نبیل هم گفت:

- این آقای گاردینی، یکی از مهم ترین روزنامه نگارهای ایتالیاست. نویسندهٔ اول روزنامه ای به اسم «لاریبوبلیکا» که یک روزنامه چپی هست، یعنی مثل تو یک کمونیسته!

این گامی دیگر از مسیری بود که سامیه آن را پیمود تا در پایان آن، دلش خون شود!

در بسیاری از اوقات، روبرو شدن با حقیقت، کلید امنیت برای انسانی است که پا در مسیری خطرناک یا مبهم میگذارد. اینگونه ابهام زدوده میشود و ابرهای خطرکنار می رود. سامیه فهمی علی رغم رفتار گاردینی، از این پیشنهاد خوشحال بود. افق های تازه ای به رویش گشوده می شد که روزگاری آرزویش را داشت. گاردینی که بوی الکل مشام او را می آزرد، به او گفت:

- من یک دوست انگلیسی به نام آدریان تامسون دارم که اینجا توی رم یک خبرگزاری خودش یک خبرگزاری خودش توی خاورمیانه و به طور مشخص توی مصر نیاز داره!

مرد این را گفت و چند لحظه درنگ کرد تا چند نفس عمیق از دود سیگار به درون ریهاش بفرستد و پس از آن ابری غلیظ از دود بدبو، چهرهاش را احاطه کند. دوباره صحبت هایش را ادامه داد و به نبیل اشاره کرد:

- من از این شیطان مصری درخواست کمک کردم... اون هم به من قول داد کمک کنه!

نبیل بهانه آورد و فریاد زد:

- سینیور گاردینی، ولی سینیوریتا فهمی دو روز بیش تر نیست که به رم رسیدند!

مرد به آنچه نبیل گفت توجهی نکرد. سامیه دریک لحظهٔ گذرا احساس کرد که این مردی که روبرویش نشسته، تحت تأثیر الکل نیست و فقط تلاش میکند تظاهر به مستی کند، زیرا وقتی دوباره شروع به حرف زدن کرد، در چشم هایش برق غریبی درخشید و گفت:

- تو میدونی اگه جوانی به فکر شروع یک طرح جدید در سرزمین دایناسورها باشه، باید چه رنجهایی رو تحمل کنه؟ آدریان پول زیادی نداره، ولی به زودی ثروتمند میشه. روزنامه نگاری تو خون اونه. اون نیاز داره که یک نفر اخبار این منطقهٔ آشفته رو برایش پوشش بده. همون طور که میدونی، روزنامه ها این روزها مشتاق اخبار خاورمیانه هستن. قبول میکنی با اون همکاری کنی ؟

همه چیز در چهرهٔ سامیه نشان از خوشحالی داشت. او گفت:

- قبل از اینکه اون رو ببینم و بدونم دقیقاً در مورد چی میخواد، نه!

- نظرت دربارهٔ اینکه فردا با اون ملاقات کنی، چیه؟

سامیه دستپاچه شد و با نگاهی از نبیل درخواست کمک کرد، اما او بیش از یک لبخند بی معنا که برلبانش نقش بسته بود، جوابی به او نداد. دوباره نگاهش را به سوی مرد برگرداند که بلند به او میگفت:

- نظرت چیه ... فردا... هان؟

- نبيل!

سامیه این را گفت و نبیل هم به گاردینی پاسخ داد:

- قهوه خانه بالبورو بلدى؟
- کی توی رم این قهوه خانه رو غیشناسه؟
- پس قرار ما، دوازده و نیم ظهر، همون جا!

نبیل آنچنان با مرد سخن می گفت که گویی همهٔ تصمیم گیری با اوست. برای همین هم گاردینی از جایش برخاست و در برابر سامیه بسیار مؤدبانه خم شد. این کارش سامیه را از اعماق دل خرسند ساخت و سپس گفت:

- دوشیزهٔ عزیز من، به شما قول میدم از همکاری با آدریان پشیمان غی شید. اون یک روزنامه نگار بی نظیره!

مرد خداحافظی کرد و از آنجا رفت. سامیه به سمت نبیل خم شد و پرسید:

- داستان چیه نبیل؟
- ـ داستان دقيقاً همون چيزيه كه بهت گفت.
  - چرا به من چیزی نگفته بودی؟

نبیل خندهٔ کوتاهی کرد که نشان دهندهٔ آن بود که در تنگنایی ناخواسته گرفتار شده است. جواب داد:

- راستش من فكر ميكردم اين موضوع، حرف يك آدم الكلى هست! به هرحال... حالا داستان اينه!
  - مهم نيست نبيل!

نبيل با تعجب فرياد زد:

- چرا مهم نیست؟ اگر خدا رزق و روزی تو رو، توی این کار گذاشته باشه، چرا اون رو رد کنی؟
  - من رد نکردم!
  - خب، میخوای چیکار کنی؟

سامیه به چشمان نبیل خیره شد. اما نبیل چشمان خودش را از نگاه او دور نگه داشت. سامیه به سمت او خم شد و پرسید:

#### ۱۶۴ شکار شکارچی ۱

- تو دوست داري من با اونها همكاري كنم؟
  - ــ من؟

نبیل این را با صدای بلند گفت و سامیه هم فوراً ادامه داد:

- میخوام نظرت رو در این مورد بدونم.
- به نظرمن این یک فرصته که اگه به اون توجه نکنی، از دستش میدی! آسودگی در چهرهٔ سامیه پدیدار شد، ولی نبیل با صدایی آرام به او چنین هشدار داد:
  - ولى به اون اجازه نده به من بخنده!
    - **يعني چي**؟
- این مردم خوب پول خرج میکنن و باید دستمزد خوبی به تو بپردازن. قیمتها اینجا مثل مصرنیست.
  - من از دستِت ناراحتم!
    - ديگه چرا؟
- تو اجازه دادی این مرد خیلی بی ادبانه با من رفتار کنه و حد خودش رو نگه نداره!
  - بىادبانە؟
  - بله، بی ادبانه. ندیدی چه جوری الکل میخورد و برخورد میکرد؟
    - اون رفتار اشتباهی انجام نداد!
    - وقتى بلند شد، گفتم الآنه كه بيوفته روى ميز!
    - مصرف الكل كه اينجا اشكالي نداره. همه استفاده ميكنن.
- من به اونها كارى ندارم. جورى الكل مصرف ميكرد، انگار ميخواست... نبيل با ناراحتى حرفش را قطع كرد.
  - سامیه... ببین، تو توی مصرنیستی!
    - سامیه هم عصبانی شد:

- نبیل، مگه مصرچه مشکلی داره؟

نبیل دستهایش را مانند کسی که حملهٔ بی رحمانه ای را از خودش دور میکند، بالا برد و با خنده و شوخی فضا را عوض کرد و گفت:

> - هیچی، اشتباه لپی بود! قصدی نداشتم... حق با توئه! گارسون در حال چیدن میزبرای آوردن شام بود!

# منابعی المسرول المان المسلول المان و ششم] قادریان تامسون]

باید اعتراف کنیم که ابوسلیم برای به دام انداختن سامیه فهمی و گرفتارکردن او در چنگال خودش، با صبر و تحمل و زیرکی غیرقابل انکاری برنامه ریزی کرده بود. تلاش هایی جدی برای شناخت و تحلیل شخصیت این دختر از طریق نوشته هایش در مجله و نامه های او برای نبیل، به کار بسته شده بود تا زوایای پنهان و نقاط ضعف شخصیتش به دقت معلوم شود. سامیه از همان زمانی که پایش را به آن ساختمان سر به فلک کشیده در قلب رم گذاشت، عظمت آن او را گرفت و به اعماق جانش نفوذ کرد. خودش را باخت و با حیرت به اطرافش نگاه می کرد. او ناخواسته در ذهنش ساختمان های قاهره و معماری آن را با این ساختمان های جدید مقایسه می کرد؛ ساختمان هایی که از عصری جدید یا دنیایی دیگر، غیر از دنیایی که او به آن دل بسته بود، خبر می داد! سامیه ناخواسته همه چیز آنجا را با مصر مقایسه می کرد؛ زیبایی خودش را با نرمی زبان آن دختر ایتالیایی خوش قد و قامت که دل فریب قدم خودش را با نرمی زبان آن دختر ایتالیایی خوش قد و قامت که دل فریب قدم

برمی داشت. سامیه فهمی همچنین دفتر احمد مختار، رئیس تحریریه را با دفتر مجلل نبیل مقایسه کرد که در طبقهٔ بیست و سوم و مشرف به پایتخت ایتالیا بود!

آلبرتو اجنازیو همچون گردباد وارد اتاق شد و به گرمی از سامیه استقبال کرد. لطافت و عشق را در هم آمیخت و خم شد تا سرانگشتان سامیه را ببوسد. سامیه سرش گیج رفت. نگاه هایش در میان آلبرتو و نبیل در آمدوشد بود و به نظر می رسید که از نامزدش درخواست کمک دارد تا او را از این شرایط نجات دهد، اما آن دو جوان با سرخوشی سرگرم سخنگفتن به ایتالیایی شده بودند و سامیه هم چیزی از آنچه می گفتند، غی فهمید. گرداب احساسات، بی رحمانه او را به کام خود می کشید. حالا سامیه داشت این نبیل سالم را که در اوج آراستگی، مصمم و با اعتماد به نفس در برابرش ایستاده بود، با نبیل ساده ای که او را در مصر دوست داشت، مقایسه می کرد! شگفتی سرتاسر وجودش را در برگرفت. از خودش پرسید: چه چیزی جوانی همچون نبیل را واداشته است تا او را دوست بدارد و به او علاقمند باشد، در حالی که ده ها، بلکه صدها و شاید هزاران دختر همچون آنتونلا در کنار اوست؟

سؤالش به همان اندازه که منطق بود، دل خراش هم بود. راهی نداشت جز اینکه در برابر این احساس ضعفی که همچون سم در جانش نفوذ می کرد، مقاومت کند؛ چارهٔ دیگری نداشت. دوباره خودش را جمعوجور کرد تا همهٔ آنچه که او را نه تنها در خارج، بلکه در داخل وجودش در برگرفته بود، از خود براند و دور سازد. در هرگام، ضربات بی رحمانه ای برجانش فرود می آمد! حتی برای یک لحظه هم به تسلیم شدن در برابر آن همه فشاری که کاملاً عادی به نظر می رسید، فکر نکرد. دقیقاً همین نقطه، ضعیف ترین نقطه در برنامهٔ طراحی شده از سوی ابوسلیم برای گرفتار کردن سامیه بود. این مرد در هنگام طراحی نقشهٔ تسلط برسامیه، به این موضوع فکر نکرده بود که او تا

پای مرگ مقاومت خواهد و ایستادگی او فراتر از همهٔ فریبها و وسوسههایی است که او را در برگرفته اند؛ و همین مقاومت او را به ساحل امنیت و آرامش خواهد رساند، هرچند راه پر از خار و گردنه باشد!

درآن جلسه که در دفترنبیل سالم برگزارشد، سامیه حاضربود و صحبت هایشان را می شنید! ولی با جسمش در آنجا حاضربود و عقل و جانش در آنجا نبود. با گوشش همه چیز را می شنید، ولی حتی یک کلمه از آن را هم نمی فهمید! سامیه هرچند معنای جملات را نمی فهمید، اما دریافت که صحبت نبیل با دوستش دربارهٔ او است. برای همین هم خشمگین شد و همین خشم، دقیقاً طناب نجات او بود!

او تا آن لحظه نمی دانست این جوان جذاب و خوش رو که از دیدنش این اندازه خوشحال شده است، کیست. او و نبیل مانند دو دوست و رفیق صحبت می کردند. سرانجام سامیه رشتهٔ سخنان آن دو را پاره کرد و فریاد کشید:

- آقایان، آرومتر!

هردو ساکت شدند و به او نگاه کردند. سامیه دوباره به انگلیسی گفت:

- شما نمیدونید من نمیتونم ایتالیایی حرف بزنم و یک کلمه از اون هم نمیفهمم؟

چند ثانیه شرم در رخسار هر دو پیدا شد، اما آلبرتو به سرعت و با چابکی خم شد و با دلجویی به سامیه گفت:

- امیدوارم عذرخواهی من رو بپذیرید، سنیوریتا. نامزد مصری شما خیلی کلک است!

نبیل با هشدار فریاد کشید و مثل آنکه او را به سامیه معرفی کند، گفت:

- آلبرتو اجنازیو، فراموش کردی که تو مدیر این شرکت هستی و بیشترین سهام این شرکت رو داری؟

- این درسته، ولی طبق توافق ما، تونمیتونی ماشینت رو به اون بدی! ناراحتی در چهرهٔ نبیل آشکار شد و نگاهش میان آلبرتو و سامیه چرخید. پشت میزش با عصبانیت قدم زد و گفت:
- تومیدونی که ما با هم دربارهٔ چیزی توافق نکردیم، همونطور که میدونی این ماشین تنها در مدتی که من توی رم هستم، در اختیار من هست! آلبرتو خواست چیزی بگوید، اما نبیل ادامه داد:
- نمیخوای دستودلبازیت رو جلوی سامیه به رخ بکشی؟ آلبرتو خندید. به نظر میرسید در همان تنگنایی گرفتار شد که نبیل دچارش بود. برای همین گفت:
- باشه. پس من هم حاضرم تا اون رو به ایشون بفروشم!

  این جملات مانند ضربهای برسرسامیه فرود آمد و او را از افکارش بیرون آورد.

  او پی برد که صحبت دربارهٔ همان ماشین مجلل و گران قیمتی بود که نبیل آن را سوار می شد. او فکر نمی کرد و حتی خواب آن را هم نمی دید که روزی صاحب چنین ماشینی باشد. سامیه مضطرب شد و به دنبال این اضطراب احساس کرد که دامی برایش پهن شده است. احساس غریبی بود که هیچ دلیلی برایش نداشت و هیچ نشانه ای برای آن در میان نبود. ظاهراً همهٔ صحبت ها دوستانه و صمیمی بود. هنوز حرف آلبرتو تمام نشده بود که نبیل به سمت سامیه برگشت و پرسید:
  - نظرتوچیه سامیه؟

سامیه که تلاش می کرد عقلانیت خودش را بازیابد، گفت:

- نبیل! تومیدونی که من با این پول نمیتونم همچین ماشینی بخرم! آلبرتو خندید و چشم هایش را به چشم های سامیه دوخت:
  - پس دوستان کی به درد هم میخورن؟

- به درد دوستی سینیور اجنازیو، نه برای خرید ماشینی که فراتر از توان مالی دیگران برای خریده!
  - یه چیزی به نام فروش قسطی هم وجود داره!

سامیه با لجاجت فریاد زد:

- قسطى نه!

آلبرتو خواست حرف بزند، اما سامیه با اصرار به او حمله کرد:

- آقا تلاش نكنيد. من خودم از همه بهترميدونم چقدر توان مالى دارم و چقدر ميتونم هزينه كنم!

آلبرتو به نبیل نگاه کرد. مانند آنکه از او کمک بخواهد، به او گفت:

- نبیل! مگر تو به ایشون نگفتی که من شصت درصد سهام این شرکت رو دارم؟
- چه ربطی داره که شما صاحب شصت درصد سهام شرکت هستی؟ این سؤالی بود که سامیه پرسید. او احساس کرد برای دفاع از کرامت خودش، باید با قدرت وارد این معرکه شود. نبیل به سامیه اشاره کرد و با افتخار گفت:
  - این نامزد منه آلبرتو. من به تو گفته بودم که اون دختر خاصیه!

با حرفهای نبیل دلگرم شد و به او تکیه کرد و از آن قوت قلب گرفت.

- من ماشینی میخرم که بتونم قیمت اون رو بپردازم!

- دعوت شام رو هم رد میکنی؟

حالا لحن آلبرتو تغییر کرده بود. صدایش آغشته به مهربانی ای بود که هیچ گوشی در تشخیص آن اشتباه نمی کرد. چشمان مرد می درخشید و با درخشش دلربایی می کرد. سامیه نمی داند چگونه اتفاق افتاد و چگونه او این حرف ها را بر زبان آورد. هر چه بود، او یک لحظه با خودش به خاطر آن احساس گمگشتگی در برابر ساختمان ها و خیابان ها و لباس ها و زیبایی ها درگیر شد و شمشیر شرافتش را برهنه کرد و از حیثیت خودش دفاع کرد. برای همین هم این

راه را ادامه داد و دعوت شام آلبرتو را این چنین رد کرد:

- این به نبیل بستگی داره. خانمهای شرقی دعوت شام رو بدون مردهاشون قبول نمیکنن!

آلبرتو از شگفتی، سوتی طولانی کشید و پس از آن زیرلب با طعنه زمزمه کرد:

- ولى كليوباتره در اولين شب ديدارش با آنتونيو تنها بود!

- برای اینکه کلیوباتره اون وقت مردی نداشت!

آلبرتو خواست حرفی بزند، اما سامیه دهانش را بست:

- فراموش نکن که کلیوباتره در اصل مصری نبود و منتسب به مصربود! آلبرتو دستانش را به نشانه تسلیم بالا برد و یک قدم به عقب رفت و گفت:

- خدای من! اگه ارتش عبدالناصر از همچین زنانی تشکیل میشد، هرگز شکست نمیخورد!

چهرهٔ سامیه برافروخته شد. مانند مارگزیده ها به خودش پیچید و با تندی گفت:

> - ولى ارتش عبدالناصرشكست نخورد، چون اصلاً جنگى نبود. نبيل هشدار داد:

> > - آلبرتو! مراقب باش، وارد میدان مین شدی!

آلبرتو به سمت در رفت و گفت:

- اصلاً چرا وارد شم؟ با رضایت عقب نشینی میکنم!

وقتی دستش را روی دستگیرهٔ در گذاشت، به سمت نبیل برگشت و گفت:

- قرار شام رو فراموش نكن!

این را با لحنی گفت که برای سامیه عجیب بود. اصلاً دعوت نبود، بلکه به تمام معنا یک دستور لازم الاجرا بود!

آلبرتو ناپدید شد و سامیه به نبیل نگاه کرد و خواست از او سؤالی بپرسد، اما نبیل از جایش بلند شد و گفت:

- زود باش سامیه، عجله کن. قرار سینیور گاردینی نزدیکه! واینگونه، سامیه درحالی که سؤال های بسیاری در سینه داشت، لب فروبست!

قهوه خانهٔ بالبو، قهوه خانهٔ خاصی بود و هنرمندان، روزنامه نگاران و صاحبان شغلهای ویژه به آنجا می رفتند. سامیه تلاش کرد در راه قهوه خانه، دربارهٔ اتفاقاتی که چند لحظه پیش روی داده بود با نبیل صحبت کند، اما نبیل توجهی به آن نداشت. از زمان خروج از ساختمان تا ماشین، او پیوسته از آنچه باید در برابر گاردینی یا دوستش انجام دهد، صحبت می کرد. سامیه احساس کرد که نبیل می خواهد از صحبت کردن دربارهٔ آلبرتو فرار کند. نبیل را خوب می شناخت. برای همین هم ترجیح داد تا او را در تنگنایی نگذارد که نیازی به آن نیست. به همین دلیل، با دقت به او را خوب می شاخت و اینکه چگونه توافق او با گاردینی یا هر کس دیگر، باید از همان اول می داد و اینکه چگونه توافق او با گاردینی یا هر کس دیگر، باید از همان اول شفاف و قاطعانه باشد و نباید هیچ چیزی را به حوادث پیش رو سپرد. نبیل بی شک نگران او بود و مانند آن بود که تمام فکرش را در آن لحظات روی سامیه و منافع او متمرکز کرده بود، تا اینکه ناگهان سامیه حرفش را قطع کرد:

- نبيل! تو نگران من هستي؟
  - معلومه!
  - مگه تو همراه من نیستی؟

سامیه این را پرسید. گویا سؤالی غافلگیرانه بود.

- -كجا؟
- توى ملاقات با اين مرد.
  - خب، چطور؟
- چطور؟ مگه تو این قرار رو نذاشتی؟

#### ۱۷۴ شکار شکارچی ۱

- درسته که من این قرار رو گذاشتم، ولی تو باید توافق کنی!
  - ي**عني چي**؟

نبیل درحالی که ماشین را پارک می کرد، گفت: ،

- یادت رفته که وقت ناهارم داره تموم میشه؟

سامیه حرفش را قطع کرد و گفت:

- يعني تو من رو تنها ميذاري؟
- برای اینکه اینجا، حضور شخص سوم موقع توافق عیب داره!
  - ولى من گارديني رو نميشناسم.
  - من هم دوستش که قراره با اون همکاری کنی رو نمی شناسم!

خواست چیزی بگوید، اما نبیل از ماشین پیاده شد. راهی جز تسلیمشدن نداشت. او نمی توانست این ملاقات را نپذیرد یا از رفتن به آن عقب بنشیند. در راه قهوه خانه که در یکی از خیابانهای فرعی رم بود، نبیل که گامهایش را بلندتر برمی داشت، گفت:

- اگه با این مرد قرارداد خوبی ببندی، میتونی راحت یک ماشین، مثل ماشین من بخری!

به دری بسته رسیدند که روی آن تابلویی بود که نشان میداد اینجا یک باشگاه، رستوران یا قهوه خانه است. روی در، یک چتر آفتابگیر با رنگ روشن و جذاب بود و خود در، معماری خاصی داشت. جزاین، هیچ علامت دیگری در آنجا نبود که نشان دهد آنجا یک قهوه خانه یا مغازه است. سامیه ایستاد، به نبیل خیره شد و به آنچه او گفته بود، فکرمی کرد. حتماً نبیل آنچه را که در ذهن سامیه می گذشت، دریافت که به سمت او برگشت و گفت:

- اگه از تونمی ترسیدم، خیلی چیزها بِهِت میگفتم!
  - مثلاً چى ميگفتى؟
    - ناراحت غیشی؟

- ناراحت نميشم ... بگو.
- وقتی کارِت اینجا تموم شد، برو توی شهر و برای خودت چند دست لباس بخرکه...

سامیه با خشم به او نگاه کرد. نبیل هم نفس عمیقی کشید. حرفش را قطع کرد و گفت:

- من كه گفتم!
- مگه لباسم چه مشکلی داره؟
- سامیه! مسئله، مسئلهٔ مشکل نیست، مسئلهٔ ظاهر توئه. ظاهر اینجا خیلی مهمه. تو امشب به شام هم دعوت شدی، میدونی معنای این چیه؟
  - خب، قرار شام رو لغو میکنیم!
  - چرا وقتی این قرار به نفع ماست، اون رو لغو کنیم؟
    - برای اینکه یول من...

نبيل حرفش را قطع كرد:

- خانم! من در خدمت شما هستم!
  - نبيل، دوباره؟
  - باشه... متأسفم... بريم!

ناگهان سامیه دست نبیل را گرفت. او هم ایستاد و به سمت او برگشت.

- خب، وقتی داری میآی، برای من دو تا پیراهن که خودت دوست داری، بخر!

رخسار نبيل درخشيد و با شعف گفت:

- بعد از اینکه کارِت تموم شد، به من زنگ بزن. اگه بتونم، کار دفتررو وِل میکنم و میآم دنبال تو!

نبیل این را گفت و در را باز کرد. راه را برای سامیه باز کرد تا وارد قهوه خانه بالبو

شود. حالا او بسیار خوشحال بود. او توانسته بود یکی از مهم ترین دستورات ابوسلیم را اجرا کند!

ابوسلیم از نبیل سالم خواسته بود -همان طور که همیشه وقتی رفتارهای خطرناک و پست را از او می خواست - که سامیه را وادار کند که هرچه بیش تر پول خرج کند تا برای خرید ماشین به او نیازمند شود!

مسترآدریان تامسون، صاحب خبرگزاری ای.تی.ان، از همهٔ کسانی که سامیه فهمی از زمان فرود در فرودگاه رم تا لحظهٔ ملاقات با او دیده بود، کاملاً متمایز بود. سامیه وقتی وارد آن قهوه خانه شد با شگفتی به اطرافش نگاه کرد. او شگفتی خودش را پنهان نمی کرد. آن مکان عجیب توجهش را به خود جلب کرده بود. آنجا بیشتر شبیه باشگاه های خاص بود. می شد اسمش را قهوه خانه گذاشت؛ همان گونه که می شد یک باشگاه خاص، یا رستورانی برای فروش نوشیدنی و غذاهای خاص!

سامیه خودش را در مکانی منحصربه فرد می دید که پر از ستون ها و دیوارهای تو در تو و راهروهای بسیار بود و به نظر می رسید برای اهدافی خاص ایجاد شده است. وقتی سامیه قبل از نبیل وارد شد، چشمانش را در مکان گرداند تا سینیور گاردینی را بیابد، اما فایده ای نداشت. نبیل یکی از میزها را در یک گوشهٔ آن مکان انتخاب کرد. هنوز کنار میز ننشسته بودند که یک جوان انگلیسیِ میان قامت، میان سال با موهای قرمزو پوستی خشن به آن ها نزدیک شد. آنچه بیش از هر چیزی او را متمایز کرده بود، ابروهای پرپشتی بود که چتری برای چشمانش ساخته بود. به نظر می رسید آدریان تامسون همین حالا از یکی از جنگلهای اسکاتلند در شمال سرد بریتانیا یا شاید یکی از بیابان های حیرت انگیز ایرلند آمده است!

- سينيور الجيزى؟

- ىلە!

جوان دستش را به سمت نبیل دراز کرد.

- آدریان تامسون.

نبیل هم با او دست داد. آدریان به سامیه نگاه کرد.

- حتماً شما هم دوشيزه فهمي هستيد.
  - خودم هستم.
  - میتونم کنار میزشما بشینم؟
    - بفرمایید.

آدریان روی یکی از صندلی ها نشست و مانند آنکه نمی خواست زمان را بیهوده بگذراند، گفت:

- سینیور گاردینی یک کار فوری برایشون پیش اومد و از شما عذرخواهی کردن. تلفنی با من صحبت کرد و گفت روی زیرکی من برای پیداکردن شما حساب میکنه!

هنوز بحث شروع نشده بود که نبیل به ساعت خودش نگاه کرد و آرام گفت:

- خیلی خوشحال میشدم که در صحبتهای شما شرکت کنم، ولی قرارهایی دارم که لغوکردن اونها خیلی سخته!

سامیه جا خورد و با شگفتی و تعجب به او خیره شد. نبیل به عربی گفت:

- سامیه، متأسفم، ولی خودت میدونی که چقدر کار دارم.

این را گفت و بدون اینکه به او فرصت جوابدادن بدهد، از جا بلند شد و سرش را به سرعت خم کرد و به سرعت آنجا را ترک کرد!

سامیه فهمی به چند دقیقه وقت نیاز داشت تا تعادل دوباره به مغزو اعصابش بازگردد. از همان زمان که داخل ماشین بود، می دانست نبیل در این ملاقات پیش او نمی ماند، ولی تصور نمی کرد که به این سرعت از آنجا برود. از همان لحظه که وارد آن ساختمان برافراشته شده بود تا همین الان، به نظر می رسید

همه چیز را یک شیطان حیله گرطراحی کرده است. او حالا خودش را با مردی تنها می دید که هیچ چیزی از او نمی دانست. آن ها باید دربارهٔ کاری با همدیگر صحبت می کردند که سامیه هیچ تصور روشنی از آن نداشت.

- خب، دوشيزه فهمي! وارد موضوع بشيم تا وقت رو از دست ندهيم!
  - من آماده ام تا به حرفهای شما گوش بدم!

و اینگونه آدریان تامسون صحبتش را با سامیه فهمی شروع کرد.

آدریان تامسون، یکی از افسران آموزش دیده و بسیار کارآزمودهٔ موساد بود. او آنگونه که ادعا کرده بود انگلیسی نبود، بلکه یهودی بود؛ از یکی از کشورهای اروپای مرکزی که قبل از تشکیل دولت اسرائیل، مردمش به تنفرشدید از یهود مشهور بودند. او در آن روز اطلاعات لازم را دربارهٔ سامیه فهمی در اختیار داشت و این سبب می شد تا او از همهٔ کسانی که تا آن زمان با سامیه دیدار کرده بودند، تأثیر بسیار قوی تری بر سامیه بگذارد. ملاقات آن ها، جلسه ای بسیار مهم برای به خدمت گرفتن سامیه به سود اطلاعات اسرائیل بود! واقعاً آدریان تامسون نسبت به سامیه متفاوت بود. با هیبت عجیب و موی قرمز و جملات ساده و آرام، به نظر می رسید می داند که دقیقاً چه می خواهد. آدریان صحبت هایش را این گونه شروع کرد:

- من غیدونم سینیور گاردینی دربارهٔ من چی گفته، ولی من مطمئنم که ساکنان سواحل دریای مدیترانه، اقوامی عاطفی هستن... و برای همین، میترسم در تعریف از من یا امکانات من مبالغه کرده باشه!

سامیه از روش مرد شگفت زده شد و برای همین گفت:

- مسترتامسون، وارد اصل موضوع غیشید؟
- اگرسرنوشت ما این بود که با همدیگه کار کنیم، ترجیح میدم من رو با نام کوچک صدا بزنید!

این را گفت و لبخند زد. لبخندش برای سامیه سحرآمیز بود، زیرا لبخند انسانی فرهیخته بود که تأثیر سخنانش را در مخاطب با احترام فراوان بررسی می کرد. سامیه تعارف او را پاسخ داد و گفت:

- من موافقم، به شرطی که شما هم همینطور با من رفتار کنید.

آدریان کمی دستپاچه شد. به نظر می رسید که چیزی را به یاد آورده بود. به اطرافش نگاه کرد و زیرلب گفت:

- فكرنميكني وقتش رسيده كه نوشيدني بنوشيم؟
  - من مانعی نمیبینم.
    - چي؟
  - كايوچينو هميشه عاليه!
- اجازه میدید من یک نوشیدنی خاص بنوشم؟

چند دقیقه گذشت که یخ این ملاقات آب شد و آدریان داستان طولانی خبرگزاری جدید و دفترساده اش در رم را برایش بازگو کرد. او گفت که او ثروتمند نیست و پول زیادی ندارد، ولی قول می دهد که از حقوقش چیزی را فروگذار نکند و به اندازه ای که امکاناتش اجازه دهد، با او سخاوتمندانه برخورد کند. خبرگزاری او بیش از یک آپارتمان ساده نیست که به همراه همکارش که از لندن به آنجا آمده و دو نفر کارمند، آن را اداره می کند؛ فقط همین!

- سامیه، خوب به من گوش کن. من هیچچیزی رو از تو پنهان نمیکنم. من میخوام کسی که با من کار میکنه، تمام حقایق رو بدون هیچ فریب و نیرنگی بدونه.

لبخندی برلبان سامیه نشست که از چشمان مرد دور نماند. سامیه گفت:

- بدون مقدمه، حرف اصلى رو بزن!

او از دیوارهای خبریای حرف زد که بر عالم مسلط شدهاند و هر آنچه را بخواهند از مردم پنهان میکنند و هر آنچه را بخواهند به خورد مردم میدهند و اخبار را آنگونه پردازش می دهند که با مصالح عالی آنان همسو باشد و مانند اختاپوس بر سرنوشت اخبار و اذهان مردم خیمه زده اند و در تمام دنیا مغزهای متفکر دارند!

سامیه به حرفهای مرد با حماسه و خشنودی گوش میداد و آنگاه بر هیجانش افزوده شد که شنید مرد میگوید دیگر وقت رهایی از زیر بار این سلطهٔ آهنینِ غولهای خبری فرارسیده است. او فکر میکند که گروهی از جوانان با تابعیتهای مختلف این انگیزه را دارند که زیربنای خوبی برای یک کار بزرگ بگذارند که بی شک قادر خواهد بود در برابراین غولها بایستد؛ و این امر تحقق نخواهد یافت مگر با ضربات خبری ای که موفقیت این کار را تضمین میکند و استمرار آن را امکان پذیر می سازد!

چند ثانیه سکوت حکم فرما شد. سامیه واقعاً هیجان زده شده بود. قلبش می تبید. مرد ادامه داد:

- برای همین هم توجه من به خاورمیانه و مشخصاً مصراست که مهم تر از هرنقطهٔ دیگه ای توی جهانِه. نقطهٔ ثقل درگیری در جهان، خاورمیانه است و اگه بتونیم این منطقه رو پوشش بدهیم، میتونیم برشصت درصد مشکلات فعلی خودمون غلبه کنیم!
  - دقیقاً چه نوع خبرهایی از من میخواید؟

آدریان با خجالت لبخندی زد که برای سامیه طبیعی بود. او گفت:

- میخوای هوش من رو امتحان کنی؟
  - منظورت رو نميفهمم.
- منظورم اینه که من میدونم تو یک خبرنگار درجه یک هستی. وقتی گاردینی اسمت رو به من گفت، زیاد سخت نبود که چند شماره از مجلهٔ الفجر به دست بیارم و دوستی رو پیدا کنم که زبان عربی رو خوب بدونه و بعضی از مقالاتی که نوشته بودی رو برام ترجمه کنه.

- منظورت رو بیشتر توضیح غیدی ؟
- من میدونم که تویک روزنامهنگار حرفهای هستی و حتماً خودت دقیقاً میدونی که ما ممکنه به چه خبرهایی احتیاج داشته باشیم!

گفتگو به معنای کامل کلمه دل نشین بود و سامیه با آن انس گرفت. برای همین هم بیش از دو ساعت به درازا کشید. آدریان او را به نهار دعوت کرد. نهار واقعاً بسیار ساده بود. مرد یک پیتزا ایتالیایی سفارش داد که با یکدیگر تقسیم کردند!

سامیه واقعاً خرسند بود! مردی او را بربالی از جسارت در افق تمام دنیا به پرؤاز درآورده بود. دربارهٔ این طرح با یکدیگر بحث می کردند؛ مانند آن بود که می خواهند این طرح را اجرا کنند. واقعاً مشکلاتی در میان بود. خبرگزاری در مصر دفتریا تلفن نداشت و فعالیت موردنظر واقعاً به معنای کامل کلمه طاقت فرسا و خسته کننده بود. این مشکلات او را به یاد نخستین گام هایش در دنیای خبرنگاری انداخت و سبب شد تا آن محافظه کاری را که از زمان ورود به پایتخت ایتالیا در پیش گرفته بود، کنار بگذارد. وقتی زمان رفتن فرارسید، سه ساعت از زمان ملاقات گذشته بود. سامیه از مرد پرسید:

- ولى من چطور خبرها رو براتون بفرستم؟
  - نمیخوای در اینباره خوب فکرکنی؟

سامیه با اطمینان گفت:

- حتماً بهش فكرميكنم.
- باید به این موضوع هم فکرکنی که من نمیتونم حقوق کافی بهت بدم! سامیه فوراً به یاد حرفهای نبیل و هشدار او افتاد، ولی ناگهان متوجه شد که به مرد میگوید:
  - اشكالي نداره!
- ولى من قبل از هرچيزديگه، ميخوام بدونم كه تو از من چقدر ميخواي؟

سامیه دستپاچه شد. بعد از آن حرفی که برزبان آورده بود، دیگرنمی توانست مبلغ خاصی را پیشنهاد دهد. همچنان مردد ماند. آدریان که تردید او را دید، مانند کسی که موضوع را فیصله دهد گفت:

- من توروازاین مشکل نجات میدم. من قبلاً ارزش جنیه مصری نسبت به دلار و لیرهٔ ایتالیا پرسیدم. با حساب و کتابهایی که کردم، دیدم اولِ کار نمیتونم ماهانه بیشتراز دویست جنیه بهت بدم!

قلب سامیه به شدت تپید و باید هم می تپید. سرش برای چند ثانیهٔ کوتاه گیج رفت و باید هم گیج می رفت. مبلغ پیشنهادی، نزدیک به حقوق رئیس تحریریه بود. تمام آنچه از مجله دریافت می کرد، سی و پنج جنیه بود، درحالی که حقوق احمد مختار از دویست و پنجاه جنیه فراتر نمی رفت. سامیه همچنان ساکت ماند و آدریان را که شرم در چهره اش نمایان بود، زیر نظر گرفته بود. آدریان آرام گفت:

- من میدونم که این مبلغ زیاد نیست، برای همین هم بهت قول میدم برای هرخبری که ارزش پاداش رو داشته باشه، یک پاداش خوب بدم!

سامیه خواست تا اضطراب و شادیاش را پنهان کند، برای همین هم گفت:

- یکبار دیگه میپرسم، شما چه نوع اخباری از من میخواید؟
- ولى تو هنوز نگفتي كه آيا با همكاري با من موافق هستي يا نه!
  - بايد دربارهٔ اين موضوع فكركنم.
- پس خوب فکرکن تا قبل از سفر، دربارهٔ تمام جزئیات با هم توافق کنیم! پس از آن، شماره تلفن های یکدیگررا گرفتند و از یکدیگر جدا شدند تا دوباره در دو، سه روز آینده با هم ملاقات کنند!

### نبيل با تعجب فرياد زد:

- آخه این درسته ابوسلیم؟
- دقیقاً کاری رو انجام بده که من بهت میگم!

نبيل با تعجب و درعين حال مخالفت فرياد زد:

- این درسته که من اون رو با یک مرد تنها بذارم، بعد وقتیکه با اون روبرو شدم ازَش نپرسم که چی شده؟
  - بذار خودش بهت بگه!
    - اگرنگفت چي؟ .
      - امكان نداره!
  - حالا فرض كن چيزى نگفت!
  - مگرنگفتی که سامیه توی عمرش چیزی رو از تو پنهان نکرده؟
    - درسته، ولي...

ابوسلیم حرفش را قطع کرد؛ مانند آن بود که دیگر حرف نهایی را بزند:

- وقتی برایت موضوع رو تعریف میکنه، گوشهات رو خوب باز کن. میخوام بدونم دقیقاً چه چیزی بهت میگه.

نبيل هم راهي جزاطاعت نداشت!

## جند بیست و هفتم] نوستون معامل است استان است است و هفتم] نوستون معامل استان استان استان است استان استا

در دهه شصت و خصوصاً پس از جنگ ۱۹۶۷، چیزی در اروپا شایع شده بود که مأموران اطلاعاتی مصر به آن خانههای لذت میگفتند. این خانهها چیزی نبود جز تلههایی برای صید جوانان عربی که به دنبال لذت بودند. اطلاعات اسرائیل این خانهها را در بسیاری از کشورهای اروپایی، خصوصاً کشورهای که عربها برای سفرهای سیاحتی در آنجا تردد میکردند، ایجاد کرده بود. گاهی که اقامت آن جوانها در آنجا طولانی می شد و یا سفرهایشان تکرار می شد، از سوی دخترانی که آموزشهای بسیاری دیده بودند، با الکل و مواد مخدر فریب می خوردند و همه چیز، حتی اطلاعات مهم را به سادگی لو می دادند. اطلاعات مصر توانسته بود بسیار زود این خانهها را کشف و به بسیاری از آنها نفوذ کند. این خانهها محل تردد جوانان عربی شده بود که داوطلبانه اطلاعات مصر را از آنچه روی داده بود، آگاه کرده بودند و سپس حالام آمادگی کردند تا همچنان تظاهر کنند که به دنبال شبهای سرخ هستند اطلاعات نادرست را منتشر کنند؛ اطلاعاتی که یقیناً به سازمان اطلاعات تا اطلاعات نادرست را منتشر کنند؛ اطلاعاتی که یقیناً به سازمان اطلاعات

اسرائیل منتقل می شد. رسیدن این اطلاعات نادرست به اطلاعات اسرائیل، در آن سال ها به گرفتارشدن بسیاری از سیاست مداران شان در بحرانی عجیب انجامید که بیش تربه طنز شبیه بود. مأموران اطلاعات مصر همچنین توانستند بسیاری از فریب خوردگان را نجات دهند؛ افرادی که بعضاً تا گوش در خیانت فرورفته بودند!

درعین حال، قهوه خانه هایی مثل قهوه خانهٔ بالبو در رم وجود داشت که موساد با اطلاع یا بدون اطلاع صاحبانش، از آن برای فعالیت های گوناگون بهره می برد. این قهوه خانه های مشکوک به عنوان پوششی به کار می رفت تا مأموران موساد بتوانند با کسانی که می خواهند کاملاً دور از چشم افراد رهگذر ملاقات کنند، دیدار کنند. دقیقاً همان کاری که مأموری که نام آدریان تامسون بر خودش گذاشته بود با سامیه فهمی انجام داد!

عادل مکی از قرار ملاقاتی که نبیل سالم با سینیور گاردینی در قهوه خانهٔ بالبو گذاشته بود باخبر شده بود و یکی از مأمورانش نیز در قهوه خانه بود، اما از ماهیت گفتگویی که میان آدریان تامسون و سامیه فهمی گذشت به دلایل گوناگون مطلع نشد که ساده ترین آن میزی بود که نبیل آن را انتخاب کرده بود. میزی که در حقیقت انتخاب نبیل نبود، بلکه یکی از دستورات ابوسلیم بود! میز در گوشه ای از سالن قرار داشت که نزدیک شدن به آن و شنیدن آنچه در آنجا میگذارد، دشوار بود. برای همین هم عادل همه چیز را دربارهٔ زمان ملاقات می دانست، اما دقیقاً از آنچه میان سامیه و آدریان گذشت چیزی دستگیرش نشده بود. هرچند او توانسته بود حدس هایی بزند و حدس او هم به واقعیت نزدیک بود، ولی دانستن جزئیات این گفتگو، خصوصاً پس از به واقعیت سامیه به مصربسیار مهم بود!

به هرحال، عادل مکی پس از این ملاقات دیگر هیچ تردید یا شکی نداشت که تلاش های بسیار جدی برای به خدمت گرفتن سامیه فهمی به نفع اطلاعات اسرائیل در جریان است. دعوتکننده کاملاً برای مأموران اطلاعات مصر شناخته شده بود. عادل چارهای نداشت جزاینکه مراقبت پیرامونی سامیه و نبیل را در رم افزایش دهد تا شاید قبل از بازگشت سامیه به قاهره بتواند به سرنخی برسد که بدون هیچ حدس و ابهامی، او را به حقیقت برساند.

سامیه فهمی وقتی آن روزاز قهوه خانهٔ بالبوبیرون آمد، احساس می کرد که دری از آسمان به رویش گشوده شده است. فراتراز آن، احساس همکاری و کمک به جوانی همچون آدریان تامسون بود که میخواست انحصار امپراتوری های بزرگ خبری را که تمام بازار خبری دنیا را زیر سلطه خود گرفته اند و از این رهگذر افکار عمومی جهان را به سود منافع خود جهت دهی می کنند، بشکند. سامیه به تنهایی از قهوه خانهٔ بالبو بیرون آمد و آن جوان مو قرمز را آنجا تنها گذاشت. ترجیح داد قدم بزند، زیبایی های شهر را مشاهده کند و به خودش فرصت فکرکردن به پیشنهادی را بدهد که آن جوان انگلیسی بلندپرواز برای مشارکت در اجرای یک طرح بزرگ به او داده بود که اگر به موفقیت می رسید، با هر معیاری، اقدامی بزرگ به شمار می رفت. تفکر همراه با قدم زدن از یک خبابان به خیابان دیگر، زنجیرهٔ افکارش را منسجم ترو آشکار ترساخت.

ابتدا تصمیم گرفت تا یک پیراهن جدید بخرد تا با آن در میهمانی شامی که آلبرتو اجنازیو دعوت کرده بود، شرکت کند. هرچند او میدانست که قیمت یک پیراهن معمولی به اندازهای هزینه دارد که از توان او خارج است و بر روی برنامهٔ خرید ماشین تأثیر میگذارد، اما وقتی نبیل این را با نوعی اهانت پنهان و تحریک کننده از او خواست، احساسی در درونش ایجاد شد که او را واداشت که با تعصب و جدیت تصمیم بگیرد پیراهن را بخرد. شاید دلیل این احساس، همان تأثیر ناپیدای حسادتی بود که آن دختر ایتالیایی زیبا در جانش باقی گذاشته بود!

سامیه در خیابان ها پرسه میزد و از یک مغازه به مغازهای دیگر میرفت تا

لباسها را ببیند و لباسی را انتخاب کند با توان مالی او برای خرید تناسب داشته باشد، اما افکار در ذهنش به سرعت میچرخید و لذت مشاهده و احساس آنکه در ایتالیا به سرمیبرد و حتی لذت یک زن که مشتاق خرید لباسی است که در آن داربا به نظر برسد را از او میگرفت!

آنچه بیش از همه او را میآزرد، این بود که نبیل او را با آدریان تامسون تنها گذاشته بود؛ موضوعی که هیچ توجیهی را برای آن نمیپذیرفت. منطق نبود با آنکه از روز قبل، زمان ملاقات را میدانست، آن دو را به آن سرعت تنها بگذارد. حتی اگرخیلی هم سرش شلوغ بود، میتوانست قرار را تأخیربیندازد یا حتی برنامههایش را تنظیم کند تا حتی برای چند دقیقه در کنارش بماند و این غریبه را که به واسطهٔ او آمده بود کاری را به نامزدش پیشنهاد دهد، به او معرفی کند!

یکبار دیگر طوفانی از شک و تردید در دلش جوشید. سر یک چهارراه ایستاد و با چشمانی گمگشته جریان زندگی در آن پایتخت شلوغ را نظاره کرد. احساس می کرد که خسته است، اما نه از اتفاقاتی که برایش افتاده، بلکه از خودش و از شک و تردیدهایی که همچون امواج سهمگین، پیوسته برجانش می کوبند. چه اتفاقی افتاده بود یا در پیش بود؟ چه چیزمانع لذت بردن او از زندگی می شد؟ آیا فعالیت های سیاسی وجدانش را تباه کرده بود؟ آیا عشق به مصر دیواری میان او و خوشبختی کشیده بود؟

بیهوده... همهٔ این ها بیهوده بود. او یقین داشت که عشق نیرویی شکست ناپذیر است و فعالیت سیاسی، نبردی برای آینده ای بهتر بود و فرزندانی که آرزو داشت برای این میهن به یادگار بگذارد تا راه را همچنان ادامه دهند؛ و این دو، خوشبختی را به انسان هدیه می دهند. پس این چه غوغایی بود که در درون سینه داشت و چرا او را از لذی دیدن پیرامونش محروم می کرد؟ او همهٔ آنچه را که در اطرافش روی می داد، کاملاً طبیعی می دید و هیچ ابهامی دربارهٔ

آنها نداشت، برای همین هم نمی توانست این احساسات جاری در سینداش را نادیده بگیرد. یکبار دیگر، همان احساس عمیق ناامیدی به او هجوم آورد و سفرش به یک کشور اروپایی -که آرزویی بود که با آغوش باز به سوی آن دویده بود- را برایش به کابوسی وحشتناک بدل کرده بود. تنها دو راه در برابرش بود: یا وسایلش را جمع کند و به قاهر برگردد و همه چیز را نادیده بگیرد، یا اینکه شک و تردیدهایش را کناری بگذارد و روزهای حضورش در رم را با عقلی آزاد و وجدانی بیدار بگذراند و زمانی که به قاهر بازگشت، به شک و تردیدهایش فرصت بدهد تا هر طور می خواهد رشد و تحلیل و تشکیک کند! اینگونه بود که برای بار دوم و با آن آرزوهایی که آدریان تامسون در جانش رویانده بود، تصمیم گرفت تا شک و تردید را کنار بگذارد و روزهای حضورش رویانده بود، تصمیم گرفت تا شک و تردید را کنار بگذارد و روزهای حضورش جوانی همچون آلبرتو اجنازیو است. حتماً او یک بحب زنانه را هم که باید همسریا همکارش باشد به همراه خواهد آورد. پس چرا او به آرایشگاه نرود و موهایش را منظم نکند و برای این شام کاملاً آماده نشود؟!

چرا در چشم دیگران زیبا جلوه نکند و وارد گود رقابت با مارشیلا -آن دختر زیبای ایتالیایی - نشود که به عنوان منشی برای مرد و امید زندگیاش کار میکند؟

دوباره سامیه آغوشش را برای هوای فرح بخش رم باز کرد. برای یک لحظه ایستاد و در طرف دیگر خیابانی که در آن قدم میزد، ویترینی بزرگ را دید که درون فروشگاهی که شبیه یک شهر کوچک بود، قرار داشت. از دور پیراهنهایی را دید که عقل هر دختری را در دنیا می ربود. به سرعت و با هیجان بسیار از خیابان گذشت که ناگهان صدای بوق تمام دنیا را پر کرد. لاستیکهای ماشینی جیغ کشیدند و روی زمین کشیده شدند. ماشین به سرعت به سوی او می آمد و اگر در یک لحظهٔ معجزه آسا، جوانی به او کمک

غیکرد، از مرگ حتمی نجات غییافت. رهگذران ایستادند و ماشین هم متوقف شد. راننده به سرعت از آن پیاده شد و با خشم به ایتالیایی دشنام می داد و به سوی سامیه می رفت. مردم هم جمع شدند. پلیس جمع مردم را شکافت و به سوی او آمد. او حرفی نداشت جزاینکه عذرخواهی کند و آن قدر عذرخواهی کرد تا پلیس و راننده عذرخواهیاش را پذیرفتند. مردمی را که بر گردش جمع شده بودند و از هر طرف هجوم آورده بودند شکافت؛ مانند آن بود که فرار می کند. موضوع پیراهن را فراموش کرد و بی هدف در خیابان ها راه رفت. چند دقیقه گذشت و نفس هایش آرام گرفت. دوباره به ویترین ها چشم دوخت. روبروی یکی از آن ها ایستاد. یک پیراهن چشم هایش را خیره کرد و همین که خودش را در آن تصور کرد، قلبش به تپیدن افتاد. بدون لحظه ای تفکر وارد فروشگاه شد و پیراهن را درخواست کرد و به همراه فروشنده به اتاق پرو رفت تا پیراهن را اندازه بزند. انگار مخصوص او برش خورده بود! قیمتش برو رفت تا پیراهن را اندازه بزند. انگار مخصوص او برش خورده بود! قیمتش مناسب بود و سامیه تصمیم گرفت آن را بخرد. به طرف صندوق رفت تا بهای آن را بپردازد. کیفش را باز کرد و دستش را درون آن برد تا کیف پولش را دراد، اما کیف بولش آن را بردارد، اما کیف بولش آن با بود!

سامیه آن لحظات را هرگز فراموش نمی کند. لحظاتی که زمین در برابرش تار و دنیا تاریک شد و قلبش به شدت تپید و سینهاش را به درد آورد و نزدیک بود که از حرکت بازایستد. با دقت بسیار داخل کیف دستی اش را به دنبال کیف پول گشت، اما بی فایده بود. کیف را روی ویترین شیشهای خالی کرد. همه محتویات کیف در برابر دیدگانش پراکنده شد، اما کیف پولش آنجا نبود. تمام پول هایش، کارت شناسایی و کارت خبرنگاری و بلیت هواپیما و برخی اوراق خاصش درون آن بود. نگاههای مهربان فروشنده با نگاهی پر از شگفتی و سپس ناراحتی جایگزین شد و دستانش از پیچیدن پیراهن و کادو کردن آن بازایستاد. سامیه چشمان اشک بارش را به سمت فروشنده دوخت. فروشنده بازایستاد. سامیه چشمان اشک بارش را به سمت فروشنده دوخت. فروشنده

#### پرسید:

- چې شده سنيوريتا؟
  - كيف يولم!
    - گم شده؟
    - **دزدیدند!**
- چندان هم عجیب نیست!
  - جرا؟
- وقتی وارد مغازه شدید، دیدم که چه جوری کیف دستی تان رو بی توجه روی شانه انداخته اید. این کار توی شهری مثل رم، صحیح نیست!
  - منظورتون جيه؟
  - جیب برها اینجا از چیزی غیگذرن!

یک خانم چهلساله با قدی کشیده و تقریباً زیبا با گامهایی منظم به آنها نزدیک شد. سامیه دریافت که او مسئول فروشندگان یا مدیر فروشگاه است.

- سنيوريتا، چه اتفاقي افتاده؟
  - كيف پولم رو دزديدن!
- قبل از اومدن به فروشگاه کجا بودی؟

سامیه داستان عبورش از خیابان و ماشینی که نزدیک بود او را زیر بگیرد و مردمی را که گردش جمع شده بودند، برایش بازگو کرد. زن چند جمله با دخترک فروشنده به ایتالیای صحبت کرد، اما لحن آن ها کاملاً حقیقت را نشان می داد. زن به سمت سامیه برگشت و گفت:

- سنيوريتا، اون اتفاق يك حادثه واقعى نبوده!
  - **يعني چي**؟
  - يعني موضوع از اول تا آخرش نقشه بوده!

زن این را گفت و سپس به فروشنده رو کرد و به او چیزی گفت که دخترک پس

از آن پیراهن را باز کرد و زیرلب گفت:

- متأسفم سنيوريتا... واقعاً متأسفم!

- نزدیک ترین پاسگاه پلیس کجاست؟

دخترک لبخند تمسخرآمیزی زد و گفت:

- نزدیکه... ولی برای چی؟

- من حق ندارم از اونها بخوام دنبال كيف پولم بگردن؟

دخترک لبهایش را با ناراحتی پیچوتاب داد و گفت:

- وقتت رو الكي تلف نكن!

سامیه فهمی دوباره به خیابان بازگشت. تلاش می کرد تا جلوی اشک هایش را بگیرد. خواست آدرس ادارهٔ پلیس را از کسی بپرسد، اما حرف های دختر در گوشش طنین انداخت و پشیمان شد. راهی جزبازگشت به هتل نداشت. نمی دانست در کدام خیابان است. در جایی بود که تا آن زمان پا در آنجا نگذاشته بود. راهی نداشت جزیک سکه که می توانست با آن با نبیل تلفنی تماس بگیرد. یک تاکسی را نگه داشت و به راننده آدرس هتل را داد. چند دقیقه مانند یک عمر گذشت. ماشین روبروی هتل ایستاد. از راننده خواست تا چند لحظه منتظر بایستد و به لابی رفت. مدیر هتل را در گوشه ای از سالن دید. به سمت او رفت و با تردید و ناامیدی از او خواست تا یک نفر را بفرستد تا کرایهٔ تاکسی را بپردازد. مرد با شگفتی به او نگاه کرد. چشمانش هنوز خیس اشک بود.

- سنيوريتا فهمي، مشكلي براتون پيش اومده؟

خواست تا حقیقت را برایش بازگو کند، اما در آخرین لحظه پشیمان شد و خواهشش را دوباره تکرار کرد. مرد به علامت موافقت سرش را تکان داد و به یکی از کارمندانش اشاره کرد به سمتش بیاید. به سمت مسئول پذیرش رفت و کلید اتاقش را خواست. مرد کلید را به همراه یک کاغذ تاخورده به او داد:

## - این پیام چند دقیقه پیش رسید!

احساس آرامش کرد. نامه حتماً از طرف نبیل بود. بدون آنکه نامه را بخواند سوار آسانسور شد. میخواست اول کمی با خودش تنها باشد و فکر کند که چگونه کارش را سامان بدهد. وقتی وارد اتاقش شد، در اتاق را بست و نامه را باز کرد. چشم هایش روی سطرهای نامه لغزید. نزدیک بود از وحشت فریاد بکشد. نامه واقعاً از نبیل بود. او بابت شام آن شب عذرخواهی کرده بود، زیرا کاری ضروری پیش آمده بود که باید به خاطرآن از رم بیرون میرفت! وقتی نامه را خواند، دنیا در برابرش تاریک شد. خودش را روی تخت انداخت و شروع به گریستن کرد!

داستان جیببری برای موساد عجیب یا حتی جدید نبود. آنها در زمان مناسب از این ترفند استفاده میکنند تا قربانی شدیداً به آنها نیاز پیدا کند و تمام کردن کار برایشان آسان شود. آن فروشنده کاملاً درست گفته بود. حادثه تصادف با ماشین کاملاً ساختگی بود و سرقت کیف پولش یک نوع فشار شدید به او بود تا سرانجام به نبیل سالم پناه ببرد یا اینکه ناچار شود تا با آدریان تامسون دربارهٔ هر آنچه او می خواهد، موافقت کند.

پس از چند دقیقه که خیلی طول نکشید، به خودش آمد. او باید راه نجاتی برای این تنگنایی که در آن افتاد بود، پیدا می کرد. به شکل مرموزی احساس می کرد دست های بی رحمی در کار است تا او را آزار دهند و سفرش را خراب کنند. از جایش پرید، به سرعت به حمام رفت و صورتش را شست و دوباره به اتاق برگشت. فکرش به سرعت کار می کرد. اگر این پیام از طرف نبیل -همان طور که مدیر پذیرش گفته بود - چند دقیقه قبل رسیده باشد، شاید بتواند قبل از اینکه از دفترش خارج شود، او را پیدا کند. به سمت تلفن رفت و

#### ۱۹۴ شکار شکارچی ۱

شماره را گرفت، پس از چند ثانیه صدای مارشیلا را از طرف دیگرخط شنید.

- سنيوريتا مارشيلا، لطفاً سنيور الجيزي رو وصل كنيد.

## مارشيلا با خوشحالي گفت:

- بوناسيرا سنيوريتا فهمي!
  - نبيل هست؟
- ميترسم نباشه، چند دقيقه پيش از اينجا رفت.
  - رفت نابل؟
- فکر نکنم، شاید رفته باشه میلان. من صحبتهای اون و سنیور اجنازیورا دربارهٔ یک قرارداد شنیدم که باید فردا صبح نهایی بشه.
  - اسم هتل محل اقامتش رو ميدوني؟
- فكركنم نميتونم به شما كمك كنم سنيوريتا فهمى! خيلى با عجله رفت و هيچ آدرس يا شماره تلفني نذاشته.
  - چند روز اونجا میمونه؟
  - غيدونم، سنيور اجنازيو حتماً بيش تراز من ميدونه.
    - میتونم شمارهٔ تلفنش رو از شما بگیرم؟
      - ببينم، اگرداشته باشم!

گفتگوی آن دو قطع و سکوت حاکم شد. سامیه با نگرانی و اضطراب گوشی را در دستانش نگه داشته بود تا اینکه صدای شاد و سرخوش آلبرتو را از طرف دیگر خط شنید.

- حالا دیگه از شررفیق مصریات خلاص شدم... و امشب با هم تنها هستیم، نظرت چیه؟

سامیه تلاش کرد جواب بدهد، اما نتوانست. احساس کرد به سوی دامی پنهان گام برمی دارد. دوباره صدای آلبرتو را شنید:

- سامیه... صدایم رو میشنوی؟

- بله سينيور آلبرتو... ولى من نگرانم كه نتونم دعوت شما رو بپذيرم!
  - چرا؟
  - احساس ميكنم حالم خوب نيست!
    - اتفاقي افتاده؟
    - چیزمهمی نیست.
    - من ميتونم بهت كمك كنم؟
      - نه، ممنون... ولي...

سامیه این را گفت و دیگرچیزی نگفت.

- ساميه... چې شده!
  - نبیل کی برمیگرده؟
- بیشتراز دو، سه روز طول نمیکشه!
  - ميتونم با اون تماس بگيرم؟
- حتماً... قول داده وقتى رسيد، تماس بگيره.
  - خيلي ممنون سينيور اجنازيو.
- تومطمئنی که من هیچ کاری نمیتونم برات انجام بدم؟

چند ثانیه در سکوت گذشت. سامیه با دقت بسیار، جملاتش را انتخاب کرد.

- سینیور اجنازیو، از دعوت شما خیلی ممنونم. امیدوارم بتونم بعد از بازگشت نبیل دعوت شما رو بپذیرم!

نبیل سالم واقعاً نمی دانست در آن روز چه اتفاقی برای سامیه افتاده است. ملاقاتش با ابوسلیم قبل از همراهی سامیه برای ملاقات با آدریان تامسون همراه با تنش بود. خصوصاً اینکه ابوسلیم از او خواسته بود تا سامیه را با آدریان تامسون تنها بگذارد. این دستور ابوسلیم باعث شد تا او برای سامیه احساس خطرکند!

اما حقیقت غیرقابلانکار آن بود که او هر احساس یا نگرانیای هم که نسبت به سامیه می داشت، هیچ چارهای جز اطاعت کورکورانه و اجرای دستورات ابوسلیم نداشت. به هرحال او باید پس از ترک قهوه خانهٔ بالبو، دوباره به دفترش بازمی گشت تا چند کار نیمه تمام را به سرانجام برساند. وقتی به دفتر رسید، پیامی از ابوسلیم دریافت کرد که از او می خواست فوراً با او ملاقات کند. از مارشیلا خواست تا به سینیور اجنازیو اطلاع دهد که او برای مشخص کردنِ زمان و مکان ملاقات و شام امشب، تماس خواهد گرفت، اما وقتی با ابوسلیم ملاقات کرد کاملاً غافلگیر شد. ابوسلیم از او خواست تا به نابل سفر کند.

- کِی؟
- همين حالا

نبیل خواست اعتراض کند، اما ابوسلیم به ساعتش نگاه کرد و گفت:

- فقط یک ساعت تا زمان حرکت قطار باقی مونده!

# نبیل با درماندگی گفت:

- این درسته ابوسلیم؟
- يادت رفته اونجا چقدر كار زمين مونده دارى؟
  - يادم نرفته، ولي...
- اسكالكو ديگه از حضورت توي رم شاكي شده.
  - خب سامیه چی میشه؟
  - اون كه امشب شام دعوت داره!
  - مگه من همراه اون دعوت نشدم؟
    - اَزَش عذرخواهي كن!
  - من اون رو وِل كنم و بِرَم تا با آلبرتو تنها بمونه؟
    - توبرای سامیه غیرتی شدی، نبیل؟

نگاه های ابوسلیم به عمق چشمان ابوسلیم نفوذ کرد و هرگونه تلاشی از سوی او را برای مقاومت بیهوده و بی تمرکرد. ابوسلیم همچون همیشه که گفتگو با نبیل را به پایان می رساند، از جا بلند شد و به سمت در حرکت کرد و گفت:

- پاشو به دیدن سامیه برو و از اون معذرت خواهی کن!
  - فكرنميكنم ساميه هنوز برگشته باشه!
  - خیلی خب... برایش یک پیغام بذار!
    - بگم کِی برمیگردم؟
      - **چ**یزی نگو!

ابوسليم چند ثانيه ساكت ماند و دوباره گفت:

- همچنین نگو که برای سفر داری کجا میری!

قلب نبیل گرفت. احساس می کرد مرتکب گناهی شده است که نزدیک بود نفسش را بند بیاورد. احساس می کرد که امروز سامیه وارد همان جهنمی خواهد شد که او پیش از این وارد آن شده بود. ابوسلیم که در حال رفتن بود، گفت:

- تا وقتي هم كه بهت نگفتم از ناپل برنميگردي!

سامیه چندین ساعت حیران و سرگشته بود. نمی دانست باید چه کار بکند و از کجا شروع کند. شاید برای بار دهم نگاهی گذرا به نامهٔ نبیل انداخت. دوباره شک و تردید به جانش افتاد. به این فکر کرد که به پلیس پناه ببرد، اما از این فکر صرف نظر کرد. به نظرش سخن فروشندهٔ مغازه منطق به نظر می رسید. چند ساعت گذشت. تمام راه ها به رویش بسته بود. راهی جز آدریان تامسون در برابرش نبود. به سمت کیف دستی اش رفت و به دنبال شمارهٔ تلفن او می گشت که ناگهان در جایش میخکوب شد. یاس و ناامیدی سراسر وجودش را فراگرفت. سامیه به یاد آورد که شماره تلفن را برای اطمینان

بیش تر در کیف پولش گذاشته بود. باد شدیدی در بیرون می وزید و شیشهٔ پنجره را می لرزاند. سامیه هم احساس کرد که تمام بدنش می لرزد. حالا او در یک کشور بیگانه هیچ پشتیبانی نداشت و پول هایش را هم از دست داده بود. نبیل نیز ناپدید شده بود و دیگر چارهای جز انتظار نداشت. اما تا کی می توانست منتظر بماند؟

سامیه سه روز کامل منتظرماند. او اکنون نیزوقتی آن سه روز را به یاد می آورد، کاملاً رنگ از رخسارش می پرد و نمی تواند آنچه را که بر او گذشت و احساسی را که تجربه کرد و سختی لحظاتی را که گذراند، بر زبان بیاورد. او هر روز منتظر تماس آدریان تامسون بود، اما بی فایده بود. همچنین دیوانه وار تماسی از نبیل سالم را انتظار می کشید. سامیه در لحظاتی کشنده و آکنده از ناامیدی تصمیم گرفت تا با آلبرتو اجنازیو تماس بگیرد و از او کمک بخواهد، اما همیشه با ترس و تردید بسیار سخن او را به یاد می آورد که با سرخوشی و ظاهراً بدون غرض ورزی گفته بود: «حالا دیگه از شر رفیق مصری ات خلاص شدم... و امشب با هم تنها هستیم...»

وحشتی که ناشی از تربیت شرقی سامیه بود، او را در برگرفت و هر چه بیش تر به این جمله می اندیشد، شک و تردید بیش تربه جانش چنگ می انداخت. آخرین راهی که به نظرش رسید این بود که با سفارت مصر در رم تماس بگیرد، اما او می خواست تا به نبیل فرصت بیش تری بدهد، سامیه فهمی از یک چیز کاملاً مطمئن بود. تماس او با سفارت، آخر راه او با نبیل بود و این برایش اصلاً آسان نبود!

روز سوم رسید. صبحانه را در سالن غذاخوری کوچک، اما شیک هتل خورد. تصمیم گرفته بود تا هتل را ترک کند و به گردش در شهربپردازد تا پس از یک شب سخت که یک لحظه خواب به چشمانش نیامده بود، کمی آسوده

شود. به سمت مسئول پذیرش رفت تا کلید اتاق را به او بدهد، اما مدیر هتل راهش را گرفت و با نهایت ادب و احترام به او سلام کرد:

- بونجورنو سنيوريتا فهمي!
  - بونجورنو سنيورا
- شما هفت روز هست که در هتل به سرمیبرید. نمیخواید مبلغی رو به عنوان علی الحساب بیردازید؟

سؤال غیرمغرضانه و درعین حال منطق ای به نظر می رسید. سامیه پاهایش سست شد و تعادلش را از دست داد و نزدیک بود زمین بخورد که دستان مدیر به سرعت او را نگه داشت و گفت:

- سينيوريتا فهمي، حال شما خوبه؟

سامیه تمام توان خود را جمع کرد تا سرپا بایستد و خودش را کنترل کند. محکم و استوار به مدیرگفت:

- سنيور... ميتونم چند دقيقه با شما صحبت كنم؟
  - بله حتماً... ولي...

با تندی سخنانش را قطع کرد و گفت:

- حالم خوبه، فقط میخوام یکی، دو دقیقه به حرفهایم گوش بدید! روی یک مبل روبروی میز مدیر نشست و درحالیکه کمی از نیرویش را بازیافته بود گفت:
  - دو روز پیش کیف پولم رو دزدیدن!
    - **-** واى...

مدیراین کلمه را با لحنی تمسخرآمیزگفت و روی صندلیاش جابه جا شد و به نظرمی رسید که از این دست حرف ها بسیار شنیده است و خوب می داند چگونه با آن برخورد کند. لبخندش جان سامیه را به آتش کشید. او همهٔ حواسش را جمع کرد و صاف نشست و قاطعانه گفت:

- من آشنایی دارم که در حقیقت نامزد من هست، چند روزی میشه که از رم خارج شده و امروز یا فردا برمیگرده.
  - واى...

یک بار دیگر مدیر همان خندهٔ تمسخرآمیز را سر داد، درحالی که با صندلی اش بازی می کرد و آن را به چپ و راست تاب می داد. ناگهان سامیه که از رفتار او به ستوه آمده بود از کوره در رفت و گفت:

- اگرتا امشب برنگرده، فردا صبح با سفارت مصرتماس میگیرم تا موضوع رو حل کنم!

سامیه این را گفت و گذرنامهاش را بیرون آورد و آن را جلوی مدیر انداخت. مدیر به خودش آمد. دهانش باز مانده بود، به نظر می آمد غافلگیر شده بود. سامیه ادامه داد:

- این گذرنامهٔ منه. میتونی اون رو نگه داری تا مطمئن باشی! مدیر از جا برخاست و تلاش کرد تا با او حرف بزند، اما سامیه ادامه داد:
- بدونید که من هتل رو ترک نمی کنم تا با سفیر تماس بگیرم و کسی برای حل مشکل من به اینجا بیاد!

سامیه به سمت در رفت، اما مدیر زود تراز سامیه خودش را به در رساند و مانند آنکه او را برق گرفته باشد، گفت:

- سنيوريتا فهمي ... من منظوري نداشتم!
- حتى اگه منظوري هم داشته باشيد، حق شماست!

در یک لحظه مدیر ازاین رو به آن رو شده بود و درحالی که میخواست نظر سامیه را جلب کند، گفت:

- قسم میخورم که من قصد ناراحتکردن شما رو نداشتم و هیچ ضرورتی نداره که با سفارت تماس بگیرید و هیچ دلیلی هم نداره که گذرنامهتون رو اینجا بذارید. شما میتونید تا وقتی که نامزدتون از سفر برگرده، هروقت که خواستید از هتل بیرون برید!

شگفتی سراپای سامیه را درنوردید. او به مدیر که دیگر واقعاً التماس می کرد چشم دوخته بود و سکوت اختیار کرده بود. به نظرش رسید که مدیر می لرزد. سامیه احساس می کرد که در زندگی به بن بست رسیده است، اما اکنون چه می دید. با سکوت سامیه، مرد دستپاچه تر شد و دستش را توی جیبش برد و کیف پولش را درآورد:

- اگر پول هم لازم دارید، من آماده ام تا هر مقداری که نیاز دارید در اختیارتون بذارم!

با شگفتی فراوان، آسودگی وجود سامیه را در بر گرفت. با تمام شک و تردیدهایش، دریافت که مرد اشتباهی نکرده است و برای همین برای عذرخواهی از تندی و صراحت لهجهاش زیرلب گفت:

- متأسفم... شايد به خاطراتفاقاتي كه افتاده كمي عصبي شدم!
  - اگركاري از من ساخته است، در خدمتم.
    - منون!
  - خواهش میکنم. در خصوص هتل هم نگران نباشید!
  - اجازه بدید تا امشب منتظر عونم تا ببینیم چی میشه.

جملهٔ آخررا به گونه ای برزبان آورد که گویا با خودش سخن می گوید. خواست تا از اتاق خارج شود، اما مدیر از جا پرید و گذرنامه اش را از روی میزش برداشت تا به او برگرداند:

- سنيوريتا فهمي ... گذرنامه تون!

سامیه به اتاقش رفت و تصمیم گرفت که تا صبح فردا، از هتل خارج نشود و اگرنبیل یا آدریان تامسون با او تماس نگرفت، به سفارت برود و درخواست

#### ۱۰۲ | شکار شکارچی |

ملاقات با سفيررا بكند و موضوع را با او در ميان بگذارد!

دقیقاً ساعت یک و نیم ظهر، تلفن اتاق سامیه فهمی به صدا درآمد. سامیه خواب وبیدار روی تخت دراز کشیده بود. از جا پرید، نشست و به سرعت گوشی را برداشت:

- الو...

صدای آدریان تامسون را از طرف دیگرشنید.

- سه روزِه که منتظرم. به نظر میرسه کلاً از موضوع منصرف شدی! آنچه را گوشهایش می شنید، باور نمی کرد. با اشتیاق پرسید:

- مسترتامسون!
  - خودم هستم!
- من از موضوع منصرف نشدم... فقط مشكلي برام پيش اومد!
  - خدای من... چی مشکلی!

سامیه خواست تا آنچه را برایش اتفاق افتاده بود بازگو کند، اما در آخرین لحظه منصرف شد. او می ترسید تامسون تصور کند که او به دنبال کسی است تا کمی یول از او قرض کند. خنده ای کوتاه سر داد و گفت:

- ـ من شماره تلفن شما رو گم کردم!
  - ـ ميتونم شما رو ببينم؟
    - خواهش میکنم!
    - پس بیایید به...

سامیه حرفش را قطع کرد و گفت:

- نه ... خواهش ميكنم شما به هتل من بياييد!
  - باشه... كِي بيام؟
  - اگه دوست داري، همين الن!
  - نيم ساعت ديگه، اونجا هستم!

## ا شکار شکارچی ۱۰۳۱

سامیه گوشی تلفن را گذاشت و نفسی عمیق کشید، اما اشکهایش سریعتر از نفسهایش جاری شد!

# مناب تا مساور المرابط المامية [فصل بيست و هشتم] منابع المرابع المرابع

هرآنچه برای سامیه در رم روی داد، قطعاً ساختگی و برنامه ریزی شده بود و با نهایت دقت طراحی شده بود. هدف نخست ابوسلیم این بود که سامیه کیف پولش را از دست بدهد تا به نبیل نیاز پیدا کند و این نیاز، سرآغاز همان راهی باشد که ابوسلیم می خواست سامیه را به آن بکشاند، اما موضع گیری قاطعانهٔ سامیه، حتی با نبیل، دربارهٔ مسائل مالی مشکلی بود که تحقق این گام مهم را با دشواری روبرو می ساخت. برای همین هم از نگاه ابوسلیم تنها این کافی نبود که سامیه کیف پولش را از دست بدهد، بلکه باید به او فشار بیش تری وارد می شد و مقاومتش را در هم می شکست!

عجیب این بود که مردی که خودش را ابوسلیم معرفی کرده بود، یک افسر اطلاعاتی برجسته بود و آموزشهای بسیار سطح بالا را گذرانده بود و فراتر از اینها، تجربهٔ بسیاری داشت، با اینهمه دچار اشتباهی کوچک شد که همهٔ حسابهایش را به هم ریخت! وقتی او متوجه اشتباهش شد و خودش را با واقعیتی جدید که تصورش را نمی کرد، روبرو دید، دستپاچه شد و دست

به اقداماتی زد که حتی از یک تازه کار نیز سرنمی زند. او با کارهایش سبب شد تا بذر شک و تردید در جان سامیه جان بگیرد، رشد کند و در زمان مناسب تأثیر خودش را آشکار کند!

در همان روزی که نبیل با قطار به سمت ناپل رفت، ابوسلیم نیز با یکی از هواپیماهای شرکت العال به اسرائیل پرواز کرد. منطق نبود که سامیه فهمی تنها دلیل سفراو به اسرائیل باشد و حتماً مسائل گوناگون دیگری نیزدر میان بود که نیازمند مسافرت او به اسرائیل بود، اما تردیدی نیست که سامیه فهمی یکی از موضوعاتی بود که میخواست با مسئولانش در تل آویو دربارهٔ آن بحث و تبادل نظر کند.

سفرابوسلیم، آن هم دقیقاً در آن زمان، به معنای آن بود که او کاملاً مطمئن بود که همهٔ دستورات و برنامه ها به دقت به سوی هدف پیش می رود. مثلاً او کاملاً از نقشهٔ دزدیدن کیف پول سامیه فهمی مطمئن بود. برای او دشوار نبود تا یک جیب بر را اجیر کند و برایش نقشه ای طراحی کند تا او نیز به دقت آن را اجرا کند؛ هرچند جیب بر اساساً نیازی به چنین طراحی دقیق نداشت! سفر ابوسلیم همچنین به معنای آن بود که او تصمیم گرفته تا مدت زمانی را که سامیه فهمی از بی پولی رنج می برد، افزایش دهد و در همان زمان به او پیوسته فشار بیش تری بیاورد تا موفقیت دخالتش به واسطهٔ آدریان تامسون تضمین شود! گر آنچه را سامیه فهمی در برابریکی از مزدورانش که همان مدیر هتل بود بر زبان نمی آورد، مدت غیبت او بیش از این به دراز می کشید! سامیه از تصمیم خودش برای تماس با سفارت مصر در رم و دیدار با سفیر برای حل مشکلش خودش برای تماس با سفارت می کرد. به گمان آن ها این آخرین راه حل یا اقدامی بود که از سامیه سر می زد. با به میان آمدن نام سفارت، مدیر هتل دستپاچه بود که از سامیه را شگفت زده کرد. همچنین تغییر رفتار مدیر و زیرو رو و شدن او بیر و این سامیه را شگفت زده کرد. همچنین تغییر رفتار مدیر و زیرو رو و شدن او بود که از سامیه را شگفت زده کود. همچنین تغییر رفتار مدیر و زیرو رو و شدن او بود که از سامیه را شگفت زده کود. همچنین تغییر رفتار مدیر و زیرو رو و شدن او

بدون هیچ دلیل روشن یا قانعکننده ای برایش شگفت آور بود. او یک مسافر معمولی مانند دیگر مسافران هتل بود. از زمانی که او وارد هتل شده بود، به نظر نمی رسید مدیریا یکی از کارمندان هتل با او رفتاری خاص داشته باشند یا نشان دهند که حداقل نبیل را می شناسند!

پس چرا رفتار مدیر دگرگون شد. او پس از تمسخر و ریشخند به آنچه سامیه دربارهٔ سرقت کیف پولش گفته بود، به انسانی تبدیل شده بود که التماس می کرد تا سامیه از او پول قرض بگیرد! چه چیز رفتار او به این سرعت دگرگون کرده بود؟

مطمئناً در این شک و تردیدها، حق با سامیه بود. تماس او با سفارت یا سفیر به معنای فرو پاشی کامل عملیات یا حداقل عقب افتادن اجرای آن تا زمانی طولانی می شد که موضوع کاملاً به فراموشی سپرده شود.

به هرحال سامیه تحلیلی برای آنچه روی داد به دست نیاورد و چارهای نداشت جز اینکه موضوع را کنار بگذارد، اما آن را فراموش نکرد. در آن لحظات، رهاشدن از این مشکلات برای او در اولویت بود. برای همین وقتی صدای آدریان تامسون را شنید، گویا چیزی را یافته بود که او را از غرق شدن حتمی نجات می داد. برای همین هم بی درنگ به آن چنگ انداخت.

آدریان تامسون برای سامیه فهمی نمونهٔ یک الگوی جوان متمدن و فرهیخته بود. او دقیقاً پس از نیم ساعت به هتل رسید. وقتی سامیه به همراه او سوار ماشین شد، او رو به سامیه کرد و پرسید:

- سامیه چی شده؟ به نظر حالت خوب غیآد!

سامیه از سؤال آدریان متعجب نشد. طبیعی بود که آثار سه روزِ طاقت فرسا که پیوسته در نگرانی گذرانده بود، در رخسارش نمایان باشد. خواست تا اتفاقاتی را که بلافاصله پس از خروجش از قهوه خانهٔ بالبوبرایش پیش آمده

بود را بازگو کند، اما این کار را نکرد تا آدریان تصوری نادرست نسبت به او پیدا نکند و درنتیجه در جایگاه ضعف یا تنگنا قرار نگیرد. برای همین هم به او گفت که به سردردی غیرمنتظره دچار شده است. به نظر می رسید آدریان آنچه را سامیه می گفت باور نکرد، اما به هرحال همچنان سکوت کرد و چیزی نگفت. ماشین را در خیابان های شلوغ رم به حرکت درآورد تا اینکه به خیابانی رسیدند که در مرکز شهر بود. آن خیابان بسیار باریک بود و بیش تر به شکافی در میان دیوارهای شهر می ماند. در این خیابان، رستورانی کوچک بود که سردری به سبک معماری کهن داشت. وارد آنجا شدند. رستوران تقریباً خالی از مشتری بود. موسیقی ایتالیایی ملایم، همچون نسیمی لطیف از عطری ملایم در هوا موج می زد. هنوز در گوشهٔ خلوت از رستوران، کنار یک میزننشسته بودند که آدریان وارد اصل موضوع شد:

- درباره چیزهایی که حرف زدیم، فکر کردی؟
  - راستش من خيلي فكركردم!
    - تصميمت جي شد؟

سامیه به او خیره شد. به نظر می رسید که آدریان نقابی پنهان بر چهره دارد که به چشم نمی آید. او باید جواب می داد و می خواست که جواب بدهد، اما چیزی او را از پاسخ دادن بازمی داشت. برای همین با بعضی از چیزهایی که روی میزبود شروع به بازی کرد و خودش را با آن سرگرم کرد، تا اینکه انتظار آدریان به سرآمد و دوباره پرسید:

- تو مطمئني که همهچيزروبهراهِه؟
- سامیه که میخواست از سؤالش فرار کند، گفت:
- من فقط میخوام بدونم که شما چه نوع اخباری نیاز دارید!

آدریان خواست جواب بدهد، اما سامیه دستش را بالا برد؛ مانند آنکه از او بخواهد که منتظر بماند تا حرفهایش به پایان برسد. آدریان سکوت کرد و

## سامیه ادامه داد:

- اون چیزی که من از صحبتهات فهمیدم، اینه که خبرگزاری توی قاهره دفتری نداره و در نتیجه هیچ وسیلهٔ ارتباط مستقیمی هم وجود نداره. شاید من به اخباری دست پیدا کنم که فوری باشه. اون وقت چه جوری قبل از انتشار توی خبرگزاری های دیگه که خودت بهترمیدونی چه امکاناتی دارن، این اخبار رو بهتون برسونم؟

آدریان که گویا کاملاً منتظر شنیدن این سؤال بود، گفت:

- عزیزم، سامیه! توی همهٔ این موارد حق با توئه، ولی سؤال من هنوز بدون جواب مونده!
  - منظورت چيه؟
  - آیا همکاری با ما رو قبول میکنی؟
  - معلومه كه آره... وگرنه اينجا نبودم!

آدریان لبخند زد و به گارسون رستوران اشاره کرد و گفت:

- پس اول جشن بگیریم!
- باشه... من يك ليوان آبميوه ميخوام.
- اگه از نظر تو اشکالی نداره، من یک لیوان نوشیدنی مخصوص خودم رو میخورم!
  - اصلاً!

واینگونه آدریان با آرامش و تأنی با سامیه صحبت می کرد. او با دقت بسیار کلمات خودش را انتخاب و در معنای مناسبش به کار می برد. او گفت از همان ابتدا که به همراه بعضی از دوستانش به فکر تأسیس این خبرگزاری افتاد، می دانستند که نمی توانند با خبرگزاری های بزرگ دنیا رقابت کنند. برای همین هم برنامهٔ آن ها روی اخباری متمرکز شد که معمولاً روزنامه ها آن را منتشر نمی کنند. اخباری که کم اهمیت نیستند، بلکه دارای چنان اهمیتی هستند که

دسترسی به آنها بسیار دشوار است!

- میتونی بیشتر توضیح بدی؟

آدریان گفت که او برایش یک نمونهٔ ساده و زنده را بیان میکند. خبر رسیده است که اختلافی میان مهندسان شوروی با مهندسان مصری درباره برخی جزئیات خاص سد العالی در مراحل نهایی رخ داده است، آن هم در حالی که کار در شرف انجام بود. هرچند نسبت به منبع این خبر هیچ شک و تردیدی نبود، اما روزنامههای مصری این خبر را منتشر نکردند و به آن اهمیت ندادند و خبرگزاری های بین المللی هم به آن دست پیدا نکردند. اگر چنین خبری در میان مجموعه خبرهایی که از سد العالی منتشر می شد، قرار می گرفت، بی شک دارای اثرگذاری زیادی بود. اگر این خبر را سامیه فهمی کار کند، قطعاً دیدگاه مصرهم در قبال این موضوع روشن خواهد شد، زیرا او به عنوان یک مصری دقیقاً می داند که چه اتفاق رخ داده است. همچنین اگر به جای خبرگزاری هایی که تلاش ها و تجربه های مصر را تحریک آمیز می دانند و به تنش های پیرامون آن دامن می زنند، گزارشی از سوی خبرگزاری ما منتشر شود، هم روزنامه ها به انتشار آن اشتیاق نشان خواهند داد و هم تمام موارد در مسیر صحیح خودش قرار می گیرد!

نوشیدنی هایی که سفارش داده بودند، روی میزگذاشته شد. آدریان در ادامه توضیح داد که او با شرکایش در لندن تماس گرفته است و در تمام جزئیات دربارهٔ فعالیت سامیه با آن ها توافق کرده است. هرگونه اخبار اقتصادی، سیاسی، صنعتی و یا حتی نظامی کاملاً از سوی خبرگزاری مورد توجه و اهتمام قرار خواهد گرفت و خبرگزاری برای مدت سه ماه با حقوقی معادل دویست جنیه مصری به صورت آزمایشی با او قرارداد می بندد. حقوق او پس از بررسی و سنجش فعالیت اش در مدت این سه ماه افزایش خواهد یافت. همچنین با ارسال هر خبرشایستهٔ پاداش، به او پاداش درخور تعلق خواهد گرفت!

هنوز حرفهای آدریان تمام نشده بود که سامیه احساس کرد سرش گیج می رود و پاهایش سست شده است. جوانی که روبرویش نشسته بود، ساده و مطمئن حرف می زد و به نظر می رسید شکی در درستی حرفهایش ندارد. سامیه یک بار دیگر تلاش کرد خودش را در برابر او جمع و جور کند و چیزی از آن انفعال و یا شاید شادی ای که تمام وجودش را سرشار کرده بود، بروز ندهد و پرسید:

- ولى نگفتي چه جوري با تو تماس بگيرم يا اخبار رو سروقت بفرستم.
- راههای مختلفی وجود داره. هر وقت مجموعه ای از اخبار را جمع کردی، کافیه تا یک نامه به دفتر ما توی لندن بفرستی و توی اون اعلام کنی که خبرهای خوشحال کننده ای داری و اون موقع...

سامیه حرف آدریان را قطع کرد.

- آدریان، معنای خبرهای خوشحالکننده چیه؟
  - فکر غیکنی که پست مصر کنترل میشه؟
    - شاید اینطور باشه، ولی...

آدریان با قاطعیت حرف سامیه را قطع کرد و گفت:

دیگه اینجا، جای «ولی» نیست. تو نمیدونی اگه یکی از این غولهای خبری به این اخبار دست پیدا کنه، چه معنیای داره؟ معنایش اینه که کل این طرح از بین میره. اونها هرکسی رو که در برابرشون بایسته یا بخواد با اونها رقابت کنه، بی رحمانه زیر پا لگد میکنن. برای همین مخفیکاری توی کار ما ضروریه تا بتونیم با این گرگهایی که بر اخبار جهان سلطه دارن، روبرو بشیم! اونها اجازه نمیدن و نخواهند داد تا خبرگزاریهای کوچک توی اطرافشان رشد کنه یا در انتشار خبرها از اونها جلو بزنه! صحبتهای آدریان سرشار از شور و حرارت بود و در نگاه سامیه کاملاً منطق و بدون ابهام بود. برای همین پرسید:

### ۱۱۲ ا شکار شکارچی ا

- خب بعد از فرستادن نامه چی؟
- بعد از اون برعهدهٔ منه. یا من به قاهره سفرمیکنم یا کسی رو میفرستم
  تا اخبار رو اَزَت دریافت کنه یا اگربتونی تو با پرواز به لندن یا رم بیای!
  دوباره سکوت بر هر دو حاکم شد. سامیه در فکر فرورفت. در آنچه آدریان
  گفت، چیزی متناقض با آنچه او میدانست به چشم نمیخورد. صحبتهای
  آدریان او را به خودش آورد.
- ما تنها یک شرط داریم که فکرمیکنیم بعد از این بحثهایی که با هم داشتیم به خوبی اونها رو درک میکنی!
  - اون شرط چيه؟
    - فعاليت سرى!

سامیه با شگفتی ابروهایش را بالا برد و آدریان ادامه داد:

- خبرگزاری های بزرگ توی قاهره نمایندگی هایی دارن که مورد تأیید حکومته و همهٔ شما به خوبی اونها رو میشناسید، مگه نه؟
  - طبيعيه!
- اما اون چیزی که غیرطبیعیه و شاید تو اون رو ندونی، اینه که هر کدوم از این خبرگزاری ها، ارتشی بزرگ از خبرنگارها داره که بدون آنکه کسی اونها را بشناسه، اخبار رو از همه جا جمع میکنن.
  - چیزهایی در اینباره شنیدهام!
- برای همین هم فعالیت سری و مخنی، حتی از نزدیک ترین افراد، ضروریه!
  - منظورت **چ**یه؟
  - منظورم روشنه!
  - حتى مسترالجيزي كه من روبه تومعرفي كرد وما روبا هم آشنا كرد؟
- مسترالجیزی میدونه که ما با هم دیدار کردیم، ولی نمیدونه که ما قراره با هم چه نوع همکاری ای داشته باشیم!

- مثلاً مادرم چي؟
- بهتره تا وقتی که همه چیز روبه راه نشده، چیزی بهش نگی!
  - پس چه جوری درآمدم رو برایش توجیه کنم؟
    - در اوایل کار نیازی به این کار نیست!
    - راستش رو بگم، منظورت رو نفهمیدم!
- فکر میکنم در آبتدای کار نیازی به توجیه نیست، اما بعداً... بستن قرارداد با یکی از مجلات یا روزنامه های ایتالیایی ممکنه توجیه خوبی باشه.
- این یعنی من باید برای یکی از روزنامه ها یا مجلات ایتالیایی هم گزارش تهیه کنم؟
  - بستگی به لیاقت خودت داره!
  - ولى ... چرا يک موضوع ساده رو اين همه ميپيچونيد؟
    - چون واقعیت اطراف ما خیلی پیچیده است!

سامیه کمی سرش را پایین انداخت. آدریان با چشمانی هوشیار او را زیرنظر گرفته بود تا اینکه سامیه سرش را بلند کرد و گفت:

- باشه... هرچي تو بخواي!

آدریان نفس راحتی کشید و زیرلب گفت:

- سامیه، ما داریم توی دریایی پراز کوسه شنا میکنیم!

ناگهان حماسه در جان سامیه شعله ور شد و گفت:

- ولى ما ميتونيم خودمون رو ثابت كنيم!

لبخند عميق برجهرهٔ آدريان درخشيد و گفت:

- امیدوارم من رو جلوی شریکهام شرمنده نکنی و آبروی خبرگزاری رو که تازه داره گامهای اول رو توی خاورمیانه برمیداره، حفظ کنی! این جملات تأثیر شگرفی در سامیه گذاشت و یکبار دیگر فریاد زد:

#### ۱۱۴ | شکار شکارچی ا

- نگران نباش، من تو و خبرگزاری رو شرمنده نمیکنم!
  - قول میدی؟

سامیه هم خیلی مردد نماند و محکم و استوار گفت:

- قول ميدم، آدريان!

آدریان فوراً دستش را درون جیبش برد و پاکتی را به سامیه داد و گفت:

- داخل این پاکت حقوق سه ماه آینده است که قراره به صورت آزمایشی کارکنی!

قلب سامیه به شدت می تپید. احساس می کرد که درهای آسمان به رویش گشوده شده است. معنای این سخن آن بود که این پاکت حاوی مبلغی معادل شش صد جنیه مصری بود. پاکت را گرفت. در چشمانش برق سپاسگزاری درخشید. پاکت را در کیف دستی اش گذاشت، اما پول هایی که از او ربوده بودند را به خاطر آورد. برای همین هم کیف را محکم در دست گرفت. آدریان ادامه داد:

- دیگه چیزی باقی نمونده، جزیه مقداری کار اداری و این درخواست عضویت به خبرگزاری که باید تکمیل کنی.

غذا رسید و گارسون بشقابها را روی میز چید. بوی کباب شامهٔ سامیه را پر کرد و آب دهانش را به راه انداخت و به یادش آورد که سه روز است یک غذای کامل نخورده است. سکوت میان آن دو حاکم بود تا آنکه گارسون رفت و او بااشتها رو به غذا کرد و گفت:

- توی این درخواست چی بنویسم؟

آدریان هم غذا را پیش کشید و سریع گفت:

- همه چيزرو دربارهٔ خودت بنويس!
  - یعنی چه چیزهایی؟

- میدونم چیزی که بهِت میگم، کمی برایت عجیبه، اما این یک نظام معمول در تمام اروپاست.
  - منظورت رو متوجه نمیشم.
- تو باید همه چیز رو دربارهٔ خودت، پدر و مادرت، نزدیکان و دوستان و آشنایانت و شغل و روابط اونها بنویسی. همهٔ این چیزهایی که روتین هم هست.

شگفتی در چهرهٔ سامیه پدیدار شد و آدریان ادامه داد:

- این چیزها توی زمان مناسب فایده زیادی داره. اگه سرنوشت ما این باشه که با همدیگه همکاری کنیم، متوجه میشی که توی این دوره زمونه، به دست آوردن یک خبر تبدیل به علم شده که باید به خوبی اون رو یاد بگیریم و هنرهای اون رو خوب بدونیم و آموزش ببینیم.
  - هنوز آدرسی رو که باید با تو مکاتبه کنم رو به من ندادی.
- یکبار دیگه قبلِ سفر با تو ملاقات میکنم تا درخواست پیوستن به خبرگزاری و آدرس رو بهت بدم.
  - فکرنمیکنی چیزهایی که از من میخوای کمی عجیبه؟

آدریان دست از غذا کشید و نگاهش را به سامیه دوخت. نگاهش برای سامیه عجیب و درعین حال ترسناک بود. لرزش خفینی بدنش را در بر گرفت که به سرعت با شنیدن صدای آدریان از میان رفت:

- ارزش هر روزنامه نگار تا حد زیادی به میزان و ارزش روابطش با اقشار مختلف مردم و منابع متعدد خبری اون بستگی داره. فرض کنیم من شایستگی و توان تو رو برای ارسال خبرهای مورد نیاز قبول کنم، اما چه جوری باید اعضای هیئت مدیره رو که توی لندن هستن، قانع کنم؟

سامیه مدتی در فکر فرورفت. احساس کرد آدریان برای هرسؤال او جوابی دارد. برای همین چیزی نگذشت که لبخندی برلبانش نشست که نشان از

# قانعشدن او از حرفهای آدریان بود و آرام گفت:

- من تصميم دارم پسفردا برگردم.
  - با این سرعت؟
- مدت زیادیه که از مجله دور هستم و باید برگردم.
- ولی من از همون اول شنیدم که تو برای خرید ماشین اومدی اینجا. ماشین موردعلاقهات روییدا کردی؟

## سامیه آهی کشید و گفت:

- از خرید ماشین منصرف شدم. فعلاً پول کافی برای خرید ماشین ندارم! - ولی...

## سامیه با قاطعیت حرفش را قطع کرد و گفت:

- نگران نباش آدریان ... این موضوع کاملاً شخصیه!

سامیه فهمی از آدریان تامسون خواست که او را نرسیده به هتل پیاده کند. او به آدریان گفت که نیاز دارد کمی تنها در خیابانهای رم گشت بزند. با او برای ساعت هفت فردا شب در قهوه خانهٔ بالبو قرار گذاشت. از رستوران بیرون آمد و کیف دستی اش را با ترس زیاد در بغل فشرد. ده ها احساس در سینه و افکاری بی نهایت در سرش موج می زد و بدون آنکه جواب درستی برایشان بیابد، همچنان در تلاطم بود. او از خودش می پرسید آدریان تامسون از کجا می دانست که برای خرید ماشین آمده است؟ او هیچ صحبتی در این باره با آدریان نکرده بود. همچنین به یاد نمی آورد که نبیل در این مورد با سینیور گاردینی صحبتی کرده باشد. همهٔ مسائل کاملاً آشفته و درهم به نظر می رسید. گاردینی صحبتی کرده باشد. همهٔ مسائل کاملاً آشفته و درهم به نظر می رسید. مبلغی در کیف دستی اش بود که حتی خواب آن را هم نمی دید که این قدر پول داشته باشد. او حالا می توانست با این شش صد جنیه یک ماشین از قاهره بخرد. او دریافت اکنون که در خیابان ها قدم می زند و کیف دستی اش را در دست دارد، نمی خواهد به نبیل فکر کند و هرگاه که او به ذهنش راه می یابد، دست دارد، نمی خواهد به نبیل فکر کند و هرگاه که او به ذهنش راه می یابد،

ازآن میگریزد. او فهمیده بود که شک و تردیدهایش باید با آنچه اتفاق افتاده و یا در پیش بود، ارتباط داشته باشد. منطق نیست که دودی بدون آتشی برافروخته به آسمان برود. آتشی که نبیل سالم با رفتارهایی که کاملاً عادی به نظر می رسید، برافروخته بود. نبیل با او که غریب بود و در کشوری بیگانه به سر می برد، کاری کرد که هرگز به ذهن هیچکس خطور نمی کند. احساسی سرشار او را در بر گرفته بود که وقتی به هتل برسد، پیامی از نبیل سالم را دریافت خواهد کرد. این فکر بسیار به او فشار می آورد، ولی او هیچ توجیهی برای آن نمی یافت. تصمیم گرفت که تمام توانش را برای همکاری با آدریان به کار ببندد تا به نبیل ثابت کند که او در قاهره همان کاری را انجام می دهد که او در ایتالیا انجام می دهد. وقتی قدم هایش خسته شد، یک تاکسی گرفت و به را ننده اسم و آدرس هتل را داد. او تصمیم گرفته بود به محض رسیدن به هتل را ننده اسم و آدرس هتل را داد. او تصمیم گرفته بود به محض رسیدن به هتل حسابش را تسویه کند و برای بازگشت آماده شود!

- میتونید مبلغ بدهی من رو حساب کنید؟
- سامیه این را به کارمند هتل که با شگفتی به او نگاه میکرد، گفت.
  - سینیوریتا فهمی، به این زودی میخواید از پیش ما بروید؟
    - میخوام پسفردا برگردم قاهره!
    - میخواید براتون یک بلیت پرواز رزرو کنم؟
      - بله... لطفاً هواييما مصرى باشه!
- چشم سنیوریتا. من صورت حساب شما رو آماده میکنم. راستی، یک نفر اونجاست که از یک ساعت پیش منتظر شماست.

كارمند این را گفت و به سالن كنار لابی هتل اشاره كرد. سامیه به سمتی كه او اشاره كرد برگشت و نبیل را دید كه غرق در مطالعهٔ یک مجلهٔ ایتالیایی شده است!

#### ۱۱۸ ا شکار شکارچی ا

- چطوری نبیل؟

سامیه با این سؤال او را غافلگیر کرد. نبیل متوجه حضور او نشده بود. از جا پرید و ایستاد. رنگ به چهره نداشت و چشمهایش لبریز نگرانی بود.

- سامیه چی شده؟
  - خيره!
- مدير هتل به من گفت كه...

سامیه حرفش را قطع کرد:

- خیلی برایت مهمه؟
  - ساميه!
- نبيل خواهش ميكنم. من غيخوام قبل از سفربا توقهركنم!
  - برمیگردی؟
  - پسفردا صبح!
    - **-** و ماشين؟
  - من ماشين غيخوام ... تمام!
- اگر پولهایت رو دزدیدهان، نگران نباش سامیه. فدای سرت. من در خدمت توهستم!

نبيل حالا واقعاً مىلرزيد و كاملاً نگران به نظر مىرسيد. با التماس گفت:

- رفتن به این سفر که به میل خودم نبود!
  - **لازم بود!**
  - چرا با من اینطوری رفتار میکنی؟
- نبيل... من خسته ام... ممكنه امروز دربارهٔ اين موضوع حرف نزنيم؟
  - نه، ممكن نيست!
    - نبيل!
  - امکان نداره بذارم با ناراحتی برگردی!

- من…
- غیشه اینطوری بدون ماشین برگردی!
  - نبیل، مردم دارن به ما نگاه میکنن!
  - صدای نبیل لحظه به لحظه بلندترمی شد.
- برای من مردم مهم نیستن و باید بدونی که اینجا برای مردم، مشکلات بقیه اصلاً مهم نیست!
  - نبيل... خواهش ميكنم.
- من از تو خواهش میکنم به من ظلم نکن. خواهش میکنم به حرفهام گوش کن. از وقتی که رسیدم و اتفاقی رو که برایت افتاده از مدیر هتل شنیدم، دارم دیوونه میشم!

نبیل واقعاً دچار اضطراب و ترس و نگرانی بود. نیازی نبود تا این را برای سامیه اثبات کند. اضطراب و ترس و نگرانی تمام حرکات و سکناتش را در برگرفته بود. نبیل واقعاً می ترسید و مضطرب بود، اما نه برای آنکه سامیه پولهایش را از دست داده بود، بلکه برای آنکه دریافته بود که ابوسلیم، سامیه را وارد مسیری جهنمی ای کرده است که خود او را پیش از آن بسیار آزرده و رنج داده بود. او به این فکر کرده بود که به سامیه هشدار دهد، اما از این کار پشیمان شده بود. او چه چیزی می توانست به او بگوید یا چه کاری می توانست برایش انجام دهد؟ نزدیک بود در برابر سامیه ملتمسانه بگرید تا او را ببخشد. اشکهایش واقعاً در چشمانش حلقه زده بود. او دریافته بود که یک مانع بزرگ میان او و سامیه ایجاد شده است و او پس از آن، دیگر هرگز به سامیه فهمی نخواهد رسید!

- سامبه!
- اگه امکان داره من برم صورتحسابم رو پرداخت کنم و بعد با هم صحبت کنیم.

#### ۱۲۰ ا شکار شکارچی ا

- صورتحساب؟
  - بله.
- پس داستان دزدیدن پولهایت...
- درسته که پولهایم رو دزدیدن، ولی...

سامیه چند لحظه سکوت کرد. او باید جملاتش را گزینش می کرد، نبیل گفت:

- **-** ولى چى؟
- راستش تونستم درستش كنم.
  - حطوري؟

سامیه با نگاهی سرزنش آمیز به او خیره شد.

- يادت رفته كه تو، من رو به آدريان تامسون معرفي كردي؟
  - با هم به توافق رسیدید؟
  - يول سه ماه رو هم جلوجلو پرداخت كرد!

لبخند کمرنگی برلبان نبیل نشست که سامیه را شگفتزده کرد. ولی نبیل گفت:

- خب، این موضوع ارزش اون رو نداره که برایش جشن بگیریم؟
  سامیه نگاهش را به نگاه نبیل پیوند زد. همان نگاه سرگشته و واماندهای که
  در قاهره از او به یاد داشت. قلب سامیه دوباره با مهربانی تپید و با شوخی
  زیرلب گفت:
  - غيدونم چرا هنوز تو رو اينقدر دوست دارم!

وقتی سامیه برای پرداخت صورتحساب به نزد کارمند هتل رفت، نبیل هم او را ترک کرد تا برود و لباسهایش را عوض کند و توافق سامیه با آدریان تامسون را جشن بگیرند. سامیه صورتحساب را پرداخت و به اتاقش رفت. حالا ذهنش کمی آسوده شده بود. محبت نبیل دوباره او را درنوردید. او با قلبی آکنده از افسوس، دریافته بود که چقدر به نبیل وابسته شده است.

دریک لحظه، خوش بینانه با خودش فکر کرد که با نبیل دربارهٔ بازگشت به مصرصحبت کند. افکار و احساسات دوباره او را به سوی خود میکشاندند. خودش را روی تخت انداخت و به سقف خیره شد. حالا او رؤیای آینده ای را در سرمی پروراند که در آن یکی از روزنامه نگارانی شده بود که نامش برسر زبان ها افتاده است!

راه برایش هموار به نظر می رسید؛ راهی که تا آینده ای بزرگ امتداد یافته بود.

سامیه شام را با نبیل خورد. نبیل همچون کودکی بود که مرتکب گناهی شده و دوست دارد او را ببخشند. عواطف سامیه کاملاً برانگیخته شده بود و سرشار از احساسات بود. سکوت میان آن دو به درازا کشید. سامیه انتظار کشید تا نبیل از آنچه میان او و آدریان تامسون گذشته بود، بپرسد، اما نبیل چنین نکرد. نور ملایم رستوران، آنجا را به دشتی تبدیل کرده بود که نوای موسیق در آن جاری بود و برجان حاضرین مینشست.

- چرا اینجوری به من نگاه میکنی؟

این صدای سامیه بود که از فراز میزعبور میکرد. نبیل هم آرام نجوا کرد:

- باور نمیکنم که تواینجایی!
- پس وقتی برگردم میخوای چیکار کنی؟
- ميخوام تا وقتي دوباره تو رو ببينم، با هم باشيم!

احساسات و عواطف خیلی سامیه را نحت فشار گذاشت و او را بی تاب کرد. احساس کرد که علاقه اش به این جوان فراتر از آن چیزی بود که تصور می کرد. او علی رغم تمام چیزهایی که براو گذشته بود، نمی توانست این جوان را دوست نداشته باشد. می خواست از آن حال و هوا بگریزد، برای همین از نبیل پرسید:

- واقعاً نمیخوای بپرسی کار من با آدریان تامسون به کجا کشید؟

ـ منتظرم خودِت به من بگی!

این گونه بود که سامیه همه چیز را برایش بازگو کرد. نبیل هم غرق گوش کردن شد. سامیه همهٔ آنچه را میان او و آدریان گذشته بود را بازگو کرد، اما موضوع آدرس و درخواست استخدام را فراموش کرد. آن ها همچنان به گفتگو ادامه دادند و تمام آنچه را در اطرافشان می گذشت، به فراموشی سپردند.

آنها چنان غرق در لحظاتی رؤیایی و سرشار از خوشبختی بودند که گمان می کردند زمان برایشان متوقف شده است. نبیل همچنان ساکت بود و چیزی برزبان نمی آورد. سامیه چشم به چشمان سرگشتهٔ او دوخت و گفت:

- نبيل، جي شده؟
  - غيدونم.
- چه چیزرو نمیدونی؟
- من نميخوام تو به مصر برگردى!

ساميه خنديد!

- اینجا بشینم، چیکار کنم؟
- این همون چیزیه که نمیدونم.
- خب، تو چرا برنمیگردی مصر؟
  - من اونجا بايد چيكار كنم؟

ساميه بلند گفت:

- همون كارى كه اينجا ميكني؛ خريد و فروش ماشين.
- نبیل جوابی نداد و حرفی نزد. دوباره سامیه با اصرار پرسید:
  - نبیل، چی شده؟
- احساس میکنم خیلی سخته و ما هنوز راه درازی در پیش داریم! در یک چشم به هم زدن، اشک در چشمان سامیه حلقه زد:
  - تو در مورد خودمون فکری کردی؟

- من این موضوع رو فراموش نکردهام.
  - خب، حالا میخوای چیکار کنی؟
- اولاً ميخوام اگه در حق تو كوتاهي كردهام، من رو ببخشي!
  - و ثانياً؟
  - اینکه انگشترنامزدی دستمون کنیم!
    - کِی؟
    - فردا صبح، قبل از اینکه برگردی!

اشک از چشمان سامیه جاری شد. گویا منتظراجازه بود تا میزان خوشبختی سامیه را فریاد بکشد. لبخندی برلبانش نشست که تمام چهرهاش را در بر گرفت. نبیل آرام دست سامیه را گرفت و در گوشش گفت:

- سامیه، دوستت دارم.

و سامیه هم از پشت پردهٔ اشکهای روان گفت:

- اگه بدونی چقدر دوستت دارم... فقط اگه بدونی!

# 

سامیه فهمی به همراه نبیل سالم یکی از زیباترین شبهای عمرش را گذراند؛ اگرنگوییم بهترین شب عمرش، نبیل در آن شب، بااحساس، مهربان و عاشق بود، تا آنجا که همهٔ شک و تردیدهای سامیه از بین رفت و او دوباره همچون یک رؤیا، عشق گمشدهاش را در میان امواجی که مدتها در سینهاش در خروش و تلاطم بودند، بازمی یافت. وقتی در هتل با او خداحافظی کرد، با یکدیگر قرار گذاشتند تا فردا صبح بروند و حلقه بخرند.

سامیه دقیقاً سروقت آنجا بود؛ کاملاً آراسته، خوشحال و خرسند. هر دو با هم وارد جواهرفروشی شدند. نبیل از فروشنده درخواست یک انگشتربا نگین الماس کرد و سامیه غافلگیر شد! قلب سامیه به شدت می تپید و شگفتی و خوشبختی او را درمی نوردیدند. فروشنده یک طبق از مخمل مشکی به آن ها نشان داد که تعدادی انگشتربا نگین الماس در آن قرار داشت و یک به یک آن ها را به سامیه عرضه کرد. حرکت انگشتان فروشنده که انگشترها را به سامیه نشان می داد، مانند آن بود که یک آهنگ موسیق را می نوازند. نبیل سامیه نشان می داد، مانند آن بود که یک آهنگ موسیق را می نوازند. نبیل

یکی از آن انگشترها را انتخاب کرد و آن را در انگشت سامیه کرد و پس از آن دیگرسامیه نتوانست خودش را کنترل کند و ناخواسته گریست. از مغازه بیرون آمدند و انگشترزینت بخش انگشت سامیه بود و هزار و یک سؤال بر لبهایش. سؤالهایی که پاسخ آنها را همچون یک بشارت روشنی بخش پس از یک شب تاریک دریافت کرد. نبیل به او گفت که تمام شب گذشته را دربارهٔ خرید حلقه و خواستگاری فکر می کرده است و ترجیح داده تا این کار دور از قاهره و خانواده هایشان صورت نگیرد. به همین خاطر برایش یک انگشتر گرفته است. وقتی سامیه خواست چیزی بگوید، نبیل انگشتش را بر روی لبهای سامیه گذاشت و در گوشش نجوا کرد:

- میدونم که نگران تصمیم مادرت هستی... این موضوع رو به خدا و من بسیار!

سامیه خواست او را از نظرحقیق مادرش آگاه کند، اما نبیل ادامه داد: - مطمئن باش من اون رو قانع میکنم... باید اون رو قانع کنم!

حتی دیگر جملات نبیل نیز تغییر کرده بود. دیگر رفتار او تا سطح مسئولیت، رشد کرده بود. حتی چشم هایش پوشیده از لایهای از شبنم اشک بود که درخشش و دلربایی خاصی به آن می بخشید. همه چیز در حال تغییر بود تا ناگهان دنیا پس از مدت های بسیار که چهرهٔ عبوسش را به سامیه نشان داده بود، چهرهٔ شادش را نیز به او عرضه کند. سامیه چیزی بیش از آنچه را که می دید نمی خواست. خودش را به آغوش ساعت های باقی مانده از حضورش در رم سبرد. روحش در زلال خوشبختی و رؤیایی بی نهایت شناور بود.

روز آخر حضورش در رم را با یکدیگر در آسمانی پر از اشتیاق گذراندند تا آنکه زمان قرار سامیه با آدریان تامسون فرارسید. نبیل او را تا ابتدای خیابانی که قهوه خانهٔ بالبو قرار داشت، رساند. ساعت به هفت نزدیک می شد. نبیل ماشین را در کنار خیابان متوقف کرد. سامیه با شگفتی به او چشم دوخت و

## از او پرسید:

- توهمراه من نميآي؟
- سامیه، توی کشورهایی مثل اینجا، درست نیست که یک نفر غریبه توی جلسات کاری حضور داشته باشه.

نگاه پرسشگرانه ای از چشمان سامیه به سویش روانه شد. او صاف نشست و با تمام صورت به سمت او چرخید و گفت:

- کار توی اینجا خیلی با مصرفرق داره سامیه. اینجا شرکتها خیلی بزرگ هستن، واقعاً بزرگ!

# لحظاتي در سكوت گذشت و پس از آن نبيل گفت:

- اینجا شرکتها امپراتوریهایی رو تشکیل میدهند که توی هر کشور و هر دولتی و هرجایی روی کرهٔ زمین مصالح و منافع خاص خودشون رو دارن. برای همین هم این شرکتها با همدیگه در نبردند و میخوان اسرار همدیگه رو در بعضی از کشورهای خاص به دست بیآرن!
  - توى بازار جهاني رقابت، اين يک موضوعي طبيعيه.
- باید بدونی که شرکتهایی هستن که بودجهٔ اونها از خیلی از کشورها بیشتره.
  - درسته.
- برای همین، هر شرکتی هر چقدر هم که کوچک باشه، اسراری داره که نباید هیچ غریبهای از اونها باخبربشه، حتی اگه نزدیک ترین افراد به تو باشه!
  - نبیل، تو داری من رو میترسونی!
  - نه، من تو رو نميترسونم عزيزم، دارم اوضاع رو برايت توضيح ميدم.

سامیه در برابر صدای سرشار نبیل و گرمای درون ماشین کاملاً تسلیم بود و به او چشم دوخته بود. این همان نبیلی بود که او آرزو می کرد. او آرام، متین و

مطمئن بود. سامیه به صورت خلاصه، تمام آنچه را که دیروز میان او و آدریان تامسون گذشته بود را برایش بازگو کرده بود و احساس می کرد که اکنون نبیل به صورت غیرمستقیم از او می خواهد تا چیزی بر زبان نیاورد و آنچه را که می گذرد، برایش بازگو نکند. نبیل آنچه را در ذهن سامیه می گذشت، تأیید کرد و ادامه داد:

- تو از روز اولی که به ایتالیا اومدی، چیزی از من دربارهٔ کارم شنیدی؟ سامیه با شرمساری لبخندی زد و زیر لب گفت:
  - دليل ناراحتي من از تو هم همينه!
- تو نباید از من ناراحت بشی، چون شرایط اینجا یک جوره و شرایط مصر جور دیگه!

این بار سامیه از مقایسهٔ نبیل خشمگین نشد، بلکه با ترس پرسید:

- يعني تا اين حد؟
- میدونی اگه یک راز کوچک و به نظربی ارزش از یک شرکت کوچک به یک شرکت دیگه برسد، یعنی چی؟
  - حتماً خوب نيست!
- سامیه، فقط این نیست... یعنی میلیون ها دلار ضرر. ضرری که کسی مثل من و تو نمیتونه اون رو محاسبه کنه!
- حالا سامیه با نگاهی سرشار از سپاس به او مینگریست و با انگشتر الماسش بازی می کرد و زیرلب گفت:
  - آدریان هم دیشب همین حرفها رو به من گفت!
    - معلومه.
- سامیه به ساعت روی دستش نگاه کرد. چند دقیقه بیش تر تا زمان ملاقات وقت نداشت. با سرخوشی گفت:
  - خوش تیب، این چیزها رو از کجا یاد گرفتی؟

- بعد از اینکه گرسنه موندم و سیلی خوردم و با آتش روبرو شدم و گداخته شدم، یاد گرفتم!
  - خیلی اذیت شدی؟
- خیلی سامیه... برای همین هم میخوام تو مثل من رنج نکشی. نمیخوام این فرصت رو از دست بدی!

سامیه چیزی را به خاطر آورد که او را نگران کرده بود، اما احساس خوشبختی آن را از خاطرش برده بود. دستش را روی دست نبیل گذاشت و از او پرسید:

- توكنار من هستى؟
- پس الان دارم چیکار میکنم؟
- ميخوام دربارهٔ يک چيزديگه هم نظرت رو بدونم.
  - چي؟
- آدریان از من خواسته تا درخواست استخدام خبرگزاری رو تکمیل کنم... و به من گفته...

نبيل با خنده حرف ساميه را قطع كرد.

- و به تو گفته که اسم پدر، مادر و شغل و کار اونها و آشناها و دوستان و نزدیکانت و شغل و محل کارشون رو بنویسی.
  - تواین چیزها رواز کجا میدونی؟
- هربار که برای استخدام میرفتم، یک نسخه از این درخواستها رو تکمیل میکردم!
  - خب، این همه اطلاعات برای چیه؟
    - همون سؤالي كه من مي پرسيدم.
      - خب...
  - وقتى بهِت ميگم اينجا مثل مصرنيست، از دست من ناراحت ميشى!
    - بدون اینکه سربه سرم بذاری، توضیح بده!

- وقتی اطلاعاتی دربارهٔ خانواده و دوستها و نزدیکان و آشنایان و روابط و همسایههای یک نفر داشته باشی و با محیطی که توی اون به دنیا آمده و رشد کرده و بزرگ شده و زندگی کرده، آشنا باشی، یک دید و تصویر کامل از اون و تواناییها و استعدادها و اخلاقش به دست نمیآری؟
  - معلومه!
  - خوب موضوع همینه که خودت میگی. دیگه چی میخوای؟
    - راستش این موضوع من رو نگران کرده بود.
- باید بدونی که سرمایه بیپدر و مادره! به تویک قرش میدهد تا ازَت دو قرش پس بگیره. باید در برابر پولی که میگیری، کار کنی، وگرنه خوش اومدی!
  - طبیعیه که اینطوری باشه.
- ولى يك چهرهٔ ديگه هم داره و اون اينكه هرچقدر تلاشت بيشترباشه، درآمدت هم بيشتره!

صدای نبیل محکم و استوار و متوازن بود؛ صدایی پخته، هوشیار و آگاه. سامیه سرشار از اطمینان شد و آسودگی او را در بر گرفت، اما همچنان آمیخته با اضطرابی پنهان بود که هیچگاه او را رها نمی کرد. آه سوزناکی کشید و دستش را به سمت دستگیرهٔ در ماشین دراز کرد. زمان ملاقاتش با آدریان نزدیک شده بود. از نبیل پرسید:

- ساعت چند میآی دنبالم؟
- امشب نميتونم تو رو ببينم!

سامیه خواست اعتراض کند، ولی نبیل ادامه داد:

- ببین، اگه من تمام بیست و چهار ساعت رو هم وقت داشته باشم، در اختیار تومیذارم. ولی آلبرتو اجنازیو دوست من و درعین حال صاحب کار من هم هست. اون توی کار حتی پدرش رو هم نمیشناسه!

- يعني ديگه تو رو نميبينم؟

- قبل از خواب چمدونِت رو آماده كن. صبح ميآم تا تو رو به فرودگاه برسونم.

وقتی سامیه از ماشین پیاده شد، تا قهوه خانهٔ بالبو چند صد متر فاصله بیش تر نبود. او با هرگامی که برمی داشت، به آن احساس مبهمی می اندیشید که تمام مشاعرش را در برگرفته بود. احساسی که به او هشدار می داد که پا در دنیای دیگری می گذارد؛ دنیایی غریب و حیرت انگیز. سامیه واقعاً احساس خوشبختی می کرد، اما این خوشبختی آمیخته با احساسات پیچیده و مبهمی بود. او یقین داشت که در همکاری با آدریان موفق خواهد شد. او بیش از هرکسی به شایستگی ها و آنچه می توانست محقق سازد، آگاه بود؛ اما او برای رسیدن به این موفقیت، اشتیاقی نداشت!

روبروی در قهوه خانه ایستاد. نفسی عمیق کشید. دستش را به سوی دستگیره دراز کرد و برای اولین بار تصمیم گرفت که شک و تردیدهایش را کنار بگذارد و به دنیا حق بدهد و او هم از دنیا حق را که شایسته آن است، بازستاند!

نبیل سالم وقتی پس از سه روز از ناپل به رم فراخوانده شد، برایش عجیب بود، اما چاره ای جزهمراهی نداشت. او همچنین نمی توانست، یا شاید جرئتش را نداشت که قبل از ملاقات با ابوسلیم، با سامیه ملاقات کند. توجه ابوسلیم به این موضوع کاملاً روشن و آشکار بود. ابوسلیم با حرص و دقت بسیار کلمه به کلمه و هر چه را که مرتبط با رفتار نبیل با سامیه بود به او تلقین می کرد. ابوسلیم به او خبر داد که شنیده است سامیه گرفتار تنگنای سختی شده و ظاهراً جیب برهای رم کیف پولش را سرقت کرده اند.

وقتی نگرانی در چهرهٔ نبیل آشکار شد، ابوسلیم به او هشدار داد که اطلاعش را از این موضوع، تا زمانی که یکی از کارمندان هتل در این باره با او صحبت

کند، هرگزابراز نکند، زیرا سامیه روزهای سختی را گذرانده و او باید با تمام توان آثار آن روزها را از جانش بزداید. همچنین از او خواست تا دربارهٔ اتفاقی که میان سامیه و آدریان تامسون افتاده است چیزی نپرسد، مگراینکه خود سامیه چیزی از آن را بر زبان بیاورد و اگر سامیه چیزی بر زبان آورد، او باید گوشهایش را خوب باز کند تا همه چیز را بشنود و حتی یک کلمه از آن را فراموش نکند. او باید بدون آنکه از او سؤالی بپرسد یا توجهش را جلب کند، احساسات و عواطف و افکار او را نیز به دست بیاورد. ابوسلیم این را گفت و ادامه داد:

- نبیل، حتماً سامیه میخواد چیزهای زیادی دربارهٔ کارتوی ایتالیا بدونه! - مثلاً حے؟
- مثلاً موضوع رازداری. مصری ها فکرمیکنن شرکت هایی اروپایی هم مثل شرکت های خودشون هستن. سامیه باید بدونه که معنای شرکت توی اینجا چیه و میلیون ها دلاریا لیره یعنی چی و اینکه اینجا امپراتوری هایی هست که بودجهٔ یک شرکت اونها با تمام بودجهٔ مصر برابری میکنه. اون باید بدونه که اسرارِ کاری یعنی چی. خودت که با چشمات اون رو دیدهای!

نبیل از این همه اهتمامی که از ابوسلیم می دید، شگفت زده نشد. او می دانست که حرکت آغاز شده است و سامیه -چه بخواهد یا نخواهد و چه خود نبیل بخواهد یا نه و به زودی خود او را گرفتار کخواهد یا نه و به زودی خود را در گردابی خواهد دید که روزی خود او را گرفتار کرده بود. ابوسلیم پنج ساعت تمام با او نشست و از هیچ ریز و درشتی فروگذار نکرد و دربارهٔ آن صحبت کرد تا آنکه حوصله نبیل به سرآمد و از او پرسید:

- داستان چیه ابوسلیم؟... سامیه...

نگاهی آتشین از چشمان ابوسلیم بیرون جهید و وحشت را در دلش حاکم کرد. چهارستون بدنش لرزید. برای همین، صحبتش را ادامه نداد. دریافت اشتباه کرده که به سؤال کردن فکر کرده است! برای بار هزارم درک کرد او باید فقط اطاعت کند و به دقت آنچه را از او می خواهند، بدون هیچ سؤالی اجرا کند.

نبیل بعدها از به یادآوردن آن روزها رنج میبرد. حتی خواستگاری و انتخاب حلقهٔ نامزدی هم فکر ابوسلیم بود. او هزینهٔ خرید انگشتر را به او پرداخت و مغازه ای را که باید از آن خرید می کرد نیز مشخص کرد. وقتی به همراه سامیه به آن مغازه رفت، فروشنده دقیقاً همان انگشتر را در میان مجموعه ای از انگشترها البته به شکلی که سامیه احساس نکند - به آنها پیشنهاد کرد. وقتی نبیل تظاهر کرد که او آن انگشتر را انتخاب کرده است، دریافت که قیمتش دقیقاً همان مبلغی است که ابوسلیم به او داده بود!

ملاقات سامیه با آدریان تامسون در آن روز به درازا نکشید. شب گذشته سامیه غرق در خوشبختی بود و نزدیک بود تا نوشتن درخواست استخدام خبرگزاری را فراموش کند، اما او بالأخره با دقت فراوان درخواست را نوشت و هرآنچه را که آدریان از او خواسته بود، در آن آورد. وقتی نوشتن درخواست به پایان رسید، بااحتیاط به نوشته هایش خیره شد. برگه های استخدام اسامی و مشاغل بسیاری را در بر داشت. در یک لحظه، تمام شک و تردیدهایش بازگشت، ولی صحبت های نبیل اندکی به او اطمینان بخشید. برای همین هم وقتی درخواست را به آدریان داد، گفت:

- شاید این درخواست استخدام شما رو راضی نکنه. امیدوارم کوتاهی من رو ببخشید!

آدریان لبخندی زد که سامیه را بر خود لرزاند. او که درخواست را درون جیبش میگذاشت، گفت:

- هراشتباهی رو میشه توی فرصت مناسب جبران کرد!

#### ۱۳۴ ا شکار شکارچی ا

- آدرسی که باید با شما مکاتبه کنم، کجاست؟

آدریان صاف نشست و ابروهایش را به هم چسباند، مانند کسی که دربارهٔ موضوع مهمی می اندیشد و پس از آن گفت:

- میدونی سامیه، موضوع آدرس خیلی فکرمن رو مشغول کرده!

**- جرا؟** 

لبخندي زد كه نشان عذرخواهي بود.

- ميتونم با تو صريح باشم، بدون هيچ حساسيتي؟

- حتماً.

- اگرنامههایت رو با نام من یا حتی به آدرس خاصی در لندن بفرستی، آیا توجه افرادی که نامهها رو در مصرکنترل میکنن، جلب نمیکنه؟

سامیه خواست حرفی بزند، اما آدریان انگشتش را به سمت او بالا آورد.

- نميخوام احساساتت رو جريحه داركنم، فقط ميخوام بهِت هشدار بدم!

- اگه اون چیزی که میگی درست باشه، پس من چه جوری باید با شما تماس بگیرم؟

یک فکری به ذهنم رسیده که شاید اون رو قبول کنی و راهحل نسبتاً
 خوبی هم هست.

- چيه ؟

- به صورت مرتب با مستر الجیزی مکاتبه کنی... چطوره؟

سامیه انگشترالماسیاش را جلوی چشمان آدریان گرفت و گفت:

- ما نامزديم!

- خب، این موضوع رو کاملاً منطق نشون میده.

- كدوم موضوع رو؟

- اینکه تو نامه هایت رو به نام اون بفرستی.

- ولى تو از من خواستى كه موضوع را سرى نگه دارم و نبيل چيزى در اين باره نميدونه.

آدریان با مهربانی حرفش را قطع کرد.

- سامیه، من از تو نخواستم که نامه ها رو برای مستر الجیزی بفرستی!

**-** ولى...

سامیه این را گفت و از صحبت کردن بازایستاد. فکری در ذهنش روشن شد و به نظرش بسیار زیرکانه آمد. برای همین لبخند زد و اینجا بود که آدریان به طرف او خم شد و پرسید:

- چه ٔ جوری برای نبیل نامه میفرستی؟
- به آدرسش توی ناپل میفرستم. حتماً میدونی که اون توی ناپل کار میکنه.
  - پس من به تویک آدرس توی رم میدم!

چند لحظه کوتاه سکوت حکم فرما شد. موضوع برای سامیه عجیب به نظر می رسید، اما آدریان که به نظر می دانست در ذهن سامیه چه می گذرد، پس از چند ثانیه ادامه داد:

- همونطور که میبینی، نبیل همون جوری که توی ناپل مشغول به کار هست، توی رم هم کار میکنه. تو و دیگران، فقط آدرسش توی ناپل رو میدونید، ولی هیچکس آدرس اون توی رم رو نمیدونه.

هرچند آنچه آدریان میگفت، منطق به نظر می رسید، اما قلب سامیه به دلیلی که نمی دانست، گرفته بود. احساس می کرد چیز مبهمی او را راحت نمی گذارد، ولی در آن لحظات راهی جز موافقت نداشت. آدریان آدرس را که روی یک برگهٔ یادداشت کوچک نوشته شده بود به او داد و از او خواست تا آدرس را برای خودش بنویسد. این موضوع توجه سامیه را به خودش جلب کرد. اگر آدریان آدرس را در برگهای می نوشت و به او می داد چه مشکلی پیش

می آمد؟ در میان گردابی از ابهام و با این احساس که او حقوق سه ماه آینده را دریافت کرده است، در برابر این موضوع زیاد درنگ نکرد و از روی آدرس یادداشت برداشت. آدریان لبخند زد و مانند آنکه رازی را کشف کرده باشد، گفت:

- این آدرس دفتر کارِ منه. وقتی نامه ای به نام مستر الجیزی دریافت کنم، فوراً متوجه میشم که اون نامه از طرف توئه!
  - احتمال نداره که منشی اشتباه کنه و...

با تمسخر حرفش را قطع كرد:

- اشتباه... توی همچین معرکهای که ما توی اون پا گذاشتیم، اشتباه معنا نداره!

سامیه برای چند لحظه ساکت شد. آدریان موضوع را با آرامش و صدایی شمرده و رسا توضیح داد و تمام کارهایی را که سامیه باید انجام می داد، برایش برشمرد. به او گفت که چه زمانی باید نخستین نامه را بنویسد و باید چه گامهایی را پشت سر بگذارد و سپس چه زمانی نامه دوم را بنگارد و... و... پس از آنکه صحبتهایش به پایان رسید، از سامیه پرسید:

- حالا... ميدوني بايد چيكاركني؟

سامیه از این سؤال آدریان لبخند زد و گفت:

- بعد از دو یا سه هفته، یک نامهٔ کاملاً عادی برایت میفرستم تا مطمئن بشی که همه چیز روبه راهه.

آدریان مانند استادی که شاگردش را به جواب صحیح راهنمایی میکند، گفت:

- به شرط اونکه آدرس گیرنده به نام مستر الجیزی و به همون روش همیشگی باشه که برایش نامه مینویسی.

- وقتی اخباری که ارزش ملاقات رو داشت، جمع کردم، یک نامهٔ دیگه برایت میفرستم و توی اون مینویسم که آمادهٔ خرید ماشین هستم!
  - عاليه!
- ولى به من نگفتى كه تو چه جورى ميخواى جواب نامههايم رو بدى؟ آدريان لبخندى از سراطمينان زد و گفت:
  - يا توى قاهره با من ملاقات ميكني يا ازَت ميخوام كه بياي رُم.
    - حتماً نامه هايت روهم با نام نبيل امضاء ميكني!
      - از نظرمن که مشکلی نیست.
      - اما مشكل اينه كه تو عربي بلد نيستي.

## آدریان با آرامش گفت:

- ما نویسنده هایی از سرتاسر جهان عرب داریم!
- ولی یک موضوع دیگه باقی میمونه. اگه از من بخوای که برای ملاقات با توبیام، با چه بهونهای از مصر خارج بشم؟
  - برای خرید ماشین!
    - ولي...
- اگراخباری که همراهت میآری ارزشمند باشه، حتماً با ماشینی برمیگردی که تو رو از رنج وسایل عمومی قاهره بی نیاز میکنه!
  - سامیه خواست چیزی بگوید، اما او ادامه داد:
- یادت باشه که تو اینبار بدون خرید ماشین به قاهره برمیگردی و معنایش اینه که تو پولی رو که همراهت بوده خرج نکردی. مطمئناً اگه توی دو، سه ماه آینده کمی توی هزینه هایت صرفه جویی کنی، این مبلغ زیاد میشه و میتونی ماشینی بخری که شایسته تو باشه!
- سامیه میخواست حرفی بزند، اما دیگر حرفی نمانده بود! صحبتهای آدریان به نظرش یک طرح بی نقص به نظرمی رسید. کاملاً روشن بود که او هیچ چیزی

را به شرایط یا حدس و گمان نسپرده بود. چند ثانیه سکوت میان آن دو حاکم شد و پس از آن آدریان از جا بلند شد و گفت:

- قصد داشتم که تو رو برای جشن و خداحافظی به شام دعوت کنم، ولی ناچارم که در یک کنفرانس خبری مهم شرکت کنم. خیلی کار دارم و مطمئناً تا نیمه های شب طول میکشه!

سامیه با نگاهی اعجاب آمیز به او مینگریست. لهجهٔ انگلیسی و رفتار او فضایی را ایجاد کرده بود که سامیه جز در کتاب ها یا فیلم های سینمایی آن را تجربه نکرده بود. با گذر این اندیشه از ذهنش، لبخندی برلبانش نشست. آدریان با او خداحافظی کرد و گفت:

- برایت آرزوی خوشبختی میکنم و امیدوارم که یکبار دیگه ملاقاتت کنم! هنوز بیش از نیم ساعت از زمان ملاقات آن دو نگذشته بود که آدریان رفت. سامیه بدون دلیل روشنی احساس کرد که بدنش سنگین شده است؛ مانند آنکه جسمش را پر از ریگ کرده باشند! احساس کرد توان آن را ندارد که از صندلی اش برخیزد. چیز عجیب و مسمومی در خونش جریان یافته بود، چیزی شبیه مرگ!

آدریان تامسون او را تنها گذاشت تا با افکارش درگیرشود. احساساتش او را به شدت سراسیمه کرده بود. متوجه نشد چه مدت در این حالت به سربرد. وقتی از قهوه خانهٔ بالبو بیرون آمد، فوراً به هتل بازگشت و به سرعت کیفش را برای سفر آماده کرد. این همه سرعت و عجله برای خودش هم عجیب بود. در وسط اتاق ایستاد و از خودش پرسید که چه بر سرش آمده است و چه چیزی او را از خوشبختی به کام افسردگی و اندوهی عجیب و درعین حال شدید انداخته است. وقتی جواب قانع کننده ای نیافت، روی تختش نشست و پذیرفت که این سرنوشت شوم اوست. او یکی از بدترین شبهای عمرش را گذراند!...

وقتی سامیه صحبت از آنچه را که در رم برایش اتفاق افتاده بود به پایان برد، به حالتی از خستگی و فرسودگی و عصبیت رسیده بود که عادل مکی را ناچار کرد تا از او بخواهد به همان مقدار از صحبت برای آن روز اکتفا کند و به خانه برگردد تا یک یا دو روز استراحت کند. تاکنون چهار بار با همدیگر ملاقات کرده بودند. عادل مکی احساس می کرد که سامیه خودش و تمام خاطرات و تعلقاتش را به شدت زیر و رو می کند تا واضح ترین تصویری را که می تواند، از حقیقت پیش رویش به تصویر بکشد. تا جایی که اگر در میان بازگوکردن داستان، پی می برد که واقعه یا حادثه و یا حتی کلمه ای را فراموش کرده است، دوباره به ریشه های آن واقعه یا حادثه یا کلمه بازمی گشت تا در چارچوب صحیح، آن را بازگو کند. عادل مکی احساس می کرد که سامیه چارچوب صحیح، آن را بازگو کند. عادل مکی احساس می کرد که سامیه فهمی می خواهد خود را از آلودگی ای که نادانسته در آن فرورفته بود، پاک فهمی می خواهد خود را از آلودگی ای که نادانسته در آن فرورفته بود، پاک کند. وقتی عادل از او خواست تا از گفتگو بازایستد و برای آن روز به همان مقدار اکتفا کند، سامیه از او پرسید:

- تو کاري داري؟
- سامیه، من همیشه کار دارم!

سامیه با عصبانیت از جا بلند شد و فریاد زد:

- به هرحال، این همهٔ اون چیزی بود که اتفاق افتاده!
  - چيزي باقي نمونده؟

با تندی به او نگاه کرد و فریاد زد:

- نه!... برای اینکه فردای اون روز نبیل اومد و من رو رسوند فرودگاه.
  - ـ و بعدش؟
  - و بعدش چى؟... تموم شد!

عادل مکی لبخندی زد. او درک می کرد که معرکه ای که او می خواست آن را به

تأخیر بیندازد، همچون تندبادی ناگزیر در راه است. او دریافته بود که اکنون وارد منطقهٔ ممنوعهای خواهد شد که سامیه نمیخواهد از آن حرفی به میان بیاورد، اما آن روز چارهای جزروبرو شدن با آن موضوع نبود؛ هرچند سامیه در آنوقت و در آن حالت، عصبی بود. با اینکه سامیه میخواست از این موضوع بگریزد، اما از سوی دیگر میخواست تا با واقعیت روبرو شده و به سرانجامی برسد که با آن آسوده شود و آرام بگیرد. اندکی سکوت میان آن دو حکم فرما شد و پس از آن عادل پرسید:

- بعد از اینکه به مصر برگشتی چی شد؟

روی لبهای سامیه لبخندی خسته و بیرمق نشست و گفت:

- توى قلبت رحم ندارى؟

عادل خندید. واقعاً از اعماق قلبش خندید. او دریافته بود که این دخترِ شجاع و تا سرحد جان سرشار از عشق میهن، همچنان و علی رغم تمام آنچه بر او گذشته است؛ تا آنجا که مایهٔ شگفتی بود. عادل خودش را با روشن کردن سیگاری مشغول کرد.

- دقت کردی که چقدر زیاد سیگار میکشی؟

عادل سرش را بلند و خیلی صریح از او پرسید:

- بعد از اونکه به مصربرگشتی، چه اتفاقی افتاد؟
  - مشغول كار شدم!
- اخباري رو كه آدريان ازَت خواسته بود، جمع كردي؟
- مصيبت اين بود كه از من اخبار خاصي رو نخواسته بود!

سامیه کمی درنگ کرد و پس از آن برای عادل گفت که چگونه به قاهره بازگشت و در اولین دیدار با نگاههای پرسشگرانه و شکآلود مادرش روبرو شد. او میدانست که دهها سؤال در سینهٔ مادرش نهفته است و سعی کرد با پرگویی دربارهٔ نبیل، موفقیتها، موقعیت و روابطش و ماشین و منشیاش

به آن پاسخ دهد. او برای مادرش بازگو کرد که چگونه تصمیم گرفتند حلقه بخرند و نبیل اصرار کرد تا یک انگشتر الماس به او هدیه بدهد و خواستگاری را به تأخیر بیندازد تا در قاهره و در حضور او برگزار شود. سامیه یک لحظه میخواست داستان سرقت پولهایش را برای مادرش بازگو کند، اما صحبتهای آدریان را به خاطر آورد و پشیمان شد. او به مادرش گفت که قيمت ماشينها به دليل استقبال مصرىها از خريد ماشينهاي مستعمل بالا رفته بود و نبیل به او پیشنهاد کرده که مازاد مبلغ یک ماشین عالی را بپردازد، اما او نیذیرفته بود و گفته بود که روزی که تمام پول ماشین را تهیه کند، دوباره برای خرید آن بازخواهد گشت. سامیه بدون آنکه بداند، تمام شکافهای قصهاش را میپوشاند و ترمیم میکرد و آن را برای دوستان و همکارانش بازگو مي كرد. تا آنجا كه از كثرت بازگوكردن اين داستان، ديگر خودش هم نزديك بود این داستان را باور کند و آنچه را برایش اتفاق افتاده بود به فراموشی بسیارد. روزها گذشت و او به زندگی عادی بازگشت و همه چیز همچون گذشته شد. کمی آرام گرفت و دریافت که در این موضوع، چیزی که باعث نگرانی شود به چشم نمی خورد و همکاری او با آدریان در یجه ای از رزق و روزی است که به رویش گشوده شده و او نباید با دستان خودش آن را ببندد؛ مخصوصاً وقتی که حقوق سه ماهش را دریافت کرده است. اینگونه بود که با شور هیجان کار را آغاز کرد. او در هرهمایشی که حضور می یافت یا با هردوست یا مسئولي كه ملاقات مي كرد، به اخبار و اطلاعاتي دست مي يافت كه از آن ها یادداشتهای خاصی برمی داشت. پس از دو هفته، نامهای برای آدریان فرستاد و در آن نوشت که همه چیز روبه راه است و علی رغم مدت زمان کمی که گذشته بود، نه تنها اخبار اقتصادی و سیاسی بسیاری به دست آورده بود، بلکه اخباری دربارهٔ برخی وسایل نظامی که تازه وارد شده بود نیز جمع آوری کرده بود. برای همین هم برایش نوشت که او می تواند در آیندهٔ بسیار نزدیک

یک ماشین بخرد!

سامیه از صحبت بازایستاد تا نفسی تازه کند. سکوت به درازا کشید، اما دوباره شروع به صحبت کردن کرد.

- تا اینکه اون روز رسید!

پیشک آن روز در زندگی سامیه فهمی یک روز فراموش نشد نی بود. در آن روز نشست مهمی با حضور اعضای تشکیلات الطلیعی برگزار شد. نشست در وسط یکی از مناطق بالانشین قاهره برپا شده بود. در این نشست موضوعات بسیار مهمی بررسی شد و سامیه در این بحثها حضور بسیار فعالی داشت. این نقد و بررسی ها ساعتها به طول کشید. بحثهایی که سیاست رسانه ای لازم الاجرا برای برههٔ پیش رو را در برمیگرفت. آراء و نظرات مختلف و بحثها و نقدها داغ بود و اطلاعات بی پرده در برابر او عرضه می شد. سه سطح عالی از تشکیلات نیز در این نشست حضور یافته بودند. این افراد در کنار موقعیتهای مهم سیاسی خود، جایگاههای اجرایی مهمی نیز بر عهده داشتند. سامیه فهمی دریافت که او بیش از آنچه لازم بود، می داند. آن قدر او مورد اطمینان بود که خودش وحشت زده شد. هر آنچه در پیرامونش میگذشت مورد اطمینان بود که خودش وحشت زده شد. هر آنچه در پیرامونش میگذشت کرده بود، قابلیت آن را داشت که به عنوان ضربه ای کاری و ترسناک در سیاست خاورمیانه به کار گرفته شود، منطقه ای که تنور اصلی درگیری های سیاست خاورمیانه به کار گرفته شود، منطقه ای که تنور اصلی درگیری های جهانی به شمار می رفت!

درآن شب سامیه فهمی گیج شده بود و تا طلوع صبح طعم خواب را نچشید. واقعاً وحشت زده شده بود. او قبل از اینکه به تخت خواب برود، نشسته بود، یادداشت هایش را برداشته بود و تمام اخباری را که به دست آورده بود، سر و سامان داد و با خودش تصور کرد که آدریان تامسون چقدر از این دستاوردها خرسند خواهد شد. اخباری که شاید هیچ روزنامه نگاری در دنیا نمی توانست

حتی خواب آن را هم ببیند. صبح هر آنچه در رم برایش روی داده بود را مرور کرد؛ همهٔ آنچه برایش اتفاق افتاده بود، هر حرفی که نبیل بر زبان آورده بود و هر جمله ای که آدریان به او گفته بود. دیگر راه گریزی نبود. او باید اطمینان می یافت. او باید حقیقت را می دانست. شک و تردید چنگال هایش را در قلبش فروبرده بود و آن را مجروح ساخته بود و هیچ راهی پیش رویش نبود. برای همین هم به احمد مختار پناه برد!

- یادت میآد توی نامهای که برای آدریان فرستادی، چی نوشتی؟
این سؤال مثل یک سیلی برگوشش نواخته شد و او را به خود آورد و هوشیار کرد. او از صحبت کردن دربارهٔ این نامه دور شده بود و به آنچه او را آزار می داد، پرداخته بود. با شگفتی چشمانش را به عادل مکی دوخت و با دستپاچگی گفت:

- معنای این سؤال رو متوجه نمیشم!
  - ـ مگه تونگفتی...

کاملاً روشن بود که سامیه به تنگ آمده است. برای همین هم حرف عادل را قطع کرد و گفت:

- درسته، درسته، من گفتم... ولى ما دربارهٔ چى داريم صحبت ميكنيم؟
  - سامیه، یادت میآد چی نوشتی؟
  - حرف به حرفش یادم نمیآد، ولی...
    - نه سامیه، باید دقیقاً یادت بیاد!
  - حق با توئه، اما تمام اون چیزی که الان به یاد میآد اینه که...

عادل مکی دستش را داخل جیب کتش برد و یک برگهٔ پیچیده شده را بیرون آورد و به سامیه داد و گفت:

- این همون نامه هست که برایش فرستادی؟

سامیه دیگر حرفی نزد. ترس تنها مفهوم و تنها چیزی بود که سرتاپای سامیه

## ۱۴۴ ا شکار شکارچی ا

فهمی را در آن لحظات در بر گرفته بود... دستش را دراز کرد تا برگه را بگیرد. دستش به شدت می لرزید و هر چه تلاش کرد تا بر خودش مسلط شود، نتوانست و ناکام ماند. وقتی برگه را گرفت، همچون مردگان رنگش پریده بود. کاغذ از میان انگشتانش افتاد. عادل مکی خم شد تا برگه را بردارد و دوباره به او بدهد. برگه باز شده بود و یک کپی از نامهای که به آدریان نوشته بود، روبرویش بود!

# جالب آنسول سیام] نسبوسایان اساسای اسوی تاریکی]

عادل در آن روز به سامیه گفت که همه چیز را از همان ابتدا می دانسته است. او یک افسر اطلاعات بود و ذهنش آموزش دیده بود تا هیچ چیزی را از یاد نبرد، اما آن روز به دلایل انسانی و عاطنی صرف تا سالها در یادش ماندگار شده بود. از نگاه او، موضوع به معنای واقعی کلمه یک تنگنا و بن بست بود و سامیه فهمی یک نمونهٔ ویژه و بی مانند. برای همین هم او در آن روز تلاش کرد تا از صراحت بپرهیزد. پانزده روز از اولین ملاقات آن دو می گذشت و تعداد دفعاتی که در این مدت با همدیگر دیدار کرده بودند از چهار بار فراتر نمی نمی دفت. او در هر یک از این چهار بار شرایطی را پیش می کشید تا سامیه برای دو تا سه روز استراحت کند. او می دانست که این دختر کم سن و سال، با عقل وافر و هوش بسیار و انرژی سرشار، چه رنجی را بر دوش می کشد. او می دانست که در خودآگاه و با عقل وافر و هوش احساس می کرد که گناهی نابخشودنی مرتکب شده ناخودآگاه خودش احساس می کرد که گناهی نابخشودنی مرتکب شده است. آن هم فقط برای اینکه با افرادی مشکوک دیدار کرده بود و سپس

اطمینان یافته بود که آنان دشمنان میهن هستند. سامیه فقط نمیخواست که از احساس گناه خودش خلاص شود، بلکه میخواست خودش را برای آنچه مرتکب شده بود، مجازات کند. در تمام این دو هفتهٔ گذشته، حقیقت روز به روز حلقهٔ محاصره اش را تنگ تر می کرد تا اینکه سرانجام به پایان راه رسید و دیگر راهِ گریزی از رویارویی صریح و بی پرده با حقیقت نبود. سامیه کاملاً عصبی بود و به جایی رسیده بود که پیش بینی واکنش هایش در یک لحظهٔ خاص و در رویارویی با واقعیتی که یقیناً او را کاملاً زیر و رو می ساخت، بسیار دشوار بود. برای همین هم در آن روز یک پزشک آنجا حاضر بود و انتظار می کشید تا هر لحظه عادل مکی او را فرابخواند!

#### دکتر؟

سامیه با شگفتی این را بلند تکرار کرد. عادل مکی تأکید کرد که قبل از اینکه تصویر آن نامه ای را که سامیه برای آدریان تامسون فرستاده بود به او نشان بدهد، می خواست به او فرصت بدهد تا استراحت کند و حالش بهتر شود تا بتواند راحت تر با حقیقت روبرو شود، اما طبیعی بود که او نمی توانست هیچ چیز را به شانس و اتفاق بسپارد. برای همین هم این احتمال را داده بود که با بالاگرفتن احساسات و اتفاقات و نزدیک شدن به حقیقت، شاید سامیه تصمیم بگیرد که با همه چیز روبرو شود و کار را یکسره کند. عادل مکی اطمینان داشت که گفتن این موضوع به سامیه که او همه چیز را می داند - هرچند موضوعی اجتناب ناپذیر بود -، صدمات سنگینی بر او وارد می ساخت که نگرانی از سلامتی سامیه و احتیاط در طرح موضوع را ضروری می کرد.

به هرحال سامیه فهمی یا حالت عصبی اش تنها دلیل نبود که عادل مکی را بر آن داشت تا بشتابد و این موضوع را به سرانجام برساند، بلکه عامل دیگری نیز در میان بود. نبیل دیگر پردهٔ حیا را دریده بود و سامیه را به اطلاعات اسرائیل تسلیم کرده بود. این اقدام برای عادل مکی پیام بسیاری در بر داشت. چرا

که بی شک هیچکس یا هیچ چیز برای نبیل، ارزشمند تر از سامیه نبود. باید به این موضوع این را هم اضافه کرد که نبیل -مخصوصاً پس از سفر به قاهره اطمینان یافته بود که هیچکس از او چیزی نمی داند و رازش بر همه پوشیده است. برای همین عادل مکی می دانست که نبیل سالم پس از بازگشت به ناپل و رفت وآمد میان ناپل و رم و ملاقات با تعداد قابل توجهی از مصری ها و جوانان عرب از کشورها و با شغل های گوناگون، دیگریک خطر واقعی برای کشور به شمار می رود. او خدمات بسیاری برای اطلاعات اسرائیل انجام می داد و فرزندان میهن را در پوشش خرید ماشین یا انجام خدمات دیگر به دست مأموران موساد می سپرد. گزارش های بسیاری از رم و ناپل به او می رسید که همه هشدارهایی واقعی از فعالیت های نبیل را در بر داشت. او باید این موضوع را به سرانجام می رساند و باید برای این خطری که هر روز باید این موضوع را به سرانجام می رساند و باید برای این خطری که هر روز گسترده تر می شد، حد و مرزی می گذاشت.

این همان چیزی بود که عادل مکی را برآن داشت تا سامیه فهمی را با تصویر نامهای که برای آدریان فرستاده بود، روبرو کند. بالأخره سامیه برگه را در دست گرفت، اما همچنان دستانش می لرزید و رنگش پریده بود. قلب عادل مکی از این صحنه به درد آمد. سکوت برای چند دقیقهٔ طولانی برآن دو حکم فرما بود. سامیه به چهرهٔ عادل خیره شده بود. مانند آن بود که ناگهان پی برده بود که بدون آنکه بداند، برهنه در خیابان قدم برمی داشته است! لبهایش به شدت می لرزید و مانند لبهای یک مرده کاملاً سفید و بی رنگ شده بود. او تلاش می کرد تا چیزی بگوید، اما واژه ها از برابرش می گریختند. عادل به او سیگاری تعارف کرد تا بتواند سر صحبت را با او باز کند، اما او نپذیرفت و عذرخواهی کرد و همچنان میخکوب سر جایش نشست. چشم هایش خشکیده و ثابت مانده بود. عادل راهی نداشت جز اینکه خودش صحبت را شروع کند.

#### ۱۴۸ ا شکار شکارچی ا

- سامیه ... من میخوام که بفهمی...

سامیه حرفش را با صدایی خشن و خشک قطع کرد. انگار صدایش از اعماق چاه به گوش می رسید.

- يعني تو از اول همه چيز رو ميدونستي؟
  - ببین سامیه...

سامیه از جا پرید، ایستاد و با خشم فریاد کشید:

- من نميخوام چيزي بدونم!
  - باید بفهمی...
- نميخوام چيزي هم بفهمم!
  - موضوع اینه که...
- موضوع اینه که تو یک انسان بی رحم هستی و یک ذره انسانیت توی وجودت نیست!

عادل مکی سکوت کرد و بسیار آرام آه کشید. این دقیقاً همان شیر اطمینان برای تمام آن خشمی بود که در درون سامیه می جوشید. باید سامیه گدازه های آتش فشانی را که در درون سینه داشت به بیرون پرتاب می کرد، حتی اگر ذراتی از آن نیز به او اصابت می کرد. سامیه واقعاً به حد انفجار رسیده بود. جملات از میان لبهایش همچون اشک چشمانش جاری بود. بی هدف در اتاق قدم می زد و به هر سو می رفت. از خودش می پرسید اگر او همه چیز را از اول می دانست، پس چرا او این همه رنج و شکنجه را تحمل کرده است؟ چرا او را از این موضوع آگاه نکرده است؟ چرا به او خبر نداده و او را از آن همه رنجی که ماه ها او را می گداخته، دور نکرده است؟ وقتی خشم و خروشش به اوج رسید، در یک لحظه فریاد کشید:

- برادر من! چرا از اول به من نگفتی؟ قبل از اینکه به سفر بروم. چرا جلویم رو نگرفتی تا با پاهای خودم وارد این جهنم نشم؟ چرا؟

- برای اینکه بقیه به تو هشدار داده بودن!

این اولین جمله ای بود که عادل پس از انفجار گدازه های خشم سامیه برزبان می آورد. سامیه خواست تا اعتراض کند، اما او قاطعانه گفت:

- خیلی ها به تو گفتن که از این سفر منصرف شو!

مانند مارگزیده ها می لرزید، اما پاهایش به زمین میخکوب شده بود. سر و دست و چشم و تمام بدنش یخ زده بود. مثل آن بود که عادل سخن کفرآمیزی بر زبان آورده بود. عادل ادامه داد:

- به صراحت به تو گفته شده بود که به این سفر نرو... و با صراحت بیش تر به تو گفته بودن که از همین جا یک ماشین بخر!

سامیه خواست تا سخنی بگوید، اما دهانش باز مانده بود. او همچنان ایستاده بود و دوباره همان سکوت و جمود کشنده به جانش افتاد و ناباورانه به عادل خیره شد. آنچه او میگفت، کاملاً درست بود. کسانی تلاش کرده بودند که او را از رفتن به این سفر بازدارند؛ مادرش، احمد مختار رئیس تحریریهٔ مجله، تعدادی از همکارانش در تشکیلات الطلیعی و بعضی از همکاران مجله. اما دقیقاً کدام یک از آن ها با اشاره و خواست عادل به او هشدار داده بود؟

عادل که دیگرطاقتش تمام شده بود و لجاجت سامیه او را به ستوه آورده بود، فر باد کشید:

- من مطمئنم که شک و تردید تو به افراد زیادی متوجه شده، اما از یک چیزمطمئن باش و اون اینکه من از هیچیک از کسانی که تو رو از رفتن به این سفر منع کردن، نخواستم که چیزی به تو بگن و دلیلش هم خیلی ساده است!

- به چه دلیل؟

- من اصلاً نیازی نداشتم که چنین چیزی از اونها بخوام!

- ولی بعضی از اونها، خودشون از ایتالیا ماشین خریده بودن. پس چرا من رو از چیزی منع میکردن که خودشون هم قبلاً انجام داده بودن؟ عادل با تندی و درعین حال قاطعیت موضوع را برای سامیه روشن کرد.
- این احتمال وجود نداره که یکی از اونها گرفتار همون چیزی شده باشه که تو گرفتار اون شدی و موضوع رو به من اطلاع داده باشه؛ همون جوری که تو پیش من اومدی و به من اطلاع دادی؟ شاید اون میخواسته تو رو از اتفاقی که برایش افتاده بوده، دور نگه داره!
  - خدای من!

سامیه حالا واقعاً دیوانه شده بود. به عادل نزدیک شد و روی صندلی خودش نشست.

- معنای این حرف اینه که نبیل با این موضوع ارتباط داره؟
  - نبيل بود كه از تو اطلاعاتي دربارهٔ كشورت ميخواست.
    - يعني توميدوني اون با چه افرادي همكاري ميكنه؟
      - معلومه که میدونم!
      - خب، با کی همکاری میکنه؟
        - صريح و روشن بهِت بگم؟
          - بگوو من رو راحت كن!
            - اطلاعات اسرائيل!

سامیه فهمی دقیقاً نمی دانست که در آن لحظات وحشتناک چه اتفاقی در درونش افتاد، تا آنجا که عادل مکی نیز بسیار شگفت زده شد. او شاهد یک تحول عجیب بود. سامیه از یک خشم و هیجان و اشکهای آبشاری و چهرهٔ رنگ پریده و غمناک، به آرامش درونی عجیب رسید. رنگش مانند انسانی که وجدانی آسوده دارد باز و شکفته شد. گویا از زیر بار سنگینی که برشانه هایش سنگینی می کرد، آسوده شده بود. سامیه با شگفتی بسیار احساس می کرد که

میخواهد بدون هیچ دلیلِ روشنی، لبخند بزند. این احساس برایش بسیار غریب و شگفت بود. اما پس از اندکی احساس کرد نمیخواهد بخندد، بلکه ناگزیراز آن است. احساسی داشت که قبل از آن تجربه نکرده بود؛ احساسی غریب و درعین حال بسیار هولناک. تمام آنچه می توانست بگوید این بود:

- یدرسگها!

سامیه از خنده منفجرشد و پردهای بسیار نازک از اشک جلوی چشمانش را گرفت. دوست داشت از خوشحالی بگرید. از نگاه عادل، سامیه دیگراز این بحران به سلامت عبور کرده بود!

دیگر وقتی غانده بود و دیگر بیش از این نیازی به صحبت نبود. عادل برگههایش را روی میزگذاشت و مشتش را باز کرد. باید آینده و اتفاقاتی را که ممکن بود روی دهد، پیشبینی می کرد. او آن روز تصمیم گرفت که سامیه را به نهار دعوت کند. برای شروع دو لیوان شربت لیمو سفارش داد تا آن جهنم شعله ور در سینهٔ سامیه را فروبنشاند. عادل صحبت دربارهٔ موضوع، قبل از خوردن نهار را نپذیرفت. دقیقه به دقیقه و لحظه به لحظه، ذهن سامیه روشن تر می شد و مسائل برایش آشکارتر می شدند. غذای بسیار اشتهاآوری برایشان آوردند که با سبزیجات تزیین شده بود و میوهٔ زیادی همراه آن بود. پس از آن، هر دو لیوان لیمو را جرعه جرعه می نوشیدند که عادل مکی همه چیز را برایش شرح داد. او گفت که اسرائیلی ها در زمینی بازی می کنند که فکر می کنند هیچ رقیبی ندارند و هر اقدامی باعث می شده است و درنتیجه احتیاط بیش تری رقیبی ندارند و می دادند. در این صورت ما دیگر غی توانستیم به کسانی که آن ها را به خرج می دادند دست پیدا کنیم و آنان پس از آن، روش های دیگری را در پیش می گرفتند که تا مدت ها عنی می ماند. این برای آن ها فرصتی را مهیا پیش می گرفتند که تا مدت ها عنی می ماند. این برای آن ها فرصتی را مهیا پیش می گرفتند که تا مدت ها عنی می ماند. این برای آن ها فرصتی را مهیا پیش می گرفتند که تا مدت ها عنی می ماند. این برای آن ها فرصتی را مهیا

می کرد که آنان به درون ما نفوذ کنند و دست به تخریب بزنند و چیزهایی از ما بدانند که حتی به ذهن هم نمی رسید. عادل که گویی از غصه ای عظیم برای دوستی صمیمی پرده برمی داشت، گفت:

- این موضوع اون جوری که تو فکرمیکنی آسون نیست. البته اونقدرها هم که بعضی ها تصور میکنن، با تحکم و خشن هم نیست. موضوع در حدی پیچیده و در هم تنیده است که به ذهن کمترکسی خطور میکنه! وقتی خوردن غذا تمام شد، سامیه با شور و حرارتی بسیار آماده بود تا دور جدیدی از گفتگو با عادل را شروع کند، اما عادل بسیار جدی و به شدت با این موضوع مخالفت کرد.

- چرا جناب عادل؟
- باید به مرخصی بری!
  - برای چی؟
- اولاً برای اینکه به استراحت نیاز داری و ثانیاً اینکه باید به خودت فرصت فکرکردن بدی!
  - فكركردن؟... فكركردن به چى؟... همه چيز تموم شده!
    - ـ يعني چې که همه چيزتموم شده؟

سامیه با تعجب گفت:

- مگه من همه چیزرو نگفتم؟
- این معنایش اینه که همهچیزتموم شده؟
  - متوجه منظورت نميشم.

عادل چند لحظه سكوت كرد و پس از آن گفت:

- سامیه، من میخوام تو روی این موضوع فکر کنی که آیا آمادهٔ همکاری با ما هستی یا نه؟

سامیه با انفعال فریاد زد:

- حتى اگرآمادگى هم نداشته باشم، بايد در چنين موقعيتى با شما همكارى كنم، فقط...

این را گفت و دیگر حرفی نزد تا اینکه عادل از او پرسید:

- **-** فقط چی؟
- جای نبیل این وسط کجاست؟
- باید تصمیم خودت رو بگیری... مصریا نبیل؟

### سامیه فریاد کشید:

- فكركن. اين همون سؤالي هست كه تمام اين مدت از خودم مي پرسيدم. اينكه مگه نبيل هم توى اين موضوع دست داشته كه مجبور باشم بين مصرو نبيل يكي رو انتخاب كنم.
  - خب، جواب تو چيه؟
- بی هیچ فکری مصر رو انتخاب میکنم... ولی میخوام بیشتر بدونم! عادل آه سوزانی کشید که سامیه گمان کرد نزدیک است همچون زبانهٔ آتش از میان لبهایش شعله بکشد. سامیه پرسید:
  - **چی شده؟**

### عادل صاف نشست و گفت:

- من تا الان نميتونم نبيل روبه چيزي متهم كنم... فقط...
- كمى رحم داشته باش و من رو از اين وضعيت خلاص كن!
  - ما نميتونيم خودمون رو خلاص كنيم!
    - تاكى؟
    - تا وقتي كه همه چيزرو بدونيم.

آن روز وقتی سامیه فهمی دستگاه اطلاعات را ترک میکرد، غافلگیر شد. عادل مکی سفارش کرده بود که برایش ماشین بیاورند. ماشین از در پشتی ساختمان خارج و وارد شهر شد. سامیه دید که راننده در مسیرهایی غیر از مسیرهای ورود و خروج همیشگی حرکت میکند. از او دلیلش را پرسید. راننده جواب داد:

- به نظر میرسه بعضی شخصیتهای مهم و شاید بعضی میهمانهای خاص به سازمان اومده باشن. برای همین هم میدان ورودی روبروی دروازهٔ اصلی پرازنگهبانه و اقدامات و برنامههایی در جریانه که تا یکی، دو ساعت دیگه هم ادامه داره!

سامیه با این جواب قانع شد. ماشین در میان جادهای حرکت میکرد که از میان کشتزارهای وسیع میگذشت و تا بیکران افق امتداد یافته بود. راننده از راهی که ناهموار به نظر میرسید، حصار دور سازمان را دور زد و از حصار جنوبی سازمان عبور کرد و وارد میدان القبه شد.

سامیه خواست تا از ماشین پیاده شود، اما راننده به او گفت که جناب عادل از او خواسته است تا او را به هرجایی که میخواهد برساند. سامیه گفت:

- ولى من ميخوام همينجا پياده بشم!

مرد کمی مردد ماند، اما در برابر اصرار سامیه چارهای نداشت و ماشین را متوقف کرد. سامیه از ماشین پیاده شد و از او تشکر کرد!

سامیه فهمی میخواست با خودش تنها باشد. او به سمت خیابان المأمون رفت. قدم زدن در این خیابان به او فرصت می داد تا عقلش را آزاد بگذارد. باید به آنچه با عادل برسرآن توافق کرده بود، فکرمی کرد. قبل از اینکه از آنجا بیرون بیاید، با هم به این نتیجه رسیدند که بهترین مکان برای گذراندن یک مرخصی مفید، اسکندریه است. خالهاش که هم سنوسال او بود و بسیار به او نزدیک بود نیز در آنجا زندگی می کرد. آن ها دو دوست بودند که از هم دور افتاده بودند. سامیه سیس گفت:

- ولى دو تا نكته هست!

- چيه؟
- مادرم... و كارم!
- فكرنكنم اگه مرخصي بگيري، مادرت مخالفتي داشته باشه.
- راستش من تازه از ایتالیا اومدم و مادرم من رو خوب میشناسه و میدونه که ممکن نیست من توی همچین زمانی مرخصی بگیرم.
  - حتى اگه خسته باشي و به استراحت نياز داشته باشي؟
- اگر من توی همچین شرایطی خسته باشم، حتماً فکر میکنه چیزی که من رو خسته کرده، نبیل بوده.
  - ما هم همين رو ميخوايم!
    - برای چی؟

عادل خواست حرف بزند، اما سامیه ادامه داد:

- من فکر میکنم تو مطمئنی که نبیل توی این ماجرا دست داره، اما نمیخوای این رو صریح به من بگی.
  - مگه من نگفتم که ما به یک اندازه میدونیم؟

### سامیه با سوز فراوان گفت:

- راستش، من امیدوارم که نبیل ارتباطی به این موضوع نداشته باشه.
  - اما اين احتمال هم هست كه اون توى ماجرا دست داشته باشه.

# قبل از اینکه سامیه چیزی بگوید، عادل ادامه داد:

- برای همین هم گفتم که ما این رو میخوایم، چون اگه حتی یک درصد هم فرض کنیم که نبیل توی این جریان دست دار، فقط باید به مادرت بگی که با هم اختلاف دارید.
- صحبت عادل قانعکننده بود. او همیشه راه حلی برای مشکلات داشت. سامیه پرسید:
  - خیلی خب، مجله چی؟

- كارتوى مجله رو ميتوني بعداً جبران كني.
  - نه...
  - چرا نه؟
- اگر من برای یک هفته برم اسکندریه و یک هفته به کارهام نرسم، حزب شایعه کارش رو شروع میکنه. تو هم که نمیخوای اصلاً کسی از این موضوع باخبربشه.

عادل مکی به اصطلاح حزب شایعه در صحبتهای سامیه خندید؛ خندهای از روی اعجاب و تحسین.

پاسخ سامیه کاملاً روشن بود و جای هیچ بحثی را نمیگذاشت. سامیه فرم خودش را بازیافته بود و با احساس سرشار و میهن پرستی بی نهایتش، از آنچه لازم بود، پرهیز و دوری میکرد. او درعین حال نیرو و توان خودش را بازمی یافت و همین کافی بود تا عادل واقعاً بتواند به او اعتماد کند.

- سامیه! سفر چه ضرورتی داره؟ مگه تو تازه از مرخصی نیومدی؟
این سخن خانم اقبال حسین به دخترش بود. این بانو در رابطه با دخترش بردباری و صبری را در پیش گرفته بود که هیچ مادری نسبت به دخترش چنین تحملی را نشان نمی دهد. اگر ذهن باز و اطمینان زیاد او به سامیه نبود، این موضوع یقیناً روی دیگری نیز داشت. اما در آن شب، او نتوانست خشمش را کنترل کند، زیرا سامیه در تمام روزهای گذشته ناپدید می شد، آن هم بدون آنکه او بداند دخترش دقیقاً به کجا می رود. فراتر از همه اینکه او با شناختی که از دخترش داشت، یقین داشت وقتی او از ایتالیا بازگشته بود، رؤیای زیبایش را از دست داده بود. او خودش را آماده کرده بود که هر زمان نیاز باشد در کنار دخترش بایستد، اما آن زمان هنوز در افق پدیدار نشده بود. سامیه پیوسته حرف خودش را می زد و به مادری که در سکوت به او می نگریست و با صبر و

حوصله او را زیرنظر داشت و قلبش از ترس و نگرانی و اندوه پارهپاره میشد، هیچ توجهی نمیکرد. آیا او حق نداشت روی آرامش را ببیند؟

- مادر، داری خودت رو الکی خسته میکنی.
- گوش کن دخترم. لازم نیست با الفاظ بازی کنی و من هم خودم رو خسته نکرده ام! من خوب میدونم که چه جوری فکر کنم. کسی که خودش رو خسته کرده، تو هستی. خودش رو خسته کرده و من رو هم با خودش خسته کرده، تو هستی. این چیزیه که باید خوب بدونی. اگه تو یک ذره عشق یا احترام یا دلسوزی نسبت به مادرت داشتی، باید میدونستی که من مستحق این همه چیز از طرف تو نبودم.

منطقش قوی، جملاتش منظم، افکارش روشن، صدایش لرزان و چشمانش اشک بار بود. سامیه احساس کرد که صدای شیپور شکست به او نزدیک شده است، اما با یک لبخند مقاومت کرد و به مادرش نزدیک شد و در کنار او نشست و گفت:

- برای دو کلمه حرف من ناراحت شدی.

هنوز سامیه دهانش را باز نکرده بود که خانم اقبال فریاد زد:

- دختر! تو فكر غيكني كه من با هزار و دويست دختر مثل تو سروكار دارم و بيشتر از بيست هزار دختر رو درس دادم و فارغ التحصيل كردم؟ من ميتونم با نگاه كردن به تو، همه چيز رو بفهمم.

سامیه با مهربانی لبخند زد و گفت:

- خب، با نگاهکردن به من چی میبینی؟
- میبینم که تو خسته ای و باید از این غم و غصه ای که به مغزت فشار میآره راحت بشی تا به کار و آینده ات برسی.
  - صد در صد همینه،
  - ولى توميخواي فراركني، نه استراحت!

#### ۱۵۸ ا شکار شکارچی ا

- سفربه اسكندريه فرار نيست، مادر.

قبل از اینکه خانم اقبال چیزی بگوید، سامیه از جا بلند شد، آهی کشید و گفت:

- باید استراحت کنم... لازمه... لازمه که استراحت کنم.
  - سامیه، چی شده؟

سؤال غافلگیرانه ای بود. سامیه به عقب برگشت. مادر که بغض در گلویش گیرکرده بود، پرسید:

- دخترم، چت شده؟

سامیه با خودش فکرکرد که همه چیز را برای مادرش بازگوکند. او یقین داشت که مادرش این راز را حفظ خواهد کرد، اما قولی که به عادل داده بود، راه را بر او بست و فقط گفت:

- من واقعاً خستهام مادر. شاید در تمام عمرم مثل این چند روز خسته نشده باشم.
  - خب با من حرف بزن.
- غیتونم. فقط ازّت خواهش میکنم که مثل همیشه به من اطمینان داشته باشی.

مادر با ناراحتی زیرلب چیزی گفت، اما سامیه با خواهش ادامه داد:

- من الان به این اطمینان بیشتراز هرچیز دیگهای توی دنیا نیاز دارم.
  - به مسئولهای مجله چی میگی؟
- فردا صبح قبل از سفرموضوع رو با اونها در میان میذارم. به استاد احمد مختار میگم که برای انجام یک تحقیق دربارهٔ ماشین های وارداتی به بندر اسکندریه میرم تا قیمت و مدل و میزان واردات اون رو بررسی کنم.

چهرهٔ مادر کمی آرام شده بود و مهربانی، همچون سیلی پرخروش، از چشمانش روان شده بود. سامیه را بغض گرفت و با التماس و شوخی به مادرش گفت: - این جوری به من نگاه نکن. من تحمل این همه مهربونی رو ندارم. یهو دیدی کار دست خودم دادم!

مادر نگاهش را دزدید و با لبخند از جا بلند شد.

- میخوای برایت توی آشپزخانه غذا بکشم یا بعداً برایت شام بیارم؟

- هیچکدوم... بذار خودم میآرم. توی خودم نسبت بهت احساس گناه میکنم و میترسم اگه از این کارها هم بکنی، مثل بادکنک منفجر بشم!

هریک در سکوت به دیگری نگاه میکرد. به نظرمیرسید با آن نگاه ها تغذیه می شوند. سامیه میخواست به سمت مادرش بدود، اما خانم اقبال چنین صحنه ای را نمی توانست تحمل کند. برای همین هم شب به خیر گفت و به سمت اتاقش فرار کرد!

سامیه در اتاق ساده اش، پشت میز کارش نشست تا قبل از مسافرت مقاله ای برای مجله بنویسد. هیچ چیزی به ذهنش نمی رسید. حتی در آن برگه هایی که در رم نوشته بود، نتوانست موضوعی بیابد که با آنچه در درونش می گذرد تناسب داشته باشد. ناگهان متوجه شد که داردموضوعی با این عنوان می نویسد: «ژولیوس سزار مرا برای دیدارش دعوت کرد!»

هفتهٔ بعد و وقتی مقاله چاپ شد، واکنشهای زیادی در پی داشت. ایدهٔ خیالی او براین اساس بود که او از سوی ژولیوس سزار برای دیدن رم معاصر دعوت شده بود. او وقتی به آنجا سفر کرده بود، بسیار شگفت زده شده بود. او می دید که لباسها، خیابانها و ساختمانها دگرگون شدهاند، اما رم همچنان رم زمان ژولیوس سزار است. حتی همان تفریحهای وحشیانه نیز که سزارها و ثروتمندان رم به آن شهرت داشتند، هنوز پابرجا بود. آنها شیرها را به جان بردگان می انداختند تا با آنها مبارزه کنند. فقط سزارها حیوانات درنده را با حیواناتی وحشی تر جایگزین کرده بودند. حیواناتی آهنین که در کارخانهها می چرخیدند و انسانها را برای تولید کالا به بردگی می گرفتند و سرانجام همان

كالاها را به خود آن انسانها ميفروختند!

سامیه نوشت که سفرش به رم بسیار دلپذیر بود. ژولیوس سزار در پایان سفر به او پیشنهاد داد تا یک ماشین کارکرده را به جای عرق هایی که از پیشانی او در هنگام کار چکیده است به او بفروشد، اما شبنم های عرق پیشانی او برای خرید این کالا کافی نبودند و او نتوانست آن ماشین را بخرد و برای همین هم با دست خالی بازگشت!

سامیه فهمی هفت روز را در اسکندریه گذراند. او علی رغم میل باطنی، هفت روز كامل در آنجا ماند. او از همان روز اول رسیدن به آنجا می خواست به قاهره بازگردد و با عادل مکی دیدار کند و خودش را به فرمان او بسیارد. بیش ترین چیزی که او را در آن هفت روز یاری و همچنین شگفت زده کرده بود، این بود که او حوادث و اتفاقاتی را که برایش روی داده بود دوباره مرور کرد و دریافت که آن احساس که همیشه همراه او بود و او تصور می کرد چیزی غیرطبیعی است، کاملاً درست بوده است و شک و تردیدهایش در آنجا و رنجی که کشیده بود، بیهوده و بی ثمر نبوده است. او در این ایام تقریباً دیگر مطمئن شده بود كه نبيل سالم حتماً با تمام اين جريان ها ارتباط داشته است. او باید با سنیور گاردینی ارتباط داشته باشد؛ فردی که در زمان های مشخص ظاهرمیشد تا به او یا به معنای صحیح تربه نبیل پیامی را برساند که از آن غافل مانده بود و سیس دوباره نایدید می شد. او دیگر هرگز گاردینی را نه در قهوه خانهٔ بالبو و نه در هیچ جای دیگرندید. سامیه همچنین متوجه شد که حادثهٔ سرقت کیف یولش دقیقاً پس از جداشدن او از آدریان تامسون اتفاق افتاد و پس از آن با سفرناگهانی نبیل روبرو شد و... سامیه به همهٔ اینها یی برد. یک چیزبیش از همه او را عذاب می داد و آن همان احساسی بود که او را غرق در خواری و ذلت می کرد. او هرگاه به خاطر می آورد که علی رغم شک

و تردیدهایش، دستمزد سه ماه را از آدریان گرفته بود و در موقعیت کسی قرار گرفته بود که نمی توانست هیچ کار دیگری انجام دهد، زجر می کشید.

به هرحال هم صحبتی با خاله اش، فاطمه، بهترین کمک برای فکر و اندیشه در آرامش بود. همسر فاطمه که یک افسر نیرو دریایی بود به یکی از آن سفرهایی رفته بود که هفته ها به درازا می کشید. فاطمه یک دوست واقعی بود و می دانست که کِی سؤال بپرسد و کِی سکوت کند و چه زمانی او را به حال خودش رها کند تا غرق در فکر و اندیشه شود. سامیه را آزاد گذاشته بود تا هر کاری که می خواهد انجام دهد و وقتی به نزد او بازمی گشت، صحبت های صمیمی او به سامیه کمک می کرد تا به خوابی عمیق فرورود. خوابی که سامیه مشتاق آن بود و مدت زیادی بود که از آن فاصله گرفته و جسمش از دوری آن آزرده شده بود!

وقتی از اسکندریه بازگشت، طبیعی بود که حالش بهتر بود. صبح فردای آن روز با عادل مکی تلفنی تماس گرفت تا از او برای ملاقات وقت بگیرد. او هم برای فردای آن روز قرار گذاشت. وقتی سامیه میخواست گوشی را سرجایش بگذارد، متوجه شد که عادل فریاد می کشد:

- سامیه، فردا با چی میآی؟

سامیه از این سؤال تعجب کرد، ولی جواب داد:

- معلومه، مثل همیشه با تاکسی.
- خیلی خوبه. من یک دوست دارم که روی تاکسی کار میکنه. رانندهٔ خوبی و مؤدبی هست.
  - خب، كه چي!
  - شمارهٔ پلاک تاکسی ۲۵۳۴ جیزه است. ساعت ده، دم در منتظرته.
    - متوجه نمیشم. برای چی؟!

- فهمیدن نمیخواد. موضوع اینه که من میخوام به این دوستم توی کارش یک کمک کوچک بکنم. تو مشکلی داری؟

وقتی گوشی را سر جایش گذاشت، شگفتی و نگرانی سرپای وجودش را گرفت. او نمی دانست چرا دوباره همان ماشینی را به خاطر آورد که او را از در پشتی سازمان اطلاعات مصربیرون آورد و وارد کشتزارها شد تا او را به میدان القبه برساند. او وقتی تاکسی را سرساعت جلوی در منتظر دید، تعجب نکرد؛ همچنان که وقتی تاکسی دوباره همان راه عجیبی را رفت که ماشین دیروزی طی کرده بود!

- سامیه، فکر کردی؟
- قبل از هرحرفي ... داستان تاكسي چي بود؟
  - مگه پشت تلفن بهت نگفتم.
    - جناب عادل...
- سامیه! جواب من رو بده و من رو به خاطر چیزهای بی ارزش متهم نکن... فکر کردی؟
- طبعاً... به همه چیزفکر کردم. از زمانی که پایم رو توی رُم گذاشتم تا وقتی که به مصر برگشتم.
  - اين جواب سؤال من نبود.
    - منظورت چيه؟
  - آماده ای تا با ما همکاری کنی؟

# با اندوهي حقيقي گفت:

- این موضوع نیاز به فکرداره، جناب عادل؟
  - توكل برخدا.
- ولی من میخوام یک چیزی رو از شما بپرسم.

- بپرس.
- این چیزهایی که من میخواستم برای آدریان تامسون بفرستم، خیلی یارزش بود.

اینجا بود که عادل مکی را انسان دیگری یافت. مردی بسیار صریح که گفت:

- سامیه، هیچ چیزی بی ارزش نیست. چون تو با یک نفر روبرو نیستی، تو با یک سازمان در تعامل هستی. سازمانی که در هر جایی، مأمورهایی داره. یک چیز بی ارزش از اینجا و یک چیز از اونجا و کمکم همهٔ چیزهای بی ارزش جمع میشه و با کمی دانش که بتونه این اطلاعات رو سرو سامان بده و یک کم تحلیل، میشه نتایجی غیرعادی به دست آورد که به ذهن هیچ انسانی غیرسه.
  - اگرناراحت نميشي، يک سؤال ديگه هم دارم.
    - من ناراحت نيستم و ناراحت هم نميشم.
- وقتی به من گفتی که این افراد از اطلاعات اسرائیل، موساد هستن، روی یک تحلیل گفتی یا واقعیت؟
- سامیه، یک تحلیل ممکنه درست یا اشتباه باشه و آدمهایی مثل ما غیتونن با چیزهایی که کوچک ترین احتمال اشتباه توی اون راه داشته باشه، کار کنن. ما غیتونیم با تحلیلها فعالیت کنیم، ما باید با حقیقت محض سروکار داشته باشیم.
  - خیلی خب، حقیقت دربارهٔ نبیل چیه؟
    - دوباره…؟
  - سهباره و دهباره ... من میخوام مطمئن بشم.
- ولى من ازَت ميخوام كه فعلاً نبيل رو كاملاً فراموش كنى و به هيچ چيزى غيراز مصرفكرنكني.

این جمله عادل دیگرهیچ بحث و جدلی را برنمی تابید. سامیه برای چند ثانیه

#### ۱۶۴ ا شکار شکارچی ۱

# ساكت ماند و پس از آن گفت:

- خیلی خب، حالا از من میخوای چیکار کنم؟
- تومقداری اطلاعات جمع کردی تا برای آدریان بفرستی؟
- اطلاعات كمى نيست، من دربارهٔ اونها با تو صحبت كردم.
- خیلی خب... نامهای به آدریان بنویس و همین رو به اون هم بگو.

## سامیه با وحشت فریاد زد:

- به اون چی بگم؟
- به اون بگو که طبق قرار، پول ماشین و حتی بیشتر از اون رو پسانداز کردی.
  - این چه حرفیه که میزنی، جناب عادل؟
    - **جي شده؟**
  - تو میخوای من این حرفها رو برای آدریان بفرستم؟
    - **-** مگه حمه ...

سامیه اجازه نداد تا حرف عادل تمام شود. ترس تمام وجودش را فراگرفته بود. با التماس حرفش را قطع كرد و گفت:

- جناب عادل... میخوای من رو وارد چه بازی ای بکنی؟

# جنام تا سی ویکم] تا سیار استن به اندازهٔ لازم] تا سیار استن به اندازهٔ لازم]

- ببین سامیه، تو به من قول دادی که با ما همکاری کنی، بدون هیچ شک و تردیدی هم اعلام آمادگی کردی، پس دیگه فرصتی برای از دست دادن فرصت وجود نداره. من ارزش سختی و فشاری رو که تو تحمل کردی، میدونم و بیش از اون از شجاعت و میهندوستیات تقدیر میکنم، ولی باید بدونی که بیشتر از هر چیز، مهم تر از تو، مهم تر از بو، مهم تر از بو، مهم تر از بون دفاع کنیم. بچههای من، اینه که ما توی کشوری هستیم که باید از اون دفاع کنیم. کشوری که دشمنی بی رحم جلوی رویش قرار گرفته. ما باید از اون در برابر گلهای گرگ حمایت کنیم که توی همه جا و در همهٔ عرصه ها، به کمین نشسته. اگه تو احساس مسئولیت میکنی و میتونی به دور از لطافت هنری و خبری ای که توی وجودت داری، روی پایت بایستی، باید در سریع ترین زمان ممکن آماده بشی... وگرنه... وگرنه...

این مردی که اکنون در برابرش ایستاده بود، از هر نظر شخص دیگری بود. مردی بود خشمگین که گدازههای آتش از چشمانش شعله میکشید. دیگر غی لرزید و هیچ نشانی از احساسات در وجودش به چشم غیخورد، بلکه همچون کوه استوار ایستاده بود. هر جمله ای که برزبان می آورد، مانند تصمیمی غیرقابل بازگشت بود. پس از آنکه سیگاری آتش زد، دوباره گفت:

- همین مدتی که ما با همدیگه صحبت کردیم، کاملاً کافی بوده تا بفهمی و درک کنی که ضرورتی نداشت که توالان توی همچین شرایطی باشی. اگر بخواهی بدونی که اطلاعاتی که جمع کردی تا برای آدریان بفرستی، چه بلاهایی رو به دنبال داره و چه خسارت ها و مصیبت هایی رو میتونه به بار بیاره، من باید همین الان بهت بگم که من از همکاری با تو معذورم. قبل از این عذرخواهی، اگه تو نیازمند تشکر در برابر انجام وظیفه هستی، از تو برای انجام وظیفه نسبت به کشورت تشکر و قدردانی میکنم!

سامیه با شرمندگی گفت:

- راستش یک چیزی من رو گیج کرده، جناب عادل.
  - مثلاً چی؟
  - داستان تاکسی.
  - اگه جوابت رو بدم، دیگه سؤالی نمیپرسی؟
    - قول میدم که دیگه چیزی نپرسم.

عادل مکی برایش توضیح داد که موضوع تاکسی و ورود و خروج او از در پشتی بیهوده و عبث نیست. چون او تصمیم گرفته است که با آنها همکاری کند و معنایش این است که آن دو در مدت پیش رو شاید مجبور شوند که به طور منظم با یکدیگردیدار کنند. در این صورت باید از ایجاد هرگونه شک و شبهه در اطراف او پرهیز کنند. این به آن معنا نیست که اسرائیلیها در مصر جاسوسانی دارند که می توانند تمام تحرکات او را در همه جا رصد کنند، بلکه به معنای آن است هرگونه اتفاقی - صرفاً یک اتفاق -، مانند ورود او به سازمان اطلاعات، کافیست تا شاید شک یک نفر را که ممکن است آشنا یا همکار و

باحتی دوست او باشد، برانگیزاند و همین برای پخششدن این خبر کفایت می کند. هرچند ممکن است دایرهٔ انتشار این خبر محدود باشد، اما به هرحال شاید این خبر از سوی عده ای ناخواسته و بی هدف در گوشه و کنار پراکنده شود. برای همین باید کاملاً احتیاط کرد و چیزی را به دست حوادث نامعلوم سپرد، زیرا امکان دارد که همهٔ تلاشها برباد برود و دیگرنتوان به آن شبکه جهنمی که در خارج مصر فعالیت می کند، دست یافت!

- این به معنای اینه که ما وارد مرحلهٔ...

عادل حرف او را با تأكيد قطع كرد:

- بسیار مهم، خطرناک و سرنوشت سازی میشیم که به صبر ایوب و تمرکز اعصاب و چشمانی باز نیاز داره. باید بفهمی که زندگی تو برای ما خیلی مهمه و حفظ امنیت تو برعهدهٔ ماست.

چند ثانیه سکوت بر آن دو حکم فرما شد. سامیه لبخندی زد. او احساس میکرد آرامش به درون رگهایش نفوذ میکند. زیرلب گفت:

- من خيلي متأسفم.
- لازم نیست معذرت بخوای، چون وقتی برای معذرت خواهی نمونده! روزها میگذره و اونها مشغول فعالیتهای خرابکارانهٔ خودشون هستن و مثل اون میمونه که تنها بازیگر های میدان هستن.
  - خیلی خب، حالا از من چی میخواید؟
    - میخوام برای بارِ آخربدونی که اگه...

سامیه حرفش را قطع کرد:

- من آماده ام ... قسم میخورم که آماده ام تا با شما تا پای جان همکاری کنم.
  - پس بايد شروع كنيم.

سامیه خواست جوابی بدهد، اما عادل به میزکارش اشاره کرد و گفت:

### ـ همين حالا.

سامیه به شکلی ناباورانه و شگفتانگیز احساس می کرد که همه چیز دوباره به حالت طبیعی خودش بازگشته است. او از همان لحظهای که با این جوان دیدار کرد، او را بسیار عجیب، شگفت انگیز، کاملاً ویژه و منحصر به فرد یافته بود و احساس می کرد که او همچون مادری مهربان است. سامیه از همان نخستین لحظات دیدار دریافته بود که این جوان دربارهٔ هرچیزی که او صحبت م کند یا خودش دربارهٔ آن صحبت می کند، ابعاد آن را به خوبی می فهمد و درک میکند. این موضوع در تمام مدت این سه هفته و در هر دیداری که با او داشت، سامیه را شگفتزده می کرد. او نمی توانست میان داستان های فراتر از خیالی که از مأموران اطلاعات شنیده بود و رفتار پر از مهری که با آن روبرو بود، دست به مقایسه نزند. همیشه و هر وقت که رو در رویش مینشست و یا به آنچه میان آن دو گذشته بود، می اندیشید، احساس می کرد که چیزی در این میان کم است و آن قاطعیت و قدرت بسیار بر سامان دادن امور و تسلط و کنترل بر موقعیت ها بود. اما سامیه با تمام حرف های او قانع شده بود و به شکلی ناییدا و مرموز درک می کرد که عادل در تمامی سخنانی که برزبان می آورد، راستگوست. برای همین هم ناگهان همه چیز را از روی دوشش بر زمین گذاشت و فریاد زد:

- یک چیزخیلی عجیبه.
  - چى؟
- تردیدی که من توی اون هستم.
  - تردید؟
- درسته. راستش رو بخوای، من از اینکه به آدریان نامه بنویسم، خیلی میترسم.

- این طبیعیه که بترسی.
- خب، عادل، تواین ترس رو از من دور کن.

سامیه این حرف را با اطمینان زیادی به زبان آورد و خودش تعجب کرد. این جمله را ناخواسته و بسیار قاطعانه بر زبان آورد و فضایی از اطمینان را در اتاق برقرار کرد. این نخستین باری بود که عادل را با نام خالی صدا می زد. عادل او را همیشه تنها با نام و بدون هیچ لقب و عنوانی صدا می زد. او هم تلاش کرده بود که طبق قرار، تظاهر به چنین رفتاری بکند، اما نتوانسته بود. ولی اکنون او را با نام تنها صدا زد. آن لحظه برای سامیه شگفت انگیز بود و از آن لحظه برای سامیه شگفت انگیز بود و از آن لحظه برای سامیه شرون و دوباره به بحث اصلی بازگشتند.

- حالا فهمیدی که من از تو چی میخوام؟
- دقيقاً. فردا صبح نامه رو آماده و كامل در اختيارتون ميذارم.
  - نه، اینطور نیست!
    - **جرا؟**
  - برای اینکه تو جواب نامه رو اینجا، جلوی من مینویسی!
    - خب، دفترچه یادداشتی که خریدم چی میشه؟
      - يعني چي؟
- نامه رو باید روی همون برگههایی بنویسم که نامهٔ اول رو روی اون نوشته بودم و یا حداقل از همون نوع کاغذ استفاده کنم. اگه روی برگهٔ دیگهای بنویسم، ممکنه جلب توجه کنه یا باعث بشه اون به چیزی شک کنه.

عادل با نگاهی تحسین برانگیز به او نگاه کرد؛ نگاهی که از چشم سامیه دور نماند. او لبخندی زد و گفت:

- خب، حالا فكرميكني بايد چيكار كنيم؟

#### ۱۷۰ ا شکار شکارچی ا

- من میتونم برّم خانه و دفترچه یادداشت رو بیارم.
  - برای چی این کار رو کنی؟!

عادل این را گفت، از جا بلند شد و به سمت میز کارش رفت. یکی از کشوهای میز را باز کرد و یک دفترچهٔ نامه نگاری، دقیقاً شبیه همان دفتری که سامیه خریده بود، را بیرون آورد و گفت:

- این دقیقاً مثل همون دفترهست. از همون ورق، از همون کارخانه و با همون اندازهای که توی بازار وجود داره.
  - **-** واي... تو حتى...

سامیه این کلمات را تعجب و تحسین برزبان آورد. عادل خندید و پرسید:

- مگه چی شده؟
- تونوع دفترو كارخانه و اندازهٔ اون رو هم ميدونستي؟
- سامیه، یک کم مغزت رو به کار بنداز! نامهای که تو نوشتی، روی برگهای بود که توی مصرخیلی معروفه. فکرمیکنی سخته که یک نفر به بازار بره و یکی از اونها رو بخره؟

کمترین چیزی که سامیه میتوانست پس از بازگشت از اسکندریه بگوید، این بود که آسوده خاطر بود و همین کاملاً کافی بود تا با دقت بسیار به آنچه عادل مکی میگوید، گوش بسپارد. عادل به سمت او خم شده بود و دود سیگاری که میان انگشتانش بود، به هوا بلند می شد. آن دو تازه دو فنجان قهوه نوشیده بودند.

- من ازَت میخوام قبل از اینکه کاری انجام بدی، خوب به من گوش کنی. سامیه هم سراپا گوش بود.
- من میدونم ده ها سؤال وجود دارد که تو را گیج و حیران میکنه و درعین حال تو رو خسته کرده. نه برای اینکه تو انسان خسته یا ضعینی

هستی، بلکه برای اینکه تو اولاً فرهیخته، ثانیاً خبرنگار و ثالثاً کمی هم بدجنسی.

هردو کمی خندیدند. این جملات کمی از خشکی و جدیت فضا کم کرد. او دوباره ادامه داد:

- آدمهایی مثل تو، میخوان همه چیز رو به هر قیمتی بدونن. دوست دارن بدونن، یاد بگیرن و یک چیزی به اطلاعات شون اضافه کنن. برای اینکه این طبیعت کار و شغل اونهاست. شما مگه نمیگید که روزنامه نگاری، شغل جستجوی سختی ها و دردسرهاست؟

# سامیه ساکت ماند. عادل صاف نشست:

- اما در کار ما، یک اصل یا قانون وجود دارد که میگه: دانستن باید به اندازهٔ نیاز باشه. یعنی انسان حتی اگه افسر اطلاعات هم باشه، لازم نیست بیش تر از اون چیزی که نیاز داره، بدونه. این فقط به خاطر سرّی بودن کار نیست، بلکه دانستن اطلاعات بیشتر از نیاز ممکنه تو رو از هدف اصلی دور کنه.

سیگار دیگری روشن کرد. از جا بلند شد و به سمت پنجرهای رفت که مشرف به دیوار بلند بود. چشمانش را به دوردست دوخت و به صحبتش ادامه داد:

- در حقیقت این یک قانون عمومی توی کارهای اطلاعاتیه. علم فعالیتهای اطلاعاتی و امنیتی، مثل هر علم دیگهای توی دنیاست و ممکنه هر لحظه به اون چیزهای تازهای اضافه بشه و بعضی ها از اون استفاده کنن و بعضی های دیگه هم همون روش و سبک قدیمی رو در پیش بگیرن. گروه سومی هم هستند که از هر دو روش استفاده میکنن و در هر عملیاتی از روشی استفاده میکنن که با اون عملیات تناسب داره. در هر صورت، قوانین ثابتی هم وجود داره که هیچکس نمیتونه اونها رو نادیده بگیره.

بدون اینکه از جایش تکان بخورد به سامیه نگاه کرد و گفت:

- من برای این، این حرفها رو به تومیگم که درک کنی موضوع یک مسئلهٔ شخصی یا علاقه به پنهانکاری یا فعالیت مرموز نیست، بلکه موضوع علم و قوانین و اصول کاره و فراتر از اون، موضوع امنیت کشوری هست که وظیفهٔ ما دفاع کردن از اونه.

عادل به سمت صندلی آش رفت. به نظر می رسید مسئولیتی مهم را به سرانجام رسانده است. سکوت میان آن دو کمی به دراز کشید. سامیه در آن لحظات احساسی عجیب داشت، آمیخته با آسودگی و خوشی. عادل مکی در چهرهٔ سامیه صفایی را می دید که از احساس درونش خبر می داد. برای همین هم خاطرش آسوده شد و با شور و نشاط بیش ترگفت که برای اولین بار است که احساس می کنم تمام زهماتی که در چند هفتهٔ گذشته کشیده ایم، از دست نرفته است و با شور بیش تری ادامه داد:

- هر وقت سؤالی به ذهنت رسید، هر چقدر هم کماهمیت، باید از من بپرسی. اما من ازّت میخوام اگه به تو جوابی دادم که کافی نبود یا اصلاً به نظرت جواب سؤالت نبود، ناراحت نشی! تمام اون چیزی که من از تو میخوام، که اون هم به خاطر خودت و مصالح خودته، اینه که یاد بگیری کمی صبر داشته باشی. وقتی صبر داشته باشی و توی این کار جلوتر بری، ناخودآگاه چیزهای زیادی یاد میگیری که برایت فایده داره و درعین حال هرگز به ذهنت خطور نکرده.

دوباره ساکت شد و سامیه به او چشم دوخته بود. سپس مانند اینکه سامیه را بازجویی کند و به حرف بیاورد، از او پرسید:

- موافقي؟
- موافقم، قربان!
- همین حالا بلند شو و پشت میزبنشین و به آدریان نامه بنویس یا

دقیق تربگم، با هم نامه ای به آدریان بنویسیم. به نظرمن اول روی یک چکنویس بنویسیم و بعدش پاکنویس کنیم.

در کنار دفتری که از کشوی میزش درآورده بود، یک بسته کاغذ سفید گذاشته شده بود. سامیه از جا بلند شد و به سمت میزرفت و قلمی را که در کیف دستی اش داشت بیرون آورد و پرسید:

- میخوای من برایش چی بنویسم؟
- دقیقاً همون چیزی رو که با اون توافق کردی. به همون روشی که با اون توافق کردی، بگو که اخبار بسیار مهمی به دست آوردی.
  - يعني بنويسم كه ميخوام ماشين بخرم؟
    - آره، اون هم يک ماشين عالي.
  - يعني بهش بگم كه اخبار خيلي مهمي به دست آوردم.
    - ـ دقیقاً ما میخوایم که همین رو بگی.
    - اون هم نامه مينويسه كه بيا ايتاليا...
  - یا همون جوری که خودش گفته بود، برای گرفتن خبرها میآد اینجا.

سامیه برگهٔ سفید را برداشت و آمادهٔ نوشتن شد، اما به نظر آمد که ناگهان به فکر فرورفت.

- میخوای چیزی بپرسی؟
  - بله... ولى ميترسم!
- ما با هم توافق کردیم. باید هر چیزی که به ذهنت میرسه رو بپرسی.
  - فرض كن اون به من بگه كه برَم اونجا... اونوقت من بايد برم؟
- قبل از هرچیزی باید بدونی که ما نمیتونیم تصمیمی بگیریم، چون هنوز نمیدونیم قراره چه جوابی به تو بده.

این سخن زاویه ای تاریک از فکرسامیه را روشن کرد. او قلم را کنار گذاشت و با صدای بلند پرسید:

#### ۱۷۴ ا شکار شکارچی ا

- من قبل از این اصلاً به این موضوع فکرنکرده بودم. با اینکه این سؤال مهمی هست... اون چه جوری جواب نامهٔ من رو میده؟
  - قطعاً با نامه.
  - خودش نامه رو مینویسه یا یک نفر دیگه؟
  - ببین، تو داری نامه رو به اسم نبیل مینویسی.
    - خب...

عادل سؤالي پرسيد كه توجهش را به خود جلب كرد:

- از وقتی به مصر برگشتی، برای نبیل نامه نوشتی؟
- من اصلاً حال و حوصلهای هم داشتم که نامه بنویسم؟
  - بايد حال و حوصله داشته باشي.
    - اصلاً شاید نبیل...
- ... تو باید از اون به خاطر پذیرایی گرمی که از تو انجام داده، تشکرکنی. باید از اون به خاطر همهٔ کارهایی که برایت انجام داده، ممنون باشی. ببین، انگشتری که اون خریده توی دست توئه.

عادل این را گفت و به انگشتری که در دستان سامیه بود اشاره کرد. سامیه به خودش آمد و نگاهی به انگشترانداخت و زیرلب گفت:

- من اصلاً از اون تشكر نميكنم، فقط...
- ...برای چی؟ هنوز که اتفاقی نیفتاده و همهچیز سرجای خودشه!
  - اون...
  - ...سامیه!

صدای عادل همچون هشداری بود که دستش را به سوی کاغذ کشاند تا نامهاش به آدریان را بنویسد. او کلمات نامه را به همراه عادل کلمه به کلمه انتخاب کرد و نوشت که در هفتههای گذشته بسیار کار کرده است و علی رغم آنکه کار بسیار خسته کننده و طاقت فرسا بوده، اما او موفق شده تا مبلغ قابل توجهی پس انداز کند و روی مبلغ قبلی بگذارد و حالا آماده است تا یک ماشین عالی بخرد.

- نامه رو پاکنویس کن تا بعدش نامهٔ نبیل رو هم بنویسی.
  - باشه، ولى خودم مينويسم.
  - ميخواي برايش چې بنويسي.
  - باید این بار با اون جدی و محکم حرف بزنم.
    - بذار توی نامهٔ بعدی این کار رو بکن.
    - لازمه كه حتماً نامه رو همين جا بنويسم؟
- چه عيبي داره؟ ميخوام برگه همون برگه و جوهر همون جوهرباشه.
  - میخوای بهش چی بگم؟
- میخوام که واقعاً خوشبخت باشی، اون رو دوست داشته باشی و بهِش بگی که از وقتی به مصررسیدی غرق کار بودی و اگه کار، تمام وقتِت رو غیگرفت، تو هر روز برایش یک نامه مینوشتی.

سامیه کاغذ را برداشت، ولی عادل ادامه داد:

- یعنی با یک قلم عالی، به نبیل بفهمون که تو کار خیلی مهمی انجام دادی.

سامیه مانند کسی که ناگهان متوجه پرتگاهی در زیرپایش شود، پرسید:

- نبيل به اين موضوع ارتباط داره؟
  - من اين حرف رو نزدم.
- پس چرا میخوای من دربارهٔ کار با اون صحبت کنم؟

عادل براى چند ثانيه ساكت ماند، اما بالأخره گفت:

- برای اینکه همه چیز طبیعی جلوه کنه، باید همه چیز عادی باشه و چیزی جلب توجه نکنه.

سامیه همچنان خیره به او نگاه میکرد و گویا حرف هایش را باور نمیکرد. برای

همين عادل بالبخند ادامه داد:

- فرض کن آدریان به طور اتفاقی با نبیل روبرو بشه و از اون دربارهٔ تو بپرسه. مطمئناً اونها با هم صحبت میکنن و اگه نبیل به اون بگه که تو زیاد کار میکنی، این موضوع کاملاً طبیعی به نظر میآد، مگه نه؟

سامیه که به نظرمی رسید مطمئن شده است، آهی کشید و گفت:

- حتماً... حق با توئه.
- باید بدونی که همهٔ این نامه ها و هر کلمه و رفتاری توی اونها، وارد دستگاه تحلیل میشه. جایی که همه چیزرو بررسی میکنه تا اینکه واقعیت اطراف اون رو بفهمه.

سامیه نامهای هم به نبیل نوشت. قلم به سرعت در دستانش می جنبید و سطرهای کاغذ را بی درنگ می نگاشت. سامیه نامهای با همان لحن همیشگی نوشت برای نبیل از مادرش، مجله و کاری نوشت که وقت و تلاش بسیاری را از او می طلبد. نوشت که چگونه تمام این روزهایش پر از دیدارهای مهم با مسئولان و وزرا بوده است. عادل مکی از سبک نگارش سامیه دریافت که او هنوز امیدهایی دارد که نبیل هیچ ارتباطی با این موضوع نداشته باشد، برای همین هم قلبش گرفت. اما به هرحال از او خواست تا برای نبیل بنویسد که او برای موضوعاتی که به مجله ارائه کرده است، پاداش بسیار خوبی دریافت کرده، اما سامیه دست از نگارش برداشت و پرسید:

- مگه تونگفتی که باید همه چیز صد در صد دقیق باشه؟
  - دقيقاً.
- خب من چه جوری بنویسم که پاداشی دریافت کردهام، در حالیکه چنین اتفاقی نیفتاده؟
  - كى گفتە؟
  - سامیه فریاد زد:

- من دارم میگم.
- خب، توازکی به مجله سرنزدی؟
  - از روزی که به اسکندریه رفتم.
- چند روز پیش یک باداش صد جنیهای به تو تعلق گرفته.

نزدیک بود واقعاً فریاد بکشد. شگفتی او فقط برای آنچه او میگفت نبود، بلکه برای اینکه این مبلغ واقعاً زیاد بود.

- قبل از اینکه فکرهای دیگهای بکنی، باید بگم که من با این موضوع هیچ ارتباطی ندارم. تمام داستان اینه که در جلسهٔ هیئت تحریریه، موضوعات شمارهٔ قبل رو بررسی کردن. به نظرشون مقالهٔ تو دربارهٔ سفر به ایتالیا عالی بوده و همه هم میدونستن که تو هزینهٔ سفر و حتی بلیت پرواز رو از مجله نگرفتی، برای همین همه با دادن پاداش به تو موافقت کردن.

این موضوع به نظرش مانند یک رؤیا می رسید. می خواست از عادل بپرسد که چگونه همهٔ این جزئیات را می داند، اما این سؤال بسیار ساده به نظر می آمد. دوباره قلم و کاغذ در دست گرفت و به نوشتن بقیهٔ نامهٔ نبیل مشغول شد و به آن اضافه کرد که او حالا آمادگی آن را دارد که یک ماشین به خوبی ماشین او بخرد!

نامه را یکبار دیگرخواند و عادل چند کلمه متن را تغییر داد و از او خواست تا روی هر دو نامه تمبر بچسباند. نامه هایی که با نام یک گیرنده، اما به دو آدرس متفاوت ارسال می شدند. عادل تعدادی از همان نوع پاکت هایی که سامیه در نامهٔ اول برای آدریان از آن استفاده کرده بود، آماده کرده بود و طبیعی بود که دیگر این موضوع سامیه را شگفت زده نکرد. عادل نامه ای را که به آدرس رم بود گرفت و گفت:

- این نامه رو امروز از نزدیک ترین صندوق پست به خانه یا مجله بفرست.

#### ۱۷۸ ا شکار شکارچی ا

- چرا از نزدیک خانه یا مجله؟
- برای اینکه این کار طبیعی تره.
- خب فرض کن من نامه رو از هرجای دیگهای بفرستم، چی میشه؟
  - مهر دفتر پست نشان میده که از کجا فرستاده شده.

پاسخی قانعکننده بود. برای همین از او پرسید:

- و نامهٔ نایل؟
- اون رو سه روز دیگه از همون صندوق بفرست.

قبل از اینکه سامیه فهمی، عادل مکی را ترک کند، عادل به او چیزی را گوش زد کرد که برایش واقعاً حیرت آور بود. عادل از او خواست تا زمانی که پاسخ آدریان به دستش برسد یا اینکه خود آدریان به آنجا بیاید، به شکل کاملاً طبیعی به زندگی عادی خودش بپردازد؛ به مجله برود و موضوعات بسیاری بنویسد و به صورت منظم در جلسات تشکیلات حاضر شود، اما مهم تر از همه اینکه همچنان به جمع آوری اطلاعات بپردازد و اخبار خاصی را که آدریان تامسون خواسته است، به دست بیاورد. خلاصه آنکه دوباره کاملاً همچون گذشته باشد و به گونه ای رفتار کند که گویا واقعاً با خبرگزاری آدریان تامسون همکاری می کند. سامیه با دقت فراوان به حرفهای عادل گوش می داد تا اینکه صحبتهای عادل تمام شد. سپس پرسید:

- اینهمه کار، اونوقت نتونم دربارهاش سؤالی بپرسم؟! عادل نگاهی سرزنش آمیز به او انداخت و او هم با لبخندی آن را پذیرا شد و گفت:
- لازم نیست من چیزی بدونم، اما اگه من بدونم، کاری رو که از من میخوای، دقیق ترانجام میدم.
  - بدون اینکه چیزی رو بدانی، کاری رو که من میگم انجام بده.
    - اگه اخبار بسیار مهمی به دست آوردم چی؟

- عاليه.
- جناب عادل...
- ببین، قبل از هرچیز، باید اولین گزارشت رو برای آدریان بنویسی.

### با ترس و اضطراب پرسید:

- كدوم گزارش؟
- همون اطلاعاتی رو که جمعآوری کردی و اگه اَزَت خواستن، باید براشون بفرستی.
  - بفرستم؟
  - يا اگه به اينجا اومد، به اون بدي.
  - برای کی بفرستم یا به کی بدهم جناب عادل؟
    - به آدریان.
    - يعني چي؟
- فقط قبل از اینکه تحویلش بدی یا برایش بفرستی، باید با هم اون رو بخونیم، مگه نه؟
- جناب عادل، این اطلاعاتی که دربارهاش حرف میزنی من رو به اینجا کشونده.این اطلاعات، چیزهای صد در صد واقعی تویش هست.
- بالأخره توبايد مقداري از حقايق رو برايشون بنويسي تا تو رو باور كنن.
  - اینکه برایم بد میشه...
  - ... تو نگران نباش. فقط توی چهل وهشت ساعت باید آماده باشی.

عادل این را گفت و از جا بلند شد و به سمت در رفت. سؤالهای بسیاری در مغز سامیه میگذشت، اما نخواست چیزی بپرسد. برای همین هم با عادل خداحافظی کرد و رفت تا ابهام برتمام فکرسایه بیندازد. این مرد چرا میخواهد این اطلاعات را که خواب را از چشمش ربوده بود، برای اسرائیلی ها -آنگونه که خود او میگفت- بفرستد؟ اصلاً همین اطلاعات بود که باعث شده بود تا

او به عادل پناه بیاورد! اما به هرحال تلاش کرد این موضوع را از یاد ببرد. او غرق در کار شد و دوباره به مجله بازگشت و فعالیت گذشتهاش را از سرگرفت. همچون همیشه دوباره رفت وآمد و جوش وخروش خودش را آغاز کرد. روز به روز سامیه فهمی همچون گذشتهای می شد که همکاران و دوستان و همه مردم از او به یاد داشتند. یک شب آن گزارش را نوشت و در نوشتن آن بسیار سنجیده و دقیق قلم زد. گزارش وحشتناکی بود. در آن از اقتصاد و کمکهای دولت سخن گفته شده بود و اخباری از صنایع و بعضی از جنگ افزارهای جنگی که تازه رسیده بود، سخن به میان آمده بود. همچنین خبرهایی از شایعاتی دربارهٔ نزدیکی تغییراتی در کابینه و... در آن به چشم می خورد. وقتی او گزارش را در اختیار عادل مکی گذاشت، او روبروی سامیه نشست و با دقت فراوان آن را خواند. او هر کلمه را چند بار تکرار می کرد، تا آنکه خواندن آن تمام شد. با صدای بلند گفت:

- عاليه.
- چې عاليه؟
- ما اطلاعات کمکهای دولتی را دست نمیزنیم و از اخبار کارخانهها، فقط خبرکارخانهٔ الدرفله رو حذف میکنیم و کمی اخبار آهن و معدن رو تغییر میدیم. اما اطلاعات مخصوص مانورها رو باید به شکل دیگهای بنویسی. بعضی از اطلاعات جنگافزارها رو باقی میذاریم و بعضی چیزها رو هم لازم نیست بنویسی.

سامیه در آن لحظات احساس می کرد که نزدیک است دیوانه شود. او وقتی به صحبتهای عادل گوش می داد، استاد احمد مختار به ذهنش آمد. او از مسائلی بسیار مهم و حساس سخن می گفت، آن هم به سادگی آنکه یک فیلم سینمائی تازه اکران شده را نقد کند! اندکی سکوت میان آن دو به درازا کشید. برای همین عادل پرسید:

- چې شده؟
- غيفهم ... و درعين حال ميترسم!
- مهم نیست. بعداً همه چیز رو میفهمی. اون چیزی که مهمه، اینه که تو الان و همین جا این گزارش رو پاک نویس کنی. بعد از اون خدا بزرگه!

چند روز گذشت. سامیه آن گزارش را مطابق همان اصلاحات بازنویسی کرد و آن را نزد عادل باقی گذاشت. عادل گزارش اصلی را جلوی چشمانش به آتش کشید. سامیه راز این کار او را ندانست، اما ترجیح داد سکوت کند. سامیه دوباره به زندگی بازگشت. او از عادل بسیار سپاسگزار بود که از او خواست تا گزارش را نزد او بگذارد. سامیه احساس می کرد که باری سنگین را از روی دوشش برزمین گذاشته است. باری که می توانست در تمام روزهای پیش رو، خواب را از چشمانش برباید!

روزها گذشت و سامیه به زندگی معمولی خودش بازگشته بود. هر روز که میگذشت، احساس می کرد از اتفاقاتی که سایه ای از ابرهای سیاه و تیره بر زندگی اش انداخته بود، دورتر می شود. آرزو می کرد تا آدریان جواب نامه اش را ندهد و به قاهره هم نیاید و همه چیز در همان جا به پایان برسد. تا اینکه یک روز به دفتر مجله رفت و به همراه خود، ده ها خبر و اطلاعات را به همراه برد. ساعت از سه بعداز ظهر گذشته بود و سالن تحریریه خالی بود. سامیه به سمت دفتر کارش رفت و شروع به کار کرد. غرق در کار شده بود که شبح انسانی بر او سایه انداخت. گویا آرام در هوا پرواز کرده بود و اکنون در برابرش ایستاده بود. سامیه سرش را بلند کرد و غافلگیر شد. فرید شاعر، دبیر هیئت تحریریه و همکارش بود؛ همان جوانی که به سامیه بسیار اظهار علاقه می کرد. او در برابرش ایستاده بود. به سمت او خم شده بود و با نگاهی عجیب به او خیره شده بود. نگاهش کمی سامیه را ترساند، به طوری که با سرزنش فریاد زد:

- فرید، چته؟!
- خورشید از کدوم طرف در اومده؟!

سامیه به برگه هایی که روی میزش پراکنده شده بود اشاره کرد:

- ميبيني كه.
- اصلاً دقت کردی که از وقتی از ایتالیا برگشتی، اصلاً با هم یک چایی هم نخوردیم؟
  - به خدا فرصت نشده، فرید.
- كلاً اگه برايت مهم باشه كه چيزى دربارهٔ من بدونى، بايد بهِت بگم كه يك خبربراى گفتن بهت دارم.

فرید این را گفت و درحالی که از خشم برافروخته شده بود، از آنجا رفت. او با گام هایی سریع از آنجا رفت، مانند آنکه از چیزی میگریزد. سامیه حیرت زده شد و دردی به جانش افتاد که تا آن زمان تجربه نکرده بود. در اتاق خالی به اطرافش نگاه کرد و با صدای بلند از خودش پرسید: «خب من چیکار کنم؟!» او می دانست که حق با فرید است و حتماً دیگران نیز برایشان سؤال هایی پیش آمده است. او باید در مقابل سؤال هایشان چه بگوید و چگونه ناپدید شدنش از مجله را توجیه کند. مجله برایش همچون آغوش مادری بود که طعم مهربانی را به او می چشاند. حیرت سراپای وجودش را گرفته بود. غی دانست باید برخیزد و نزد فرید برود یا او را به خودش واگذارد تا خشمش آرام بگیرد. همه چیز در ذهنش به هم ریخته بود. صدای قدم های عمو سید، صاحب بوفه مجله را شنید. او یک لیوان چای و ساندویچی را که سامیه سفارش داده بود برایش آورده بود. عمو چای و ساندویچی را که سامیه گذاشت، ولی از اتاق بیرون نرفت. سامیه سرش را بلند کرد و به او نگاه کرد. عموسرش را به سمت راست کج کرده بود. او هر وقت می خواست حرفی بزند، این حالت را داشت. چشمانش لبریز از مهربانی بود، همان مهری که همه این حالت را داشت. چشمانش لبریز از مهربانی بود، همان مهری که همه این حالت را داشت. چشمانش لبریز از مهربانی بود، همان مهری که همه این حالت را داشت. چشمانش لبریز از مهربانی بود، همان مهری که همه این حالت را داشت. چشمانش لبریز از مهربانی بود، همان مهری که همه این حالت را داشت. چشمانش لبریز از مهربانی بود، همان مهری که همه این حالت را داشت. چشمانش لبریز از مهربانی بود، همان مهری که همه این حالت را داشت.

کسانی که در آنجا کار می کردند، با آن آشنا بودند... قبل از اینکه سامیه چیزی برزبان بیاورد، او پرسید:

- خيره ساميه!

عمو سید همیشه در جایگاه پدر بود. او بیش از آنکه مستأجر بوفه باشد، بخشی جدانشدنی از زندگی کسانی بود که در آن مجله کار میکردند. همه فرزندان او بودند. او برایشان غذا میآورد، به آنها قرض می داد و کارهایشان را انجام می داد. سامیه مانند آنکه از او کمک بخواهد، گفت:

- سلامتي شما، عموسيد.
- از استاد نبيل چه خبر؟
- عمو سید، فرید شاعر چش شده بود؟

سامیه با این جمله، مستقیم به موضوع اصلی خودش اشاره کرد.

- استاد فرید؟
- ظاهراً از من ناراحت شده.
- شاید چون توبېش تبریک نگفتی.
  - برای چی به اون تبریک بگم؟

عمومثل آنکه خبرنابی را به او بدهد، گفت:

- استاد فرید بعد از رفتن تو نامزد کرد.
  - کِی؟
  - وقتى خارج بودى.

مثل موشک از پشت میزش بلند شد و به سرعت از اتاق بیرون رفت و به پشت سرش هم نگاه نکرد. خشم تمام وجود سامیه را گرفته بود. از یک راهرو عبور کرد و بعد به سمت چپ پیچید تا روبروی اتاق فرید قرار بگیرد. برخلاف عادت در اتاق بسته بود. در را با شدت باز کرد. فرید که پشت میزش نشسته بود، سرش را بلند کرد و به او نگاه کرد، اما سامیه قبل از او گفت:

#### ۱۸۴ | شکار شکارچی ا

- این کاری که تو کردی درست بود؟

فرید با خونسردی گفت:

- چې شده ساميه؟!

سامیه که خونش به جوش آمده بود به سمت او خم شد.

- تو نامزد میکنی و چیزی به من نمیگی؟
  - این موضوع برایت خیلی مهمه؟
- فرید... ما با هم همکاریم. من جای خواهر تو هستم و تو خواسته یا ناخواسته جای برادر من هستی، حتی اگه خوشت هم نیاید.
  - ای وای!

فرید این را گفت و با تمسخربه صندلیاش تکیه داد.

- فرید، چی شده؟
- تواز رُم اومدي، از تو چه خبر؟
- من خبرهای زیادی دارم، اما چرا این سؤال رو میپرسی؟
  - توی تمام این مدت ندیدی که من حلقه دارم؟

سامیه بی اختیار با صدایی بغض آلود فریاد کشید:

- من كجا بودم كه بخوام ببينم؟

از چشمان فرید سرزنش شعله میکشید. سامیه که احساسات او را در برگرفته بود، گفت:

- من فقط برای تحویل دادن مقاله هام به مجله می اومدم و بعد هم میرفتم.
- حتى اگه يکبار هم اومده باشى، بايد مىفهميدى. همكارى و برادرى فقط توى حرف نيست، استاد!
- فرض کن من حواسم نبود و سرم شلوغ بود، تو نباید به من میگفتی تا حداقل بهت تبریک بگم؟
  - موفق باشي!

فرید این را گفت و نگاهش را برگرداند. اشک از روی چشمان سامیه به روی گونه هایش غلتید. بدنش می لرزید و همچنان به او می نگریست و از خودش می پرسید که چه کار می توانست انجام بدهد و چرا او دوستانش را یکی پس از دیگری از دست می دهد. فرید نزدیک ترین همکارش بود. سامیه منتظر ماند تا فرید سرش را از روی برگه ها بالا بیاورد، اما او این کار را نکرد. یک لحظه احساس کرد که حق با فرید است. اشک چشمانش با شدت بیش تری جریان پیدا کرد. او متوجه شد که فرید از آنچه براو گذشته بود، بی خبر است و او هم نمی تواند چیزی به او بگوید، پس چگونه از او انتظار داشته باشد چیزی را که نمی داند درک کند و چیزی را حدس بزند که کاملاً از آن بی خبر است؟ حرفی برای گفتن نبود و راهی نداشت جزاینکه در سکوت عقب نشینی کند، درحالی که اشک هایش همچون باران می بارید.

## 

رفتار فرید شاعر در سامیه فهمی تأثیر عمیق و ماندگاری گذاشت و همزمان احساس رنج و افسوس در جانش ریشه دواند. او می دانست که هیچ چارهای در برابر حوادثی که برایش افتاده ندارد. او به فرید به خاطر رفتاری که با او داشت، حق می داد. رابطهٔ کاری آن دو برجسته بود؛ زیرا فرید همیشه در کنارش بود و او را راهنمایی می کرد و مسیر آینده را برایش به خوبی ترسیم می کرد. فرید ویژگی دیگری نیز داشت و آن علاقه اش به سامیه بود که هیچگاه با او در میان نگذاشته بود. سامیه از استاد احمد مختار، رئیس هیئت تحریریه شنیده بود که اساساً پیشنهاد پاداش و میزان آن، پیشنهاد فرید بود و او علی رغم اینکه بسیار از سامیه ناراحت و عصبانی بود، از عملکرد او به صورت کاملاً منطق در هیئت تحریریه دفاع کرد تا با پیشنهادش موافقت کردند.

در آن روزها، رنجهای سامیه فزونی یافته بود. او تنها از رفتار فرید ناراحت نبود، بلکه او دریافته بود که اگرنزدیک ترین همکاران و دوستانش و عزیزترین افراد، اینگونه با خشم و دلخوری با او رفتار میکنند، پس حتماً دیگران و

خصوصاً حزب شایعه ساز (!) رفتار و کردار او را به گونه ای به تصویر می کشند که او آن را دوست ندارد و نمی پسندد. سامیه پس از چند هفته، در اولین دیدارش با عادل مکی این موضوع را در میان گذاشت. عادل به او گفت که این موضوع طبیعی است و این هزینه ای است که او باید به خاطر کشورش بپردازد؛ حتی اگر این هزینه، هیاهو دربارهٔ رفتار او باشد. عادل گفت که او بپردازد؛ حتی اگر این هزینه، هیاهو دربارهٔ کاری انجام بدهد و باید تنها صبر و هم مثل خود سامیه نمی تواند دراین باره کاری انجام بدهد و باید تنها صبر و تحمل پیشه سازد تا وقتی فرابرسد که همه حقیقت را دریابند. در آن وقت، همه خواهند دانست که او چقدر رنج و عذاب کشیده و آنان چقدر به او ظلم کرده اند. سامیه از او پرسید:

- ولى استاد احمد مختار بايد چيزې دراين باره بدونه.

عادل خندید و گفت احمد تنها چیزی که می داند این است که او به ملاقاتش آمده و به قطع و یقین چیز دیگری از این موضوع نمی داند. البته این به معنای آن نیست که او حدس و گمان هایی نزده باشد که مسائل دیگری نیز در جریان است، ولی او هم راهی جز سکوت و انتظار در برابر خود ندارد!

دو روز پس از آن جریان، خانم اقبال حسین نیز در بستربیماری افتاد. او نیز دچار موجی از آنفلوانزای شدید شده بود که در آن روزها مصر را درنوردیده بود. آنفلوانزایی که اسم آنفلوانزای آسیایی روی آن گذاشته بودند. از آنجا که خانم اقبال خانه نشین شده بود، سامیه ناچار بود بیش ترین زمان ممکن را در خانه و در کنار مادرش بماند.

چند هفته به همین صورت گذشت و سامیه به خاطر مادر و کاری که ناچار از انجام آن بود، فرسوده شده بود. او وقتی از خواب بر می خواست پیوسته مشغول کار بود تا آنکه معمولاً پس از نیمه شب دوباره در رختخواب آرام می گرفت. اصرار خانم اقبال برای حاضر نکردن دکتر بر بالینش نیز اوضاع را بدتر کرده بود. موضوع به نظر تنها یک آنفلوانزای ساده می رسید که چند روز

طول میکشد و پس از آن بهبودی خود را بازمییابد و دوباره به سرکارش بازمیگردد.

عادل مکی نیزبا چشمانی باز سامیه را زیرنظرداشت. او از اوضاعی که سامیه در آن به سرمی برد، دل نگران بود و بعضی وقت ها نزدیک بود از او بخواهد که دست از کار بکشد. مصیبت او این بود که سامیه در گذر زمان به حقیقت نزدیک ترمی شد. هر چه زمان می گذشت، پی می برد که نبیل در توطئه ای که بر ضد کشورش طراحی می شود، دست دارد. علی رغم اینکه سامیه به حقیقت نزدیک شده بود، اما با لجاجت و شاید ترس از، از روبروشدن با آن می گریخت. شاید بهانه و امیدش به این بود که عادل مکی هنوز با صراحت به او نگفته بود که نبیل سالم به کشورش خیانت کرده است. این مصیبت مشترک عادل مکی و سامیه فهمی بود. عادل می خواست تا حقیقت به تدریج برایش مکی و سامیه فهمی بود. عادل می خواست تا حقیقت به تدریج برایش می گشود، او همیشه در شک و تردید و سپس یقین و اطمینان را به رویش می گشود، اما هرگز به خودش اجازه نداد که اولین کسی باشد که خبر ناگوار خیانت نامزد و امید زندگی اش را به او بدهد!

چهار هفته از زمانی که نامهاش را به ایتالیا فرستاده بود میگذشت. در این چهار هفته او تلاش کرده بود که علی رغم بیماری مادرش، دوباره اعتمادبه نفس، سرزندگی و شور و نشاط خودش را بازیابد. در همان اندک ساعتی که از خانه بیرون میآمد و در جلسات مجله شرکت می کرد، همیشه نگاه هایی که به او دوخته شده بود و کنایه هایی که هرازچندگاه به او می زدند را نادیده می گرفت. او همچنین بی توجهی فرید شاعر به خودش را نیز تحمل را نادیده می گرفت. او همچنین بی توجهی فرید شاعر به خودش را نیز تحمل می کرد. او حرفی برای گفتن به عادل مکی نداشت و برای همین هم با او تماس نگرفته بود. این گونه بود که تنهایی نگرفته بود. عادل مکی هم با او تماس نگرفته بود. این گونه بود که تنهایی او به یک یخبندان سوزان تبدیل شده بود که داشت با صبر آن را پشت سر

مى گذاشت. تا اينكه آن روز رسيد!

یک روز صبح، گفتگوی سامیه با مادرش برای آوردن دکتر بر بالینش جدی شده بود. بیماری او نزدیک به دو هفته طول کشیده بود و هنوز هیچ نشانه ای از بهبودی در او دیده نمی شد. در صبح آن روز و گرماگرم گفتگوی شان، زنگِ در به صدا درآمد. وقتی سامیه در را باز کرد، نگهبان ساختمان را دید که نامه ای در دست داشت؛ نامه ای که از خارج کشور رسیده بود!

قلبش به شدت می تپید. نامه را گرفت. یک نگاه سریع کافی بود تا متوجه شود که نامه از نبیل است. ضربان قلبش تند ترشد. خواست نامه را باز کند، اما پشیمان شد. در داخل نامه چه چیزی نوشته شده بود؟ مادرش از او پرسید که پشت در چه کسی بود. او هم جواب داد که نامه ای از نبیل رسیده است. مادرش چهرهٔ رنگ پریده اش را در هم کشید و چیزی نگفت. سامیه می خواست گفتگو دربارهٔ آوردن دکتر را ادامه دهد، اما ذهنش مشغول کاری شده بود که باید انجام می داد. او در آن روز نمی خواست از خانه بیرون برود، اما وقتی از مادرش پرسید: «مادر، تو چیزی نمیخوای؟»، خانم اقبال متوجه شد که دخترش می خواهد از خانه بیرون برود، برای همین گفت:

- نه عزیزم... برو به کارت برس.

خانم اقبال حسین همیشه اینگونه بود. خانم ناظم همیشه آنچه را در ذهن دانش آموزانش میگذشت، میخواند. در آن لحظات، ذهن سامیه کاملاً درگیر آن بود که باید عادل مکی را از رسیدن این نامه آگاه کرد و حتماً او علاقه دارد که محتوای نامه را بداند و بی تردید می خواهد تا با او ملاقات کند. برای همین وقتی خانم اقبال حرفش تمام شد، سامیه به سمت تلفن رفت.

- صبح بخير عادل بيك.
- سلام سامیه، چطوری؟
  - غيخواي من روببيني؟

- من در خدمتم.
  - کِي.
- هروقت دوست داشته باشي.
  - خب من ...

عادل قبل از اینکه سامیه حرفش را تمام کند، گفت:

- اگه تو ساعت دوازده از خانه بیرون بیایی و سوار تاکسی بشی، ساعت دوازده و نیم اینجا هستی. من هم کاری رو که باید انجام بدم، تموم میکنم.

معنای حرفش این بود که او نباید قبل از ساعت دوازده از خانه بیرون بیاید و در رأس آن ساعت هم تاکسی را در انتظار خودش خواهد دید. شاید همان ماشین قبلی و همان راننده و شاید یک ماشین دیگر و یک رانندهٔ دیگر، اما همیشه شماره ماشین ۲۵۳۴ بود. این همان چیزی بود که با یکدیگر توافق کرده بودند. او ماشین را در انتظار خودش می یافت و باید سوار آن می شد و با صدا و لحنی طبیعی از او می خواست که به طرف منطقه الحسین حرکت کند. اگر ماشین از مسیرهای ناآشنا و عجیب میگذشت، او باید همچنان ساکت می ماند، زیرا سرانجام ماشین او را از همان راه مخنی دستگاه امنیت که از میان کشتزارهای وسیع عبور می کرد به سازمان می رساند. وقتی گوشی تلفن را گذاشت، ناگهان غم و غصه او را در برگرفت. او به رمز و رازهایی که با آن زندگی می کرد، فکر می کرد. معماهایی که حتی در تماس تلفنی نیز با آن صحبت می کرد! او به زندگی ای فکر می کرد که نمی دانست چگونه براو تحمیل شده بود. سؤال حقیقی او این بود: اگر موضوع این قدر مهم و سری است، آیا مزدوران سرائیلی توانایی آن را دارند که خطوط تلفن مصر را نیز کنترل کنند؟!

ـ قطعاً نه.

اين را عادل مكى با لبخند گفت.

#### ۱۹۲ | شکار شکارچی |

- پس داستان چیه؟

- امنیت سامیه، امنیت میان خود ما. تا وقتی توی مصرهستی، کمکم به این چیزهای کوچک عادت میکنی و مطمئناً این باعث میشه تا رفتار تو در خارج از کشور طبیعی باشه.

سامیه با ترس و دلهره فریاد کشید:

- خارج؟

پرده افتاد و حقیقت روشن شد. سامیه فهمی دریافت که این جوان هیچ کاری را بدون دلیل و بدون هدف انجام نمی دهد. دلهره و ناشکیبایی او را در برگرفت. او به عادل خیره شده بود، ولی عادل موضوع بحث را عوض کرد:

- نامه رو خوندي؟

سامیه به محض رسیدن به آنجا، عادل را از رسیدن نامه آگاه کرده بود. برای همین نامه را از کیف دستی اش بیرون آورد و گفت:

- هنوز نامه رو باز نکردم.

**- چرا؟** 

عادل این را گفت و پاکت را باز کرد و درون آن را به دقت وارسی کرد. گویا منتظرآن بود که یک نفراز درون آن بیرون بیاید. نامه را بیرون آورد و به سامیه داد:

- بگير، بخون.

سامیه نامه را خواند.

نامه سرشار از عشق و محبت بود. اشتیاق و دلدادگی و بی تابی در تمام کلمات آن به چشم می خورد. نبیل خوشحالی خودش را از آنچه سامیه برایش نوشته بود ابراز کرده بود. نبیل نوشته بود که او انتظار نداشت که سامیه فوراً برایش نامه بنویسد، زیرا او اشتیاق بی اندازه سامیه را به کارش می شناسد و او صد در صد یقین دارد که سامیه همانگونه که در داخل کشور موفقیت به دست

آورده است، می تواند موفقیت های جهانی نیز به دست آورد. تا آنکه صحبت به خرید ماشین رسید. نبیل دراین باره نوشته بود: اما دربارهٔ ماشین. همان طور که خودت می دانی من در خدمتت هستم و اگر آن طور که تو می گویی پولت برای خرید ماشین آماده است، بهتر است که برای جشن های ابتدای سال به رم بیایی، زیرا اولاً رم در ایام عید دیدنی خواهد و نباید این فرصت را از دست بدهی، ثانیا بازار ماشین در این روزها به خاطر مشغول بودن مردم به کارهای عید، راکد است و هیچکس هم در عید اول سال یک ماشین هدیه نمی دهد. تنها چیزی که از تو می خواهم این است که قبل از اینکه به اینجا بیایی، برای من یک تلگراف بفرستی تا من در فرودگاه منتظر تو باشم!

سامیه وقتی آن نامه را خواند، برای اولین بار در زندگی متوجه شد که یک صحبت معمولی یا یک نامه که کاملاً عادی است، ممکن است چه مقدار اطلاعات مهم و حساس در بر داشته باشد. نامه ای که نبیل برایش نوشته بود و در آن عشق و علاقه اش را به او ابراز کرده بود، آشکارا از او می خواست که قبل از اعیاد ابتدای سال جدید به رم پرواز کند. تمام صحبت نامه علی رغم اشتیاق و عشق و مشتاقی، از کار بود. این گونه بود که با خواندن هر کلمه، رنگ از رخسارش بیش ترمی پرید، تا آنکه خواندن نامه به پایان رسید. نامه را به عادل داد و با اندوهی بسیار که بر چهره اش نشسته بود، گفت:

- از من ميخوان كه به رم بروم.

شاید سامیه با دقت این جمله را گفت. موضوع دیگرزیاد فرقی نمی کرد. برای اولین بار به یقین پی برده بود که نبیل سالم نیز کاملاً در اتفاقاتی که برایش افتاده بوده، دست داشته است. عادل نامه را از او گرفت و گفت:

- چې شده؟

سامیه شکست خودش را اعلام نکرد. زیرلب گفت:

- راستش... مادر حالش خوب نیست.

- چې شده؟

- از همین آنفلوانزایی که توی کشور شایع شده، ولی ظاهراً دورهاش چند روزی طولانی تر شده.

عادل نگاهی به نامه انداخت و دوباره آن را خواند. وقتی خواندن نامه را تمام کرد، سامیه از او پرسید:

- نظر جناب عالى چيه.

- به نظرمن، فعلاً به این سفرنرو.

پس چیکار کنم؟

- یک نامه بنویس و بگو...

سامیه حرف عادل را قطع کرد و پرسید:

- به کی نامه بنویسم؟

- خب به نبيل.

- به رم یا نابل؟

عادل بدون اینکه جوابی بدهد، سکوت کرد. اشک از چشمان سامیه جاری شد و صورتش را خیس کرد. عادل دستمالی بیرون آورد و به او داد. سامیه اشکهای سوزانش را پاک میکرد و بدون آنکه جرأت کند به عادل نگاه کند، پشت سرهم میگفت:

- من ميدونستم... مطمئن بودم.

عادل مکی چیزی نگفت تا بررنج و درد او نیفزاید و پس از آن گفت:

- به طورکلی بهتره که فعلاً تو نامه هایت رو، تا زمانی که نبیل برایت نامه مینویسه، به ناپل بفرستی.

عادل على رغم سختى آن، به حقیقت نزدیک تر می شد. اما دوباره امید به سراغ سامیه آمد و از عادل پرسید:

- توی نامه چی ب*ې*ش بگم؟

- بگو مادر مریضه و توی بیمارستان بستری شده و توی شرایط فعلی غیتونی به مسافرت بری.
  - ولى مادر...
  - راستي... برايش دكتر آوردي؟

سامیه که مدت ها بود از این موضوع رنج میبرد، با ناراحتی گفت:

- راضي غيشه. ميگه اين يک آنفلوانزاي معموليه.
  - ولى معلومه كه نگرانش هستي.
- راستش رو بگم... الان من و مادر مثل غریبه ها هستیم. مادر، من رو خوب میفهمه و درک میکنه، ولی تا ندونه که چه چیزی من رو به خودش مشغول کرده، آرام نمیگیره. هر چقدر هم که جلویش تظاهر کنم حالم خوبه، فایده ای نداره.
  - دربارهٔ دکترزکی صدقی چیزی شنیدی؟
    - کی توی مصراون رو نمیشناسه؟
- دکتر زکی دوست منه. من ازَش میخوام مادر رو ویزیت کنه تا خیالت راحت بشه.

سامیه به شکل مبهمی دریافت که چارهای جز موافقت ندارد، البته با این پیشنهاد، راحتی عمیق را در درونش احساس کرد. نگرانی او درباره مادرش روز به روز افزایش مییافت. او همچنین دریافت که باید اطاعت کند، بلکه میخواست تا اطاعت کند و زمام کارش را بی هیچ بحثی به عادل مکی بسپارد. او دیگرنبیل را از دست داده بود. نامزدش خیانت کرده بود؛ نه به عشق میان آن دو، بلکه به همهٔ افراد میهنش. از عادل پرسید:

- الان جواب نامه رو ننويسيم؟
- جواب نامه رو باید همین حالا بنویسیم و فوری هم ارسال بشه.
  - فورى؟

سامیه این سؤال را با شگفتی پرسید و عادل هم جواب داد:

- برای اینکه باید از نگاه اونها بسیار مشتاق و علاقمند به نظر برسی. طوری که میخوای اطلاعات خودت رو سریع به اونها برسونی تا این اخبار با انتشار توی نشریه ها یا خبرگزاری های دیگه، خبر سوخته نشه.

- چې بگم.

- اول قهوهات رو بخور، بعد با هم صحبت ميكنيم.

کم ترازیک ساعت بعد، سامیه با همان تاکسی سازمان را ترک کرد و ماشین از همان راه پشتی عبور کرد و خارج شد. سامیه بسیار اندوهگین بود، اما نه تنها به این دلیل که او به خیانت نامزد محبوبش و تمام کارهایی که با او کشورش کرده بود، پی برده بود، بلکه به دلیل اینکه می دانست باید فردا صبح مادرش را برای انجام بعضی از آزمایش ها به یکی از بیمارستان ها منتقل کند!

ابوسلیم نامهای را که سامیه برای نبیل فرستاده بود خواند. سامیه به علت بیماری مادرش از سفر به رم عذرخواهی بود. ابوسلیم بدون اینکه چیزی بگوید، نامه را درون جیبش گذاشت...

نبیل منتظر بود تا ابوسلیم چیزی بگوید، اما او از موضوعات دیگر صحبت کرد. زندگی نبیل به ثبات رسیده بود و همه چیز به دلخواه او مرتب بود. او دیگر در کنار کار در گاراژ سینیور اسکالکو، یک کارشناس گزینش و به دام انداختن آدم هایی بود که می توانست آن ها را به ابوسلیم تقدیم کند. او هدف های خود را نه تنها از میان مصری ها، بلکه از تمام جوانان عرب انتخاب می کرد. نه تنها جایگاه او در ناپل کاملاً تثبیت شده بود و همه او را می شناختند، بلکه دیگر او مانند یک شهروند ایتالیایی رفتار می کرد. روابط او با ابوسلیم نیز او را از یک

حمایت پنهان بهره مند ساخته بود که می توانست در جامعهٔ ایتالیایی ناپل آزادانه و با اطمینان فعالیت کند؛ آن چنان که کسانی را که برای خرید ماشین به این شهرمی آمدند یا قصد تفریح یا عبور از آن را داشتند، بهت زده می کرد. او برای پیداکردن این افراد نیازی به جستجو نداشت، بلکه با راهنمایی ابوسلیم، یک قهوه خانهٔ فاخر و مشهور ایتالیایی را انتخاب کرده بود و آنجا را محل ملاقات با دوستان خودش قرار داده بود.

وقتی زمان رفتن ابوسلیم فرارسید، نبیل از او پرسید:

- نگفتی با سامیه چیکار کنیم؟
- مگه اون نمیگه که مادرش مریضه و توی بیمارستان بستری شده؟
  - خودت نامه رو خوندی و میدونی چی نوشته.
- درسته. ولی ببین، اون دقیقاً ننوشته که مادرش توی کدوم بیمارستان بستری شده.

توی دل نبیل خالی شد. لحن صحبت ابوسلیم هشدار ناخوشایندی را در بر داشت. نبیل بلند پرسید:

- يعني چي ابوسليم؟
- هیچی... این موضوع رو مدتی فراموش کن.
- حداقل باید یک نامه برایش بفرستم و حال مادرش رو بپرسم.
  - حتماً لازمه.

ابوسلیم این را گفت و چند ثانیه در فکر فرورفت، اما چیزی نگذشت که گفت: - اما نه قبل از اینکه مطمئن بشیم که مادرش واقعاً مریض هست یا نه.

- اما نه قبل اراینکه مطمان بشیم که مادرش واقعا مریص هست یا نه. ابوسلیم رفت و نبیل را در هالهای از نگرانی و آشفتگی گذاشت که سراپای وجودش را در بر گرفته بود. حالا مسائل مختلف، همچون گذشته برایش مبهم نبودند. او از ماههای گذشته و حوادثی که آن را پشت سرگذاشته بود، تجربهای به دست آورده بود که اکنون بوی خطر را حس می کرد و معنای

کلمات ابوسلیم را میدانست. هرچند حرفهایش مبهم به نظر میرسید، اما آن را به درستی تفسیر میکرد. معنای آنچه ابوسلیم گفت این بود که در درستی آنچه سامیه در نامهاش دربارهٔ بیماری مادرش گفته بود، شک و تردیدهایی وجود داشت؛ هرچند نامه آکنده از عشق و احساسات آتشین بود. ولی چرا سامیه دروغ گفته باشد؟!

نبیل این سؤال را بی پرده و صریح از خودش پرسید. او باید این کار را می کرد. آیا سامیه دستگاه های مصری را از آنچه برایش در رم اتفاق افتاده بود، مطلع کرده بود و آن ها هم موضوع را بررسی و پیگیری کرده بودند و حقیقت را دریافته بودند؟ آیا اطلاعات مصر سراز کارش درآورده بود و از طریق نامزدش برایش دام گسترده بود؟

فکرو خیال ذهنش را مشغول کرده بود. چند روز از ابوسلیم خبری نبود و او در آتش نگرانی و اضطراب میسوخت؛ راهی هم جزانتظار نداشت. او فقط باید منتظر می ماند تا دریابد که آینده برایش چه در آستین پنهان کرده است. البته در میان همهٔ این تاریکی هایی که از هر طرف او را احاطه کرده بود، پرتویی کم فروغ از امید نیز کورسومی زد. معنای حرف ابوسلیم این بود که آن ها می توانند واقعیت را بفهمند. واقعاً هم آنها توانایی شناخت آن را داشتند. تجربه این را به او آموخته بود!

پس از ده روز که نبیل نگران و از پاافتاده و بی تاب، تمام آن روزها را گذرانده بود، ابوسلیم با بشارت به دیدارش آمد.

- خيره ابوسليم؟
- مبارک باشه نبیل.
  - **چی شده؟**
- تو نمیخوای به خواستگاری سامیه بری؟ مانند مارگزیده ها از جایش پرید.

- چې ميگې؟
- تومگه به سامیه قول ندادی که مراسم رسمی خواستگاری رو توی مصر انجام میدی؟
  - تواز من خواستي كه اين رو بهش بگم.
    - پس مرد و قولش.

نبیل دوباره سرجایش نشست و به ابوسلیم که روبرویش نشسته بود خیره شد. او اندوه مبهمی را در درونش احساس می کرد.

- ابوسليم... بكو دقيقاً داستان چيه.
  - مادر ساميه واقعاً مريضه.
- یعنی همونطوری که سامیه گفت، توی بیمارستان بستری شده؟
  - به نظر میرسه که بیماری خطرناکی هم داره.
    - این رو کی گفته؟
- اون توی بیمارستان دکتر رفعت بستری شده و سامیه تقریباً همیشه پیش اونه.
  - يعني موضوع اينقدر جدّيه؟
    - به هرحال این مهم نیست!
    - پس چې مهمه، ابوسليم؟
- مهم اینه که سامیه خبرهای بسیار عالی به دست آورده و آدریان برای به دست آوردن اونها خیلی عجله داره.

نبیل دوباره با نگرانی از جایش بلند شد. او به خوبی دریافته بود که آن روباه، او را به چه راهی میکشاند.

- خیلی خب، فکرمیکنم من شگردهایت رو خوب میشناسم.

ابوسلیم نگاهی قاطعانه به او انداخت که وحشت را در جانش شعله ور کرد، برای همین هم فریاد زد:

## ۲۰۰ ا شکار شکارچی ا

- اینطوری به من نگاه نکن!

ابوسلیم هم لبخند شیرینی برلبانش نشست. صورتش مثل یک دستگاه بود که با فشردن یک دکمه، حالتش زیرو رو می شد!

- اینجوری هم لبخند نزن!

ابوسلیم خندهای سرداد که صدایش در اتاق پیچید. خندهای که نبیل را به یاد آن روزهای نخستی انداخت که با ابوسلیم به عنوان یک شهروند سوریِ خوشرو و مهربان و دوستدار زندگی و مردم و اعراب دیدار می کرد. مثل زندانی در اتاق شروع به قدم زدن کرد.

- معنای حرفهایت اینه که میخوای من به مصر برم تا این اطلاعات رو بیارم.
  - نه... اولاً براي خواستگاري از ساميه ميري!
    - فرض كن مادرش موافقت نكرد.
  - خب، کاری که برعهدهات بوده رو انجام دادهای.
    - با التماس به سمتش حركت كرد.
  - ابوسليم، خواهش ميكنم من رو از اين مأموريت معاف كن!
- ببین، سامیه توی همچین شرایط سختی، بیشتراز هرکس دیگه توی دنیا، به تونیاز داره.
  - من از این داستان مطمئن نیستم.
  - پس اخباري که آدريان ميخواد چي؟
  - تو میگی اطلاعات و اخبار خبری... فکرمیکنی من چیزی نمیفهمم؟ ابوسلیم موضوع را خاتمه داد و گفت:
    - تا دو روز دیگه برای سفر آماده باش.
    - نبیل خواست چیزی بگوید، اما ابوسلیم ادامه داد:

- باید دو تا حلقه بخری و یک گردنبند خوب برای مادر سامیه که اون رو قانع کنه که تو صلاح دخترش رو میخوای.
  - دو تا حلقه چیه، گردنبند چیه، از چی حرف میزنی؟
- از سامیه هم تا بعد از خواستگاری، چیزی دربارهٔ اخباری که جمع کرده، نپرس.
  - يعني چي.
- معلومه! اگه تو عجول و عصبی باشی، سامیه از همون اول میفهمه. من ممکن نیست تو رو به مصر بفرستم، مگه اینکه مطمئن باشم و صد در صد یقین داشته باشم که تو توی امنیت کامل هستی.
  - چه امنیتی؟ اگه گیرافتادم، میخوای چه جوری من رو برگردونی؟
- کی گفته تو گیر میوفتی؟ یک سری اخبار و اطلاعات خبریه که حتماً توی یک یاکت در بسته بهت میده.
  - فرض كن من رو با اون پاكت توى فرودگاه بگيرن.
- به تو ربطی نداره. نامزدت این پاکت رو داده تا تو اون رو به آدریان تامسون برسونی!
  - اونها هم باور میکنن!
    - حتماً.
  - از كجا اينقدر مطمئني؟
- برای اینکه اخبار با خط سامیه نوشته شده و روی پاکت همه اسم آدریان تامسون هست.

نبیل ساکت ماند. او احتمالات مختلف این موضوع را در ذهنش می سنجید. نقشه محکم و قانعکننده به نظر می رسید و هیچ نقصی در آن دیده نمی شد. اگر آن ها در مصراو را با آن پاکت دستگیر کنند، تنها کاری که باید بکند، این است که بگوید از محتوای آن بی خبر است و سامیه فهمی نامزد او بسیار میهن پرست

است و آن طور که به او گفته، عضو تشکیلات الطلیعی است و هیچ شک و تردیدی در میهن پرستی او وجود ندارد. سامیه این نامه را به او داده و حتماً نامه به دست خط خود اوست. سامیه از او خواسته تا این نامه را به آدریان تامسون، خبرنگار انگلیسی برساند که مدتی است در ایتالیا فعالیت میکند و سامیه یک بار به همراه او با آن خبرنگار دیدار کرده، اما او وقتی متوجه شده که آن دو با یکدیگر صحبتهای شغلی دارند، ناچار شده آن دو را تنها بگذارد. طبیعی است که او نمی داند در میان آن دو، چه گذشته، زیرا سامیه دراین باره به او چیزی نگفته است!

نبیل وقتی به اینجای افکار خودش رسید، کمی احساس آرامش کرد. ابوسلیم که به نظرمی رسید فکرنبیل را خوانده باشد، حرفش را ادامه داد.

- اگه سامیه اسم آدریان را روی پاکت ننوشته بود، از اون بخواه که جلوی چشمانت اسمش رو بنویسه تا بیش ترمطمئن بشی.

نبیل با آرامش و سپاس و درعین حال با شگفتی به ابوسلیم نگاه کرد. نفس راحتی کشید. مانند آن بود که بار سنگینی را از روی دوشش برداشته باشند. با لبخند گفت:

- نامه روچه جوري بيارم؟
- خیلی عادی. مثل یک نامهٔ عادی بذار توی جیبت.

در آن لحظه، شگفتی نبیل به اوج خودش رسید. برای همین به شوخی با صدای بلند گفت:

- همیشه داستان مرد روباه صفت رو توی قصه ها و داستان ها میخوندم. به جان خودم، به فکرم هم نمی رسید که یک روز خودم با اون رو در رو بشم!

هردو از خنده منفجر شدند. ابوسلیم از جیبش یک بسته پول درآورد و آن را به سمت نبیل دراز کرد و گفت:

- تموم چیزی که باید به سامیه بگی، اینه که توبطور اتفاقی آدریان رو توی رم ملاقات کردی. وقتی اون فهمید که توبرای خواستگاری مسافر مصر هستی، پونصد دلار به تو داد تا به اون برسونی و کار رو تحویل بگیری. نبیل پول را گرفت و زیرلب گفت:
  - پول حلقه ها و گردنبند رو از کجا بیارم؟
- برو همون مغازهای که انگشتر رو از اونجا خریدی. دو تا حلقهای که خوشت اومد رو انتخاب کن.
  - بايد سه تا حلقه بردارم؛ دو تا طلا و يكي الماس.
    - باشه... گردنبند هم از اونجا بگير.

سرنوشت میخواست علی رغم بد بختی هایی که سامیه در آن روز با آن دست به گریبان بود، بر درد و رنجش بیفزاید. وقتی به او پیشنهاد شد که دکتر زکی صدقی مادرش را ویزیت کند، باید خانم اقبال را برای دو، سه روز به یک بیمارستان خاص منتقل می کردند تا آزمایش هایی را انجام دهد، آزمایش هایی که هیچ ضرری نداشت و برای خانمی در سن خانم اقبال، کاملاً طبیعی بود. این برای آن بود که اولاً او از سلامت مادرش کاملاً مطمئن شود تا بتواند به آسودگی به حوادث عظیمی که پیش رویش بود بپردازد و ثانیاً برای این که سفر به رو درای آن بود که اولاً و از شام شود. خبر انتقال خانم اقبال به بیمارستان یک پوشش واقعی و راستین برای آنچه در نامه به نبیل سالم نوشته بود و برای سفر به رم عذر آورده بود، فراهم شود. خبر انتقال خانم اقبال به بیمارستان حداقل در میان اعضای خانوادهٔ مجلهٔ الفجر پخش می شد و دقیقاً هدف هم همین بود. دکتر زکی صدقی هم یکی از نوابغ مصری بود که خداوند علم و دانشی به او بخشیده بود که اسمش به عنوان معجزه گربر سر زبان مردم افتاده بود. همچنین او از دکترهایی بود که در هر هفته یک بار افسران اطلاعات را ویزیت می کرد. طبیعی بود که عادل مکی نیازی نداشت تا آشکارا از نیتش ویزیت می کرد. طبیعی بود که عادل مکی نیازی نداشت تا آشکارا از نیتش

برای این پزشک نابغه پرده بردارد. کافی بود تا به او اشاره کند که خانم اقبال یکی از نزدیکانش است و حالش در چند وقت گذشته خوب نبوده و فقط می خواهد که دکتر زکی او را ویزیت کند تا اگر نیازی به انجام آزمایش هایی است که زنانی در این سن انجام می دهند، برای دو یا سه روز به بیمارستان منتقل شود تا از سلامت او اطمینان یابند!

واقعیت آن بود که دکتر زکی صدقی به چنین موضوعاتی عادت داشت. او با نبوغ و هوش خود درک کرده بود که این موضوعات در بیش ترموارد با امنیت کشور ارتباط دارد. وقتی او با خواهش عادل مکی موافقت کرد، عادل به او گفت:

- دكتر، ميدوني اين خانم كيه؟
  - توگفتي از اقوامه.
- اون مادر ساميه فهمي، روزنامهنگار مجلهٔ الفجره.

## زكى صدقى با خوشحالي گفت:

- واقعاً روزنامهنگار خوبیه، من نوشته هایش رو میخونم.
- نه... فرض اینه که تو یکی از دوست های اون هستی.

دکتر نابغه فوراً پیام را دریافت کرد و جوابی نداد، ولی عادل بیش تر توضیح داد:

- راستش، مادرش با رفتن به دکتر مخالفه و میگه که یک آنفلوانزای ساده است، اما سامیه واقعاً نگران مادرشه و ناچار شده بگه که تو از دوستانش هستی و وقتی که از بیماریش باخبر شدی، تصمیم گرفتی که اون رو ببینی.

### زكى صدقى خنديد و گفت:

- من هم بدم نميآد، اين دخترعاليه! عادل، تو نوشته هايش رو ميخوني؟ عادل لبخندي زد و آهي كشيد و از جا بلند شد و گفت:

- گاهي وقتها دكتر... گاهي وقتها.

خانم اقبال حسین از تصمیم دخترش برای مشورت با دکتر بسیار شگفت زده شده بود. او وقتی با این پیشنهاد مخالفت کرده بود، کاملاً مطمئن بود که بیماری اش از دورهٔ آنفلوانزایی که میلیون ها مصری را در آن سال گرفتار گرفته بود، فراتر نخواهد رفت. علی رغم شگفتی اش، از این همه توجه دخترش به او خوشبختی تمام وجودش را فراگرفته بود. خصوصاً به خاطر آنکه سامیه به او گفته بود که او در جریان انجام یک تحقیق خبری با دکتر زکی آشنا شده است و آشنایی شان از آن روز عمیق تر شده است و دیگر او از دوستانش به شمار می رود. برای همین هم این کار برایش هزینه ای در بر نخواهد داشت و فقط باعث می شود که او از سلامتش کاملاً مطمئن شود!

اما آنچه عادل مکی را غافلگیر کرد، این بود که دکتر زکی پی برد که خانم اقبال واقعاً مریض است و شاید بیماری اش خطرناک باشد و موضوع به یک جراحی فوری نیاز دارد. او آن شب، وقتی با تلفن با عادل مکی صحبت می کرد، به او گفت:

- عادل، این خانم خیلی حالش بده، فردا صبح حتماً باید بره بیمارستان. عادل بی صبرانه پرسید:
  - به سامیه چی گفتی؟
  - فقط گفتم که مادرش به چند تا آزمایش نیاز داره.
    - چه واکنشي نشون داد؟
  - عادی بود. راستش من نتونستم خیلی چیزی بهش بگم.
    - دکتر، کارهای بیمارستان رو انجام دادی؟
- آره، شخصاً با دكتر رفعت صحبت كردم تا اتاقش فردا صبح آماده باشه. بااين حال، عادل مكى آن شب نخوابيد تا اينكه مطمئن شد اتاق رزرو شده است!

سامیه فهمی فکر میکرد همه چیز برنامه ریزی شده است و برای همین هم اصلاً نگران نشده بود. اما وقتی که مادرش به بیمارستان منتقل شد، با انجام آزمایشها و توجه پزشکها و صحبتهایی که میان آنها میگذشت، کمکم دریافت که موضوع جدی است و دیگر بحث تظاهر و ظاهرسازی نیست. تا اینکه دکتر صدقی به او گفت که مادرش به انجام یک جراحی فوری نیاز دارد. سامیه درمانده شد و با تلفن با عادل مکی تماس گرفت.

- موضوع چیه، عادل؟
- چیزی نیست، سامیه چرا خدا رو شکر غیکنی؟!
- خدا را برای همه چیزش شکر، ولی داستان چیه؟ دکتر که چیزی نمیگه.
- چیزی نیست، نگران نباش. دکترزکی به من گفت که یک جراحی ساده است و مادر میتونه بعد از یک هفته یا نهایتاً دو هفته، از بیمارستان مرخص بشه.

## با بى تابى فرياد زد:

- يعنى قضيه جديه؟

این یک لحظه از همان لحظات آکنده از ترس وحشتِ کشنده بود که سامیه با هر خبر جدیدی، آن را تجربه می کرد. در تمام آن دو هفته ای که خانم اقبال حسین در بیمارستان بستری بود، این فکربرسامیه مسلط شده بود که مادرش شاید بمیرد و او را در این دنیا تنها بگذارد. احساسی ترسناک و ویرانگر بود، اما او با پرداختن به مراقبت از مادرش، از این افکار و احساسات می گریخت. سکوت میان او و عادل به درازا کشید. عادل به سرعت میزان رنجی را که او می کشید، دریافت. برای همین هم گفت:

- خدا را شکر. دکترها خوب وقتی بیماری مادر رو تشخیص دادن. خدا تو رو خیلی دوست داره، سامیه.
  - يعنى اگه اين اتفاق نمي افتاد، مادر...

## عادل حرفش را قطع كرد:

- حالا ديگه وقت اين حرفها نيست.

سامیه فهمی از همان اول، همراه مادرش در بیمارستان بود. خبر در مجلهٔ الفجر پیچید. حزب شایعه ساز احساس پشیمانی کرد، چون همه فهمیدند که مادر سامیه قبل از اینکه به بیمارستان منتقل شود، مدتی را در بسترخانه گذرانده بود. اولین کسی که به سمت سامیه بازگشت و خودش را کاملاً در اختیار او گذاشت، فرید شاعر بود که هیچ بحثی با سامیه نکرد و از کار خودش هم عذرخواهی نکرد، تنها کاری که انجام داد این بود که به سادگی در کنار سامیه بایستد. سامیهای که او را بسیار دوست داشت و از همهٔ دیگر همکاران، به او نزدیک تر بود. بدون هیچ خستگی و آزردگی، شب و روز در کنار سامیه بود، نزدیک تر بود. بدون هیچ خستگی و آزردگی، شب و روز در کنار سامیه بود، نودیک تر بود. بدون هیچ خستگی و آزردگی، شب و روز در کنار سامیه بود، نودیک تر بود. برون هیچ خستگی و آزردگی، شب و روز در کنار سامیه بود، نودیک تر بود. برون هیچ خستگی میان او و خانم اقبال شکل گرفته بود. خانم اقبال در اعماق قلبش آرزو میکرد که ایکاش میان این جوان و دخترش پیوند ازدواج برقرار می شد!

به هرحال، هنوز دو روز نگذشته بود که اتاق خانم اقبال پر از دسته گلهایی شده بود که همکاران و دوستان سامیه برایش فرستاده بودند. همکاران خانم اقبال و کارمندان مدرسه نیز دسته گلهایی برایش فرستاده بودند که تمام فضای اتاق را گرفته بود و تا راهروی روبرو نیز ادامه یافته بود. صدها دانش آموز به بیمارستان سرازیر شدند تا از سلامتی ناظم مدرسه خودشان مطمئن شوند. کارمندان بیمارستان نیز اهمیت بیمار خودشان را دریافته بودند. دسته گلهایی از مدیرکلهای وزارت آموزش و پرورش و پس از آن هم یک دسته گل فاخر به نام یکی از وزیران دارای جایگاه ممتاز به آنجا آوردند. تعداد قابل توجهی از شخصیت های سیاسی برای عیادت به بیمارستان آمدند که رابطهٔ آنها با سامیه، در ضمن انجام فعالیت های خبری و سیاسی اش شکل گرفته بود. عمل جراحی، سه روز پس از انتقال خانم اقبال به بیمارستان صورت گرفت.

### ۲۰۸ شکار شکارچی ۱

نتیجهٔ آزمایشهای پس از عمل، کاملاً رضایت آمیز بود و علائم بهبودی در خانم اقبال پدیدار شد و به نظر می رسید او در یک یا دو روز آینده، بیمارستان را ترک می کند... اما آن روز عصر، در اتاق را زدند. سامیه کنار مادرش نشسته بود و یک فنجان چای می نوشید. به کسی که پشت در بود اجازه داد که وارد اتاق شود. در بسیار آهسته باز شد و سر نبیل سالم از بین در پدیدار شد!

# جنامی آناده المسلول المسلول الله و سوم] جنامی المسلول المسلول الله المسلول الله الم

لحظات عجیبی بود. همه چیز کاملاً آشفته شد. علی رغم میل همه، اتاق در اندوه و سکوتی فرورفت که یک دقیقه به درازا کشید؛ یک دقیقه ای که یک قرن به نظر می رسید. خانم اقبال نگاهش را میان جوانی که با حیا در کنار در ایستاده بود و دخترش که با ترس از جا برخاسته بود، می گرداند. نزدیک بود فنجان چای از دست سامیه بیفتد، اما در آخرین لحظه آن را گرفت. سامیه فنجان چای را روی میزگذاشت و خودش را از شرآن رها کرد. نبیل با یک دسته گل گران قیمت در دست، وارد اتاق شد. سامیه که آنچه را چشمانش می دید باور نمی کرد، با صدایی لرزان و آرام فریاد زد:

- نبيل؟...

اما نبیل به او نگاه نکرد و جواب او را هم نداد. مثل گاندی، هدف از مبارزه خودش را خوب میدانست. با گامهایی آرام و شمرده به سمت خانم اقبال حسین رفت. چشمهایش به او خیره شده بود. خانم اقبال هم با شگفتی به او نگاه می کرد. مانند کسی بود که خلع سلاح شده باشد. نبیل در یک قدم

#### ۲۱۰ ا شکار شکارچی ا

مانده به تخت ایستاد.

- وقتی سامیه گفت که جناب عالی بیمار هستید، نتونستم منتظر بمونم. صدای سست و بی رمق خانم اقبال به گوش می رسید:

- متشكرم، پسرم ... خدا را شكر... خوبم.

گل را در گوشه ای گذاشت و دستش را به سمت خانم اقبال دراز کرد و دستش را بوسید:

- خدا را شكركه حالتون خوبه.

تیربوسهٔ نبیل به هدف نشست و خانم اقبال دست دیگرش آورد تا با مهربانی روی سر او بکشد. مهری که نمی دانست از کجا و چگونه می جوشید. با صدایی لرزان پرسید:

- چطوری نبیل؟

نبیل لبخندی زد و در چشمانش برق پیروزی درخشید.

- همین طور که میبینید.
- به سامیه سلام غیکنی؟
  - \_ الآن...

با گامهایی مطمئن به سمت سامیه رفت و به گرمی یک عاشقِ مشتاق با او دست داد، هرچند به خاطر حضور مادر، نتوانست عشق و اشتیاق خودش را بر زبان بیاورد. سامیه هم شگفت زده بود و با شگفتی و ناباورانه آنچه را که جلوی چشمانش روی می داد، مشاهده می کرد. در حالی که هنوز دستش در دست نبیل بود و چشمانش به او دوخته شده بود، در سینهاش نبردی می رحمانه در جریان بود.

- چطوري ساميه؟
  - کِی اومدی؟
    - دیشب،

خانم اقبال که احساس میکرد دخترش در تنگنا گیرافتاده است، صدا زد و گفت:

- بشين نبيل، بفرما پسرم.

نبیل با نهایت ادب به سمت او برگشت و گفت:

- من میدونستم که جناب عالی از دیدن من تعجب میکنید. با اینکه میدونستم شاید شما نخواید من رو ببینید، خدمتتون رسیدم. اما حقیقت اینه که من اومدم تا اولاً از سلامت شما مطمئن بشم و ثانیاً مسائلی رو براتون توضیح بدم که شما باید دربارهٔ من بدونید.

## سامیه با عصبانیت گفت:

- نبيل... الان وقتش نيست.

على رغم مخالفت ساميه، رو به او كرد. مثل كسى كه مى داند چه كار مى كند، با اطمينان و با صدايي كاملاً آرام گفت:

- من چهلوهشت ساعت بیشتر وقت ندارم سامیه که دوازده ساعت اون هم رفته. تو از شغل من باخبری و خودت وضعیت من رو دیدی. همونطوری که قبلاً هم گفتم، اجنازیو توی کار، پدر خودش رو هم غیشناسه!

بیماری خانم اقبال او را بسیار ضعیف کرده بود. همچنان که نگرانی او نسبت به دخترش را بیاندازه افزایش داده بود. او در تمام مدت بیماری در این فکر بود که اگرسرنوشت رقم بخورد و اجلش فرابرسد، برسرسامیه چه خواهد آمد. سال ها بود که سامیه به این جوان علاقه داشت. نظر او دربارهٔ این جوان هر چه هم که باشد، سامیه حق دارد که شریک زندگی خودش را انتخاب کند، همانگونه که او حق دارد از سرنوشت دخترش مطمئن باشد. هیچکس نمی داند روزگار آبستن چه حوادثی است!

صدایش همچون نگاهش بی رمق به گوش می رسید.

#### ۱۲۱۲ شکار شکارچی ۱

- بگوپسرم... هرچی میخوای، بگو.
- من چیزی جز رضایت شما از خودم نمیخوام.

او نگاهش را چند بار میان دخترش و نبیل که اکنون در برابرش ایستاده بود، تقسیم کرد. نبیل خوش چهره و آراسته به نظر می رسید. دارایی و برازندگی نه تنها در پوشش، بلکه در رفتار و سخنان و همهٔ حرکاتش نمایان بود. به یاد حرف های سامیه پس از بازگشت از ایتالیا افتاد. شادی سامیه از انگشتر الماساش را به یاد آورد؛ همان انگشتری که سامیه تا آن زمان از انگشتش بیرون نیاورده بود. احساس افتخار و غرور سامیه از جایگاهی که نبیل در کارش به دست آورده بود را به خاطر آورد و برای همین هم پرسید:

- شما میخواید رسماً نامزد کنید؟
- من با خودم حلقه و گردنبندی به اندازهٔ وسع خودم آورده ام ... به شرط اینکه شما موافقت کنید.

چشمان بانوی مریض، پراز اشک شد و لبهایش لرزید و درحالی که تسلیم شده بود گفت:

- هرچی شما بخواید. خدا شما رو خوشبخت کنه.

منظرهٔ شگفت انگیزی بود. مانند یک صحنهٔ سینمایی از یک فیلم خیالی را می ماند که هیچ پیوندی با واقعیت نداشت. نبیل دستش را درون جیبش برد تا دو جعبهٔ کوچک را از آن بیرون بیاورد. فاخر بودن جعبه ها نشان می داد که حاوی اشیاء ارزشمندی هستند. به تخت نزدیک شد و با صدایی آرام گفت:

- يعنى شما راضى هستين؟
- سامیه با عصبانیت بهانه آورد:
- نبيل! تو هنوز حتى روى صندلى هم ننشستى.
- ممكنه كمى عجولانه باشه، اما ببين ساميه، ما خيلى منتظراين لحظه بوديم.

سامیه به روشنی احساس میکرد که چیزی در پشت پرده در حال طراحی است. احساس میکرد که در دامی افتاده است که نمی تواند خودش را از آن رها کند. با شگفتی بسیار آرزو کرد که کاش عادل مکی آنجا بود تا به او میگفت باید چهکاری انجام دهد. از خشم و حیرت و دستپاچگی به ستوه آمده و نشانه های بی قراری در چهرهاش پدیدار شده بود. برای همین نبیل پرسید:

- سامیه، چی شده؟
- تو نمیبینی که زمان و حتی مکان اصلاً برای این کار مناسب نیست؟ با دلخوری و ناراحتی، مانند یک بچهٔ خطاکار گفت:
  - راستش من نميتونم به اين زودي ها، دوباره مرخصي بگيرم.
    - دنیا که به آخر غیرسه، یک وقت دیگه...

ناگهان صدای مادرش را شنید که تکلیف همهچیزرا روشن می کرد.

- مگه این همون چیزی نبود که تو میخواستی؟
  - بله مامان ... ولى توحالا مريضي.
- اشكالي نداره، اگه شما همديگررو ميخوايد، من هم موافقم.

این حرفها مانند یک نیزه برسینهٔ سامیه نشست. سامیه از فرق سرتا نوک پا لرزید. سکوت در اتاق حکم فرما شد. نبیل سرش را پایین انداخته بود و دو جعبهٔ فاخر را با هر دو دست نگه داشته بود و در انتظار حکمی بود که آینده اش را مشخص کند. خانم اقبال کار را تمام کرد و گفت:

- اگه منتظرید من چیزی بگم، باید بگم که موافقم.

سامیه چشمهایش را به نبیل دوخت. احساس کرد که کار از دستش خارج شده است و او نمی تواند هیچ کاری انجام دهد. او به یقین می دانست که چرا مادرش موافقت کرده است. مهر و محبت در سینه اش جوشید و چشمانش به چهرهٔ رنگ پریدهٔ مادر پیوند خورد. او چگونه می توانست مادرش را تنها و ناامید ببیند؛ مادری که هیچگاه او را تنها نگذاشته بود. به سمت نبیل برگشت

و نگاههای ملتمسانه او را دید که از عشق و اشتیاق آب می شود. آیا ممکن است او است این جوانی که روبرویش ایستاده، یک خائن باشد؟ آیا ممکن است او یک جاسوس باشد که برعلیه کشورش فعالیت می کند؟ به یاد آورد که عادل مکی هنوز دربارهٔ او چیزی را قاطعانه برزبان نیاورده است، برای همین هم به سرعت با تمام توان به این امید چنگ زد و چارهای نداشت جزاینکه بگوید:

- باشه مامان ... هرچی شما بگید.
  - مبارک باشه، دخترم.

مادر این را گفت و نبیل هم با لبخندی که سرشار از خوشبختی بود به تخت نزدیک شد و یکی از جعبه ها را باز کرد. درون آن دو حلقهٔ طلایی و یک حلقهٔ الماس بود. یک انسان پی تجربه هم می دانست که انگشتر الماس بسیار گران قیمت بود. اما وقتی در جعبهٔ دیگر را باز کرد و سامیه گردنبند و نقش و نگارهای آن را که حتی در زیر نور بالای تخت خانم اقبال درخششی خیره کننده داشت، دید، نتوانست جلوی خودش را بگیرد. شگفت زده شد و نفس عمیقی کشید.

- نبيل، اين زياد نيست؟!
- من اگه میتونستم صدها هزار برابراین رو برایت میآوردم.
  - مگرتو برایم انگشتر نخریده بودی؟

سامیه این را با شرمندگی گفت. او میخواست تا خوشبختی و سعادت را به سوی خودش بکشاند. این همان لحظه ای بود که در تمام عمر آرزویش را داشت و انتظار آن را میکشید و در راهِ آن، سال ها سرگشتگی و انتظار را به جان خریده بود. آخرین نامهٔ نبیل را در ذهنش مرور کرد. همچنان که آخرین نامه ای را که به همراه عادل مکی برایش نوشته بود به خاطر آورد. در هیچیک از این دو نامه، چیزی نبود که نشان گر خیانت باشد. آیا واقعاً او در تبوتاب دفاع و حمایت از وطن و نگرانی دربارهٔ آن، به نامزد محبوبش ظلم کرده بود؟

وقتیکه گردنبند دخترش در قاب چشمان خانم اقبال افتاد، چشمانش پراز اشک شد و زمزمه کرد:

- مبارک باشه، سامیه.

سامیه از گریه منفجرشد. ناخواسته گریست. میخواست خودش را کنترل کند، اما نتوانست. همهٔ آنچه جلوی چشمانش، در برابرش و در درونش میگذشت، برایش بیهوده و بی معنا بود. کسی که اکنون در برابرش ایستاده بود، عشقش نبیل سالم بود که بسیار آرزو داشت تا حلقهٔ نامزدیاش را به دست کند، حتی اگراز آهنی بی ارزش باشد! به مادرش نگاه کرد که درد و رنج را در سکوت می چشید و اشک روی گونه های رنگ پریده اش می غلتید. به سمت او رفت و چشمانش را به او دوخت. چهره اش از پشت پردهٔ اشک، ناتوان و درمانده به نظر می رسید. با اشتیاق به روی او خم شد و سرش را به سینه اش چسباند. تمام وجودش با عشق او به لرزه درآمده بود. خانم اقبال دستش را بلند کرد و موهای دخترش را نوازش کرد. سامیه دست مادر را گرفت و غرق بوسه های عشق و معرفت و عذرخواهی کرد. یک لحظه ایستاد و چشمانش را به چشمان مادرش دوخت که نجوا می کرد:

- دخترم، خدا تو رو خوشبخت کنه.
- من ميخوام فقط يک چيزرو بدوني.
  - بگو عزيزم.
- هیچکس توی دنیا برای من باارزش تراز تونیست و هیچکس هم جای تو رو برای من نمیگیره.

در آن لحظات، سامیه آرزو می کرد کاش می توانست همه چیز را به مادرش بگوید. سرش را مثل همیشه روی زانویش بگذارد و سرانگشتانش، موهایش را نوازش دهد و مهر را به او هدیه دهند و او از هر چه که می خواست، برایش بگوید... اما ... اما او راهی نداشت جز اینکه این راه را تا بایان بیبماید.

همچنان پایداری کرد و ایستاد. اشکش را پاک کرد و لبخندی زد و خود را برای روبرو شدن با نبیل آماده کرد. نبیل گفت:

- مادر، شما اجازه میدید؟
  - اجازهٔ چی پسرم؟
- راستش، پدر و مادرم بیرون منتظر هستن.

ساميه با وحشت گفت:

- چى؟
- راستش رو بگم، پدر ترسیدند که داخل اتاق بیان، برای اینکه شاید شما آمادگی روبرو شدن با اون رو نداشته باشید.

مادر با صدایی ضعیف گفت:

- بگو بفرمایند تو پسرم، درست نیست بیرون باشن.

نبیل با سپاس و ادب فراوان که دل انسان را می ربود، گفت:

- خيلي ممنونم مادر... خدا سايهٔ شما رو برسرما حفظ كنه.

به سمت در رفت. خوشحالی تمام وجودش را در برگرفته بود. پدر و مادرش را صدا زد و به سرعت هر دو در قاب در ظاهر شدند!

- خدا را شكركه حالتون خوبه خانم اقبال.

بدر این را گفت و به همراه همسرش وارد اتاق شد و...

لحظاتی فراموش نشدنی بود. نبیل سالم به سمت سامیه فهمی رفت تا انگشتر الماس و پس از آن انگشتر طلا را در انگشتان سامیه بگذارد. سپس انگشت را جلو بیاورد تا سامیه حلقه اش را به انگشتش بگذارد. اشک از چشمان خانم اقبال همچون سیل روان بود. مادر نبیل نیز با صدایی که همه می شنیدند با سوز می گریست. نبیل پیشانی سامیه را بوسید و آرام گفت:

- مبارک باشه، سامیه.

بغض سامیه نیز ترکید و گریه کنان خودش را در آغوش او انداخت. پدر که

تحت تأثير قرار گرفته بود، بلند گفت:

- توی چنین لحظه ای هرکسی آرزو داره صدای هلهله بشنوه، نه گریه! اما او وقتی این حرف را میزد، نمی دانست آنچه اتفاق می افتد، تفسیر درستی از واقعیت پنهان ماجراست!

سامیه شب را بیدار ماند و لحظهای طعم خواب را نجشید. در رختخواب مى غلتيد و با خود مى انديشيد. او نمى دانست بايد چه كارى انجام دهد و چگونه عادل را از موضوع آگاه كند. در چند دقیقه چنان در حصار حوادث قرار گرفت که حتی فردای آن روز هم تماس با عادل ناممکن به نظر می رسید. همه از گذشته صحبت کردند و از روزهای پیش رو حرف زدند. پدر نبیل سالم گفت او از آیندهٔ فرزندش مطمئن نبود تا آنکه با سامیه روبرو شد. او گفت که محال بود دختری مثل سامیه با جوان بدون آینده ای مثل نبیل آشنا و به او علاقه مند شود! همه خوشحال بودند. حتى مادر سامیه به اندازهای خوشحال بود که از او خواست تا آن شب، یکی دو ساعت با نامزدش بیرون برود، اما سامیه نیذیرفت و برمخالفت خود اصرار کرد. نبیل همچنان ساکت مانده بود. بحث در برابرش بالا گرفت و پدر و مادر نبیل هم به مادر سامیه پیوستند. سامیه برایش استدلالهای متعدد آورد و برحرف خودش یافشاری کرد. او در هر صورت نمی توانست مادرش را تنها بگذارد. گفت که گذشته از همه چیز، باید لباسهای مناسب بیوشد و موهایش را مرتب کند و اینها وقت زیادی میخواهد که او ندارد. بحث همچنان گرم بود تا اینکه نبیل بحث را به سرانجام رساند:

- من فكرميكنم حق با ساميه است.

همه با شگفتی به او نگاه کردند و او ادامه داد:

- من هم دلم نميآد كه مادر رو تنها بذاريم، ولى يك راهحل ديگه وجود داره.

- چه راهی؟

پدر این سؤال را پرسید و نبیل گفت:

- فردا صبح مادر میآد و همراه سامیه میمونه. سامیه هم فرصت لازم رو داره تا برای ناهار فردا، خودش رو آماده کنه.

خانم اقبال خواست تا چیزی بگوید، اما نبیل ادامه داد:

- راستش من فردا ساعت نه مسافرم و فقط تا عصر میتونم همراه سامیه باشم.

این راه حل خوبی برای همه بود. حتی سامیه هم نفس راحتی کشید، چون زمان کمی داشت تا بتواند با عادل مکی تماس بگیرد. نبیل به همراه والدینش اتاق را ترک کرد و سامیه را در حلقهٔ آتشیین از افکار تنها گذاشت. اگر نبیل نامهٔ آدریان را از او میخواست، او باید چه کار می کرد؟ نامه دست عادل مکی بود و او به آن دسترسی نداشت. آیا او فقط برای گرفتن اطلاعات به آنجا آمده بود، یا آنکه وقتی از بیماری مادرش آگاه شده بود، خودش را به سرعت به آنجا رسانده بود؟ اگر برای گرفتن اطلاعات به آنجا آمده باشد، به چه بهانهای آنها را از او خواهد گرفت؟ اگر به هرحال اطلاعات را از او خواست، چگونه در این فرصت بسیار کم نامه را برایش بیاورد؟ این افکار آن چنان به او هجوم آوردند که خواب را از چشمانش ربودند. او در رختخواب می غلتید و برای یک لحظه هم چشم برهم نگذاشت تا اینکه صدای مادرش را در نور کم فروغ اتاق شنید. یک لامپ کوچک که روی در آویزان بود، کمی اتاق را روشن می کرد. مادرش پرسید:

- سامیه، چی شده؟

سامیه به خودش آمد و فوراً جواب داد:

- هیچی مادر... تو چرا تا حالا نخوابیدی؟

هردو در رختخواب به سمت یکدیگر چرخیدند.

- فردا صبح، وقتی مرخصی بگیری و بری، میفهمی که چرا من نخوابیدم.
  - تو هنوز نگران من هستی؟
    - نه.

پاسخ مادر قاطعانه بود. برای همین هم به سکوت پناه برد تا اینکه دوباره صدای مادرش را شنید که در آرامش شب همه جا را فراگرفت.

- چرا کاری رو که باید انجام بدی، انجام نمیدی؟

مانند آن بود که او را برق بگیرد. بدنش لرزید و با صدای بلند گفت:

- چشم مادر.
- تمام ... به خدا توكل كن. خدا هرچى خيرتو باشه، برايت رقم ميزنه.

خواب با پلکهای سامیه فهمی به نبرد برخاسته بود. یک سؤال او را به خود مشغول کرده بود و تمام فکرهای دیگر را کنار زده و تمام ذهن سامیه را اشغال کرده بود: آیا مادرش هم چیزی می دانست ؟!

ساعت هشت صبح شد. سامیه لباسهایش را پوشید و به مادرش برای خوردن صبحانه کمک کرد. یک فنجان چای نوشید و منتظر ماند تا مادرِ نبیل از راه برسد. تلفن اتاق به صدا درآمد.

- ـ الو...
- دوشيزه خانم ساميه فهمى؟
  - بله.
- ببخشید، از حسابرسی بیمارستان تماس میگیرم، سرکار میتونید برای پنج دقیقه تشریف بیاورید؟

خیلی خوشحال شد. این نشان دهندهٔ آن بود که مادرش همان روز از بیمارستان مرخص خواهد شد. سامیه به تماس گیرنده گفت که چند لحظه دیگر آنجا خواهد بود. گوشی را سر جایش گذاشت و شادی تمام چهرهاش را گرفته بود. مادرش پرسید:

### ۱۲۲۰ شکار شکارچی ۱

- كى بود ساميه؟
- آماده باش، امروز مرخص میشی جناب ناظم.
  - دکتربود؟
  - نه... حسابرسی بیمارستان.

سامیه این را گفت و کیف دستی اش را برداشت و بدون آنکه منتظر جواب مادرش بماند، به سرعت از اتاق بیرون رفت. به طبقه اول و بخش حسابرسی رفت و وارد اتاق شد. کارمندی روبروی در، پشت یک میز نشسته بود. سمت چپ و راست او هم دو میز دیگر بود که هیچ کس پشت آن نبود. کاملاً روشن بود که سن آن مرد از شصت سال فراتر رفته است. او مشغول برگه هایی بود که در برابرش بود و متوجه سامیه نشد. سامیه فوراً دریافت که او یک کارمند قدیمی و بازنشسته است که برای به دست آوردن درآمد بیش تر، برای کمک به زندگی خودش، دوباره در بیمارستان مشغول به کار شده است. آرام با انگشت روی در زد.

- صبح بخير.

مرد سرش را بالا آورد و از پشت عینک طبیاش با چشمانی خسته او را برانداز کرد:

- صبح بخير دخترم.
- من سامیه فهمی هستم، جناب عالی چند لحظه پیش با من تماس گرفتید؟

مرد آهي کشيد و به صندلي جلوي ميزاشاره کرد.

- بله ... بفرمایید بشینید.

سامیه وارد اتاق شد و به اطرافش نگاهی انداخت. اتاق خالی بود و تنها آن مرد آنجا بود. روی صندلی نشست و پرسید:

- جناب عالى اينجا تنها كار ميكنيد؟

مرد بدون اینکه نگاهش را از روی برگهها بردارد، پاسخ داد:

- نه... دو نفر دیگه هم هستن، سمت راستم حسین و سمت چپ هم فاطمه.

با چشمانش تمام برگه ها را جستجو می کرد. سامیه خواست چیزی بگوید، اما مرد ادامه داد:

- با هم نامزد هستن.

سامیه ابروهایش را به علامت سؤال بالا برد و مرد ادامه داد:

- فقط بعدازظهرها اينجا كار ميكنن.

سامیه سرش را به علامت اینکه فهمید تکان داد و به سمت او خم شد تا بپرسد چرا با او تماس گرفته است که مرد از یکی از پرونده ها، یک پاکت را بیرون کشید و به سادگی آن را به او داد و با لحنی کاملاً طبیعی گفت:

- آقای عادل مکی این پاکت رو برای شما اینجا گذاشته.

سامیه را برق گرفت. پاهایش سست شد و سرش گیج رفت. مانند آن بود که روی صندلی خودش در فضای اتاق شناور باشد. پاکت همان پاکتی بود که آن نامهٔ مصیبت بار را درونش گذاشته بود. فقط با نوارچسب روی درش را چسبانده بودند تا از بسته بودن آن مطمئن باشند. سامیه با تلاش فراوان، خودش را جمع و جور کرد و پاکت را گرفت و پرسید:

- مشکلی برای حسابرسی بیمارستان وجود داره؟
- نه خانم، ظاهراً اشتباه شده. من فکر کردم سرکار خانم اقبال روز نهم دسامبر وارد بیمارستان شدهاند، ولی توی پرونده ها نوشته شده که شما روز دهم به بیمارستان اومدین.
  - حق با شماست، ما صبح روز دهم به این بیمارستان اومدیم.

سامیه اجازه گرفت و به اتاق مادرش برگشت. وقتی وارد اتاق شد، نبیل و مادرش آنجا بودند. او پاکت را درون کیف دستی اش گذاشته بود. او دریافت

که عادل مکی چقدر در کار خودش مهارت دارد، اما تصمیم گرفته بود که او را به خاطر چنین شرایطی دشواری که برایش پیش آورده بود، هرگز نبخشد! حرفی برای گفتن نبود. به همراه نبیل از اتاق بیرون رفت و از خودش می پرسید که مقصود عادل از فرستادن پاکت چه بوده است. اولاً این کار به معنای آن بود که عادل از آمدن نبیل آگاه بوده، اما به او خبر نداده است و ثانیاً معنایش این بود که او باید نامه را به نبیل بدهد؛ اما غی دانست که آیا او باید نامه را قبل از درخواست نبیل به او بدهد یا اینکه منتظر عاند تا نبیل از او درخواست کند. به همراه نبیل از در بیمارستان بیرون آمد که چشمانش به یک تاکسی دوخته شد که کاملاً روبروی در ایستاده بود. وجود تاکسی در چنین ساعتی جلوی درب بیمارستان طبیعی بود و اصلاً عجیب به نظر نمی رسید، ولی عجیب آن بود که روی تاکسی شمارهٔ پلاک ۲۵۳۴ نصب شده بود. این همان شماره پلاکی بود که او را برای ملاقات با عادل مکی به سازمان اطلاعات مى برد. هروقت او به این ملاقات مى رفت، این یلاک روی ماشینی که او را جابجا می کرد نصب بود، هرچند مدلهای این ماشینها با یکدیگر متفاوت بود. خواست تا به سمت تاکسی برود، اما خودداری کرد و این کار را به نبیل واگذار کرد. نبیل وقتی ماشین را دید به سمت آن رفت و در عقب ماشین را برای سامیه باز کرد و خودش هم سوار ماشین شد و بلند گفت:

- لطفاً گاردنسيتي.

راننده سوئیچ ماشین را چرخاند و ماشین را روشن کرد. به نظر می رسید از چیز نامعلومی خشمگین بود و پیوسته زیر لب جملات نامفهومی را تکرار می کرد. نبیل به سمت سامیه برگشت و آهسته و امیدوار گفت:

- خب، یک چیزی بگو؟

سامیه با لبخند به راننده اشاره کرد. حالا صدای زمزمه هایش به گوش می رسید و دیگر با صدای بلند با خودش گفتگو می کرد.

- چې شده اوستا؟

نبیل این سؤال را از راننده پرسید و مرد هم که در انتظار این سؤال بود، منفجر شد و از رانندگانی گفت که وقتی صاحب ماشین میشوند، فکر میکنند که صاحب خیابانها و تمام مردم شده اند. او گفت که چند دقیقهٔ قبل نزدیک بود با یک ماشین تصادف سنگینی داشته باشد. چراغ راهنمایش شکسته بود، اما به لطف خدا از فاجعهٔ احتمالی جان سالم به در برده بود!

سامیه با لبخند چندبار به نبیل نگاه کرد و نبیل هم به او لبخند میزد و همچنان به گلایههای مرد گوش میداد.

- پدر من، وقتی چراغ روبرویت قرمزِه، باید منتظر بمونی، نه اینکه از اون رد بشی... مگرغیراینه؟

- حق با شماست.

مرد از این جواب نبیل خوشحال شد و بلند گفت:

- یک کم حوصله کن. باید صبر کنی که ماشین هایی که جلوتر از تو هستن، اول برَن. اشتباه میگم خانم؟

سامیه که کاملاً مشکل مرد را فهمیده بود گفت:

- کاملاً درست میگید... آدم باید منتظر بمونه تا ماشین های جلوتر از اون، اول برَن.

مرد دیگر ساکت شد و حرفی نزد. آنچه سامیه به او گفت، کاملاً او را قانع کرد که حق با اوست!

با شگفتی و عصبانیت فریاد کشید:

- یعنی تو میدونستی که شب قبلش از راه رسیده؟
  - بله،
  - چرا به من چیزی نگفتی، جناب عادل؟

#### ۲۲۴ ا شکار شکارچی ا

- چرا باید به تومیگفتم؟!
- تومیدونی وقتی اون رو روبروی خودم دیدم، چقدر دستپاچه شدم؟
  - یعنی نباید دستیاچه میشدی؟

# با ناراحتی پرسید:

- حتماً باید توی چنین شرایطی دستپاچه بشم؟
- قطعاً... برای اینکه اومدن اون باید برایت غیرمنتظره به نظر می رسید. سامیه به او چشم دوخته بود و عمق سخنان او را می کاوید. عادل توضیح داد:
  - نبيل بدون اينكه به تو خبربده، اومده بود، درسته؟
    - درسته، ولي...
  - ...به بیمارستان اومد و میدونست که نظرمادرت دربارهٔ اون چیه.
    - اين هم درست، ولي...
- ...پس تو باید واقعاً در نگاه نبیل و حتی مادرت، صد در صد غافلگیر میشدی.

سامیه با شگفتی به او خیره شده بود. خشمش کمی فرونشست. سخنانش نه تنها منطقی و قانعکننده، بلکه بسیار دقیق و سنجیده بود. دیگراین موضوع او را نمی آزرد و برای همین هم گره از چهرهاش گشوده شد. عادل مکی هم با لمخند ادامه داد:

- اگه من این خبر رو به تو میرسوندم، تو آمادگی روبرو شدن با اون رو داشتی و هر دو متوجه این موضوع میشدن؛ هرچقدر هم که تو تظاهر به دستیاچه شدن میکردی.

سامیه ناخواسته لبخندی زد. در برابراین شگفتزدگی، خودش را کنترل کرد و با عتاب و سرزنش گفت:

- حتماً میدونید که چه اتفاقی بین من و مسئول حسابداری افتاد. همون که یاکت رو به من رسوند.
  - چه اتفاقی افتاد؟
  - سردرد گرفتم... دیگه واقعاً سرم داره گیج میرود، جناب عادل.
    - برای چی؟

با عصبانیت از جا پرید و فریاد زد:

- برای چی... فکرکن من توی یک لحظه متوجه بشم که این مرد با شما همکاری میکنه... فکرکن...

عادل دستش را بالا برد و حرفش را قطع كرد.

- گوش کن... این درست نیست.
  - چې درسته؟
- تمام اتفاقی که افتاد این بود که من دیشب به طور اتفاقی با دکتر زکی برخورد کردم. از اون خواستم که فردا صبح، اگه قبل از رفتن به دانشگاه بره، به بیمارستان میره، نامه رو به تو برسونه. دکتر زکی میدونه که تو از نزدیکان من هستی. اون میدونه که تو روزنامه نگاری. موضوع کاملاً طبیعی بود که من یک نامه برایت بفرستم که توی اون کمی اطلاعات یا چیزی مرتبط با شغلت، توی اون باشه. ظاهراً اون عجله داشته و نامه رو به مسئول حسابداری داده تا به تو برسونه.

عادل مانند یک بچه، صادقانه همه چیز را برایش بازگو می کرد. سامیه همچنان به او خیره شده بود.

- چې شده؟
- خب، تاكسى چى؟
- باید یه جوری به تو میگفتم که نباید نامه رو قبل از اینکه نبیل از تو بخواد، به اون بدی.

#### ۲۲۶ | شکار شکارچی |

سامیه حالا سرش به چپ و راست می چرخاند. کاملاً شگفت زده شده بود. احساس می کرد برای اولین بار، با هوش انسانی رو در رو می شود.

- این معقول و شدنی نیست.
- چې معقول و شدنې نيست؟
- تویک روباهی جناب عادل... یک روباه واقعی:

عادل که از این توصیف خرسند نشده بود، با بی توجهی شانه هایش را تکان داد و گفت:

- من تلاش ميكنم تا از تو حمايت كنم.
- از من حمایت کنی... کجا و در برابر چی از من حمایت کنی؟
  - مثلاً در رُم که هستی، از تو حمایت کنم.
    - رُم؟... مگه من باید برم رُم؟
      - حتماً گام بعدي اينه.
        - **يعني چي**؟

عادل مکی برای اینکه حتی یک کلمه از حرفهایش از قلم نیفتد، به سمت سامیه خم شد و صریح و روشن گفت:

- مطمئناً وقتى اين نامه به دست اونها برسه، از تو ميخوان كه به رم بري.
  - برای چی؟
  - مگه تو نمیخوای ماشین بخری؟
  - با پونصد دلاری که نبیل به من داده، چیکار کنم؟
    - معلومه، خرجش كن.
      - چې؟
      - اين حق توئه.
    - نه، این درست نیست!
  - من كه نميتونم اون رو از تو بگيرم، اين پول مال توئه.

- پس من این پول رو به مصارف جنگی هدیه میدم.

آن لحظه، از محدود لحظههایی بود که عادل مکی تا اعماق وجود برخود لرزید. به نظرش رسید که سامیه فهمی از آن جنس انسانهایی بود که قرنهاست نوعشان منقرض شده است. از آن جنس مردمی که حتی از نیاز طبیعی و عادی به پول نیز پیراسته شده بودند. عادل از دیدار او خرسند بود و به فکر و اندیشهٔ او می بالید، اما درعین حال نیز برای آنچه در پیش روی او بود نیز نگران بود. با شگفتی به او خیره شد و زیر لب گفت:

- فعلاً اين پولها رو هديه نكن.
  - جرا؟
- براي اينكه اولاً اونها ازَت ميپرسن كه اين دلارها رو از كجا آوردي.
  - مگراونها باید این رو بدونن؟
  - ثانیاً... تو قبل از سفرباید مقداری هزینه کنی.

سامیه حیرت زده شد. مانند یک گمگشته چشمهایش به چپ و راست و به دنبال راه میگشت. در برابر این مرد، راهی جز سؤال نداشت؛ سؤالهای بی پایان و همیشه او برای همهٔ سؤالهایش، جوابی داشت.

- سامیه، چی شده؟
- من يک چيزرو غيفهمم.
- فردا صبح همه چيزرو ميفهمي.
  - من خسته شدم.
- چيزى نيست ... تحملكن ... ديگه تموم شد.
  - تموم شد؟

سامیه این را گفت و قلبش از جا کنده شد. احساس سهمگینی از ترس او را در برگرفته بود. او می دانست که عادل مکی دقیقاً آن چیزی را برزبان می آورد که قصد آن را دارد. یعنی واقعاً مقصود او از این جمله چه بود؟!

## جانب آلسی است و چهارم] آلسی است است است می خشکند] آلسی است است است است می خشکند]

بی هیچ شک و تردیدی، عادل مکی جملهای را گفت که تا اعماق وجود سامیه را لرزاند. مقصود او واقعاً این بود که دیگر کار تمام شده است، زیرا تمام نشانه هایی که در آن وقت در اختیار داشت، نشان می داد که عملیات به دام انداختن سامیه در روزهای آینده سرعت خواهد گرفت و سرعت آن نیز نفسگیر خواهد بود. هر بازی در دنیا قوانین و اصول خودش را دارد و حالا بازی او با کسی که نام ابوسلیم را برای خودش انتخاب کرده بود به اوج خودش رسیده بود و هر دو، هر آنچه در توان داشتند را به میدان آورده بودند تا شاید پیروز شوند!

در ابتدا باید اعتراف کرد که ابوسلیم این بازی را با هوشی رشک برانگیز پیش برد، زیرا او با خواستگاری نبیل سالم از سامیه فهمی، نه تنها امنیت نبیل را تأمین می کرد، بلکه امنیت کل عملیات را تضمین می کرد. فرض کنیم اگر سامیه فهمی حقیقت را نمی دانست و آن را پیش بینی نمی کرد، با فرستادن این اطلاعات سخاوتمندانه و سری، در این اقدامات شرکت کرده بود و

درصورتیکه پی به حقیقت فعالیتهای نبیل میبرد، مدتها برسر دوراهی تسلیم کردن نبیل یا دست کشیدن از ادامهٔ همکاری باقی می ماند. آیا ممکن بود که سامیه فهمی پس از این همه عشق و علاقه، نبیل را به زندان بیندازد یا او را به یای طناب دار بفرستد؟

حلقهٔ محاصره سامیه کاملاً محکم و تنگ به نظر می رسید، به گونه ای که تصمیم او برای دست کشیدن از همکاری را تقریباً ناممکن نشان می داد. عادل مکی در این موضوع کاملاً غافلگیر شده بود. سامیه فهمی در جریان سفر نبیل به قاهره به گونه ای رفتار می کرد که واقعاً شگفتی و تحسین او را برانگیخته بود. هرچند تمام رفتارهای او با راهنمایی و کمک عادل مکی بود، اما رفتارهای ریز او در جزئیات کاملاً خیره کننده و تا حد زیادی سؤال برانگیزبود. وقتی یک بار تن دو دراین باره صحبت کردند، سامیه اعتراف کرد که او به دنبال این همه دقت و سنجیدگی در رفتار نبود، بلکه خودش را در تنگنایی می دید که باید تلاش می کرد با سلامتی کامل از آن بگذرد. اگر این موضوع تنها مربوط به او و رابطه اش با نبیل بود، رفتار دیگری از خودش نشان می داد و تصمیمات دیگری می گرفت، اما همیشه مصر جلوی چشمانش بود و برای همین، همیشه طوری رفتار می کرد که برای نبیل طبیعی به نظر برسد. حتی برای خودش هم همه چیز کاملاً طبیعی به نظر می رسید!

عادل مکی پس از سفرنبیل سالم دریافت که ابوسلیم با دریافت اولین مجموعه اخبار از رم، در تله افتاده بود و کاملاً یقین پیدا کرده بود که اطلاعات مصر کاملاً از فعالیت او بی خبر است و او می تواند در روزهای آینده از نبیل سالم برای عملیاتهای بزرگ ترو خطرناک تراستفاده کند و این همان چیزی بود که نه تنها عادل مکی انتظارش را داشت، بلکه خواهان آن نیز بود. برای همین هم پس از ورود نبیل به رم و پس از آن سفر به ناپل، کمی از فعالیتهای نبیل کاسته شد که نشانگریک خطر حقیقی بود. نبیل همچنان به صورت کاملاً

عادی کارش را در گاراژ سنیور اسکالکو، در همان اندازهٔ سابق ادامه داد، اما دیگر عملیات صید و به دام انداختن مصری ها و عرب تبارها را در حجم و اندازهٔ گذشته پی نمی گرفت. این به صورت قطعی حاکی از آن بود که نبیل در روزهای آینده نقش و وظیفهٔ تازهای را بر عهده خواهد گرفت. مراقبت و زیر نظر گرفتن نبیل در ایتالیا به طور طبیعی سختی های پیش بینی نشده ای را به همراه داشت. برای همین هم عادل مکی تلاش می کرد تا عملیات را سرعت ببخشد تا فاجعه های جدیدی به بار نیاید و بتواند به سرعت این شبکه را که روز به روز بر خطرات آن افزوده می شود، در نزدیک ترین زمان متلاشی کند!

نبیل سالم به رم بازگشت و آن نامهٔ مهم را به همراه خود آورد. هیچ چیز در این سفر برای یک لحظه هم شک او را برنینگیخت. رانندهٔ تاکسی شمارهٔ پلاک ۲۵۳۴، از همان زمانی که او و سامیه را از جلوی بیمارستان سوار کرد، توانست اعتماد او را به دست آورد و همین باعث شد تا با نبیل به توافق برسد. قرار شد او در برابر مبلغی که برای مرد بسیار راضی کننده و سخاو تمندانه بود، تمام روز در خدمت نبیل باشد و او را به هر جا که می خواهد، ببرد. این همان اشتباهی بود که نبیل مرتکب آن شد، اما همین اشتباه، یک احساس سرشار از امنیت به او بخشید که از زمانی که پایش را به خاک مصر گذاشته بود به دنبال آن می گشت. سامیه وقتی این موضوع را دانست، بر شگفتی و اعجابش افزوده شد و دریافت که نبیل نه تنها تحت کنترل عادل مکی است، بلکه او تمام رفتارها و اقداماتش را پیش بینی می کند!

نبیل با موفقیتهایی که در مصر به دست آورده بود، سرشار از اطمینان و اعتمادبه نفس به رم بازگشت. او بلافاصله پس از رسیدن و هم زمان با نخستین لحظات سپیده دم، اولین دیدارش با ابوسلیم را انجام داد. نبیل روبروی ابوسلیم نشست و تمام اتفاقات و آنجه در بیمارستان اتفاق افتاده بود را با تمام جزئیات

و با افتخار برای ابوسلیم بازگو کرد. وقتی صحبتهایش رو به پایان بود، آثار اندوه و ناراحتی در چهرهاش نمایان بود و این همان چیزی بود که ابوسلیم را واداشت تا از او بپرسد:

- تو هنوز سامیه رو دوست داری نبیل؟
- شايد ابوسليم... شايد هم چيز ديگه.
  - مثل جي؟
- مثل اینکه این همون لحظه ای بود که من مدتهاست آرزوی اون رو داشتم.

این را گفت و از جایش پرید و ایستاد. او در اتاق قدم می زد و غرق در فکر شد. ابوسلیم هم به سکوت پناه برد و به او خیره شد. او از این طرف به آن طرف می رفت تا اینکه صدای پر از احساس نبیل به گوشش رسید.

- تو نمیتونی تصور کنی که چقدر پدر و مادرم خوشحال بودن. پدرم کاملاً تغییر کرده بود و نمیتونست خوشحالیاش رو نسبت من پنهان کنه. حتی مادر سامیه هم اونقدر خوشحال بود که وقتی قبل از سفر برای خداحافظی رفتم، چندبار صورتم رو بوسید.
  - يعنى اينكه توى كارهايت موفق بودى؟

نبیل با سریع به سمت او برگشت و خیلی قاطعانه گفت:

- معلومه.
- این همون چیزیه که من میخوام از تو بشنوم.

نبیل از این حرف ابوسلیم بدون آنکه آن را نادیده بگیرد، گذشت. ابوسلیم به طور غیرمستقیم به او فهماند که او دلیل اصلی این پیروزی و موفقیت است و اگر او نبود، نمی توانست آرزویی را محقق سازد که قبل از آشناشدن با او، از تحقق آن ناتوان بود. مدتی سکوت حکم فرما شد و پس از آن پرسید:

- اخبار رو چه جوری از اون گرفتی؟

- من دقیقاً همون کاری رو کردم که تو به من گفته بودی. منتظر موندم تا دیگه وقتی باقی نمونده باشه. با هم ناهار خوردیم و باید دوباره برمیگشتیم به بیمارستان و اون موقع اخبار رو ازَش گرفتم.
  - دقیقاً چه اتفاقی افتاد؟

نبیل برای ابوسلیم گفت که چگونه سامیه در تمام روز خرسند و خوشحال بود. او لباسهایش را عوض کرده بود و موهایش را آراسته بود و واقعاً همچون یک عروس به نظر می رسید. پس از آنکه نهار خوردند در انتظار قهوه نشسته بودند، او پاکتی را که در آن پانصد دلار بود درآورد و به سامیه داد.

- اين چيه؟
- این نامهایه که آدریان برایت فرستاده.

سامیه دستپاچه شد و پرسید:

- تواون رو ميبيني؟
- نه. قبل از اینکه بیایم مصر، به طور اتفاقی اون رو دیدم. وقتی فهمید که من به مصرمیآم، مبلغی پول به من داد و گفت...
  - ـ ...يول؟

سامیه با تعجب این را پرسید و نبیل گفت:

آره... مگه تو برایش کار نمیکنی؟

سامیه کمی مردد ماند و پاکت را برداشت تا درون کیف دستی اش بگذارد و زیرلب گفت:

- چرا... خب... فقط...
  - فقط چی سامیه؟
- من حقوق سه ماه خودم رو جلوتر گرفتم.
  - شاید این پول برای هزینه هایت باشه.
    - هزينهٔ چي؟

#### ۲۳۴ ا شکار شکارچی ۱

# نبيل با تمسخر خنديد و گفت:

- یعنی چی؟ مثلاً هزینهٔ رفت وآمد. مگه تو برای کاری که انجام میدی سوار وسیله های نقلیه نمیشی؟
- برای کاری که من برایش انجام میدم و اون از من میخواد، وسیلهٔ نقلیهٔ عمومی به درد نمیخوره، نبیل؟
  - يعني تو تاكسي سوار ميشي؟
- برای اینکه من وقت و توان کافی ندارم. توی این فکر بودم که از این کار کنار بکشم!
  - برای چی سامیه؟
  - برای اینکه پولی که اون داده بود، همهاش خرج شد.
- خب، اون هم كارى كه بايد انجام بده رو، انجام داده. برايت پول فرستاده تا ناراضي نباشي.
  - به هرحال وقتی اون رو دیدی، ازَش تشکرکن.
    - من كه اون رو نميبينم.
      - مگه تونگفتی که...
- ...من به طور اتفاقی اون رو دیدم. فقط وقتی برگردم، اون منتظر منه تا اخباری رو که تو جمع کردی، بهش برسونم.
  - چي؟
- سامیه این را با شگفتی و ترس بلند گفت. نبیل به سمت او خم شد و با لبخندی آرام گفت:
  - مثلاً ما با هم نامزد هستيم و همديگررو دوست داريم.
    - سامیه با ناامیدی پرسید:
      - مثلاً نبيل؟
  - پس چرا این قدر عصبانی ... لبخند بزن! مردم دربارهٔ ما چی میگن؟!

# يس از چند لحظه ترديد، ساميه گفت:

- راستش من با آدریان توافق کرده بودم که...
- ... که همه چیز سری باشه. من هم میدونم و کاملاً این رو درک میکنم. اما وقتی اون فهمید که مادر مریضه و توی بیمارستان بستری شده، فهمید که تو نمیتونی توی چنین شرایطی به سفر بری و از من خواهش کرد که این کار رو انجام بدم. اون به من گفت که سامیه به هیچکس غیر تو اعتماد نداره.
  - اما این اطلاعات همراه من نیست.
    - همراهت نیست؟
- چی شده نبیل؟ فکرمیکنی من چیزبه این مهمی رو توی کیفم میذارم؟ دیوانه شدی؟!
  - پس کجاست؟
  - معلومه، توی خونه.
- خیلی خب. قبل از اینکه بریم بیمارستان، میریم خانه تا تو اونها رو برداری.

ابوسلیم خوشحال و شادمان شد. او این حالش را پنهان نکرد. نبیل وقتی به اینجا رسید، او به سمتش خم شد و از او پرسید:

- پاکت رو چطوری به تو داد؟

نبیل کمی ساکت ماند. او خیره نگاه میکرد. گویا متوجه چیزی شده بود که از آن غافل بود.

- نامه رو توی تاکسی به من نداد. وقتی سوار آسانسور بیمارستان شدیم و تنها بودیم، اون رو به من داد.
  - روی پاکت اسم آدریان رو نوشته بود؟

#### ۲۳۶ ا شکار شکارچی ا

- نه... فقط روی اون رو با چسب چسبانده بود.
- وقتی ازَش خواستی که نام آدریان رو روی پاکت بنویسه، چیکار کرد؟
- راستش یک کمی تردید کرد. از آسانسور پیاده شده بودیم. به اون گفتم که این کار توی اروپا زشته. وقت خیلی کم بود.
  - نوشت؟
  - نه ننوشت، گفت به تو ربطی نداره! فقط اون رو به آدریان بده.

ابوسلیم لبخندی زد و نبیل را تشویق کرد که ادامه بدهد و او هم گفت:

- وقتی اصرار بیش از اندازهٔ من رو دید، اسم آدریان رو سریع روی پاکت نوشت.

ابوسلیم مانند آنکه یک وعده غذای چرب خورده باشد، روی صندلیاش دراز کشید و به نبیل که کاملاً خیره و مبهوت مانده بود، نگاه میکرد.

- جي شده نبيل؟
- سامیه چیزی دربارهٔ ما میدونه، ابوسلیم؟

ابوسلیم از جا پرید و سؤال نبیل را نادیده گرفت و از او سؤال دیگری پرسید:

- کسی توی فرودگاه به تو گیرنداد؟
  - اصلاً.
  - چيزعجيبي اطرافت نديدي؟
    - هيچي.

سؤالهای ابوسلیم مانند ضربههایی به یک جوان آشفته فکر بود. در یک لحظه، نگاههای آن دو به هم پیوند خورد و نبیل که دریافته بود ابوسلیم از این سؤالها چه منظوری دارد، فریاد زد:

- مگه من نگفتم که تو روباهی، دیگه چه میخوای؟!
- هیچی... میخوام که فقط فکرکنی و هیچچیزی رو فراموش نکنی.

ابوسلیم این را گفت و رفت و پاکتی را که سامیه فهمی فرستاده بود، با خود

برد. طوفانی از فکرو خیال در سراین جوان شور بخت، وزیدن گرفت. او کمکم بی می برد که تمام کارها و رفتارهای سامیه فهمی نشان می داد که او از حقیقت آگاه بود، اما آیا واقعیت هم این گونه بود؟! این سؤالی بود که مدتها او را می آزرد و کامش را تلخ می کرد. علی رغم جهنمی که در آن سقوط کرده بود، اما هرگز تصور نمی کرد که ممکن باشد سامیه، آن هم سامیه فهمی، روزی خیانت کند!

به نظرمی رسید اطلاعاتی که سامیه فهمی فرستاده بود، صد در صد اطلاعات خبری بود. عادل مکی یقین داشت که حجم و اهمیت آن اخبار کافی بود تا آن اخبار و اطلاعات زیر ذره بین برود و تحلیل کامل و دقیق دربارهٔ آن صورت بگیرد، آن هم نه فقط برای آنکه از درستی آن مطمئن شوند، بلکه برای آنکه مطمئن شوند که هیچکس غیر از سامیه فهمی در تهیه و تدوین این اخبار دخالت نداشته است. برای همین هم بسیار مهم بود که هر خبریا اطلاعاتی را خود سامیه با همان سبک خبری همیشگی خودش بنویسد!

در حقیقت سامیه فهمی با آن سرشت خاص خودش، یک سرنوشت پر از دردسر برای عادل مکی به شمار می رفت، زیرا سامیه همیشه می پرسید و توضیح می خواست و پیگیری می کرد تا آنچه را که انجام می دهد و در اطرافش می گذرد، بفهمد و بداند. البته این از یک جهت بسیار عالی بود، زیرا اگر او با فردی که نام آدریان تامسون را برای خودش برگزیده بود، دیدار می کرد، آماده بود و همه چیز را دربارهٔ اطلاعاتی که برایش فرستاده بود، می دانست، اما خطرهایی نیز وجود داشت. اگر سامیه به عنوان یک خبرنگار، بیش از اندازهٔ لازم می دانست، شاید در چرخهٔ بی پایانی از سرگردانی و حیرت فرومی رفت. لازم می دانست، شاید در چرخهٔ بی پایانی از سرگردانی و حیرت فرومی رفت. اما نه تنها ممکن، بلکه بسیار آسان بود که سامیه فهمی را تحت کنترل داشت و او را به اطاعت واداشت. کنترل و مدیریت رفتار، یکی از دانش های علوم

اطلاعاتی است که اصول و روشهای خودش را دارد و هیچ اشکالی هم ندارد که در ارتباط با یک دوست یا مزدور به کار گرفته شود. سامیه علی رغم رنجهای جانکاه درونش، مشتاق بود تا برای میهنش تا پای جان فداکاری کند. البته به هرحال باید میان این اشتیاق برای فداکاری و آنچه او باید در مصرویا رم انجام می داد، توازن برقرار می شد تا تلاش هایش به هدف مطلوب بیانجامد.

سامیه وقتی آن روز احساس کرد که به پایان این ماجرا نزدیک می شود، تلاش کرد که بداند چرا به دنبال او خواهند فرستاد و چه بر سراو خواهند آورد! اگربه همکاری او با اطلاعات مصرپی نبرده بودند، چه باید بکند و اگر اتفاقی افتاده بود و آنها پی برده بودند، چه می شد و ... و ده ها سؤال دیگر که با اضطراب و نگرانی آن را برزبان می آورد و می پرسید. ترس براو مسلط شده بود. عادل مکی راهی نداشت جز اینکه مانند کسی که ناگهان چیزی را به خاطر آورده باشد، به او بگوید:

- من یک فکری دارم... تو نمیخوای قبل از مسافرت چند تا پیراهن عالی برای خودت بخری؟

سامیه با شگفتی پرسید:

- پیراهن بخرم؟

- لباسهایی که دفعهٔ پیش با خودت بردی عالی بود، مخصوصاً همون لباسی که توی آخرین ملاقاتت با آدریان پوشیده بودی، اما این دلیل غیشه که تو...

سامیه با نگرانی حرفش را قطع کرد.

- لباسي كه من روز ملاقات با آدريان پوشيده بودم؟

این را گفت و در سکوت فرورفت و با بهت به عادل خیره شد.

- چې شد ساميه؟

- تواونجا بودى؟
- لازم نيست خودم باشم. ما از تو حمايت ميكرديم... ما نگران تو بوديم.
  - نگران چی، جناب عادل؟
- راستش اون روز که پولهایت رو دزدیدند، ما احتمال دادیم که اونها دست به بازیهایی بزنند که کمی خطرناک باشه.

سامیه مانند آنکه جان از بدنش بیرون برود به خودش آمد.

- کیا پولهای من رو دزدیدند؟

عادل سؤال او را نادیده گرفت و همچنان در مسیری مستقیم به سمت هدف پیش رفت:

- ما میدونستیم که ماشینی که با تو تصادف کرد، از اول روز تو رو تعقیب میکرد. اگه حافظه ات خوب کار کنه و درست فکر کنی، کسی که فریاد کشید و دربارهٔ ماشین بهت هشدار داد به زبان عربی فریاد کشید و کسی که تو رو از مسیر ماشین کنار کشید، یک جوان گندمگون بود که وقتی تو رو آشفته دید، گفت: الحمدلله نجات پیدا کردی.

این فراتر از تاب و توان سامیه بود. آنچه عادل مکی میگفت، برایش مانند یک جنون بود. در یک چشم به هم زدن، ذهنش را به گذشته برد تا آن لحظه های عجیب را که بر او گذشته بود دوباره به خاطر آورد. آن فریاد را به خاطر آورد که به زبان عربی گفت: خانم مراقب باش؟!... بله ... بله این اتفاق افتاد، ولی در میان آن همه ترس و وحشتی که او را از پا انداخته بود، این برایش کاملاً طبیعی بود و هرگز به آن فکر نکرده بود و از ذهنش هم نگذشته بود. دوباره صداها در گوشش پیچید. او بسیار هیجان زده و مضطرب بود و از عادل برسید:

- اونها كي بودن و چرا ميخواستن من رو بكشن؟
  - فكرغيكنم هدف اونها كشتن تو بوده!

#### ۲۴۰ ا شکار شکارچی ا

- يس ميخواستن جيكار كنن؟
- اینکه تو دستیاچه بشی و کیفزن به راحتی کیفت رو بزنه.
- مگه کیفزن نمیتونست بدون صحنه سازی کیفم رو بدزده؟
  - درسته... ولى اونوقت رفتار و واكنش تو خيلى فرق ميكرد.

ناگهان و کاملاً غیرمنتظره از جایش بلند شد و کیفش را روی شانهاش انداخت. دستانش کاملاً واضح میلرزید. رو به عادل کرد و گفت:

- جناب عادل... خواهش میکنم من رو از ادامهٔ این موضوع عفو کنید، من تحمل این اتفاقاتی رو که افتاده، ندارم!

عجیب بود که عادل هم بدون اینکه چیزی بگوید، از جا بلند شد. به نظر می رسید آماده بود تا با او خداحافظی کند و بدون هیچ بحثی عذر او را بپذیرد. سامیه با صدایی گرفته تلاش کرد تا توجیهی برای آنچه عادل میگفت، بیابد.

- يعنى شما همه چيز رو قبل از اينكه من به سفر برم، ميدونستيد؟
  - ما قبلاً در اينباره صحبت كرديم.
- همه چیز رو می دیدید و همه چیز رو میدونستید و همه جا به دنبال من بودید؟
  - ما دنبال اونها بوديم، نه دنبال تو.
    - فرقی هم میکنه؟
      - خيلي.
    - چه فرقی جناب عادل؟
- فرقش اینه که اگه روزی که از تو درخواست کنن تا به رم بری، باید مطمئن باشی که ما کنار تو هستیم.

این چنین و با نهایت مهارت، عادل مکی به هدف خودش از صحبت دربارهٔ این موضوع رسید. سامیه پس از این حرف به سکوت پناه برد. چشمهایش از شگفتی کاملاً باز شده بود. نور و روشنایی، قسمت تاریکِ ذهنش را روشن

## کرده بود. دور خودش چرخید و فریاد زد:

- روباه... روباه... تو روباهی جناب عادل!
- ببین، اطلاعات ترجمهٔ دقیقی برای شغل ما نیست.
  - **يعني چي**؟
- یعنی اینکه شغل ما اسمش هوش و ذکاوته، دوشیزه سامیه.

و گفتگوی بین آن دو ادامه پیدا کرد.

او وقتی به خودش آمد، متوجه شد آن نبرد ویرانگری که شبانه روز در درون سینهاش وجود داشته، متوقف شده است و پس از آن، دوباره به زندگی عادی خودش بازگشت. سامیه بدون هیچ شک و تردیدی حقیقت را فهمیده بود و نمیخواست سرش را مثل شترمرغ در برف فروببرد. او یقین داشت که نبیل سالم هم در تمام آنچه برسرش آمده بود، دست داشته و شریک بوده است. وقتی نبیل سرش را وارد اتاق بیمارستان کرد، او آن چنان برآشفت که نزدیک بود با نبیل آنگونه که شایسته اش بود، برخورد کند، اما هنوز امیدهایی در درونش زنده بود که نبیل از آنچه بر ضد کشورش طراحی شده است، بى خبر بود؛ همان اميدهابي كه عادل مكى نخواسته بود آنها را از بين ببرد. تا اینکه این گفتگو میان او و عادل رخ داد و دریافت که کسانی همانند این مرد، هیچچیز را برای اتفاق و احتمال رها نمی کند و کاری را بدون پشتوانه و دلیل انجام نمی دهد و این اعتمادش به او را افزایش داد. او دریافت که عادل این گفتگو را برای این با او شروع کرد و به آنجایی که میخواست رساند که تنها او را مطمئن سازد که اگر به سفر برود، از حمایت میهن و مردان آن محروم غیماند. برای همین هم از آن جلسه به بعد، کاملاً تسلیم او شد و تمام امور را به او وانهاد. دیگر هرگزبا او بحث نکرد و هیچ رغبت و انگیزه ای هم برای بحث و جدل نداشت!

از نظر عادل، سامیه نمی توانست دست به چنین اقدامی بزند، مگروقتی که

کاملاً یقین داشته باشد که نامزدش خائن است و خودش را بی هیچ شک و تردیدی به شیاطین فروخته است. برای همین هم تصمیم گرفت همزمان با یک تیر، دو هدف را بزند. او هم به سامیه توجه داد که کشورش از او حمایت می کند و درعین حال از فاصلهٔ میان او و خودش در موضوع نبیل کاست. او به هرحال نمی توانست بی پرده دربارهٔ خیانت نامزدش با او صحبت کند!

پس از آن، صحبت میان آن دو روان و با توافق مطلق صورت گرفت، اما او به هرحال همچنان نیازمند یک دلیل و مدرک بود که نه تنها سامیه قانع شود، بلکه بتواند نبیل را در دادگاه محکوم کند. عادل مکی تا آن لحظه حتی یک مدرک ناچیز هم برای محکوم کردن او نداشت!

حالا عادل باید برای سامیه از اصول و کلیاتی که بر علم اطلاعات یا این بازی هوش حاکم بود، سخن میگفت. به همان سادگی که دربارهٔ مسائل روزانهٔ زندگی صحبت میکرد، برایش گفت که اطلاعات در اصل نبرد مغزهای متفکر است و در آن شدت و خشونت کار پلیسی وجود ندارد. سامیه کاملاً غرق صحبتهای او شده بود. او برایش مثالی آورد و گفت که یقیناً آنهایی که او را خیابان به خیابان در رم تعقیب کرده بودند، قطعاً قصد رساندن هیچ آزاری به او را نداشتند، بلکه فقط میخواستند او را دستپاچه کنند، فکرش را به هم بریزند و او را دچار اضطراب کنند تا مورد سرقت قرار دهند. آنها با سرقت و دستپاچگی و ترس، کاملاً او را تحت تأثیر گذاشته بودند، مخصوصاً که ضربهٔ سنگین بعدی را هم کمی بعد روانهٔ او کردند؛ وقتی که او پی برد نبیل به مسافرت رفته است! پس از این، او دیگر جایی برای فکرکردن در ذهنش به مسافرت رفته است! پس از این تنگنایی که در آن گرفتار شده بود، باقی نمانده بود و تنها به رهایی از این تنگنایی که در آن گرفتار شده بود، میاندیشید. آنها هم بیش از این چیزی نمیخواستند که او گام اول را بردارد و پول را از آنها بپذیرد و او هم همین کار را کرده بود!

سكوت كاملاً حكم فرما شد و به درازا كشيد. ساميه خيره نگاه مىكرد. مانند

کسی بود که در خیال خودش یک فیلم هیجان انگیزرا تماشا میکند؛ فیلمی که نفسها را در سینه حبس میکند.

- نبيل واقعاً رفته بود مسافرت؟
  - ـ قطعاً.
- چرا قطعاً؟... ممكن نبود كه اون توى خانه يا يك محلهٔ دور پنهان بشه.
- همه چیز باید کاملاً طبیعی پیش میرفت، همونطور که بهت گفتم، نباید هیچ چیزی رو به شرایط پیش بینی نشده سپرد. نبیل به ناپل سفر کرد و تو توی اون شرایط عجیب و غریب بودی. مطمئناً تو آدرس نبیل توی ناپل رو که نامه هایت رو برایش میفرستادی، میدونستی. ممکن بود به عنوان یک راه حل، این به ذهنت برسه که علی رغم اینکه منشی به تو گفته بود که غیدونه اون کجا رفته، به نابل بری.
  - میدونی من واقعاً توی اون چند روز به همهٔ این راه حلها فکر کردم؟
- اگه به این سفرمیرفتی، اون رو آنجا میدیدی. همه چیزهم کاملاً طبیعی بود.

برای چند لحظه سکوت حاکم شد و دوباره عادل ادامه داد:

- توی این دنیا، مثل این چیزی که الآن بهت گفتم، خیلی رخ میده و نباید هیچچیزی رو به اتفاقات سپرد. باید برای همهچیز با دقت زیاد برنامه ریزی کرد.
- حالا دیگر صحبت دربارهٔ نبیل از یک نگاه و از یک جهت مشترک بود. سامیه نمی داند که آیا خودش به این نکته پی برده بود یا نه. تمام آنچه او می داند، این است که او احساس می کرد آرامش عجیبی او را در بر گرفته است. برای همین هم نفس عمیق کشید و زیرلب گفت:
  - من امروز تو رو خسته كردم ... ببخشيد!

#### ۲۴۴ ا شکار شکارچی ا

- نه، برعكس من اصلاً خسته نيستم. اون چيزى كه امروز اتفاق افتاد، باعث شد كه خيالم از تو راحت بشه.

لبخندی زد و پی برد که عادل حتی با او هم دست به این بازی هوش زده بود. او دوباره درحالی که آماده رفتن می شد، پرسید:

- فكرميكني برايم نامه بفرستن؟
  - هنوز زوده.
- خب من توى اين مدت چيكار كنم؟
- همون كارى رو كه با هم توافق كرديم. مهمترين چيز اينه كه واقعاً با جديت و شور، به كار خودت مشغول بشي.
  - ولي چطور جناب عادل؟
  - ببین، تو داری به نفع مصرکار میکنی.
    - این کار...

دیگر چیزی نگفت. جمله عادل کاملاً برایش بهتانگیز بود. چند لحظه سکوت حکم فرما شد و پس از آن عادل گفت:

- چیزی که میخوام بفهمی اینه که شور و هیجان تو باید کاملاً طبیعی باشه، نه ساختگی. اونها باید هرکلمهای رو که ما برایشان میفرستیم باور کنن. باید به تمام رفتارهای تو اطمینان داشته باشن تا مدت عملیات رو کوتاه کنیم. سامیه زمان بیش از اندازه طولانی شده. ما دیگه هیچ وقتی نداریم.

و اینگونه روزها گذشت. دو ماه کامل سپری شد و سامیه این مدت را با کارهای معمول گذراند. مادرش سلامتیاش را بازیافته بود و دوباره به کارش برگشته بود. بیماری ناگهانی و همراهی سامیه با مادرش برای روزهای متوالی، اثر سحرانگیزی بر روابط آن دو گذاشته بود. مادر هم به همین دلیل در ابتدا به ازدواج دخترش با نبیل سالم تن داده بود، اما یک شب وقتی یک جمله از دهان سامیه بیرون پرید، مادر را وادار کرد تا به این موضوع از زاویه جدیدی بیندیشد. این اتفاق زمانی رخ داد که آن دو در حال خوردن شام با یکدیگر بودند و صحبتهای گرم و صمیمی در جریان بود تا اینکه خانم اقبال از دخترش پرسید آیا تاریخی را برای عقد و عروسی مشخص کردهاند؟ سؤال ناگهان به ذهن مادر رسیده بود و هیچ منظوری از آن نداشت، اما پاسخ سامیه برایش به اندازهای عجیب بود که باورکردنی نبود. او با تندی جواب داده بود:

- چه خوابی دیدی مادر من؟ اصلاً دربارهٔ چی حرف میزنی؟! مادر در آن لحظه دریافت که دخترش رازی را دربارهٔ نبیل از او پنهان میکند. برای همین ساکت شد. سامیه دریافت که در پاسخ به او عجله کرده است، برای همین چشمانش را از نگاه مادرش دزدید و زیرلب، مانند آنکه با خودش صحبت کند، گفت:

- میشه یکی توی ایتالیا زندگی کنه و من اینجا زندگی کنم؟
  - پس میخوای چیکار کنی؟
- هروقت خودش رو جمع وجور کرد و برگشت به مصر و کاری را شروع کرد، یک فکری میکنیم.
  - اصلاً امكان داره اين اتفاق بيفته، دخترم؟
  - جناب ناظم، ذهن خودت روبه این چیزها مشغول نکن! سامیه این را گفت و از جا بلند شد تا بشقابها را جمع کند!

سامیه تمام این دو ماه را در اضطراب و انتظار گذراند. تماس او با عادل مکی هم محدود بود و بیش از یک بار با او ملاقات نکرد؛ آن هم یک ماه پس از سفر نبیل. همان زمانی که مادرش از بستر برخاسته بود و برای تفریح رفته بود تا

پس از بهبودی کامل از عوارض عمل جراحی، به سرکارش بازگردد. سامیه وقتی برای این ملاقات رفت، در دقایق نخستین فکر کرد این دیدار برای گفتگو دربارهٔ موضوعات روزمره است، اما ناگهان عادل از او پرسید:

- چیکار کردی؟

ساميه لبخند تلخي زد:

- كدوم كار؟

عادل هم لبخند زد و سرجایش نشست.

- كار آدريان.

کیف دستیاش را باز کرد و مجموعه ای از برگه ها را بیرون آورد و گفت:

- بیکار نبودم، مقداری اطلاعات جمع کردم.

عادل ابروهایش را از تعجب بالا انداخت و سامیه با لبخند ادامه داد:

- بهتربگم، مقداری بلاو مصیبت جمع کردم!

احساس امنیت در درون سامیه روز به روز افزایش مییافت. عادل مکی به برگهها نگاهی انداخت. سامیه هم نخواست مانع کارش شود. چشمانش با سرعت شگفتآوری از روی کلمات میگذشت. وقتی خواندن نوشته را تمام کرد، سرش را بلند کرد و گفت:

- غیخوای برای آدریان نامه بفرستی و بگی اخبار مهمی رو جمع کردی؟
  - من برایش بنویسم؟
- اون باید احساس کنه که تو مشتاق این کار هستی، مخصوصاً بعد از اینکه پونصد دلار برایت فرستاده.
  - هرجور كه شما صلاح مىدونيد.

عادل که هنوز به مطیعبودن سامیه عادت نکرده بود، با سرزنش به او نگاه کرد و گفت: - اگه فکرمیکنی من احساساتت رو درک نمیکنم و رنجی رو که تو تحمل میکنی نمیفهم، کاملاً در اشتباهی!

سامیه نخواست این موضوع را کش دهد. اندوه تمام وجودش را فراگرفته بود و هیچ چارهای در پیش نداشت. با لحنی پراز خواهش از عادل پرسید:

- امكان داره جواب نامه رو بنويسيم؟
  - امروز کاری نداری؟
- با مادر تماس میگیرم و میگم که دیرترمیآم.

آنها به مدت چهار ساعت پیوسته به کار ادامه دادند. روی پاکت نام نبیل و آدرس رم را نوشتند. سپس به سراغ اخبار و اطلاعات رفتند و آن را سامان دادند و عادل چند جا را تغییر داد. وقتی کارشان تمام شد، عادل نفسی کشید و به شوخی گفت:

- فكركنم با اين اطلاعات با ماشين آخرين مدل برميگردى!
- فکرمیکنی اخباری که همراه نبیل فرستادم، براشون ارزش داشته؟
  - حتماً، ارزش اون اخبار كم نبود.
  - پس چرا اونها این قدر توی نوشتن جواب نامه تأخیر کردن؟
- عوامل زیادی وجود داره. مثلاً تحلیل نامه وقت زیادی میگیره. نامه باید به تلآویو بره و به دست متخصصین برسه. هر خبر وارد دستگاه پردازش و سنجش خاص بشه و میزان صحت اون با همان خبر از منبع دیگه یا با اخبار دیگه سنجیده بشه. سبک نگارش نامه هم تحلیل میشه که بفهمن آیا این نامه رو خودت نوشتی یا کسی تو رو توی نوشتن اون کمک کرده. همهٔ این ها وقت میگیره.

سامیه خواست چیزی بگوید، اما عادل ادامه داد:

- ببین، اونها هم غیخوان به تو نشون بدن که مشتاق تو هستن.
  - فكرميكني من ميتونم اونها رو قانع كنم؟

#### ۲۴۸ ا شکار شکارچی ا

- اگه به حرفهای من گوش بدی، آره.
  - چطوری؟
- لباسهایی رو که بهت گفتم، خریدی؟
- لباس چى، جناب عادل؟ من پول خريد لباس و ماشين ندارم.
- وقتی تو چند دست لباس و چند تا کیف و کفش بخری و مقداری از دلارهایی رو که برایت فرستادهان، خرج کنی، فکر میکنی اونها دربارهٔ تو چه فکری میکنن؟
  - حتماً به چشم حقارت به من نگاه میکنن.
    - برای چی؟
- میگن من یک دختر ذوقزده و کودن هستم که هنوز ماشین نخریده، همهٔ پول رو خرج کرده!
  - هدف ما هم همينه!

## سامیه با خشم گفت:

- جناب عادل، چه میگی؟
  - خب، اول گوش كن.

سامیه فوراً احساس گناه کرد. او یقین داشت که این جوانِ صبور، خوب می داند که چگونه کلمات را انتخاب کند و چگونه افکارش را برزبان بیاورد، ولی... او با کم صبری و ضعف و کم اطلاعی خودش به او فشار می آورد. برای همین هم آرام گفت:

- ببخشید!
- راستش منطق نیست که تو این حجم از اخبار رو بدون هیچ دلیل روشنی براشون بفرستی، مگه اینکه ارزش و قیمت اونها رو بدونی و اگه ارزش این اخبار رو بدونی، معنایش اینه که تو میدونی که داری با

چه آدمهایی همکاری میکنی یا حداقل در این مورد شک و تردیدهایی داری.

- این چیزی که میگی کاملاً معقولیه.
  - تو چطوری پیش من اومدی؟
- يعنى اونها اين جورى فكرميكنن؟
- تا اینجای کار هیچ بحثی نیست. برای اینکه همه چیز منطق به نظر برسه، برای فرستادن اطلاعات از طرف تو، حتی اگه در پوشش اخبار باشه، باید دلیلی وجود داشته باشه.
  - و این دلیل چیه؟
    - پول.

چند لحظه سكوت حكم فرما شد، ولى دوباره عادل صحبت را از سرگرفت.

- برای همین هم لازمه که لباسهای جدید و آخرین مدل بخری. باید وقتی به اونجا میری، توی ذهنت این باشه که ماشینی بهتر از ماشین نبیل که خیلی برایت شگفت انگیز بود، بخری و اونها هم باید این رو متوجه بشن.
  - ولى نبيل من رو ميشناسه، خيلي هم خوب ميشناسد.

این اعتراف صریحی از طرف سامیه در محکومکردن نبیل بود، اما عادل با بدجنسی پرسید:

- نبيل چه ربطي به اونها داره؟

سامیه سرش را از خجالت پایین انداخت. به نظر میرسید او بدون اینکه چیزی بگوید، اعتراف میکرد که به حقیقت پی برده است. برای همین هم عادل ادامه داد:

- هرانسانی ممکنه به خاطرچیزهایی که میخواد، اما به اونها نرسیده، تغییر کنه. وقتی بفهمه که اون چیزها در دسترس هستن، ممکنه هرکاری رو

#### ۲۵۰ ا شکار شکارچی ا

برای رسیدن به اون انجام بده. پس حتی اگه اونها بدونن که تو چطور انسانی هستی، مشکلی بیش نمیآد.

- يعني دقيقاً من بايد چيكار بكنم؟

- هیچی... لباسها رو میخری و منتظرمیمونی تا با تو تماس بگیرن.

اگه تماس نگرفتن چی؟

- نگران نباش سامیه، تماس میگیرن... صد در صد تماس میگیرن. واقعاً هم آنها پس از یک ماه و جند روز با او تماس گرفتند!

# جنام تا سی و پنجم] مناصر المناصر الما بدون باکت] مناصر الما بدون باکت]

آن روز سامیه فهمی، عادل مکی را ترک کرد و افکار و اندیشه هایش، همچون بهبهای ساعتی به نوبت در ذهنش منفجر می شدند. اکنون او باید در کنار کار و جمع آوری اخبار تازه برای آدریان تامسون و تظاهر به مشغول شدن به کار جدیدش، تعدادی لباس هم می خرید که خواب آن را هم نمی دید و فکر آن را هم نمی کرد که روزگاری چنین لباس هایی به تن کند! حالا دیگر برایش مهم نبود که اسرائیلی ها درباره اش چه میگویند و یا حتی اینکه نبیل سالم درباره اش چه خواهد گفت. او مقصود عادل مکی را به درستی دریافته بود. آنچه او واقعاً از آن بیم داشت، نگاه و دیدگاه جامعه مصر، همکاران و دوستانش دربارهٔ او بود. او باید همان لباس هایی را می خرید که خودش پیش از همه، کسانی را بود. او باید همان لباس هایی را می خرید که خودش پیش از همه، کسانی را که آنگونه لباس پوشیدند و برای آن هزینه می کردند را به باد تمسخر و انتقاد می گرفت. در آن روزهای پس از شکست مصر در خیابان الشواربی و در اولین می گرفت. در آن روزهای پس از شکست مصر در خیابان الشواربی و در اولین روزهای فعالیت روزافزون آنجا، آخرین مدل ها، خصوصاً طرح و مدل های روز باریسی و آمریکایی عرضه می شد. افکار در حالی در سرش منفجر می شد که پاریسی و آمریکایی عرضه می شد. افکار در حالی در سرش منفجر می شد که

او در صندلی عقب همان تاکسیای نشسته بود که همیشه با آن به سازمان رفت وآمد می کرد. از زمان سفر نبیل، شماره پلاک تاکسی به یک شمارهٔ دیگر تغییر کرده بود... برای همین هم او تصمیم گرفت تا کاری را که لازم است، انجام بدهد و لباسهایی را که برایش جذاب و چشم نواز است، بخرد. اما جز چند لباس محدود را نپوشید. او میخواست بداند که واکنش مردم به تیپ و قیافهٔ جدیدش چگونه است. او از صحبتهای عادل مکی دریافت که باید در برابر اسرائیلی ها به گونه ای تظاهر کند که گویی برایش مهم است که چگونه در جامعه حاضر شود و مانند بسیاری دیگر از دختران مصری زندگی کند. به بیان دیگر، یعنی اینکه دقیقاً مثل نبیل باشد و دوست داشتنی و عالی به نظر بیاید و همین هم بود که احساس شرم می کرد.

در آن شب که سامیه خیلی خسته بود و نمی دانست باید چه کار کند، مهربانی جناب ناظم هم گل کرد! از او پرسید که چه چیزی او را به خودش مشغول کرده است و او هم جواب داد که حیران است و چیز دیگری به او نگفت. مادر دوباره او را غافلگیر کرد و همان جملهای را که در بستر بیماری به او گفته بود، تکرار کرد:

- کاری که وظیفهٔ تو هست رو انجام بده و بقیه رو بسپار به خدا.

برای بار دوم، سامیه از خودش پرسید که آیا مادرش از آنچه در آن گرفتار شده است، چیزی می داند؟ با شگفتی به خودش گفت که شاید قلب مادر، چیزی را احساس می کند که دیگران احساس نمی کنند! سرانجام در آخریک شب خسته کننده، تصمیم نهایی اش را گرفت. او می خواست بدون هیچ فکر و تردیدی، همان کاری را که لازم بود، انجام دهد و بقیه را اول به خدا بسپارد و سپس به عادل مکی که حالا دیگر اعتماد کامل و بی پایان او را به دست آورده بود!

فردای آن روز به خیابان الشواریی رفت و در آنجا دوری زد. او به همراه خودش مبلغ قابل توجهی پول آورده بودو او این مبلغ را از آنچه برای خرید ماشین پس انداز کرده بود، برداشته بود. پشت شیشهٔ یکی از فروشگاه های کوچک، یک رویوش دید که توجهش را به سوی خود کشاند. وارد مغازه شد، اما خانم فروشنده با او به سردی برخورد کرد. سامیه دریافت که ظاهر او برای آن خانم، جذاب و خوشایند نبوده است و شاید او گمان کرده بود که او هم یکی از دخترانی است که در آنجا پرسه میزنند و برای تفریح و لذت و نه خرید وارد مغازه می شوند. سامیه پس از چند دقیقه، توانست آن زن را که غونهٔ منحصربه فردی بود را وادار کند تا از جایش برخیزد و با چالاکی به او لباسهای رنگارنگ و چشم نواز را عرضه کند. سامیه یک ساعت و نیم در آن فروشگاه ماند و هنگام خروج از فروشگاه دو پلاستیک بزرگ در دست داشت که در آن تعداد قابل توجهی پیراهن، شلوار و لباسهای دیگر بود. او وقتی از مغازه بیرون آمد، دریافت که بسیار بیش تراز آنچه فکرمی کرد، پول خرج کرده است و باید حداقل دو جفت کفش و یک کیف دستی چرمی و فاخر بخرد که با رنگ لباسهایی که خریده بود، تناسب داشته باشد! پس از چند روز، سامیه فهمی سؤال های بسیاری را در اذهان دیگران برانگیخت و تمام کسانی را که او را می شناختند، شگفت زده کرد. این اتفاق زمانی افتاد که دوستش او را به یک میهمانی دعوت کرده بود که تعداد زیادی از همکاران با همسرانشان در آن حضور داشتند. سامیه برای آن جشن کاملاً آماده شد؛ کاری که یک روز کامل وقتش را گرفت! او یکی از آن لباسهای بسیار شیک را به تن کرد که براساس آخرین مدلها دوخته شده بود و همهٔ حاضرین را به شگفتی و بلکه سؤال واداشت. سامیه در آن شب موهایش را آراسته بود و آن گردنبند طلابی که نبیل به او هدیه داده بود را برگردن آویخته بود و به نظرمی رسید شخص دیگری شده است. در کنار زیباییاش که مدل مویش برآن زیبایی

افزوده بود، شیک پوشی و آراستگیاش، حسادت دیگربانوان و شگفتی آقایان را برانگیخته بود تا آنجا که بسیاری نتوانستند آن را کتمان کنند و موضوع از زمزمه و نجوا به گفتگو و تحسین کشید. فزونی گرفتن جملات تمجید و شوخی، سامیه را برآن داشت تا با صدایی که همه بشنوند، بگوید:

- یعنی میخواید نامزدم که توی ایتالیا زندگی میکنه، برای من چند تا لباس هم نیاره؟!

اما حقیقت آن بود که سامیه پیش از آن و در آن روزی که آن لباس ها را خریده بود، با تنگنایی روبرو شده بود که قلبش را از جا کنده بود و آن، وقتی بود که مادرش با شگفتی به آنچه دخترش خریده بود، نگاه کرد. این کار برایش بسیار عجیب و درعین حال سؤال برانگیز بود. لباس ها از آن پوشش هایی نبود که سامیه به آن علاقه داشت و یا آن را می خرید و بالاتر از آن، اینکه او مبلغی را که دخترش برای خرید آن لباس ها هزینه کرده بود، تخمین زده بود که تحت هیچ شرایطی با درآمد سازگاری نداشت. خانم اقبال پس از آنکه خریدهای دخترش را دید، مدت زیادی به او خیره شد و پس از آن، سؤال عجیبی از و پرسید:

# - سامیه... تو نمیخوای چیزی بگی؟

سؤال با آنچه آنان دربارهاش صحبت می کردند، بسیار فاصله داشت. سامیه خریدهایش را نشان داده بود و قصهٔ خانم سوزی، فروشنده مغازه را برایش بازگو می کرد که چگونه با سردی از او استقبال کرد و وقتی فهمید که او مشتری واقعی است، یخهایش آب شده بود و... سامیه غرق در بازگوکردن داستانش بود که این سؤال همچون پتک بر سرش کوفته شد. لحظهای از حرکت و صحبت بازایستاد. مانند مجسمهای خشکیده شده بود. با دست یک پیراهن را برداشته بود که همچنان برای چند ثانیه در هوا معلق مانده بود. به مادرش خیره شده و کاملاً دستیاچه شده بود.

- چرا این حرف رو زدی مادر؟

خانم اقبال از جایش برخاست. به نظر می رسید که بحث را به پایان می برد، اما درحالی که به سمت اتاقش می رفت، پرسید:

- يول اين لباسهايي رو كه خريدي، از كجا آوردي؟

- نبيل.

سامیه این را بدون فکرو ناگهانی برزبان آورد و به نظر می رسید او در برابر رفتار مادرش که در حقیقت یک اتهام غیرمستقیم به چیزی مبهم بود، از خودش دفاع می کند. خانم اقبال که به در اتاقش رسیده بود، ایستاد و به سمت دخترش برگشت. روی لبهایش لبخندی نقش بسته بود که برای سامیه عجیب به نظر می رسید. لبخندی که تمسخر و شکی آشکار را به همراه داشت و از چشمانش فریاد می کشید. از او پرسید:

- تواز کِی از نبیل پول میگیری؟

سؤال كاملاً واضح، روشن و درعين حال كشنده بود. ساميه دستپاچه ترشد و از نگاه مادرش فرار كرد و گفت:

- همون روز که با هم ناهار خوردیم، به من پونصد دلار داد.

مادر همچنان ساکت بود. آنچه سامیه میگفت، جواب سؤال او نبود. برای همین، آنچه را که اتفاق افتاده بود، برایش شرح داد.

- راستش نبیل به من گفت وقتی نامهٔ من به اون رسید و فهمید که شما توی بیمارستان هستید، باید بلافاصله حرکت میکرد و وقت نکرد برای من هدیه ای بخره، برای همین به من پول داد و گفت با اون لباس بخر.
  - سامیه، دفعهٔ قبلی که اومد، برایت هدیه آورده بود؟
  - دفعه پیش هنوز توی کارش جا نیفتاده بود، اما این بار...

سامیه در برابر نگاه مادرش از صحبت کردن بازایستاد. کاملاً روشن بود که خانم اقبال حسین یک کلمه از آنچه را که دخترش میگوید، باور نمیکند.

کاملاً روشن بود که او به خاطر دخترش رنج میکشد. سامیه برای فرار از این شرایط فریاد زد:

- مادر، مگه غیبینی گردنبندی که برام آورده، چقدر قیمت داره؟
  - دلارها رو كجا تبديل كردى؟
- تبدیل نکردم ... من لباسها رو از پولی که برای ماشین پسانداز کردم، خریدم.
  - مگه تو پول ماشین رو خرج میکنی؟
  - تو نميدوني من صد جنيه پاداش گرفتم.
  - بول این لباسها فقط صد جنیه است؟
- دستمزد سه ماه من هم هست که از وقتی از ایتالیا اومدم، چیزی از اون رو خرج نکردم.

این حرفهایش، شک بیش تری ایجاد کرد. مادرش یقین داشت که او تمام حقوقش را در ماههای گذشته هزینه کرده است. اما ناگهان غافلگیر شد. مادرش او را از این تنگنا نجات داد و گفت:

- به هرحال مبارک باشه.
- مامان ... این درسته؟

صدایش کاملاً گرفته بود و نزدیک بود بگرید. مادرش لبخندی زد و گفت:

- من فقط دوست دارم خيالم از تو راحت باشه.
  - من حق ندارم از همسرم پول بگیرم؟
    - همسرت؟
- مامان... خواهش میکنم... تو دیگه اذیتم نکن.

حالا دیگراشکهایش بر روی گونههایش جاری شده بود. کاملاً بیچاره و درمانده به نظر می رسید. ناتوان، همچون کودکی که خانوادهاش را گم کرده بود. خانم اقبال دوباره به سمت دخترش برگشت و مهرو محبت از چشمانش

سرازیرشده بود. خواست حرفی بزند، اما سامیه گفت:

- من حق ندارم لباس بپوشم؟
  - من اين حرف رو نزدم.
  - من حق ندارم زندگی کنم؟
    - سامیه.

سامیه با سوزوگداز فریاد زد:

- من حق ندارم برای یکبار هم که شده توی زندگی دیوانه بشم؟! این را گفت و خودش را در آغوش مادر انداخت و مادر او را با مهربانی در آغوش گرفت. سامیه به شدت میگریست. او احساس میکرد که فقط خسته نیست، بلکه دیگر فرسوده شده است و تابوتوانش رو پایان گذاشته و از بین می رود. در آغوش گرم و مهربان مادر گفت:

- مادر، من به تو نگفتم که نگران من نباش؟ گفتم.

صدای غناک مادرش را شنید که با اشکهایی براز سوز گفت:

- نميتونم ... نميتونم نگران تو نباشم. دست خودم نيست.

عادل مکی در طول چند هفته ای که پس از آخرین ملاقات او با سامیه فهمی می گذشت، کاملاً مطمئن شده بود که او می تواند از دیدار با آدریان تامسون به سلامت بیرون بیاید. از یک ماه پیش و شاید کمی بیش تر، اسم واقعی این افسر اطلاعاتی اسرائیل را به دست آورده بود. هرچند او ابوسلیم را زود شناسایی کرده بود، اما شناسایی آدریان تامسون و مطمئن شدن از شخصیت و تعدادی از مأموریت هایی که انجام داده بود، زمان زیادی از او گرفته بود. این به خاطر آن بود که مشخصات و عکسی که از او دریافت کرده بود، واضح و روشن نبود. این عکس آدریان را نشان می داد که در حال ترک قهوه خانهٔ بالبو بود و خبر از یک چهرهٔ جدید می داد که موساد او را تازه به عرصهٔ فعالیت در

ایتالیا وارد کرده بود. این کار از عادل تلاش و کوشش بسیاری را می طلبید. حتی مجبور شد به چند پایتخت اروپایی غیراز رم که در آن روزها مرکز فعالیت اطلاعات اسرائيل بود نيز سفر كند. اين كارها ادامه داشت تا اينكه يك روز، نامهای فوری از یکی از دوستانش دریافت کرد که در دانشگاه لندن، مشغول گذراندن مقطع دکترا بود. در این نامه آمده بود که نام حقیق این مأمور در آن ذكر شده بود. نامى كه تا كنون فاش نشده است. اين فرد يهودي، تابعيت ایتالیایی داشت و در یک روزنامهٔ معمولی کار می کرد که به انتشار حوادث و رسوایی های اخلاقی چهره های مطرح می پرداخت. در آن زمان، تعداد قابل توجهی از زنان و مردان به جمع آوری اطلاعات دربارهٔ این مستر تامسون يرداختند كه اكثريت آنان مصرى نبودند. اطلاعاتي كه عادل مكي شديداً به آن نیاز داشت تا بتواند سامیه فهمی را از آسیبهای این مرد دور نگه دارد. مخصوصاً اینکه بالأخره سامیه باید با او دیدار می کرد؛ دیداری که هر روز انتظار وقوع آن میرفت. مهمترین اطلاعاتی که در وقت مناسب هم رسید، این بود که واقعاً مستر تامسون به همراه تعدادی از روزنامهنگاران ایتالیایی آماده می شد تا یک خبرگزاری جدید ایجاد کند که دارای دفاتر متعددی در چند يايتخت ارويايي بود!

تصویر نهایی در حال شکلگرفتن بود. برای عادل مکی روشن بود که یک طرح شیطانی در حال پیاده شدن بود. نیروهایش را به پایتختهایی که دفاتر خبرگزاری در آن افتتاح شده بود یا برای افتتاح آماده می شد، فرستاد. پدیده ای خنده آور بود. همهٔ آن پایتختها از شهرهایی بودند که عربها در آنجا حضور زیادی داشتند یا از آنجا بسیار عبور می کردند. نکتهٔ جالب تر این بود که ناظران اصلی این دفاتر، همه اسرائیلی بودند!

حالا دیگر تصویر برایش کاملاً روشن واضح بود. اسرائیلی ها مبالغ هنگفتی هزینه کرده بودند تا یک شبکهٔ جدید ایجاد کنند. آن ها در این دفاتر از

خبرنگارانی استفاده میکردند که یهودی نبودند و حتی برخی از آنان، مثلاً در آلمان به دشمنی با یهود معروف بودند تا بدین صورت پوششی ایجاد کنند تا اهداف حقیق آنها را پنهان کند. عادل مکی براین عقیده بود که این طرح نیاز به یک ضربهٔ کاری دارد تا آن را در نطفه خفه کند. او یقین داشت اگراین ضربهٔ اول از رم وارد شود، تمام این طرح بی هیچ شک و تردیدی با شکستی قطعی روبرو خواهد شد و او هم چیزی بیش از این نمی خواست!

- ويزا گرفتي؟
  - راحت.
- اجازه خروج؟
- یک کم توی ادارهٔ گذرنامه اذیت کردن، ولی بالأخره اجازه خروج دادن.
  - انشاءالله كي مسافري؟
  - همونطوری که خواستن، روز ۲ مارس.
  - زمان رسیدنت رو براشون تلگراف کردی؟
    - دو روز پیش.
    - اون روز از مصربرای رم پرواز هست؟
      - حتماً.

عادل مکی خندید و پرسید:

- چرا حتماً؟
- برای اینکه وقتی اونها از من میخوان که روز ۲ مارس برم، حتماً مطمئن هستن که اون روز پروازی از مصربه رم وجود داره.
- عادل با خشنودی کامل لبخند زد. سامیه معنای لبخند او را دریافت و با ناراحتی گفت:
  - خیلی دوست دارم این داستان بی مزه زودتر تموم بشه.

### ۲۶۰ | شکار شکارچی |

- همه چيز دست خودته.

آهى كشيد و آمادهٔ رفتن شد و گفت:

- خدا به دادم برسه.
  - هنوز ميترسي؟
    - بیشتراز قبل!
    - خيلي خوبه.
- برای شما خیلی خوبه، نه برای من.

سامیه این را برای شوخی گفت و عادل مکی هم بلند خندید. خنده او از اعماق قلبش بود. او به سامیه افتخار می کرد، اما نگرانی او تنش را می لرزاند. رو به او کرد و گفت:

- لازم نیست دوباره تکرار کنم که ما همیشه و همه جا، کنار تو هستیم.
  - من از این مطمئنم، ولی…
    - ... چې شده ساميه؟
  - من تلگراف رو به رم فرستادم، یعنی برای آدریان تامسون.
    - باید همین کار رو میکردی.
    - فكرميكني توى فرودگاه، نبيل منتظرمنه؟
      - صد در صد.

سامیه سرش را پایین انداخت و دردی ویرانگر او را در بر گرفت. عادل میخواست کمی از ناراحتیاش بکاهد، اما منصرف شد. او حالا بیش از هر چیزبه حقیقت عریان و دردناک نیاز داشت، هرچند برایش ناگوار باشد. او را بدرقه کرد و گفت:

- دريناه خدا.

سامیه بدون آنکه بتواند در چشمان عادل نگاه کند، از آنجا رفت. او احساسی تلخ از شرم را تجربه می کرد، زیرا مدت ها بود که آرزو می کرد نبیل سالم به این

# موضوع هيچ ارتباطي نداشته باشد!

او نبیل سالم را در فرودگاه در انتظار خودش دید. اظهار شگفتی و تعجب نکرد. این همان چیزی بود که عادل مکی به او سفارش کرده بود. بلکه وقتی او را دید گفت:

- من مطمئن بودم كه آدريان تامسون به توميگه.
  - از كجا اينقدر مطمئن بودى؟
  - از این حلقه که توی دستت هست استاد!
    - ولى حلقه چه ربطى به كار داره.
- به هرحال، من به خاطر كار اون رو از دست نميدم.
  - تومیخواستی بدون اینکه به من بگی، بیای رم؟
- من ميخواستم تو رو غافلگير كنم، ولي آدريان نذاشت.

نبیل سکوت کرد و سامیه هم ساکت شد. سامیه بدون اینکه به نبیل نگاه کند یا سرش را بلند کند، سنگینی نگاه های او را احساس می کرد که هرچند لحظه به او خیره می شود تا اینکه بالأخره نبیل پرسید:

- چقدر شیک شدی؟
- به خاطر کمک آقای آدریانه.
- نكنه تمام پونصد دلار رو خرج كردى؟

سامیه به سمت نبیل برگشت و با صدای بلند گفت:

- پونصد دلارچیه پسر. همون قدر هم خودم گذاشتم رویش.
  - ظاهراً دیگه از فکر خرید ماشین بیرون اومدی، آره؟
    - كى گفتە؟

این را با تندی گفت. نبیل هم پرسید:

- مگه تو غیگی که بیشتراز پونصد دلاربرای خودت خرج کردی؟

### ۲۶۲ ا شکار شکارچی ا

- خب که چی؟
- پس پول ماشین رو از کجا میآری؟
  - از كارم... از دسترنجم!
  - مگر حقوق تو مشخص نیست؟
    - باشه.
- ولى تو قرارداد دارى و اون رو قبول كردى.
- مگه قرارداد جلوی اضافه کاری رو میگیره؟
  - جلویش رو نمیگیره...
  - ... جلوی پاداش رو هم نمیگیره!
    - آدریان برایت پول فرستاده؟
- برایش اخباری فرستادم که مهم ترین خبرگزاری های دنیا هم دستشون بهش نمیرسه.

نبيل خواست چيزي بگويد، اما ساميه بسيار جدي گفت:

- دوست داری بگردیم؟
  - خیلی، ولی سامیه...
- تو چیزی از روزنامهنگاری میدونی؟
  - نه مثل تو.
- پس چیزی نگو و بذار من کار خودم رو بکنم.
- هر جور راحتی سامیه، ولی من میخوام بعضی چیزها رو برایت یادآوری کنم که...
  - سامیه دوباره حرفش را قطع کرد.
- ـ ...مگه خودت نگفتی که اینها مثل گرگ درنده هستن و من باید حق خودم رو از اونها بگیرم و نذارم من رو بخورن؟
  - درسته، من این رو گفتم، ولی قبل از قرارداد.

- اونها باید بفهمن که من آدم احمق نیستم و ارزش کار خودم رو خوب میدونم.
  - توي اين مورد، حق با توئه.

نبیل این جمله را با لحنی پراز ناامیدی گفت و سکوت برای چند ثانیه حکم فرما شد و پس از آن سامیه با صدایی رسا گفت:

- راستش، به صراحت بگم، وقتی من اخبار رو به تو دادم و برایش فرستادم، منتظرموندم تا اون هم چیزی بگه، هرچی... خوبه، عالیه... ولی انگار نه انگار که اصلاً اخبار رو برایش فرستادم. انگار نه انگار که یک نفرچند ماه خودش رو به این در و اون در زده تا اخباری رو برایش جمع کنه که خوابش رو هم نمی دیده.
  - شاید چیزی در بساط نداشته...
  - ...حتماً داشته. يعني چي نداشته؟ خبرها خيلي عالي بود.

# نبيل آرام خنديد و گفت:

- تو برای دعوا اومدی رم؟

حالا ماشین در یکی از خیابانهای اصلی رم در حال حرکت بود. روشنایی در همه جا، شب را به دنیایی تبدیل کرده بود که مدتها بود که از زمان شعله ور شدن جنگ شوم ۱۹۶۷، آن را تجربه نکرده بود. آنچه را که در اطرافش بود می چشید و از دیدن مردم لذت می برد. برای همین هم نتوانست از مقایسه بپرهیزد. آه سوزناکی کشید و زیرلب گفت:

- اگه فکرمیکنن ما به پول اونها نیاز داریم، خیلی کودن هستن.

نبیل شگفت زده شد و با اضطراب بسیار پرسید:

- كى اين فكررو ميكنه؟
- این انگلیسی ها که بعد از اینکه نتونستن ما رو با ارتش هاشون استعمار کنن، خیال میکنن میتونن ما رو با اقتصاد استعمار کنن!

### ۲۶۴ ا شکار شکارچی ا

نبیل کمی آرام شد و با شوخی از او پرسید:

- توكه اين حرفها رو باور نميكني؟

با ایستادگیای که نبیل را کاملاً شگفت زده کرد، فریاد زد:

- وقتی از من یک کار با ارزش ده قرش میخواد و به من دو قرش میده... این استعمار اقتصادی نیست؟

نبیل سکوت کرد و خودش را به راندن ماشین مشغول کرد. وارد خیابان فرعی شد. سامیه پرسید:

- داریم کجا میریم؟
  - ـ هتل.
  - كدوم هتل؟
- همون هتلي كه دفعهٔ پيش رفتي.
  - متأسفم...
- چرا متأسني... من اتاق رزرو كردم.
  - کی به تو گفت اتاق رزرو کنی؟!

نبيل كه دستپاچه شد، فرياد زد:

- کی به من بگه ... پس کی باید برایت هتل رزرو کنه؟
  - آدریان تامسون.

جواب سامیه همچون یک ضربهٔ کاری بود و برای همین هم نبیل هیچ حرفی نزد. از سرعت ماشین کم کرد. ذهنش به سرعت مشغول فعالیت بود و به دنبال راه حلی برای این مشکل بود تا اینکه گفت آدریان کار داشت و از او خواسته که برایش اتاق رزرو کند، اما پاسخ سامیه کوبنده بود:

- باید توی یک هتل درجه یک اتاق رزرو میکرد... مگه تو یادت رفته که اقامت من به حساب خبرگزاریه؟

نزدیک بود نبیل سالم عقلش را از دست بدهد. به نظرش میرسید که ناگهان

چشمان سامیه به روی حقایق باز شده بود که او هرگز فکر نمی کرد که آن را بفهمد یا برایش مهم باشد. حرفهای سامیه منطق بود و درعین حال با شخصیت و عزت نفس او هم سازگار بود، همچنان که با اصول و عرف متداول هم همخوان بود. البته نبیل در این مورد اختیاری نداشت. ابوسلیم از او خواسته بود در همان هتل، اتاقی برای سامیه رزرو کند و او هم آنچه را که به او دستور داده بودند، انجام داده بود. برای همین هم از سامیه خواهش کرد تا بپذیرد حداقل برای یک شب در این هتل معمولی اقامت کند تا او چارهای بیندیشد، اما سامیه بر مخالفتش اصرار می ورزید. دلیل بسیار ساده و درعین حال منطقی بود.

- نبيل! اگه من اينبار كوتاه بيام، بايد هميشه كوتاه بيام!
  - فقط امشب ساميه.
- گوش كن. من ماشين غيخوام. من به اندازهاى كه به مصر برگردم همراه خودم پول دارم و اگه خدا نخواد، من ماشين غيخرم، سوارش هم غيشم، ولى عزت من از همه چيز بالاتره.

هیچ چارهای جزجستجوی اتاق در یکی از هتلهای بین المللی بزرگ و مشهور نبود. سامیه به نبیل هتلی را پیشنهاد داد که یک شعبه هم در مصر داشت. سامیه با ترس و تردید در لابی این هتل بزرگ قدم برمی داشت! عظمت آن فراتر از تصور بود. او هرگز فکر نمی کرد که شاید زمانی برای چند روز در چنین جایی اقامت گزیند، اما صحبتهای عادل مکی و هشدار او را به خاطر آورد که نباید نبیل هیچ بویی ببرد که او می خواهد دقیقاً در همین هتل اقامت کند. برای همین هم در میانهٔ راه ایستاد و به نبیل رو کرد و پرسید:

- چرا من رو اینجا آوردی؟
- مگه تویک هتل درجه یک نمیخواستی؟

و اینگونه بود که روبروی مسئول پذیرش ایستاد و برگهٔ پذیرش هتل را با

اعتمادبه نفس کسی که همیشه در چنین هتل هایی اقامت میکند، پر کرد. سامیه یک روز قبل از سفر، موهایش را آراسته بود. او از آرایشگر فقط یک چیز خواسته بود و آن اینکه آراستگیاش، از دختران جادوگر رمی کمتر نباشد! سامیه هر از چند گاهی نیز نیم نگاهی به نبیل سالم میانداخت. اضطراب و نگرانی نبیل بر او پنهان نبود. به شکلی احساس میکرد که به خاطر بلایی که در سفر قبلی بر سرش آورد و دامی که او را به آن کشاند و اکنون هم میخواهد او را به سوی آن بکشاند، از او انتقام میگیرد. تلاش کرد تا دوباره عشق و علاقه را درون خودش زنده کند، اما فایده ای نداشت. نبیل در آن لحظات در چشمان او نه تنها شخص دیگر، بلکه شیء دیگری بود! نبیل تا آسانسور خودش به اتاق فرستاده شده بود. مدت زیادی به نبیل نگاه کرد. نبیل هم با امید به او می نگریست و می خواست بداند که در کجای زندگی قرار دارد. ناگهان سامیه با مهر و محبتی که نمی دانست از کجا سرچشمه میگرفت، گفت: ناگهان سامیه با مهر و محبتی که نمی دانست از کجا سرچشمه میگرفت، گفت:

سامیه اشک را در چشمان نبیل دید. نبیلی که با صداقت تمام پاسخ داد:

- خدا شاهده که دل من هم برایت خیلی تنگ شده بود، سامیه.

سامیه قبل از اینکه او حرف دیگری بزند، پرسید:

- امشب شام کجایی؟

به نظرمی رسید نبیل تازه به خودش آمد. با صدای بلند گفت:

- شام؟

آسانسور رسید. در باز شد. سامیه وارد آسانسور شد و گفت:

- یک ساعت و نیم به من وقت بده، بعد من در خدمت تو هستم. سامیه این را گفت و برایش دست تکان داد. نبیل خواست چیزی بگوید، اما در آسانسور بسته شده بود! نبیل به سرعت خودش را به جایی رساند که ابوسلیم در انتظارش بود. شتاب او برای این بود که میخواست قبل از قراری که سامیه برای یک ساعت و نیم دیگر گذاشته بود، برگردد. داستان را برای ابوسلیم بازگو کرد. شگفتی آمیخته با شادی در چهرهٔ مرد نمایان بود. شادی ای که در درخشش چشمانش نیز جلوه گرشد. وقتی ابوسلیم همهٔ صحبتها را برایش بازگو کرد، ابوسلیم از او خواست تا یک بار دیگر، همهٔ آنها را برایش بازگو کند. نبیل تعجب کرد، اما نحوهٔ نشستن ابوسلیم و انتظار و آمادگی اش برای گوش دادن، او را واداشت تا همهٔ صحبتهایش را دوباره برایش بازگو کند. نبیل همه چیز را از زمانی که در فرودگاه چشمش به سامیه افتاد و سامیه او را دید با تمام جزئیات بازگو کرد. حتی آن لحظه ای را که درب آسانسور بسته شد و سامیه برایش دست تکان داد. هنوز حرف هایش تمام نشده بود که از دهانش پرید و گفت:

- من از همون اول گفتم... این سامیه فهمیه، سامیه فهمی. ابوسلیم با آرامش گفت:

- چې تو رو ناراحت کرده؟

- ابوسلیم، تو من رو جلوی اون ضایع کردی. وقتی با رفتن به هتل اولی مخالفت کرد، من نمی دونستم باید چیکار کنم.

ابوسلیم با بی خیالی شانه هایش را تکان داد و گفت:

- راستش این حق سامیه است. آدریان باید این رو خوب بدونه.

این جواب برای نبیل عجیب و غیرمنتظره بود. نبیل به ابوسلیم خیره شده بود و او هم از جایش بلند شده و آماده رفتن بود که گفت:

- امشب اون رو هرجایی که میخواد، ببر. ببین، شما نامزد هستین و همدیگر رو خیلی دوست دارید. بعد از اینکه حلقه به دست کردید، فقط یک بار بیرون رفتید.

- بعدش؟

- فقط هرجا رفتید، یک تلفن به من بزن و بگو که کجایید.

سامیه کاملاً آنجا را دیده بود و به همهٔ جای آن سرکشیده بود و قلبش را رها کرده بود تا سرشار از بهت، پربکشد. سامیه کیف لباس هایش را باز کرده بود و وسایل داخل آن را بیرون ریخته بود که صدای در را شنید. به سرعت به سمت در رفت و آن را باز کرد. یکی از خدمتکاران هتل بود که با لباس رنگی و شیک ایستاده بود و یک سینی روی دست داشت که روی آن یک نامه بود:

- سنيوريتنا فهمي؟
  - خودم هستم.
- نامه برای شماست.
  - *ممنون*.

این را گفت و نامه را برداشت. یک کاغذ عادی از کاغذ یادداشتهای هتل بود. نامه داخل پاکت نبود. سامیه یقین داشت که نامه از طرف نبیل است و گمان کرد که او احتمالاً از حضور در زمان قرار عذرخواهی کرده است. خدمتکار خواست برود، اما سامیه او را نگه داشت. میخواست به او انعام بدهد، اما خدمتکار با نهایت ادب گفت:

- آقا به من انعام دادند... ممنون.

در را بست و نامه را باز کرد. همین که چشمش به نوشته های نامه افتاد، بی اختیار نفس عمیق کشید. به سرعت لبخند زد و پس از آن خندید و خرسندی بی پایانی او را در برگرفت. یک بار دیگر قبل از اینکه نامه را از بین ببرد، آن را خواند. نامه به خط عربی نوشته بود:

- چقدر بهت خوش میگذره؟

امضای نامه به این نام بود: عادل مکی.

# 

اگرسامیه فهمی در همان هتلی اقامت می کرد که او در سفر قبلی در آن به سر برده بود، عادل نمی توانست آن نامه را برایش بفرستد. البته آن احتمال نیز وجود داشت. صرف نظر از هویت این جوان ایتالیایی و اینکه چگونه نامه را به سامیه رساند، او مطمئن بود که هیچکس به جز سامیه فهمی این نامه را نخواهد خواند، برای اینکه او این نامه را مقابل در اتاق سامیه فهمی به آن جوان داده بود. وقتی جوان در اتاق را زد، فرستنده نامه هم به شکل کاملاً طبیعی از آنجا دور شده بود و مانند همهٔ مهمانان از پلهها پایین آمده بود. او حتی به گفتگوی سامیه و آن جوان نیزگوش سپرده بود و جوان را وقتی که از آنجا می رفت با چشمان خودش دید!

فرستادن چنین نامه ای از طرف عادل کافی بود تا اطمینان عمیتی به سامیه ببخشد. کافی بود احساس کند که مردان میهن از همان لحظهٔ پایین آمدن از هواپیما و هرجای دیگری که برود، در کنارش هستند!

وقتی سامیه نامه را دریافت کرد و خواند و در را با پشت بند بست، در وسط

اتاق ایستاد. شادی بی پایانی او را در برگرفته بود. او در آن لحظاتی که برای دیدار با اسرائیلی ها آماده می شد، به هیچ چیز در دنیا به اندازهٔ آن نامه نیاز نداشت. او آنگونه که لازم بود با نبیل رفتار کرده بود. احساس می کرد که رفتار او کاملاً خوب و شایسته بود، اما سینه اش سرشار از ترسی سرکش بود که با خواندن آن کلمات شادی بخش، از بین رفت. نامه ای که این احساس را در او زنده کرد که مردان میهنش می توانند از ناممکن ها عبور کنند. نامه به او توان و نیرویی شگرف بخشیده بود. حالا و پس از آنکه نامه را برای بار سوم خواند، می دانست که باید دقیقاً چه کاری انجام دهد. به سمت حمام رفت. نامه را به قطعات کوچک پاره پاره کرد و آن را در جایی انداخت که آب به جایی ببرد که دست هیچکس به آن نمی رسید.

وقتی دوباره به اتاق برگشت، گامهایش مطمئن تر و استوارتر شده بود. عقلش با آرامش کامل فعال بود و از پیروزی کاملاً مطمئن بود!

آرایش خودش را کامل کرد که زنگ تلفن به صدا درآمد. گوشی را برداشت. سامیه گمان کرد نبیل پشت خط خواهد بود، اما صدای سرخوش آدریان را شنید:

> - اگه دوست مشترک ما نبود که من نمیدونستم تو کجایی. سامیه با شوخی گفت:

- میدونستم که هر دوی شما خبرکش هستید و نمیتونید رازی رو از همدیگه پنهان کنید.
  - هردوي ما؟

آدریان این جمله را با تعجب و بی پرده گفت. سامیه جواب داد:

- مگه تو خبرچینی من رو نکردی و زمان ورود من به رم رو به اون نگفتی؟ من میخواستم اون رو غافلگیرکنم.

- متأسفم سامیه، مجبور شدم این کار رو بکنم. برای من کاری پیش اومد که باید به هرقیمتی اون رو امشب انجام میدادم.
- اشكالى نداره. اون هم تلافى كرد و خبرچينى من رو كرد و جاى من رو به تو خبر داد.
  - خبرچینی نکرده، به من لطف کرده!

## سامیه خندید و گفت:

- میدونم که انگلیسی ها مردم مؤدب و حساسی هستن، اما این هم میدونم که اونها استعمارگرهم هستن.

## آدریان بحث را عوض کرد و پرسید:

- قبل از هرچيز، حال مادر چطوره؟
- ممنون از اینکه پرسیدی. اگه حالش خوب نبود که نمیتونستم بیام اینجا.
  - نبیل به من گفت که روزهای سختی رو گذروندی.
    - آره، خیلی سخت بود، اما به هرحال گذشت.
      - كِي ميتونم ببينمت؟
- رئیس تویی مستر تامسون، تو باید مشخص کنی. من این دفعه با دعوت تو به رم اومدم و هیچ کاری ندارم جزاینکه درخواست تو رو بعد از شام امشب قبول کنم.
  - فردا ناهار رو با هم بخوريم؟
  - من توى لابى هتل، سرساعت دوازده ظهر منتظر شما هستم.
    - چرا همون جای همیشگی با هم ملاقات نکنیم.
  - میخوای من رو متقاعد کنی که انگلیسی ها به خاطره ها بها میدن؟

# آدریان خندید و گفت:

- به هرحال، فردا میبینمت.
  - به امید دیدار.

سامیه این را گفت و بدون اینکه منتظر جوابی باشد، گوشی را گذاشت. قلبش به شدت می تپید و سینه اش را به درد آورده بود. احساس می کرد که قلبش می خواهد از جا کنده شود. همچنان بی حرکت ماند تا نفسش تازه شد و دوباره به جلوی آیینه بازگشت!

سامیه فهمی دربارهٔ آن تماس تلفنی که میان او و آدریان تامسون گذشت، چیزی به نبیل نگفت. عادل مکی از او این گونه خواسته بود که او هیچ خبری را به نبیل ندهد تا خود نبیل به او بگوید یا از او بپرسد. هرچند دلیلی برای پنهان کاری وجود نداشت، زیرا خود آدریان گفته بود که جای سامیه را از نبیل پرسیده است، اما به هرحال سامیه می خواست تا تمام دستورات و سفارش های عادل مکی را به دقت اجرا کند.

سامیه سوار ماشین شد و کنار نبیل نشست. نبیل از او پرسید که دوست دارد امشب شام را کجا بخورد که سامیه گفت میخواهد امشب را خوش بگذراند. نبیل هم لباسهایش را عوض کرده بود. او یک کت و شلوار ایتالیایی با رنگ تیره و پارچه و دوخت فاخر خریده بود. در چند هفتهٔ گذشته و دقیقاً پس از بازگشت از مصر، عادت کرده بود که همیشه ابوسلیم از او چیزهایی بخواهد که برایش عجیب به نظر می رسید. اما از آنجا که می دانست اگرسؤالی هم بپرسد، جوابی نخواهد گرفت، همهٔ آنچه را که ابوسلیم از او می خواست، اجرا می کرد و مطمئن بود که روزی خواهد رسید که بدون اینکه نیاز باشد سؤالی بپرسد، جوابش را خواهد یافت. چند هفته پیش، یک شب ابوسلیم از او خواست تا جوابش را خواهد یافت. چند هفته پیش، یک شب ابوسلیم از او خواست تا در رستوران های بسیار گران قیمت بخرد که برای خوش گذرانی و شب نشینی در رستوران های بسیار گران قیمت مناسب باشد. او هم آن کت و شلوار را خرید و آن را نپوشید تا آن شب فرارسید. سامیه نیز لباسهایی پوشیده بود خرید و آن را در اوج آراستگی و زیبایی نشان می داد. پیراهنی پوشیده بود که به

نظر می رسید تنها برقامت او دوخت شده است. روی دوشش شالی از پشم ضخیم مصری انداخته بود که رنگهای شاد و طرحهای مصری برآن نقش بسته بود که واقعاً همهٔ نگاهها را به سوی خودش می کشاند. چشم سامیه که به نبیل افتاد، به شوخی گفت:

- چقدر شیک شدی، سنیور؟

بالحنی که نشان می داد از اضطرابی درونی رنج می برد، گفت:

- برای اینکه با محیط هماهنگ باشه، سامیه خانم.

گارسون دو عدد شمع را روشن کرد که در نور کم محیط، میدرخشید. گروه موسیق نیز آهنگی ملایمی مینواخت که صدایش در فضا پراکنده میشد. سامیه به سمت نبیل خم شد و پرسید:

- نمیخوای امشب رو خوش بگذرونیم؟
  - ميترسم.
  - از چی؟
  - از زبانت.
  - من امشب به اون مرخصی میدم!

آن شب نبیل احساس می کرد که روی ابرها قدم برمی دارد. سامیه آن چنان در نظرش زیبا می آمد که او را دست نیافتی می پنداشت. در گوش سامیه کلمات عشق و محبت نجوا کرد و سامیه هم با لبخند از آن استقبال کرد. نبیل دریافت که او اشتباه کرده است که دربارهٔ سامیه، حرف ابوسلیم را گوش کرده بود. او دریافت که حالا سامیه نیز در مسیراو قدم برمی دارد و بی شک و مثل می شمیشه، براو برتری خواهد یافت. احساس کرد که غیرت و حسادت قلبش را می درد. عشقش به سامیه پس از خوابی عمیق بیدار شده بود تا بی رحمانه او را در اختیار خود بگیرد. شام را با هم خوردند. صحبت میان آن دو بسیار سرد و بی تفاوت بود و نبیل از دمیدن شور و حرارت در آن ناتوان مانده بود.

### ۱۲۷۴ شکار شکارچی ۱

وقتی سامیه را به هتل رساند، از او پرسید که فردا چه وقت او را خواهد دید و سامیه گفت:

- با تلفن دفترت تماس میگیرم.
- مگه غیدونی که من همیشه توی دفترنیستم؟
  - خیلی خب، برایت پیغام میذارم.
- راستی، تو اینبار اصلاً دربارهٔ کار با من صحبت نکردی؟
  - مگه تو خودت این رو از من نخواسته بودی؟

لبخندی زد و به یاد حرفهای خودش در سفر قبلی سامیه به رم افتاد. درحالی که تظاهر به سرخوشی ساختگی می کرد، گفت:

- آدریان با تو صحبت کرد؟
- مگه توبه اون خبرندادی که من کجا هستم؟
  - باید این کار رو میکردم.
    - **جرا؟**

سامیه این را با لحنی سرزنش آمیز گفت که بر نبیل هم پوشیده نماند. نبیل جواب داد:

- سامیه چی شده؟ آدریان از من خواست تا به جای اون به استقبالت بیام. باید بهش میگفتم که تو رسیدی.
- به هرحال من فردا با اون ملاقات میکنم. وقتی کارم تموم شد، با تو تماس میگیرم.

سامیه خواست به سمت آسانسور برود، اما نبیل با سؤالش مانع او شد.

- پس چرا ناراحتی؟

سامیه با تمام بدن به سمت او برگشت و در چشم هایش خیره شد و درحالی که اندوه در کلماتش موج می زد، گفت:

- نبيل، ميدوني من چقدر تو رو دوست دارم؟

- من توى تمام عمرم هرگزبه اين شک نکردم.
- میدونی چقدر منتظربودم تا مثل چنین شبی رو با تو بگذرونم؟
  - خب پس چی شده؟
- فرض كن آدريان از من ميخواست كه امشب با اون ملاقات كنم.
  - بهونه میگیری.

بالحني تمسخرآميز، سخناني راكه نبيل در سفرقبلي به او گفته بود، تقليد كرد:

- تویادت رفته که کار توی اروپا با مصرخیلی فرق میکنه؟ یادت رفته که اونها هیچ رحمی ندارن و یک نفربرای اینکه موفق بشه، باید همیشه و همه جا در حال کار کردن باشه؟ مگر این ها حرف های تو نیست؟

خواست چیزی بگوید، اما سامیه ادامه داد:

- من میخواستم که خودمون با هم تنها باشیم، حتی اگه شده برای شام و شبنشینی.

نبیل کاملاً ازهم پاشیده، گمگشته و آشفته به نظر می رسید. خواست چیزی بگوید، اما نتوانست. سامیه باید او را از این تنگنا رها می کرد و خودش را هم از درد و رنج نجات می داد. به سمت آسانسور رفت و آرام گفت:

- شب بخير،

آن شب، یکی از بدترین شبهای زندگی نبیل سالم بود. او وقتی به خانه بازگشت، ابوسلیم را در آنجا دید. او کاملاً آشفته بود. وقتی ابوسلیم او را با سیلی از سؤالها روبرو کرد، این آشفتگی به اوج خودش رسید. از او میپرسید که سامیه چه گفت، چگونه رفتار کرد، چگونه حرف زد و... که ناگهان فریاد زد:

- چی شده ابوسلیم، دارم بازجویی میشم؟

ابوسلیم جوابی نداد. با همان نگاه نافذ که وحشت را در دلش می انداخت، به او خیره شد. چند لحظه در سکوت گذشت. ابوسلیم با صدایی آرام پرسید:

- نبيل، چې شده؟

- میخوای همه چیز رو بدونی؟ میخوای بدونی سامیه چی گفت و چیکار کرد و چه جوری و کِی و چرا؟ من بهِت توی یک جمله میگم... سامیه دقیقاً میدونه داره چیکار میکنه.

ابوسلیم هم چیزی بیش از این نمیخواست!

فردای آن روز، وقتی رأس ساعت دوازده ظهر، سامیه فهمی وارد قهوه خانهٔ بالبوشد، همهٔ آنچه را که به نبیل گفته و بر سرش آورده بود، در چهرهٔ آدریان تامسون مشاهده کرد. وقتی او با نبیل بود و با او حرف می زد و کاری انجام می داد، خاطرش آسوده بود و ناخواسته عواطفش می جوشید، تا آنجا که وقتی به نبیل در لابی هتل گفت که او را دوست دارد، خودش هم شگفت زده شد. او واقعاً هر کلمهای را که بر زبان آورده بود، از اعماق قلبش گفته بود. او واقعاً نبیل سالم را دوست داشت و همچنین می دانست این علاقه اش که مثل بیماری یا اعتیاد بود، باید درمان شود و این حقیقتی بود که باید به آن اعتراف می کرد. اما برعکس نبیل سالم، در برابر آدریان تامسون خودش را در معرکه ای می دید که با یک دشمن کمین کرده و بسیار خبیث و زیرک روبرو شده است. موضوع میهن و حمایت از آن در جانش ریشه می دواند و نیازی به کمک و توصیه نداشت. آنچه او را بسیار به چالش می کشید، این بود که احساس می کرد این جوانی که ظاهری انگلیسی و عقیده و خویی صهیونیستی داشت، می خواست این موضوع را نادیده بگیرد!

در نظر سامیه، آدریان به معنای واقعی کلمه یک بازیگربد بود. او سامیه را دید که از میان میزها میگذرد و به سمت همان میزی میآمد که او در کنار آن منتظرش نشسته بود و ملاقات قبلی آنها نیز در همان جا صورت گرفته بود. برعکس دفعهٔ قبل، با دیدن سامیه از جا بلند شد و با گرمی و خوشحالی به

استقبال سامیه رفت. سامیه احساس کرد که این استقبال کاملاً ساختگی است.

- اجازه میدید بگم که از زیبایی شما شگفت زده شده ام؟
- در این صورت من شما رو سرزنش میکنم و به شما میگم یک آدم دو رو! آدریان که منتظر چنین یاسخی نبود، دستیاچه شد و گفت:
  - برای چی؟
- برای اینکه تو این رفتار رو توی ملاقات قبلی از خودت نشان ندادی. بنابراین من این تعریفها رو به خاطر لباسهایی در نظر میگیرم که با پولی که فرستادی خریدم، و نه به خاطر شخص خودم.

به نظر می رسید، آدریان مقصود اصلی سامیه را درنیافته است. لبخندی زد و به او خیره شد. او دیشب، گام نخستی را که عادل مکی برایش طراحی کرده بود، به سادگیای که تصورش را هم نمی کرد، پیاده کرده بود. پردهٔ اول از این نقشه با نبیل سالم موفقیت آمیز بود و حتماً او می توانست با آدریان هم موفق باشد:

- يادت باشه كه ملاقات اول ما فقط يك ديدار كارى بوده.

سامیه با شگفتی ابروهایش را بالا انداخت و پرسید:

- و این دیدار؟

آدریان لبخندی مرموز زد و خواست که جواب بدهد، اما سامیه ادامه داد:

- نامهام بهت رسید؟
  - ـ قطعاً.
- نظرت دربارهٔ اخباری که جمع کرده بودم، چیه؟
- سطح اخبار به طورکلی خوب بود، ولی به نظرمن...
  - سامیه حرفش را قطع کرد.
- ـ ... آقای تامسون، من از اینکه حرف شما رو قطع میکنم متأسفم، ولی

لازم میدونم قبل از شروع صحبت، بخشی از حقایق در مورد کار رو براتون روشن کنم!

- گوش میدم.

- اول از همه و قبل از هرچیز، ما توافق کردیم که اون چیزی رو که برای شما میفرستم و خصوصاً اخباری که دارای اهمیت خاصی برای کشور من هست، فقط برای تجزیه و تحلیل استفاده بشه و تحت هیچ شرایطی منتشرنشه. من این اطلاعات رو برای آگاهی شما میفرستم تا تحلیل های خبرگزاری درست و بدون نقص باشه.

آدریان که میدانست در حال ورود به معرکه نبرد است، با شور و هیجانی واقعی گفت:

- این همون قولی بود که به تو دادم و حالا هم دوباره این قول رو میدم.

- من از شما ممنونم، اما من همچنین میخوام به شما هشدار بدم که هرگونه اخلال توی این توافق، هرچقدر هم ناچیز، به معنای فسخ رابطهٔ میان من و شما میشه.

آدریان ساکت ماند. تنش میان آن دو حاکم شد و سامیه ناچار شد تا با لیوان آب میوه ای که آدریان برایش سفارش داده بود، بازی کند و پس از چند لحظه دوباره بگوید:

- فراموش نکنید که کشور من در حال جنگه و چنین مسائلی خطرهایی در بر داره که لازم به تذکرنیست.
  - قطعاً... اين حرف كاملاً درسته.

ساميه همچنان به حملهٔ خودش ادامه داد.

- و... دفتر خبرگزاری کجاست؟ ... قهوه خانهٔ بالبو مقراصلی خبرگزاریه؟!
  - اگه بخوای میتونی همین الان از دفتر خبرگزاری دیدن کنی.
    - من انتظار داشتم كه ملاقات امروز ما اونجا باشه.

- من فقط خواستم به شما خوش آمد بگم، همين.
- من از دعوت شما متشكرم، هرچند شك دارم به توافق برسيم.

به نظر می رسید آدریان تامسون کلافه شده است یا این گونه تظاهر می کرد و خواست سامیه چنین برداشتی داشته باکشد، اما نتیجه این شد که سامیه این تظاهر ساختگی اش را به تمسخر گرفت و با بی توجهی به او خیره شد. آدریان گفت:

- سامیه... من نمیدونم دقیقاً چه چیزی تو رو ناراحت کرده؟
  - حتماً يک چيزهايي وجود داره.
  - ولى اين چيزها براي من مبهمه.
  - پس بهتره این ابهام رو برطرف کنیم.
    - من گوش ميدم.
- چرا نظرت رو دربارهٔ اون اطلاعاتی که برایت فرستادم، برایم نفرستادی؟
- این به اون سادگیای که تو فکر میکنی نیست. شاید یادت بیاد که هر دوی ما قبول داشتیم که پست توی کشور تو کنترل میشه.
  - ميتونستي با تلفن تماس بگيري.
  - این هم همون خطرات رو داره.
- پس چرا از نبیل نخواستی تا این کار رو بکنه، همونطور که خواستی توی فرودگاه منتظرمن باشه؟!
- حتى اگه نبيل هم با تو صحبت مىكرد يا برايت نامه ميفرستاد، اين تو رو در معرض خطرقرار ميداد.
- حالا نگاه غافلگیرانه سامیه همچون زبانههای آتش بود که صورت او را میسوزاند. آدریان چند ثانیه از صحبت کردن بازایستاد و پس از دوباره گفت:
- من دربارهٔ مصر به عنوان یک کشور یا یک نظام حکومتی صحبت

غیکنم و امیدوارم از صحبت هایم برداشت بد نداشته باشی، من از یک کشور در حال جنگ صحبت میکنم.

کمی از تندی نگاه سامیه کاسته شد و لَبخند کمرنگی برلبانش نشست. آدربان ادامه داد:

- فکرمیکنم تو اونقدر برای خودت ارزش قائل هستی که هرکس رو که با تو همکاری کنه، دچار اضطراب کنی!
- من به خودم توجه نمی کنم. من برای کشورم و اخبارش ارزش قائل هستم و تلاش کردم اونها رو از منابعی به دست بیارم که هیچ شک و تردیدی توی صحت اونها وجود نداشته باشه.
  - این از برنامه های کاری امروز ماست.
- من قبل از اینکه در تمام جزئیات به توافق نرسیم، دربارهٔ هیچچیزی بحث نمیکنم.

آدریان تلاش کرد تا شگفتی خودش را کاملاً نشان دهد. او گفت:

- من فكرميكردم كه ما قبلاً توافق كرديم.

سامیه کمی ساکت ماند. سرش را پایین انداخت و با بعضی وسایل بازی کرد. به نظر می رسید که به فکر فرورفته بود. وقتی سرش را بلند کرد و به چشمان آدریان نگاه کرد، دریافت که او بی صبرانه در انتظار پاسخ اوست.

- آقای تامسون... شاید بدونید که من در سفرقبلی خودم به ایتالیا شرایط بد روحی و روانی رو گذروندم که من رو توی شرایط ضعف قرار میداد.
  - این دقیقاً همون چیزی بود که میخواستم دربارهاش از تو گله کنم.
    - دقيقاً منظور شما چيست؟
- نبیل موضوع سرقت رو برای من گفت. چرا این موضوع رو به من نگفته بودی؟
  - این موضوع چه ربطی به صحبت ما داره؟

- چرا بی مقدمه وارد اصل موضوع نمیشی.
  - دستمزد،

این کلمه را بسیار واضح برزبان آورد، مانند آنکه دقیقاً میداند چه میگوید. آدریان گفت:

- این هم جزء برنامهٔ کاری امروز ماست.
  - خب پس اولین بند اون باشه!
    - هرجور دوست داري.

سامیه آهی کشید که صدایش به گوش میرسید. مانند آن بود که باری را که بر دوشش سنگینی میکرد، بر زمین گذاشته بود. با لبخندی سرشار از شرم گفت:

- من نمیخوام تو به من بدبین بشی. پول هدف اصلی من نیست، ولی خوبه که انسان احساس کنه حقش پایمان نشده و بدونه که کارش به درستی سنجیده و عادلانه ارزشگذاری میشه.
  - من توی این مورد تردیدی ندارم.
    - خب... حالا...
  - نامهٔ جدیدی با خودت آوردی؟
    - بله.
  - میتونیم بعد از غذا اون رو بررسی کنیم؟
    - مشكلي نيست.

آدریان دستش را بلند کرد و به گارسون اشاره کرد و او خودش را به سرعت به آنجا رساند!

یکی از نیروهای عادل مکی که از شایستگیهای بالایی برخوردار بود، به همراه یک خانم ایتالیایی در آنجا بود و به نظرمیرسید از تمام آنچه در اطرافش

میگذرد، پی خبر است، اما این دلیل نمی شد که او آنچه را که در اطرافش میگذشت به دقت زیر نظر نداشته باشد. همین هم او را واداشت تا نامهای فوری بفرستد که فردای آن روز به عادل مکی در قاهره رسید. نامه حاوی نگرانی شدید از کشف مأموریت سامیه فهمی بود که با سرعت و پی واهمه به گفتگو می پرداخت و آن چنان پیش می رفت که این احتمال را ایجاد می کرد که او دچار اشتباهی ناخواسته بشود و سرانجام ناگواری به دنبال داشته باشد. علی رغم اطمینانی که عادل مکی به سامیه و توانایی های او داشت، نگرانی به سوی عادل هجوم آورد، زیرا بروز کوچک ترین شک برای آدریان تامسون یا ابوسلیم، کافی بود تا تمام آنچه او در مدت این دو سال کامل ساخته بود، ویران سازد. برای همین فکر کرد تا نامهای به سامیه بنویسد و به او هشدار دهد، اما زود از این تصمیم پشیمان شد. فرستادن چنین نامهای کافی بود تا سامیه را در زمانی دچار دستپاچگی کند که بیش از هرزمان دیگری به اعتماد به نفس نیاز زمانی دچار دستپاچگی کند که بیش از هرزمان دیگری به اعتماد به نفس نیاز داشت. از سوی دیگر، عادل برای او تمام احتمالاتی را که ممکن بود با آن روبرو داشت. از سوی دیگر، عادل برای او تمام احتمالاتی را که ممکن بود با آن روبرو داشت. از سوی دیگر، عادل برای او تمام احتمالاتی را که ممکن بود با آن روبرو شود و یا در روزهای آینده انتظار او را بکشد، ترسیم کرده بود!

به هرحال عادل تلگرافی به رم فرستاد و بر ضرورت افزایش مراقبت از سامیه فهمی تأکید کرد، به گونه ای که حتی برای یک لحظه هم از جلوی چشم مأموران دور نشود. مخصوصاً اینکه اطلاعاتی جدید دربارهٔ آدریان تامسون و گروهی از خبرنگاران انگلیسی که با او شریک بودند، او را به دفتری می رساند که موساد در رم اجاره کرده بود تا پوششی برای آن خبرگزاری موهوم باشد!

ساختمانی که سامیه فهمی به همراه آدریان تامسون وارد آن شد، یک ساختمان معمولی بود و از آن ساختمان های سربرافراشتهٔ مرکزشهر که پراز دفاتر شرکتها و نمایندگی هاست، نبود. ساختمانی با معماری ایتالیایی بود که در دههٔ سی ساخته شده بود. همه چیز عادی به نظر می رسید. آسانسور قدیمی ای

که هنوز به خوبی کار می کرد، به طبقهٔ سوم رسید. سامیه از آسانسور پیاده شد و خودش را با درهایی روبرو دید که روی بعضی از آنها نام شرکتهایی نوشته شده بود و بعضی دیگر نیز بسته بود و به نظر می رسید فقط برای سکونت هستند. به یاد ساختمانهای قدیمی و بزرگ قاهره با اتاقهای فراوانش در هرطبقه افتاد. آدریان به سمت دری که باز بود رفت و سامیه هم به دنبال او رفت تا خودش را در جایی ببیند که واقعاً شبیه یک خبرگزاری کوچک، اما واقعی بود. کارمندان و دستگاههای متعدد تایپ و چاپ و میزهای خاص نویسندگان به چشم می خورد. همه مشغول به کار بودند. تعدادشان از ده نفر فراتر نمی رفت. به سختی مشغول به کار بودند و یا به معنای دقیق تر، تظاهر می کردند که سرگرم کار هستند، زیرا ظاهر کار هیچیک از آنها نشان نمی داد می برای یک روز هم کار خبری کرده باشند!

در کمتر از نیم ساعت، آنها در مورد همه چیز توافق کرده بودند. دستمزد افزایش یافته بود و ارزش پاداشها نیز مشخص شده بود. تا اینکه بحث به هزینهٔ حمل ونقل رسید و سامیه را مانند برقگرفته ها، غافلگیر کرد.

- ما به تو هزينهٔ رفت وآمد نميديم، ساميه.

با دلخوري گفت:

- میدونی توی ماههای گذشته چند جنیه هزینه کردم تا اخباری رو که به دست رسیده و قراره برسه، جمع کنم؟

سامیه احساس کرد که آدریان میخواهد همه جزئیات را به پایان برساند تا ببیند او چه به همراه خود آورده است. برای همین هم سامیه او را آزار میداد.

- میدونم... نبیل به من دربارهٔ سختی حملونقل و ضرورت استفاده از ماشین دربستی توی قاهره گفته.
  - ظاهراً نبیل دیگه ذاتاً تبدیل به یک خبرچین شده!
- اونجوري كه فكرميكني، نيست. مي دوني نبيل چقدر تو رو دوست داره.

### ۲۸۴ ا شکار شکارچی ا

- برای همین به من هزینهٔ رفت وآمد غیدید؟!
- برای اینکه ما توی جهان سرمایه داری، به روش دیگهای فکر میکنیم.
  - به چه روشی؟
  - روشي كه رنج حمل ونقل رو از دوشت برداره!
    - خب، چطور این کار رو میکنید؟
      - ما بهت یک ماشین میدیم.

ناگهان آدریان با چیزی روبرو شد که هرگز انتظارش را نمیکشید. درواقع برنامهای که عادل مکی برای سامیه فهمی طراحی کرده بود، برای افسران اطلاعات اسرائیل کاملاً تازگی داشت و کاملاً با شخصیت سامیه فهمی سازگار بود. وقتی آدریان این جمله را گفت، سامیه قلمی که در دست داشت را به کناری انداخت و از جا بلند شد. به نظر می رسید قصد رفتن دارد و بسیار ناراحت شده بود و با خشم زیر لب گفت:

- به هرحال من انتظار این رو داشتم.

آدریان شگفتزده شد. از جا بلند شد و با صدای بلند گفت:

- سامیه، چی شد؟
- مسترِ تامسون... اجازه میدی با شما رک حرف بزنم؟
  - حتما.
  - تومیخوای من رو بخری؟!

رنگ آدریان پرید و روی صندلی خودش نشست.

- چرا این حرف رو میزنی؟
- برای اینکه من با صراحت به شما گفتم که پول هدف اصلی من نیست. هدف من احترام به تلاش و کارمه.
  - چرا تو همه چیز رو با هم قاطی میکنی. ظاهر نظام حاکم شما... سامیه با تندی صحبتش را قطع کرد.

- دیگه این حرف رو تکرار نکن و فراموش نکن که نظام حاکم توی مصر، مشکل خود ما مصری هاست، نه مشکل افراد بقیهٔ کشورها. بالاتر از این، من دوست دارم برای شما روشن کنم که من به این نظام حاکم اعتقاد دارم.
  - میذاری من نظرخودم رو بگم؟
    - نظرت رو گفتی.
    - ولى اون رو كامل نكردم.
    - چه چیزی میخوای بگی؟
- من میخوام یادآوری کنم که ما به عنوان یک مؤسسه یا شرکت، به جای اینکه به مدت طولانی به تو هزینهٔ ایاب و ذهاب بدیم، ترجیح میدیم به جای اون بهِت یک ماشین بدیم تا ما هم هزاران جنیه صرفه جویی کنیم.

سامیه سکوت کرد و به چهرهٔ او خیره شد. به نظر می رسید با چیزی که فکرش را نمی کرد، غافلگیر شده بود. سخنان عادل مکی را به یاد آورد که به او گفته بود با اخباری که در اختیار دارد، می تواند با یک ماشین آخرین مدل به کشور بازگردد، ولی او قبل از اینکه اخبارش را رو کند، ماشین را به دست آورده بود! سکوتش به درازا کشید و آدریان گمان کرد که او از رفتار خودش خجالت زده شده است، برای همین هم ادامه داد:

- هزینهٔ یک ماشین خوب، فقط معادل یک سال هزینهٔ رفتوآمد تو میشه... کدوم بیشتر به نفع ماست؟

سامیه که به نظر میرسید همهٔ جهات موضوع را میسنجد، با ناراحتی زیر لب گفت:

- عالیه، اما این من رو به دردسری میندازه که برای من ضرورتی نداره.
  - چه دردسري؟

- من میخواستم یک ماشین تقریباً نو بخرم، اما معنای حرف تو اینه که باید منتظر ترجم شما باشم.
- باید ببینیم چه خبرهایی همراه خودت آوردی. این خیلی چیزها رو روشن میکنه.

سامیه لبخندی زد. به نظر میرسید که در کارش موفق شده بود. با یک خوشحالی ساختگی گفت:

- فکرمیکنم مسترتامسون، خوب می دونید که کِی و کجا اقدام کنی. حالا او به یک انسان دیگر تبدیل شده بود؛ مانند آن بود که از یک فصل به فصل دیگر منتقل شده بود. با صراحت گفت:

- ستایش و تمجید رو کنار بذار ... اخبار کجاست؟

سامیه با معطلی یادداشت بسیار کوچکی را از کیفش بیرون آورد و با توجه، صفحات آن را ورق زد که آدریان با صدای بلند گفت:

- اخبار این هاست؟

- بله.

سامیه این را خیلی راحت گفت و ناامیدی در چهرهٔ آدریان ظاهرشد و گفت: - اینکه معقول نیست.

سامیه به سمت او خم شد و با تندی جواب داد:

- میخواستی من اخبار رو بنویسم و با اون از مصر خارج بشم؟ این عین دیوانگیه.

شگفتی در چهرهٔ آدریان پدیدار شد و پرسید:

- ولى تو اخبار رو با نبيل فرستادي.

- برای اینکه نبیل روزنامهنگار نبود و دو روز هم بیشتر توی قاهره نموند. من هم وقت نداشتم تا کار دیگهای بکنم.

آدریان خواست چیزی بگوید، اما سامیه ادامه داد:

- این یادداشت فقط نکاتی هست تا اون چیزی رو که اینجا دارم، به من یادآوری کنه.

و با دست به سرش اشاره كرد. آدريان لبخند زد و گفت:

- اوه…
- بعضى از اين اخبار، اسرار بسيار مهمى به شمار ميرن.

آدریان که گمان نمی کرد چنین چیزی را به دست بیاورد، با اشتیاق گفت:

- پس كار رو شروع كنيم. بعدش هم دربارهٔ راه حل مشكلات قبلى با هم صحبت ميكنيم!

و اینگونه بود که سامیه اخباری را برای آدریان نقل کرد که او را وادار کرد تا از شادی و سرور در پوستش نگنجد!

صبح فردای آن روز، سامیه فهمی به همراه نبیل در یکی از میدانهای فروش ماشینهای کارکرده در میان صدها ماشین ایستاده بود و فقط باید ماشینی را که دوست داشت، انتخاب میکرد!

# منابعی المسروف من منابعی المان می و هفتم] مسروساه المسروف المان المان دیدار]

سامیه پس از ملاقات با آدریان تامسون، کاملاً آرام شد و همه چیز برایش کاملاً عادی به نظر می آمد. او به جنب وجوش و بحث و گفتگو می پرداخت و آن احساس نگرانی، انتظار و ترس را از خاطر برده بود. سامیه احساس می کرد وارد قالبی شده بود که عادل مکی با دقت بسیار برایش ساخته بود. او با سیل سؤال هایی که آدریان تامسون بر سرش می ریخت، هیچ وقت دستپاچه و مضطرب نشد.

البته هیچ شکی نیست که آدریان تامسون، آن اندازه که تظاهر می کرد، غافل نبود. سامیه هفت روز در رم اقامت کرد و به نظر می رسید هیچ کاری ندارد جز اینکه به سؤالاتی پاسخ دهد که آدریان می پرسد. تحلیل و بررسی این سؤالات، خبر از شک و تردیدهایی می دهد که اسرائیلی ها را بسیار حیرت زده کرده بود، زیرا این موضوع در واقع بسیار عجیب به نظر می رسید. سامیه فهمی به مهین پرستی خودش آن چنان وفادار بود که نمی توانستند در آن شک کنند و یا حداقل این بود که آنان تصور می کردند که او تظاهر به میهن پرستی می کند.

همچنین، هرگاه میان آنها بحثی درمیگرفت یا به او فشار میآوردند که به بهانهٔ روشن شدن بعضی از زوایای پنهان یک موضوع، اطلاعات بیشتری در اختیار بگذارد، پیوسته هشدار می داد که انتشار هرگونه خبریا اطلاعاتی از آنچه برایشان نقل خواهد کرد، به معنای قطع رابطه میان آن دو، آن هم بدون اطلاع قبلی خواهد بود!

به هرحال موضوع ساده ای نبود. نگه داشتن سامیه فهمی در رم فقط برای آن بود که به درستی اطلاعاتی که در اختیار گذاشته بود، یقین پیدا کنند. اخباری که برای سازمان اطلاعات اسرائیل گنجهایی بود که از آن چشمههای بی شماری می جوشید. از همان فردای روزی که سامیه فهمی به پایتخت ایتالیا رسید، عادل مکی دریافته بود که آن ها حداقل در مرحلهٔ اول، فریب خورده اند، زیرا آدریان پس از آنکه به اخباری که سامیه آورده بود، گوش داد، از او خواست تا پشت میزش بنشیند و همهٔ آنچه را که گفته است، روی کاغذ بنویسد. سامیه فهمی هم مخالفتی نکرد و پشت میز نشست و مشغول کار شد تا آنکه شب فرارسید. او وقتی نوشتن را به پایان رساند، ساعت از نه شب هم گذشته بود.

در طول روز با نبیل سالم که در انتظار او بود تماس گرفت و از اینکه نمی تواند آن شب به ملاقاتش برود، عذرخواهی کرد و با او برای صبح فردای آن روز قرار ملاقات گذاشت. سامیه نمی دانست که در ساعتهای پیش رو چه چیزی انتظار او را می کشد. وقتی او از دفتر خبرگزاریِ ساختگی خارج شد و به سمت هتل بازگشت، تحرکات زیادی میان خبرگزاری و یکی از اماکنی که اسرائیلی ها در رم در اختیار داشتند، صورت گرفت. نیروهای عادل مکی با دقت و هوشیاری بسیار این تحرکات را رصد کردند که نشان می داد که به احتمال زیاد یکی از شخصیتهای مهم اطلاعات اسرائیل در آن زمان به احتمال زیاد یکی از شخصیتهای مهم اطلاعات اسرائیل در آن زمان در پایتخت ایتالیا حضور دارد. نیروها تمام حوادث را رصد کردند و هر ثانیه

و دقیقه، گزارش کاملی از اتفاقات به قاهره فرستاده می شد. آنچه هم زمان آرامش و نگرانی را برای عادل که در پشت دیوارهای بلند سکوت در خیابان القبه نشسته بود، به ارمغان آورد، خبری عجیب بود که عصر فردای آن روز با عجله به او رسید. در خبر آمده بود که یکی از نیروهای کارشناس و خبرهٔ موساد در تحلیل، در حال ترک هواپیمای شرکت اسرائیلی العال در فرودگاه رم مشاهده شده است. هرچند او در جریان مراقبت و تعقیب به دلایل خارج از کنترل ناپدید شده بود، اما شواهد نشان می داد که او به خانهٔ امن دیگری منتقل شده است، زیرا به خانهٔ امن اولی نرفته بود و هرگز هم به ساختمان سفارت اسرائیل مراجعه نکرد!

موضوع باعث آرامش و اطمینان بود، زیرا اخبار و اطلاعاتی که سامیه با خود برده بود به هدف اصابت کرده بود و توجه آنان را تا این اندازه برانگیخته بود. همچنین نگرانی هایی را نیز در پی داشت، زیرا احتمال هرگونه اشتباه یا ناهماهنگی در این اخبار، حتی کلمهای که سامیه ناخواسته و غیرارادی بر زبان بیاورد، کافی بود تا همه چیز را از بین ببرد!

برای همین، سامیه دو روز پس از آن را به گردش در نمایشگاه های ماشین های کارکرده گذراند تا ماشینی را انتخاب کند که می پسندد. نبیل هم او را برای دومین بار به تفریح و دیدن آثار کهن رم برد. در این گردش، او به دیدن آثاری رفت که در سفر قبلی نتوانسته بود به شایستگی از آن دیدن کند.

آن دو روز به پایان رسید و آدریان تامسون باید گام بعدی را برای سامیه برمی داشت.

در ملاقات دوم، آدریان تامسون از او پرسید که آیا اوقات خوشی را با نبیل سالم گذرانده و آیا ماشینی را که قصد خریدش را دارد، انتخاب کرده است؟ همچنین با او از اماکنی که از آن دیدار کرده بود و یا باید دیدار می کرد، صحبت کرد. موضوع صحبت برای سامیه مانند یک گفتگوی عادی بود که ناگهان

آدریان صحبت را به سؤال هایی دربارهٔ بعضی از اطلاعاتی که سامیه در اختیار آن ها گذاشته بود، کشاند!

این دقیقاً همان چیزی بود که عادل مکی گفته بود که اتفاق خواهد افتاد. عجیب این بود که آدریان تامسون از سامیه دربارهٔ همان اطلاعاتی سؤال می کرد که یکبار عادل مکی به او گوش زد کرده بود. عادل مکی مانند آنکه چیزی ناگهان به ذهنش بیاید و بخواهد بسیار گذرا به آن اشاره کند، به او گفته بود که آدریان از او سؤالات مشخص و مهمی دربارهٔ بعضی از اطلاعاتی خواهد پرسید که توجهش را به آن جلب کرده است. البته این موضوع واضح بود. آدریان یا هر افسر اطلاعاتی دیگر باید از سامیه دربارهٔ این اطلاعات و مسائل پیرامونی آن می پرسید. سامیه نیز به سرعت پاسخ می داد و دقیقاً مطابق با توافق که با عادل مکی انجام داده بود، بسیاری از مسائل را شرح می داد و برخی مسائل را نیز در پردهٔ ابهام باقی می گذاشت که باعث شد اسرائیلی ها روز به روز اطمینان بیش تری به دست بیاورند!

سامیه در نبردی کشنده پا به میدان گذاشته بود و بر لبهٔ تیغی برنده راه میرفت. از طرف دیگر مراقب نبیل و عصبی بودن او هم بود که برایش بسیار عجیب می نمود!

نبیل این بار دیگر به خاطر او تقریباً تمام کارش را رها کرده بود، اما به نظر می رسید او همان نبیلی که در سفرقبلی با او ملاقات کرد یا همان نبیلی که کاملاً او را می شناخت، نبود. علی رغم علاقه ای که ناگهان شعله ور شد و شگفتی و نفرت را با هم به قلب سامیه هدیه داد، نبیل مانند یک انسان بیچاره و کاملاً درمانده بود. این موضوع کاملاً طبیعی بود. این جوان بخت برگشته مانند یک انسان کر در یک عروسی بود. تمام کاری که باید انجام می داد، اطاعت از ابوسلیم بود. ابوسلیم نیز دستورات خود را قاطعانه و با جدیت و بدون احساس صادر می کرد که او چه کاری را باید با سامیه انجام بدهد و چه کاری احساس صادر می کرد که او چه کاری را باید با سامیه انجام بدهد و چه کاری

را نباید انجام دهد. اما آنچه قلب او را به درد می آورد، این بود که او نمی توانست با سامیه فهمی ملاقات کند، مگر زمانی که ابوسلیم به او اجازه می داد و اگر از او می خواست تا از رفتن به قرار یا ملاقات با سامیه عذر خواهی کند، او باید با ذلت این کار را انجام می داد!

این اتفاق در مدت هفت روز اول یک یا دو بار اتفاق افتاد و درنتیجه سامیه خودش را تنها می دید. او باید کاری را می کرد که روی تمام جزئیات آن با عادل مکی توافق کرده بود. او به خیابان می رفت و در اماکن مختلف پرسه می زد. هیچ چیزی جزشیشه های فروشگاه های عرضه کنندهٔ لباس های فاخر یا نمایشگاه های فروش ماشین های لوکس توجهش را به سوی خود نمی کشاند و او را متوقف نمی کرد. پاهایش در برابر این مغازه ها میخکوب می شد و به نظر می رسید آرزوی داشتن یکی از آن ها را دارد. او حالا می دانست که او را زیر نظر دارند و هرگامی که برمی دارد، بررسی خواهد شد و مغزهایی آموزش دیده آن را تجزیه و تحلیل خواهند کرد.

پس از گذشت چهار روز، سامیه فهمی کمی نگران شده بود. آدریان پس از ملاقات اول که او را برای نهار دعوت کرد، دو بار دیگربا او ملاقات کرده بود. هربار نیزبا سیلی از سؤال روبرو می شد که معمولاً در میان گفتگوهای عادی مطرح می شد. این سؤال ها دربارهٔ اخبار و اطلاعاتی که سامیه آورده بود، نبود، بلکه دربارهٔ زندگی در مصر بود. آن شب آدریان او را برای شام به یک رستوران در اطراف رم دعوت کرده بود. گفتگوی میان آن دو دربارهٔ موضوعات متعددی در جریان بود که سامیه دست از غذا کشید و به آدریان خیره شد. آدریان نیز از تعجب دست از غذا کشید و پرسید:

- چراغذا نميخوري؟

با قاطعیتی که برای آدریان منطقی به نظرنمی رسید، گفت:

### ۲۹۴ ا شکار شکارچی ا

- آقای آدریان، من احساس میکنم سؤالاتی که دارید از من میپرسید، هیچ ارتباطی به کار ما نداره.
- من فكر ميكردم ما دو تا دوست هستيم و ميتونيم دربارهٔ دغدغههاى مشترك خودمون صحبت كنيم.
  - دغدغههای مشترک؟
- بله... برای من به عنوان یک روزنامهنگار، اوضاع سیاسی کشورهایی که سالها آتش جنگ توی اونها شعله ور بوده و شاید هم دوباره شعله وربشه، باید دغدغهٔ مهمی باشه.

آنچه او میگفت کاملاً منطقی بود. سامیه هم تظاهر کرد که با این حرف قانع شده است و به آرامی گفت:

- آدریان، خواهش میکنم ناراحتی من رو ببخش. به نظر میرسه که احساس من نسبت به کشورم من رو خیلی حساس کرده.
  - این موضوع طبیعیه و تو حق داری.
- از اینکه شرایط من رو درک میکنی، ازَت ممنونم و امیدوارم که دوباره همچین صحبتهایی مطرح نشه.

سامیه گامی را برمی داشت که عادل مکی به او گفته بود بسیار حساس و مهم است و هیچ گریزی نیز از آن نیست. سامیه موضوع تشکیلات الطلیعی را برای نبیل فاش کرده بود و حتماً این خبر به آنان رسیده بود. حالا هیچ ضرری نداشت که او این موضوع را به شرط آنکه هرگز فاش نشود و از او نخواهند که وارد مسائل سیاسی شود، برایشان بازگو کند. برای همین هم وقتی سامیه حرفش را زد، آدریان با شگفتی گفت:

- ولی چرا... بحث و بررسی برای هر دوی ما مفیده.
- میدونم... ولی دلایلی وجود داره که جلوی من رو از پرداختن به همچین مسائلی میگیره.

- متوجه غيشم.
- سامیه مانند کسی که ناچار باشد، آهسته گفت:
- رازی وجود داره که میخوام برایت بگم، به شرطی که اون رو جایی منتشرنکنی.
  - قسم میخورم که هرگزاین کار رو نکنم.
- توی مصریک تشکیلات سیاسی سری توی خود اتحادیهٔ سوسیالیستی وجود داره که اسمش هست تشکیلات الطلیعی. من خیلی از این اطلاعات رو به خاطر عضویت توی این تشکیلات به دست میآرم. اگه من اون چیزی رو که میدونم، بگم، رسم امانت داریه؟
  - نه... حتماً نيست.

آدریان با هرآنچه سامیه گفت موافقت کرد. طبیعتاً او به خاطراینکه با دلایل سامیه قانع شده بود، موافقت نکرد، بلکه او به عنوان گام اول موافقت کرد. او می دانست که باید چگونه برای گامهای بعدی برنامه ریزی کند تا به آنجا که آرزویش را داشت برسد!

در آن شب همه چیز مطابق د لخواه هر دو بود تا اینکه یک سد در مسیر آن ها قرار گرفت و آن چگونگی ارسال اخبار از مصربه آدریان از یک کانال امن بود. همهٔ زوایای موضوع را بررسی کردند و به نظر می رسید همهٔ راه ها بسته بود. نه پست این قابلیت را داشت و نه رفت وآمد یک نفر به قاهره برای گرفتن اخبار از امنیت لازم برخوردار بود. حتی اینکه سامیه هراز چند گاهی به رم سفر کند هم مطمئن و امن نبود. همهٔ این راه ها خطرهایی را در پی داشت. سرانجام سامیه با ناامیدی گفت:

- آدریان، ظاهراً همکاری من با تو هزینهٔ زیادی برایت در برداره.
  - منظورت چيه؟

### ۲۹۶ ا شکار شکارچی ا

- ما همهٔ راهها رو بررسی کردیم، ولی ظاهراً راهی برای اینکه با هم همکاری کنیم، پیدا نکردیم.
  - شاید علم بتونه به ما کمک کند تا این مشکل رو حل کنیم.

قلب سامیه به شدت تپید و این همان چیزی بود که عادل مکی به او هشدار داده بود. اکنون نشانه هایش را در میان کلمات اژدهایی می دید که با چهرهای معصومانه روبرویش نشسته بود. مطمئناً او می خواست از کاربن سری صحبت کند. سامیه درحالی که تظاهر به شگفتی می کرد، گفت:

- چه علمی؟
- تومىدونى كاربن چيه؟
  - معلومه .
  - کاربن چه رنگیه؟

سؤال برای سامیه احمقانه به نظرمی رسید، برای همین هم خندید و گفت:

- سياه يا آيي.
- اگه كاربن بدون رنگ باشه، نظرت چيه؟
  - بدون رنگ؟... شوخی میکنی.
    - نه، شوخی نمیکن<sub>م</sub>.
  - اگه بیرنگ باشد، چه فایدهای دارد؟
- فایدهاش اینه که هیچکس نمی تونه اون چیزی رو که با این کاربن نوشته شده باشه، بخونه، مگراینکه محلول ظاهرکنندهٔ اون رو در اختیار داشته باشه.
  - من مطمئن نیستم که فهمیده باشم دقیقاً تو چی داری میگی.
- اینجا توی رم، توی بعضی از دفاترخاص، فقط به بعضی از شرکتهای دارای نفوذ، کاربنی فروخته میشه که اگه پیامی روی اون نوشته بشه،

به نظرمیرسه که برگه خالی خالیه، ولی وقتی یک پنبهٔ آغشته به محلول رو به روشی خاص روی اون بکشن، نوشته ظاهرمیشه.

## سامیه با تمسخرگفت:

- اگه ناظرادارهٔ پست، نامه رو باز کرد و برگهٔ خالی رو دید، چی میشه؟
- چرا برگهٔ خالی؟ اونطرف برگه، یک نامهٔ عادی تو برای نبیل رو میبینن!
اینبار سکوت برای مدت طولانی تری حکم فرما شد. سامیه ساکت ماند و
آدریان هم سکوت کده و با حشمانی بسیار هوشیار به سامیه خده شد، اندهه

آدریان هم سکوت کرد و با چشمانی بسیار هوشیار به سامیه خیره شد. اندوه در چهرهٔ سامیه پدیدار شد. بشقاب را از برابرش دور کرد و جرعهای از آبمیوه را نوشید که شاید فقط لبهایش را خیس کرد و بالأخره گفت:

- فكرغيكني اين كارخيلي خطرداشته باشه، مسترتامسون؟

حالا دیگر برای آدریان عادی شده بود. میدانست هر وقت سامیه او را با عنوان مستر صدا میزند، گفتگوی آن دو به مرحلهٔ بسیار حساسی خواهد رسید. برای همین، برای اینکه از حساسیت موضوع بکاهد، گفت:

- این موضوعیه که تو باید تعیین کنی، نه من.
  - **چطور**؟
- وقتى كه يك برگه از اين كاربن و يك شيشه از اين محلول رو بخريم.
  - امكانش وجود داره؟
  - فردا صبح، اولين كارمون همينه!

در سه روز گذشته، نبیل سالم را به ندرت دیده بود. سامیه ماشینی با قیمت متوسط را انتخاب کرده بود که در آن سال ها نظیر آن در مصر فراوان به چشم می خورد. ماشین از لحاظ فنی هم بسیار عالی بود. او اسناد را امضاء کرده بود و همه چیز را به نبیل سپرده بود که دیگر آشکارا داشت حقیقت خود را نشان می داد. نبیل همهٔ کارها را به عهده گرفته بود. سامیه قرارداد ماشین و یک بارنامه برای یک کشتی از ناپل به مقصد اسکندریه دریافت کرد و حالا

دیگر تمام وقتش را با آدریان میگذراند و یا در خیابانهای شهر به گردش می پرداخت و بی هدف به هر سو می رفت. صبح فردای آن روز، او کاربن سری و آن محلول خاص را در یک شیشه عطر با مارکی معروف دید که در میان زنان مرفه مصری مرسوم و متداول بود. جنس کاربن از همان نوعی بود که در اتاق شمارهٔ هشت دیده بود؛ همان اتاقی که همیشه در آن با عادل مکی دیدار می کرد. او آماده بود تا یک آزمایش انجام دهد و یک گزارش با کاربن سری بنویسد و پس از آن، یک نامه برای نبیل در طرف دیگر کاغذ بنویسد و سپس آن نوشته را با محلول ظاهر کند. آن روز صبح و دقیقاً در همان لحظه ای که او به همراه آدریان تامسون در دفترش در آن خبرگزاری موهوم نشسته بود، صدای عادل مکی در گوشش پیچید. به نظر می رسید که واقعاً صدای او را می شنود که روش برخورد با آنان را برایش تشریح می کرد.

- كاربن رو امتحان كن. با اون بنويس، هركارى ميخوان انجام بده، ولى وقتى به اين موضوع رسيدى كه كاربن رو با خودت به مصر بيارى، اصلاً قبول نكن!

سامیه کاربن را امتحان کرد و با آن نوشت و سپس نوشته را ظاهر کرد و خودش را بسیار شگفتزده نشان داد و با ترس و دلهره گفت:

- علم جدید داره ما رو به کجا میبره؟

آدریان لبخندی زد و با شوخی به او گفت:

- میبینی... موضوع به همین سادگیه.
- حق با تو ئه، ولى... فقط توى نوشتن و ظاهركردن.
  - منظورت چيه؟
- منظورم اینه که ساده نیست که من این چیزها رو همراه خودم ببرم مصر. آدریان خواست چیزی بگوید، اما سامیه پرسید:

- فکر میکنی اگه من به اونها بگم که اینها وسایل روزنامهنگاریه، اونها باور میکنن؟
  - مطمئن باش اونها...

با ترس بسيار صحبتش را قطع كرد.

- ...مسترتامسون، اصرار نكن.

آدریان خواست چیزی بگوید، اما سامیه از جا بلند شد تا از آنجا برود.

- آقای تامسون، اصرار نکن! من آمادگی اون رو ندارم که برم زندان.
  - خيلي مبالغه ميكني، ساميه.
- میتونی به من بگی اگه یکی از مأموران فرودگاه تو رو بازرسی کنه و این وسایل رو همراه تو پیدا کنه، تو چه برخوردی با اونها میکنی؟
- اونها کیفها رو بازرسی میکنن، اما چیزی رو که نبینن بازرسی نمیکنن. یعنی تو میتونی یک کیف ساخت ایتالیا بخری که تویش یک جیب مخنی باشه و محال باشه که کسی اون رو پیدا کنه. بعد کاربن سری رو توی اون میذاریم. قسم میخورم که...

سامیه که صبرش تمام شده بود، فریاد زد:

- اومد ابرویش رو درست کنه، زد چشمش رو کور کرد!

این جمله را به عربی و با تمسخرو خشم برزبان آورد. برای همین آدریان پرسید:

- داري چې ميگې.
- یک ضرب المثل رو با خودم تکرار کردم. معنایش اینه که میخواست یک چیز رو درست کن، اما خراب تر کرد.
  - **چ**طور؟
- من به خودم اجازه نمیدهم که با کینی وارد کشور خودم بشم که یک جیب مخنی داره، حتی اگه توی اون چیزی نباشه!

آدریان که دیگر حوصله اش سررفته بود، خودش را روی صندلی اش انداخت

#### ۱۳۰۰ شکار شکارچی ۱

### وبا عصبانيت گفت:

- این روش خوبی برای همکاری نیست. اصلاً روش طبیعی و عادی هم این جوری نیست.
- من از شما معذرت میخوام که براتون مشکل درست کردم و وقت شما رو گرفتم، ولی این نظرمنه و تحت هیچ شرایطی و به هیچ دلیلی از اون کوتاه نمیآم.

سامیه به طرف در رفت. آدریان با خشم از جا پرید:

- اگه این وسایل رو توی مصربه تو برسونم چی؟

سامیه سرجایش میخکوب شد. به سمت آدریان برگشت.

- منظورت چیه؟
- منظورم اینه که چند برگه از این کاربن به همراه یک شیشه عطر عالی توی قاهره بهت تحویل داده بشه چی؟ مشکلی داری؟
  - چه کسی اون رو به من تحویل میده؟
  - هنوز نميدونم، ولى حتماً بايد مورد اعتماد كامل من و تو باشه.
  - به شرط اینکه قبل از اینکه برای ملاقات من بیاد، من باخبربشم.
    - این قول را به تو میدم، ولی...

آدریان این را گفت و سکوت کرد. کاملاً حیرت در چهرهاش پیدا بود. سامیه دوباره برگشت و روی صندلی خودش نشست و پرسید:

- مسئلهٔ دیگهای هم هست؟
  - بله؟
  - چيه؟
- تو از کندی و سختی ارتباط میان ما شکایت کردی و حق هم با تو بود. با وسیلهای که ارتباط ما رو سریعترکنه، مخالنی؟
  - من چرا باید با همچین چیزی مخالفت کنم؟

- برای اینکه باید اون رو از طریق رادیو دریافت کنی.
  - سامیه یک بار دیگراز جا پرید و فریاد زد:
- حتماً روزنامه نگاری توی اروپا به شکل حیرت آوری پیشرفت کرده و توی مصر هنوز به اون مرحله نرسیده. فکر غیکنم دوست داشته باشم به این نوع روزنامه نگاری بپیوندم!
  - نميتوني منتظر بموني تا من همهٔ ماجرا رو برايت توضيح بدم؟
- نمی تونم، چون چیزی که حضرت عالی میفرمایید، ترس و جنون را با هم داره.
  - **جرا؟**
- برای اینکه چنین پیامهایی توی همهٔ کشورها قابل دریافته. من خودم وقتی یک شب موج رادیو رو میچرخوندم، چند تا از این پیامها رو شنیدم. تو میخوای با من چیکار کنی، آدریان؟

سامیه واقعاً شگفت آور و تحسین برانگیزبود. بسیار ساده و طبیعی رفتار می کرد و انگار با تمام احساس و وجودش این سخنان را بر زبان می آورد. حالا باید کمی صبر می کرد تا آدریان با تکمیل کردن صحبت هایش، او را قانع کند و او هم این فرصت را به او داد. آدریان هم از سادگی جستجوی ایستگاه و سهولت دریافت پیام گفت و به بحث ادامه داد تا صحبت را به رمزگشایی کشاند. رنگ سامیه یرید و پرسید:

- چې شد؟

آدریان به سؤال سامیه توجه نکرد و از او پرسید:

- نویسنده محبوب تو توی مصرکیه؟
  - نجيب محفوظ.
    - جرا؟

#### ۱۳۰۲ شکار شکارچی ۱

- برای اینکه قلمش مفیده. الآن اون الگوی ادبی جهان عربه و همهٔ مصریها هم کتابهایش رو میخونن.
  - کدوم داستانش رو دوست داری؟
  - از كجا فهميدي اون داستان نويسه؟

نزدیک بود آدریان از عصبانیت خفه شود. با فریاد گفت:

- از کجا فهمیدم؟... خدای من... مگه دوشیزه خانم لجوج نمیدونه که من به مسائل خاورمیانه اهمیت میدم و حتماً اطلاعات من از این منطقه، علاوه برسیاست، ادبیات و هنراون رو هم شامل میشه؟

در چهرهٔ سامیه آثار شکست پدیدار شد و گفت:

- دزد و سگها.
- یک نسخه از اون رو توی خانه داری؟
  - ـ بله.
  - کدام چاپ؟
    - سوم.
    - مطمئنی؟
- كاملاً. براي اينكه خودش اون رو به من هديه داد.
- خیلی خب... پیامی که از طرف من از رادیو دریافت میکنی...

آدریان با دقت و با تمام جزئیات و با حوصلهٔ کامل برای سامیه توضیح داد که او چگونه می تواند چند دقیقه از صدای رم وقت بگیرد تا پیامش را روی موج خاصی پخش کنند و چگونه سامیه می تواند در روی موجی خاص و در ساعتی که با یکدیگر توافق خواهند کرد، آن پیام را دریافت کند. این پیام در میان انبوهی از پیام ها پخش خواهد شد. پیام هرگزبا اسم او پخش نمی شود، بلکه با نام دختری دیگر در کشوری دیگر پخش خواهد شد. وقتی پیام را نوشت، جمله بندی و اعداد موجود در پیام، راهنمایی خواهد بود که او را به

جملات معینی در چاپ سوم داستان دزد و سگها میرساند و اینگونه کلمه به کلمه پیام موردنظر روشن خواهد شد!

- این رمزها رو چه جوری پیدا کنم.
- من اونها رو توی نصف برگه برایت مینویسم.
- پس چند برگه با رمزهای نامفهوم پیش من میمونه.
  - فقط نصف صفحه.
  - متأسفم ... من اون رو با خودم نميبرم.
  - باشه، همراه عطرو كاربن برايت ميفرستم.

آهي از سرخستگي و اندوه کشيد و گفت:

- نبيل حق داشت.
  - نبيل؟
- بله، به من هشدار داده بود، ولى من به حرفهايش توجه نكردم.

آن فردی که اسم آدریان تامسون را روی خودش گذاشته بود، در مقابلش جا خورد، دستپاچه شد و درحالیکه کاملاً رنگ از رخسارش پریده بود، پرسید:

- نبیل سالم چه هشداری به تو داده بود؟
- به من گفت که سرمایه داری پی رحمه و در مقابل هریک لیره یا یک دلاری که انسان میگیره، باید ده ها برابر اون اعصاب و انرژی خودت رو هزینه کنی.
  - برای همین هم هست که غرب همیشه پیشرفته و جلوتره.
- ما توی معیار پیشرفت با شما اختلاف داریم، جناب تامسون. البته ضرورتی نداره که وارد چنین بحثهایی بشیم.
  - **و حالا؟...**

آدریان این سؤال را پرسید و سامیه هم جواب داد:

- کِی به من اجازهٔ سفر میدید؟ من یک هفتهٔ کامل توی رم بودم و به اندازهٔ دستمزد یک ماه و شاید هم بیش ترخرج کردم.

آدریان دستش را درون جیبش برد. انگار میخواست با یک چیز غیرمنتظره، سامیه را غافلگیرکند. یک پاکت پراز دلار را درآورد.

- این دستمزد سه ماه دیگه، همراه با افزایش اون. پاداش دو ماه هم به اون اضافه شده.

سامیه بدون درنگ پاکت را از او گرفت و درون جیبش گذاشت و مانند آنکه تلاش می کرد خوشحالی خودش را پنهان کند، زیرلب گفت:

- کِی به قاهره برمیگردم؟

ـ وقتی که آموزش دریافت رمزها و بازگشایی اونها رو تموم کردی.

این کار نیزدو روز دیگربه درازا کشید. در ابتدا سامیه پیام ها را از روی یک نوار که در یک ضبط کوچک و شیک بود و سپس از روی موج خاصی که آدریان برایش مشخص میکرد، دریافت میکرد. آدریان به او آموزش میداد که چگونه موج را دقیقاً تنظیم کند تا پیام ها را واضح تر دریافت کند.

- ولى من راديويي با اين حساسيت ندارم.
  - یکی برایت میفرستیم.

آدریان این را سریع گفت تا دوباره به کارشان ادامه دهند، اما سامیه قلم و برگههای مقابلش را کنار زد.

- **چې شده؟**
- آدریان... من نمیخوام تو رو گول بزنم.
  - چه مشکلی پیش اومده؟
- من مطمئن نیستم که همهٔ این مسائل پیچیده رو توی قاهره همون جوری که باید، به یاد بیارم.
  - منظورت از این حرف چیه؟

- منظورم اینه که حافظهٔ من اونقدر قوی نیست که به اون اطمینان کنم و این خیلی مهمه. من الان، وقتی که این چیزها رو دارم توی رم یاد میگیرم، دستپاچه شده ام و میترسم، تا جایی که بعضی وقتها خیال میکنم هر لحظه ممکنه پلیس ما رو غافلگیرکنه. حالا فکرمیکنی من توی قاهره قراره چیکار بکنم؟ نه فقط احتمالاً، که مطمئناً به خاطر ترس و اضطراب، اینها رو فراموش میکنم.

این آخرین جملهای که سامیه بر زبان آورد، نشانهای روشن برای شرایط سختی بود که او در آن به سرمیبرد، زیرا در این خصوص -مسئلهٔ فراموشیهرگز بحثی میان او و عادل مکی مطرح نشده بود. چند لحظه سکوت حکم فرما شد و آدریان که راه حلی پیدا کرده بود، با صدای بلند گفت:

- خيلي خب، خيالت راحت باشه.
  - چطوری؟
- یک نفرتوی قاهره همهٔ اینها رو دوباره برایت مرور میکنه.

اینگونه آدریان کار را تمام کرد و سامیه با اکراه آن را پذیرفت. آن دو توافق کردند که سامیه دو روز دیگر را با نبیل بگذراند و برای گردش به خارج از رم بروند. در آنجا با قطار به شهر فلورانس برود و شب را در آنجا بگذراند و پس از آن به مصر بازگردد تا در مدت چند روز، ماشین برایش بارگیری شود و با تلگرافی از طرف نبیل، زمان رسیدن ماشین به بندر اسکندریه به او اعلام شود.

سرانجام زمان خداحافظی با آدریان فرارسید. سامیه با گرمی همراه با کمی سردی و بی تفاوتی با آدریان خداحافظی کرد. او به آدریان گفت که یک هفته پس از رسیدن به قاهره، در انتظار تجهیزات خواهد بود. آدریان هم برای او سفرخوشی آرزو کرد و سامیه هم برای او صید خوبی را آرزو کرد!

سامیه خواست از آدریان جدا شود، اما آدریان پرسید:

دقیقاً منظورت از این آرزو چی بود؟

- من احساس میکنم که تو با مهارت تور خودت رو انداختی و تونستی من رو صید کنی.

این جمله آنچنان شاعرانه و بلیغ بود که خود سامیه هم شگفتزده شده بود. حتی نمی دانست چگونه بر زبانش جاری شده است!

فردای آن روز به همراه نبیل سوار قطار شد و به فلورانس رفت. این شهر باستانی او را شیفتهٔ خودش کرد. با اشتهایی سیری ناپذیر، آثار زیبا و فنون و هنرآن را سرمیکشید. به هتل رفتند و دو اتاق رزرو کردند. نبیل می خواست هزینهٔ سامیه را نیز بپردازد، اما او نیذیرفت. نبیل با اعتراض فریاد زد:

- ولی من تو رو برای گردش به فلورانس آورده ام، سامیه.

- پس چرا دفعهٔ قبل این کار رو نکردی؟

این سؤال سامیه همچون یک سیلی بود که برصورت نبیل نشست و خونش را به جوش آورد و صورتش را برافروخته کرد. حالا او پس از همهٔ حوادثی که در تمام این روزها در رم افتاده بود، به تمام معنا یک عاشق بود. او دریافت که چقدر اشتباه کرده بود که سامیه را به ابوسلیم معرفی کرده است. او همچنین یقین داشت که این دختر را برای همیشه از دست داده است و همین، آتش عشق او را شعله ورتر می ساخت!

در تمام دو روزی که در فلورانس گذراندند، از گردش و تفریح و دیدن از همهٔ آثار دیدنی شهر دست نکشیدند. شهر از نگاه سامیه همچون کندویی بود که از گردشگرانی از سراسر دنیا موج می زد تا اینکه...

شب آخر فرارسيد!

سامیه از نبیل خواست تا او را به جایی دور از شلوغی و ساختمانهای شهر ببرد. او گفت که میخواهد با او خلوت کند و هیچکس با آنها نباشد. وقتی به آن مکان رسیدند، سامیه به نبیل چشم دوخت و به یاد آورد که چقدر

او را دوست دارد و چگونه به خاطر او فداکاری کرد و این جوان چگونه همهٔ آرزوهایش از بین برد و نابود کرد و با بی رحمی و سنگدلی با او و حتی با خودش رفتار کرده بود. با چشمانش نبیل را برانداز کرد و ترسید که شاید این آخرین دیدار آن ها باشد. سامیه از خودش پرسید که آیا واقعاً انسان از همان زمان ولادت، بذر مرگ را به همراه دارد؟ آیا بعضی از ما برای نابودکردن خود، دانسته یا به هر دلیل دیگر، می کوشند؟

سامیه در آن شب بسیار اندوهگین بود. او نمیخواست این اندوه را از نبیل پنهان کند. او میدانست که آینده چیزهایی را با خود به همراه خواهد آورد که نمیتوان آن را پیشبینی کرد. نبیل هم احساس میکرد که این آخرین باری بود که میتوانست سامیه فهمی را ببیند؛ هرچند نمیتوانست این احساس خودش را تفسیر کند و یا دلیل آن را دریابد. اتفاقاتی که در برابرش افتاده بودند، این احساس را در او پدید آورده بود!

- چې شده نبيل؟
  - نميدونم.
- چې به سرما اومده نبيل؟!
- من فقط ميتونم بگم كه خودم چه حالي دارم.
  - چه حالي داري؟
  - اولاً اینکه تو رو دوست دارم.
    - ثانىاً؟
  - احساس میکنم دیگه نمی تونم تو رو ببینم!

سامیه احساس کرد کاملاً فلج شده است. لحظات عجیبی بود. زمان برای چند ثانیهٔ طولانی در یک جا متوقف شده بود. تا اینکه سرانجام سامیه صدایش را شنید که همچون اشک جاری از دیدگانش، از میان لبهایش لبریز شد:

#### ۱۳۰۸ شکار شکارچی ۱

- نبيل، جرا اين حرف رو زدى؟
- غيدونم... شايد يک هذيان عاشقانه بود!
- خوبه، جیزدیگهای برای هذبانگویی پیدا نکردی؟!

صبح فردا به رم رسیدند و شب نیزیک ساعت قبل از زمان پرواز به فرودگاه رفتند. نبیل میخواست تا زمان ورود او به سالن خروجی، همراه او بماند، اما سامیه برای رفتن شتاب داشت. نبیل اصرار کرد که هنوز بماند، اما سامیه گفت:

- چرا بی دلیل زمان زجرآور رو طولانی میکنی، نبیل؟
  - باشه، فقط برای پنج دقیقه؟
    - نه... خواهش میکنم.

سامیه میخواست خودش را کنترل کند، اما نتوانست!

تمام توانش را به کار گرفت، اما نتوانست و سرانجام اشکش همچون باران سرازیرشد و گفت:

- مواظب خودت باش نبيل... مواظب خودت باش.

نبیل هم چشمانش اشک بار بود. با مهربانی به صورت سامیه نگاه کرد و گفت:

- اگه روزی در حق تو اشتباهی انجام دادم، میتونی من رو ببخشی؟
  - من قبل از اینکه اشتباهی بکنی، تو رو بخشیدم!

سامیه این را گفت و به سرعت رفت و خودش را از جلوی چشمانش دور کرد و حتی برای یک بار هم به پشت سرش نگاه نکرد!...

<sup>-</sup> این چیه که پوشیدی؟

چی شده جناب عادل؟

- لباسهای جدیدت کو.
  - مگه غایش غوم نشد؟
    - اشتباه کردی.
    - جه اشتباهی؟
- باید تا وقتی که وسایل رو برایت میفرستن، همونطوری باشی.
  - يعني هنوز ادامه دارد؟

عادل مکی با صبری ایوبوار برای سامیه توضیح داد که مردمی که او را قبل از سفر با لباسهای جدید دیده اند و به آراستگی و ظاهرش توجه کرده بودند، از خودشان خواهند پرسید که چرا او دوباره به همان روش و پوشش قدیمی بازگشته است. خصوصاً بعد از اینکه از سفر ایتالیا بازگشته است و باید در آنجا به همراه نامزدش روزهای خوشی را گذرانده باشد و مهم تر از همه اینکه او یک ماشین خوب هم خریده است!

سامیه که به تنگ آمده بود، گفت:

- غيدونستم كه هنوز ادامه داره.
- چیزی غونده ... به زودی غوم میشه.
- كِي... كِي تموم ميشه؟ جناب عادل، من خسته شدم.
  - به محض اینکه نبیل برسه، همه چیز تموم میشه!

این سخن عادل همچون خنجر در سینهٔ سامیه فرورفت و دقیقاً در قلبش نشست!

او حالا با حقیقتی روشن و تلخ روبرو شده بود که هیچ تردیدی در آن نبود! او باید با آن روبرو میشد!

او باید همچنان تظاهرمی کرد و در انتظار نبیل می نشست تا نبیل سالم به سوی مرگ بازگردد!

# جناب آثار المار فران المار المار المار مشتم] حناب المار المار آخر الزيك كمدى -- تراژدى!]

ساعت کمی از ده صبح گذشته بود و سامیه فهمی با عادل مکی ملاقات میکرد. عادل آن چنان استقبال گرمی از سامیه به جا آورد که او را شگفت زده کرد. آنچه باعث شگفتی او شده بود، استقبال عجیب و احساسات عادل بود. عادل آن چنان از او استقبال میکرد که گویی یک قهرمان پس از قهرمانی در مسابقات جهانی به کشور بازمی گردد!

عادل مکی حالت روحی و عصبی سامیه را پس از بازگشت از رم می دانست. علی رغم موفقیت هایی که او به دست آورده بود، اما گاهی احساسات انباشته در درون ما، که اختیاری هم در برابرآن نداریم، آن چنان قوی و پر شور می شود که ممکن است با همهٔ ایمانی که به کار و آنچه انجام می دهیم، داریم، زندگی برایمان تبدیل به جهنم شود!

وقتی عادل مکی میزان رنجی را که سامیه بر دوش میکشید، دید، تلاشی نکرد تا از آن بکاهد. عادل از آنچه در روزهای آینده انتظار سامیه را میکشید، نگران بود. برای همین لازم بود که جایگاهش را در این صحنه روشن کند و او را از آنچه در آن به سرمیبرد، بیرون بکشد و با واقعیتی که بیرهمانه به سویش می آمد، آشنا کند.

اینگونه بود که پس از سپری شدن لحظات خوش آمدگویی، صحبت از لباس هایی که پوشیده بود به میان آمد. سامیه در برابر آن همه استدلالی که عادل برایش آورده بود، چیزی برای گفتن نداشت. بعد از آن هم نوبت به کار رسید و سامیه همهٔ آنچه را که اتفاق افتاده بود، برایش بازگو کرد!

سامیه همان روزی که به قاهره رسیده بود با پدر و مادر نبیل تلفنی صحبت کرده بود. آنها نیز به سرعت برای خوش آمدگویی به دیدن او رفتند. پدر و مادر دو ساعت پیشِ او بودند و در این مدت ده ها سؤال از نبیل و کار و احوال او پرسیدند. او هم پاسخی نداشت جزآنکه امید و خوشبختی و افتخار را در قلب آن دو زنده کند. دو هدیه از طرف خودش به آنها داد و دو هدیه دیگر هم که نبیل برایشان فرستاده بود، به دستشان رساند. وقتی میهمانان رفتند و سامیه و مادرش تنها شدند، سامیه غافلگیر شد. مادرش پرسید:

- سامیه، چی شده؟
- هیچی مادر... خدا رو شکر همه چیز عالیه.
  - از کِی یاد گرفتی به مادرت دروغ بگی؟!

سامیه به مادر خبر خرید ماشین را داده بود. او منتظربود هر لحظه ماشین به بندر اسکندریه برسد. همچنین به او گفته بود که با یک خبرگزاری انگلیسی قرارداد بسته تا خبرنگار آنها در قاهره باشد و از او خواسته بود تا این موضوع را پنهان نگه دارد تا زمانی که قرارداد رسمی با آنها امضاء کند. قبل از سفر با عادل مکی در این موارد به توافق رسیده بود تا اگر مادرش پی برد که او پول خارجی به همراه دارد، در تنگنا نیفتد. سامیه برای مادرش داستان سفر به فلورانس و دیدن دوبارهٔ آثار دیدنی رم را بازگو کرد. خانم اقبال از اضطرابی

پنهان رنج میبرد. تا اینکه یک لحظه در وسط صحبتهای سامیه، فرصت را مناسب دید و از دخترش این سؤال را پرسید که سامیه را به شدت پریشان و آشفته کرد. این آشفتگی وقتی شدت گرفت که مادرش او را به دروغگویی متهم کرد. سامیه هم با لحنی پر از سوز و سرزنش گفت:

- مادر، چرا این حرف رو زدی؟
- برای اینکه صحبت از نبیل و سفرت به رم یک چیزه... ولی حالی که تو داری یک جیزدیگهاس.
  - يعنى چى؟
  - نبيل واقعاً توى كارِ فروش ماشينه؟
    - این چیزی بود که من دیدم...
      - حالا هم واقعاً مشغول كاره.
        - ىلە.
  - اونطوري كه گفتي، درآمد خوبي هم داره؟
    - بله درسته.
      - عجيبه.

سامیه راز پرسش همهٔ سؤالهای مادرش را میدانست. برای همین هم نمیخواست تا به گفتگو در اینباره ادامه دهد، بنابراین بحث را عوض کرد. اما خانم اقبال قبل از اینکه به رختخواب برود، دخترش را در آغوش گرفت، پیشانی اش را بوسید و از او پرسید:

- تو چرا کاری رو که باید، انجام نمیدی؟

هر دو برای لحظاتی به همدیگرنگاه کردند. آنچه خانم اقبال بر زبان آورد، به معجزه می ماند. سامیه یقین داشت که او چیزی نمی داند و نمی توانست چیزی هم بداند، اما یک بار دیگر قلب مادر بود که با چیزی می تپد که عقل آن را نمی یافت. سامیه پس از چند لحظه سکوت، با لبخند پرسید:

#### 1814 شكار شكارچي ا

- نظرتوچیه مادر؟
- خداوند ياور توئه ... خودش نگهدارت باشه .

این دعا از خانم اقبال حسین حکم امضاء قراردادی بین آن دو را داشت و نتیجه اش این بود که دیگر مادر به این موضوع نپردازد و دخترش را با رنجی که او را از درون می آزارد و در همهٔ رفتار و حرکاتش نمایان می شود، تنها بگذارد.

بیش از یک ساعت گذشت و سامیه همچنان با دقت و شور بسیاری که خودش را به شگفتی واداشته بود، همه چیز را برای عادل مکی بازگو می کرد. سامیه متوجه شد که جزئیاتی را بازگو می کند که هرگزآن ها را به ذهن نسپرده بود. برای همین هم ناگهان فریاد زد:

- این ممکن نیست... اصلاً شدنی نیست!
  - چې شده؟
- من چه جوری همهٔ این چیزها رو یادم میآد؟ من... من همه چیز رو احساس میکنم. هر حرف و هر کلمه و یا حتی هر رفتاری، مثل اینه که دوباره داره جلوی چشمام اتفاق میفته.
  - این کاملاً طبیعیه.
  - برای هرچیزی یک توجیه آماده داری؟
  - ببین، تو هم بسیار مضطرب بودی و همزمان بسیار هوشیار.

پاسخ عادل قانعکننده بود. سامیه هم سکوت کرد. ولی وقتی میخواست چیزی بگوید، عادل صحبتش را ادامه داد:

- توده روزِ خیلی سخت رو توی ایتالیا گذروندی. واقعاً خسته نباشی. آنچه عادل میگفت، تعارف یا ترغیب سامیه نبود، بلکه واقعاً به حرفهایش یقین و ایمان داشت. سامیه هم این را از صدایش میفهمید. برای همین، احساس سپاسگزاری نسبت به این جوان در او پدید آمد.

- من واقعاً خيلي خستهام، عادل.
- ولى كشور رو ازيك فاجعهٔ حتمى نجات دادى.
  - فاجعه؟
- این موضوع را بذاریم برای یک وقت دیگه و بذار به موضوع خودمون برسیم.

و اینگونه سامیه یکبار دیگر صحبتش را آغاز کرد. ذهنش بازتر و آسوده تر شده بود. همهٔ اتفاق ها را با دقت بازگو می کرد و مراقب بود که حتی یک کلمه یا حتی یک نکتهٔ ساده را هم از قلم نیندازد. وقتی سامیه حرفش تمام شد، عادل مکی سرش را پایین انداخت و به سکوت پناه برد. سکوتش به درازا کشید، اما لبخند از روی لبهایش ناپدید نشد. سامیه به ناجار و به شوخی گفت:

- كجايي؟ ما روهم با خودت ببرا
- باید اولاً اعتراف کنم که اونها خیلی زیرکانه کار میکنن.
  - برعكس... من با تو مخالفم!
    - چرا؟
- همكارى من با آدريان باعث شده كه فكركنم اونها باهوش نيستن!
  - چرا اینطور فکرمیکنی؟
    - برایت مثال بزنم؟

عادل خندید، صاف نشست و گفت:

- مثال بزن.
- وسایلی که برای من میفرستن. چه کسی اونها را برای من میاره؟
  - نبيل.

این را صریح و ساده و بدون هیچ کنایه و ابهام برزبان آورد. سامیه پرسید:

- و خود نبیل من رو برای دریافت پیام و رمزگشایی کمک میکنه؟
  - ـ قطعاً.

#### 1716 شكار شكارچي أ

- پس وقتی نبیل بیاد، وسایل هم همراه اون هست.
  - كدوم وسايل؟

سامیه با ناراحتی مانند کودکی که او را به بازی گرفته باشند، گفت:

- كاربن سرى و جوهرتوي شيشهٔ عطرو كليد رمزرو ميگم.
  - خيال كردم منظورت ماشين باشه!

قبل از اینکه سامیه چیزی بپرسد، عادل گفت:

- چه کسی ماشین رو توی اسکندریه تحویل میگیره؟
  - معلومه... من.
- پس اگه تجهیزات توی اون باشه، چه کسی اون رو تحویل گرفته؟ سامیه مانند کسی که گمان می کرد پیروزی بزرگی به چنگ آورده است، اما ناگهان پی ببرد که به سختی شکست خورده است با وحشت به عادل نگاه کرد. عادل مکی از عمق جانش خندید. صدای خندهاش در اتاق پیچید و با مزاح گفت:
- وقتی میگم کار ما اسمش بازی هوشه، برای اینه که مغزت رو به کار بندازی!
  - خب، من كه غيدونستم كه اونها وسايل رو توى ماشين پنهان ميكنن.
  - مهم این نیست که بدونی یا نه، مهم اینه که تجهیزات وارد مصربشه. سامیه خواست چیزی بگوید، اما عادل به صحبتش ادامه داد:
- طبق برنامه... خودت رو آماده کن تا ماشین رو به تنهایی و بدون هیچ کمکی، تحویل بگیری.
  - سامیه خواست بهانهای بیاورد، اما عادل جلویش را گرفت.
- حتى اگه ميدونستى كه كسى ممكنه توى اين كار بهِت كمك كنه، بهِش مراجعه نكن. توى اين موضوع هيچ بحثى پذيرفته نيست.
  - ولى اين كار خيلي خستهكننده و طولانيه.

- ميدونم.

سامیه که از همه چیزبیزار شده بود، فریاد زد:

- شما اصلاً رحم نميكنيد. براي همينه كه خدا رحمتش رو نازل نميكنه!
  - بذار به كارمون برسيم.
  - ـ به کارمون برسیم... بعدش چی؟
- مطمئناً نبيل چند روز بعد از رسيدن ماشين ميآد تا از همه چيز مطمئن بشن.
  - فرض كن اون قبل از رسيدن ماشين برسه؟
    - ممكنه... ولى احتمالش خيلي كمه.
    - فقط فكركن كه ماشين رو بازرسي كنن.
      - ماشین نباید بازرسی بشه.
      - اگه تجهیزات رو پیدا کردن چی؟
      - این چیزها براشون مهم نیست.
      - اگه مهم بود بهشون چی بگم؟
- اصلاً فراموش كن كه كاربن سرى يا محلول ظاهركننده يا كليد رمز توى ماشينه... همه چيز رو كاملاً فراموش كن.
  - چطوري؟
  - مثل بقیهٔ مردم ... حرفی رو که بهت میگم، گوش کن.

صحبت آنها بیش از یک ساعت دیگر طول کشید. عادل به سامیه گفت که ارزیابی اش از شرایط میگوید که نبیل محل جاسازی تجهیزات را می داند و آنها را دور از چشم او یا بدون حضورش، از ماشین خارج خواهد کرد.

- خب چرا؟
- برای اینکه اگه دستگیربشه، بگه که تو اون رو فرستادی تا اون وسایل رو از ماشین بیاره و خودش جان سالم به در ببره.

#### ۱۳۱۸ شکار شکارچی ۱

- واى...
- باید اعتراف کنیم که اونها خیلی زیرکانه عمل میکنن.
- یعنی آدریان من رو سرگرم کرده بود و سرکار گذاشته بود؟
- نه فقط آدریان!... از همون روزی که وارد رم شدی، یک لشکر از موساد اطراف تو بودن.
  - چه بدبختیای؟
  - خودت را خیلی دستکم گرفتی!

سامیه خندید و عادل هم با او خندید. آن دو دربارهٔ موضوعات مختلف با هم گفتگو کردند تا اینکه عادل صحبتی را پیش کشید که به نظر سامیه خاص و عجیب بود.

عادل اصلاً نباید چیزی از آنچه را که به سامیه گفته بود، به او میگفت. سامیه نباید می دانست که آن ها تجهیزات را با ماشین می فرستند. او نباید از ارزیابی عادل از شرایط آگاه می شد تا همهٔ رفتارش طبیعی باقی بماند و هیچ شک و تردیدی را برنینگیزد. اما آنچه عادل را برآن داشت تا آنچه را ضروری نبود برایش به صراحت بازگو کند، تنها اطمینان کامل او به این نبود که سامیه می تواند همانگونه که شایسته است، رفتار کند، بلکه برای این بود که بزودی به اعصاب و روان سامیه فشاری شدید وارد خواهد شد. بنابراین چاره ای جز افشاگری نبود تا بدین ترتیب از شدت آن فشار تا حدود زیادی کاسته شود و رفتار و تصمیمات او در تمام مراحل مثال زدنی باشد!

- تومطمئنی که اونها وسایل رو حتماً با ماشین میفرستن؟
  - منتظرباش. وقتى ماشين رسيد بهت ميگم.

سامیه آمادهٔ رفتن می شد که عادل گفت:

- یک هفته وقت داری تا خوب رانندگی یاد بگیری... هیچکس جز تو نباید سوار ماشین بشه!

در روزهای پس از آن، سامیه به نوعی بی تفاوتی و بی نظمی دچار شده بود و به نظر می رسید تعادل خودش را از دست داده است. سامیه دوباره به زندگی عادی خودش برگشت. دوباره همان لباسهایی را پوشید که بر آنها اسم لباس تغییر قیافه گذاشته بود. تظاهر به خوشبختی می کرد و به آموزشگاه رانندگی رفت و به آموزش ها دقت کرد و بسیار غرین کرد. حال که ماشین تا این اندازه مهم بود، باید آن را از اسکندریه می آورد و خودش به تنهایی آن را می راند. او می دانست که این کار خطرهایی در پی دارد، اما دیگر واژهٔ خطر معنایش را برای او از دست داده بود. با گذشت زمان، همهمهای که پیرامون سامیه، لباسها و رفتار و شخصیتش بلند شده بود، فروکش کرد. بی تفاوتی سامیه که باعث شده بود همه این زمزمه ها را تحمل کند، باعث شده بود تا دیگران نیز با این واقعیت کنار بیایند. نُه روز گذشت. سامیه تلگرافی دریافت کرد که در آن زمان رسیدن کشتی را اعلام کرده بودند. به دفتر آموزش رانندگی رفت و از آنان درخواست کرد تا یک ماشین را با راننده به او اجاره دهند و او خودش تا اسکندریه رانندگی کند. این درخواست برای مدیر آموزشگاه عجیب آمد، اما وقتی نگاهی به برگههای روبرویش و اسم سامیه و کار او انداخت، پس از چند دقیقه تردید، موافقت کرد!

سامیه در مسیر بازگشت از اسکندریه متوجه شد که ماشین را با سرعت سرسام آوری می راند. سرخوشی ناپیدایی او را در برگرفته بود. چهار روز را در گمرک بندر اسکندریه گذرانده بود و این باعث شده بود که واقعاً احساس کند که او هم صاحب ماشین شده است. او همچنین پذیرفته بود که پس از تحمل آن همه سختی، واقعاً استحقاق این ماشین را دارد. او واقعاً خسته شده بود تا اخبار را جمع آوری کند. او برای این کار مستحق دستمزد بود. او هیچ

#### ۱۳۲۰ شکار شکارچی ۱

گناهی نداشت که کسانی که برایشان کار کرده بود، غافل و نادان بودند! ماشین رادیویی داشت که سامیه آن را روشن کرد و غرق گوش دادن یک موسیق شد. خاطره هایش زنده می شد و به دنبال آن بر سرعت ماشین نیز افزوده شد. او متوجه شد که کار خوبی انجام داده بود که تصمیم گرفته بود خودش ماشین را براند. در ابتدای جاده متوجه شد که یک ماشین آبی رنگ از کنارش با سرعت بسیار گذشت. وقتی در رستورانی توقف کرد، آن ماشین نیز آنجا بود، اما وقتی سامیه دوباره برگشت آن ماشین ناپدید شده بود! در راه بازگشت و قبل از اینکه به ورودی جیزه برسد، همان ماشین را دوباره دید که کاپوت آن بالا بود و چهرهٔ راننده پشت آن پنهان شده بود. وقتی ماشین را برای بار سوم دید، متوجه شد که عادل مکی همراه و نگران اوست. برای همین هم وقتی با عادل مکی دیدار کرد، فریاد زد:

- از گارد تشریفات متشکرم که از اسکندریه تا قاهره همراه من بود.
  - تشريفات؟

عادل واقعاً شكفت زده شد. ساميه گفت:

- ماشین آبیای که پشت سرم بود.
  - شمارهاش چی بود؟
- دقت نكردم. ولى از اسكندريه تا اينجا همراه من بود.
  - فكرميكني ما اينقدر ساده هستيم؟
    - پس کی دنبال من بود؟
  - هیچکس. خودت همچین فکری کردی!
  - نه... من مطمئنم كه اون ماشين دنبال من بود.
    - حرا؟
    - غيدونم! احساسم، احساسم اشتباه غيكنه.
    - مگه اونها بیکار هستن که دنبال تو راه بیفتن؟

- چی؟
- تلگراف نبیل رسید و مادر اون رو گرفت.

قلب سامیه به شدت تپید و چهرهاش برافروخته شد. با صدایی لرزان پرسید:

- کِی میرسه؟
- فردا صبح با هواپیمای مصر.
  - میهن پرستی رو ببین!
  - حالا وقت شوخي نيست.
- تو مطمئني كه وسايل توي ماشينه؟
  - \_ قطعاً.
  - نمیخوای ماشین رو بگردید؟
    - نه، لازم نیست.
    - خب پس من چیکار کنم؟
- میخوام همون سامیهای بمونی که من میشناسم و بهِش احترام میذارم.
  - چرا این رو میگی؟
  - برای اینکه اتفاقی در پیشه که از همهٔ اتفاقهای گذشته، سخت تره.
    - دستگیرش میکنید؟
    - تو راه حل دیگهای داری؟

سامیه از اعماق وجودش لرزید و سکوت کرد. از خودش پرسید آیا واقعاً راه دیگری وجود دارد؟ برای چند ثانیه سکوت حکم فرما شد و پس از آن عادل گفت:

- موضوع مهمی هست که باید به تو بگم.
  - بفرما.
- نبيل اينبار به هتل ميره، نه خانهٔ پدرش.
  - چرا این کار رو میکنه.

- برای اینکه اون میخواد به تو آموزش بده یا اون چیزهایی رو که توی رم یاد گرفتی، دوباره با تو تمرین کنه. امکان نداره این کارها رو توی خانهٔ خودش انجام بده، چون مادرش اونجا هست. از طرف دیگه، اون مطمئنه که تو وقتی مادرت نباشه، اون رو به خانهٔ خودتون نمیبری. حالا او با دلیل روشن و برهان قطعی ثابت میکرد که کسی که آن همه او را دوست داشت، با تمام وجود به کشورش خیانت میکند. صدای عادل را از عمق چاهی عمیق می شنید.
- وقتی اون رو به هتل رسوندی، اون از تو میخواد که اولین شب ورودش رو با اون، توی هتل بگذرونی.
  - امکان نداره!
  - طبيعيه كه تو اول اين رو قبول نميكني.
    - يعني چي؟
- یعنی وقتی به تو میگه که آدریان همراه اون، تجهیزات رو برایت فرستاده، موافقت میکنی.

به نظرمی رسید که عادل مکی آینده را پیشبینی میکند. برای همین هم قلب سامیه گرفت. با صدایی بر از اضطراب برسید:

- میخواهی وادارش کنم توی هتل خاصی اتاق بگیره؟
  - خودت رو خسته نكن، اون اتاقش رو رزرو كرده.

سامیه حالا حقیقت را بی پرده مشاهده می کرد. برای چند ثانیه سکوت کرد، ولی غی توانست به چیزی فکر کند. چیزی نگذشت که سرش را بلند کرد. رنگ از چهرهاش کاملاً بریده بود، ولی محکم و استوار گفت:

- من در خدمتم.

سامیه برای استقبال از نبیل به فرودگاه رفت. علی رغم هشدار عادل، یک

قرص آرام بخش خورد. تظاهر به خوشحالی کرد. نبیل هم واقعاً مشتاق دیدارش بود. وقتی نبیل سوار ماشین شد و کنار سامیه نشست، از او خواست تا به یکی از هتلهای بین المللی معروف و درجه یک برود. سامیه به او تذکر داد که اقامت او در هتل شاید پدر و مادرش را ناراحت کند، اما نبیل گفت که او بیش تر از چهل وهشت ساعت در مصر نمی ماند. با تلفن با آن ها تماس خواهد گرفت و شاید اگر فرصت پیدا کند به دیدار آن ها برود!

سامیه ماشین را مقابل هتل نگه داشت و خواست که کیف نبیل را برایش ببرد، اما نبیل از او خواست تا کیفش را درون ماشین بگذارد. سامیه با تعجب به نبیل نگاه کرد. نبیل گفت:

- شاید اتاق نداشته باشه.

حالا سامیه می دید که نبیل دروغ می گوید، دروغی کاملاً آشکار.

اگه اتاق داشت چی؟

- یکی از خدمه رو میفرستیم تا کیف رو بیاره.

سامیه به همراه نبیل وارد پذیرش هتل شد و یقین داشت که عادل مکی در همه جا در اطراف اوست. کنار نبیل روبروی کارمند هتل ایستاد. کارمند به نبیل خوش آمد گفت و به او فرمی داد تا آن را پر کند. سامیه همهٔ آنچه را که عادل مکی به او گفته بود در ذهنش آماده کرد. به نظر می رسید او برای هر اتفاقی برنامه دارد. نبیل فرم را پر کرد و کلید اتاق را تحویل گرفت. به سمت سامیه برگشت و گفت:

- سوئيچ رو بده.

سامیه به خودش آمد و به نبیل نگاه کرد. نبیل لبخند زد و گفت:

- ساميه، سوئيچ ماشين.

سامیه سوئیچ ماشین را به او داد و پرسید:

- كجا؟

#### ۱۳۲۴ شکار شکارچی ۱

- ميرم تا كيف رو بيارم.
- کسی رو نمی فرستی تا اون رو بیاره؟

نبیل که به سرعت به سمت ورودی هتل قدم برمی داشت، گفت:

- چرا معطل بشیم؟

سامیه در وسط لابی هتل مانند یک مجسمه ثابت ایستاده بود. با صدای چرخهای کیف به خودش آمد. نبیل برگشته بود. کیف را به دنبال خودش میکشاند و یک کیف کوچک را که با آن از هواپیما پیاده شده بود، روی دوشش انداخته بود. کلید اتاق را به او داد و گفت:

- بريم.
- كجا؟
- من رو به اتاقم نميرسوني؟
  - ديوانه شدى؟

لبخندي زد و به سمت ساميه خم شد و گفت:

- آدریان برای تویک چیزهایی فرستاده.

سامیه تظاهر به دستپاچگی کرد و چشمانش از وحشتی ساختگی در حدقه چرخید. نبیل با لبخند به آرامی گفت:

- آروم باش و خیلی عادی با من بیا.

سامیه کنار نبیل راه می رفت. نبیل گفت:

- لبخند بزن.

ناخواسته لبخندی روی لبانش نشاند. سامیه دریافت که نبیل با اصرار به سوی مرگ میشتابد!

نبیل وارد اتاق شد و پس ورود به اتاق کاملاً به یک انسان دیگر تبدیل شد. او به یک موجود متحرک بی احساس تبدیل شده بود. زنجیر در را انداخت و پس از آن به بالکن رفت. وارد آن شد و نگاهی به رود نیل انداخت. به چپ و راست نگاهی کرد و پس از آن به حمام رفت و به آن سرک کشید و در آن را امتحان کرد. به سمت کمد رفت و درونِ آن را بررسی کرد. به سمت دری که در اتاق بود و به اتاق دیگری راه داشت رفت و در را آزمایش کرد و با دقت گوش داد. این جوانی که اکنون در برابر سامیه راه می رفت، به نظر آن قدر حرفه ای می رسید که انسان را به وحشت می انداخت. کارش تمام شد. به سمت کیف کوچک رفت و آن را روی میزی که گوشهٔ اتاق بود، گذاشت. میز را از جایش حرکت داد و دو طرف آن، دو صندلی روبروی هم گذاشت. سامیه نتوانست بیش از آن ساکت بماند.

- موضوع چیه نبیل؟

نبیل به ساعتش نگاه کرد و آرام گفت:

- لازم نیست به خاطر خودت اول مطمئن بشیم؟
  - به خاطرمن از چی مطمئن بشیم؟

نبیل از حرکت ایستاد و به سمت سامیه برگشت و گفت:

- فکرمیکنی اگه کسی ما رو با وسایلی که از رم برایت آوردم، ببینه، قبول میکنیم؟

سخنان نبیل، تنفربی پایانی را برای سامیه ارمغان آورد.

- ولى اين كار واقعاً روزنامهنگاريه.
  - من هم مطمئنم.
    - پس چی؟
- من مهم نیستم. مهم اون کسی هست که اینجا توی مصر زندگی میکنه و هنوز توی عصر حجره!

سامیه با خشم برسرش فریاد کشید.

- نبيل!

#### ۱۳۲۶ شکار شکارچی ۱

- متأسفم، حق با توئه... بيا اينجا بشين.

نبیل به یکی از دو صندلی اشاره کرد و سامیه هم با ناراحتی پذیرفت. نبیل از درون کیف کوچک، یاکتی درآورد و به سامیه داد:

- این از کاربن سری.

سامیه پاکت را روی میزگذاشت. نبیل با صدای آرام گفت:

- بازش كن.

**- جرا؟** 

- برای اینکه کلید رمزها هم باید توی پاکت باشه.

سامیه میخواست در پاکت را باز کند که نبیل پرسید:

- یک نسخه از کتاب دزد و سگها رو هم با خودت آوردی؟

- من از كجا ميدونستم كه تو...

نبیل حرفش را قطع کرد و یک نسخه از داستان را از کیف بیرون آورد و گفت:

- من به هرحال كار خودم رو كردم.

سامیه میخواست از او بپرسد چگونه میخواهند یک پیام را بدون رادیو دریافت کنند که نبیل یک رادیوی فاخراز کیف بیرون آورد و گفت:

- این هم هدیهٔ اینبار من به تو.

سامیه کابوسی را تجربه می کرد که نفس هایش را بند آورده بود. صدای تند، اما آرام نبیل را شنید.

- بيست وهفت دقيقه تا شروع ارسال پيام باقي مونده.

- چرا اینقدر هیجان زدهای؟

- میخوام تمام توانایی های خودم رو که یک روزی به اون افتخار میکردی، به کار بگیرم.

سامیه کنایهای را که در کلامش بود نادیده گرفت و به سکوت پناه برد. سکوت در تمام دقایق پس از آن ادامه داشت. نبیل به بالکن بازگشت و

سیگاری روشن کرد و با غروری که قامت بلندش از آن خبر می داد، به صحنه می نگریست. سامیه همچنان بی حرکت بود و شگفتی او را از پا انداخته بود. حالا هر دو تنها بودند. خودشان بودند. همان دو نفری که روزگاری همدیگر را به اندازهای دوست داشتند که توجه همه را برانگیخته بود، اما حالا هیچیک رغبتی برای صحبت نداشت، بلکه از آن می گریخت.

وقتی نبیل به اتاق برگشت، پنجرهٔ بالکن را بست. تنها چند دقیقه تا زمان ارسال پیام باقی مانده بود. سامیه به دری که به اتاق کناری میرفت، اشاره کرد و آرام گفت:

- هیچکس صدای ما رو نمیشنوه؟

با اطمینانی بدون مرز گفت:

- نترس... اتاق كنارى خاليه.

از درون کیفش دو گوشی کوچک درآورد. یکی را به او داد و دیگری را روی گوشش گذاشت و گفت:

- برای اینکه کسی صدای ما رو نشنوه.

کاغذ و قلم را آماده کردند. سکوت همه جا را فراگرفته بود و ساعت ثانیه به ثانیه به ثانیه به زمان پخش نزدیک می شد. نگاه نبیل به سامیه افتاد. رنگش کاملاً پریده بود. نبیل لبخندی زد و پرسید:

- میترسی؟
- داره روح از بدنم جدا میشه.
- نگران نباش، تا صبح عادت میکنی.

نبیل این را با غرور بر زبان آورد؛ غروری که خون سامیه را به جوش آورد. سامیه میخواست چیزی بگوید، اما نبیل دستش را جلوی صورتش بالا آورد. ارسال پیام آغاز شده بود و هر دو با هم کار را شروع کردند! دریافت پیام تمام شد. نبیل میخواست گوشی را از گوشش درآورد که اتاق با نوری خیرهکننده روشن شد!

با وحشت به سمت منبع نور برگشت. چهار مرد بودند که یکی از آنها دوربینی در دست داشت که به سرعت کار می کرد و نور خیره کننده اش پیوسته و مستمر در اتاق می درخشید و آن جلسه را از همهٔ زوایا ثبت می کرد!

- اين چيه؟

این فریاد نبیل بود. در اتاق کناری باز بود. نبیل مانند کسی که از روی کوه بر زمین بیفتد، فریاد زد:

- چطور اومدید توی اتاق؟ به چه حتی؟!

عادل مكى با گام هاى جدى و آرام به سمت نبيل سالم رفت و گفت:

- شب بخير، جناب نبيل.

نبیل گوشی را به خاطر آورد. برای همین از جا پرید و آن را از روی گوشش برداشت.

- شماكي هستين؟... چي ميخوايد؟

?la -

عادل مکی این را گفت و به سمت جوانی گندمگون با لباس شیک برگشت و گفت:

- آقای جلال معروف، رئیس معاونت امنیت دولت.
  - معاونت امنیت؟
- و من ... سرهنگ عادل مكى از سازمان اطلاعات مصرهستم.

نبیل به اطرافش نگاه میکرد و به دنبال راهی برای خروج از بنبستی بود که فکرش را هم نمیکرد در آن گرفتار شود. چشمش به سامیه فهمی افتاد که روی صندلی نشسته بود. چشمهایش خیره شده بود و اشکهایش همچون بارانی بی پایان سرازیر شده بود. نبیل صدای عادل مکی را شنید که

عذرخواهي ميكند.

- دوشیزه سامیه، من متأسفم. راستش ما فرصت دیگهای نداشتیم. نبیل که نور چشمش را کور کرده بود، فریاد زد:

- سامىه؟

- نبیل، تو فکرمی کردی که ممکنه سامیه همون کاری رو بکنه که تو انجام دادی؟

نبیل روی صندلی خودش افتاد و با خودش گفت:

**-** وای... وای...

سکوت تمام اتاق را فراگرفت. مردان به یکدیگرنگاه کردند. سامیه نیز سرش را بلند کرد و به نبیل چشم دوخت. نبیل نیز با سرگشتگی و حیرانی به او نگاه می کرد. رنگش پریده بود و به نظر می رسید واقعاً روح از بدنش رخت بسته بود، اما ناگهان صدای سست و ضعیفش که به شیون شباهت داشت، رو به سامیه گفت:

- من به اونها گفتم که امکان نداره تو باهاشون همکاری کنی... من به اونها گفتم، اما فایدهای نداشت. کودن های احمق!
  - اونها يعني چه کساني؟

این سؤال را عادل پرسید. نبیل هم چشمان حیرانش را به سوی او چرخاند و گفت:

- اسرائيليها.
- توبا اونها همكارى ميكردى؟

نبیل خندید و از جا بلند شد. سرش گیج رفت و به یک طرف خم شد، اما پاهایش را روی زمین محکم نگه داشت و گفت:

- شما نگران اونها نباشید. من آمادهام تا همه چیز رو بگم! مأموران از جایشان حرکت کردند و راه را تا در اتاق برای نبیل باز کردند. نبیل

### ۱۳۳۰ شکار شکارچی ۱

لبخندي زد و به سمت در رفت:

- فکرمیکنم... من چیزهای زیادی بدونم... بیشتراز چیزی که اونها فکر میکنن.

منظرهٔ دلخراش... بلکه وحشتناکی بود!

قبل از اینکه نبیل به در اتاق برسد، صدای سامیه سکوت اتاق را شکست.

- خب با من خداحافظي كن.

کنار میز ایستاده بود و به آن تکیه داده بود تا زمین نخورد. اشکهایش هم چون رود جاری بود!

- ميترسم كه تورو هم آلوده كنم.

نبیل این را گفت و دوباره سکوت همه جا را فراگرفت. سامیه با گریه زمزمه کرد:

- خداحافظ نبيل!

- برایم خیلی سخته که الان این حرف رو به من میزنی. مواظب خودت باش.

چند لحظه به سكوت گذشت و پس از آن نبيل كه آمادهٔ رفتن مي شد، گفت:

- عشق و علاقه ام به تو همیشگیه و هیچوقت کم نمیشه!

این را گفت و به همراه مأموران از اتاق بیرون رفت!

پایان

# ازاین مجموعه منتشر شده است



نفوذ در موساد نویسنده: محمد مرسی قیمت: ۱۸۰٬۰۰۰ ریال

#### معرفي اثر:

خبر درگذشت «دیوید سمحون»، از تاجران بنام یهودی، به مرکز اطلاعات مصر میرسد. «عزیز جبالی» تصمیم میگیرد به آلمان رفته و او را بر اساس شریعت اسلامی به خاک بسپارد. همه میدانستند با جایگاهی که سمحون در بین یهودیان داشت، شخصیتهای مهمی از اسرائیل در مراسم تدفینش حاضر میشوند. واقعا «دیوید شارل سمحون» که بود؟



سکوی پنهان نویسنده: محمد مرسی مترجم: سیدمهدی نورایی قیمت: ۱۳۰٬۰۰۰ ریال

#### معرفي اثر:

همهٔ اطلاعات یک مطلب را تأیید میکردند: «سکوی حفاری اکنون وجود خارجی دارد و اسرائیل آن را اجاره کرده است.» اما اکنون این سکو کجا است؟ مصر باید سکو را پیش از عبور از تنگهٔ بابالمندب پیدا و منهدم کند.



اشک دشمن نویسنده: محمد مرسی مترجم: سیدمهدی نورایی قیمت: ۱۲۰٬۰۰۰ ریال

#### معرفی اثر:

جاسوس بودن کار آسانی است. تو راهی را که انتخاب کردهای، میشناسی و میدانی که هر چند هم اجل به تو مهلت دهد، سرانجام این راه، طنابِ دار است؛ حالا سوال اصلی این است که آیا اسرائیلیها به فعالیتهای او پی برده بودند یا نه؟ اگر اسرائیلیها فعالیتهای او را کشف کرده باشند، با او چه خواهند کرد؟



#### درباره مؤسسه شهيد احمد كأظمى

در سال ۱۳۹۱

## مؤسسهی فرهنگی شهید کاظمی،

پس از شش سال فعالیت فرهنگی- تربیتی، با گسترش حوزهٔ اقدامات خود،

ترویج کتاب و فرهنگ کتابخوانی را سرلوحهی فعالیتهای فرهنگی خود قرار داد و انتشارات شهید کاظمی را تأسیس کرد.

اكنون اين انتشارات،

با بیش از هشتاد عنوان کتاب،

به جهاد فرهنگی

در حوزهی کتاب

مشغول است.

#### مراكز توزيع موسسه

دفتر مرکزی نشر و پخش شهید کاظمی قم ، خیابان معلم ، مجتمع ناشران ، طبقه اول . فروشگاه ۱۳۱

تلفن: ۶ - ۳۷۸۴۰۸۴۴ - ۲۵۰

وب سایت: www.kazemipub.ir و

www.manvaketab.ir

سامانه پیام کوتاه: ۳۰۰۰۱۴۱۴۴۱

صندوق يستى: قم، ٣٧١٩٥١۴۴١

دفتر مركزي موسسه شهيد كاظمى

اصفهان . نجف آباد . خيابان فردوسي شمالي

کوی شهید نجفیان . پلاک ۲۰

تلفن: ۴۲۶۱۶۶۸۸ - ۳۱۰

www.hajahmad.blog.com

مرکزتوزیع کتاب و ترویج فرهنگ کتابخوانی ن والقلم اصفهان . نجف آباد . کتابشهر ایران . خیابان دکتر علی شریعتی . جنب بنیاد فرهنگی آیتا... خامنهای تلفن: ۹۱۳۶۸۷۵۶۳۳ و ۹۹۳۶۸۷۵۶۳۳

www.nunvalghalam.ir فروش اینترنتی: سایت من و کتاب www.manvaketab.ir



## مجموعه رمان خانهٔ عنکبوت / ٤

سامیه در گذر زمان به حقیقت نزدیک تر می شد، اما با لجاجت و شاید ترس، از روبروشدن با آن می گریخت. شاید بهانه و امیدش به این بود که عادل مکی هنوز چیزی را با صراحت به او نگفته بود، عادل می خواست حقیقت به تدریج برایش نمایان شود، او همیشه در شک و تردید و سپس یقین و اطمینان را به رویش می گشود، اما هرگز به خودش اجازه نداد که اولین کسی باشد که این خبر ناگوار را به او می دهد!





